EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE MARZO DE 1964 — PRECIO: E° 0.20 — N.o 16.909

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LAS DOS BOTELLAS

cuento policial por Anthony Gilbert

¡ENFERMERA! —llamó la señora Farren con su hermosa voz—. ¿Dónde está usted, enfermera?

—Voy —respondió la enfermera Anstruther, y un momento después penetró en la habitación una mu-...a enjuta como un clavo.

...señora Farren le dijo:

—La llamé a causa de mis al-...das... Y me parece que ten-...ebre.

...enfermera arregló las almo-...s y le tomó la temperatura a ...nferma. Como lo esperaba, el ...ómetro indicó una cifra nor-... Mientras realizaba estas ope-...nes, explicó que había baja-... tomar una taza de té.

—El té es un veneno para mí —lamentó la señora Farren—. ...es hora ya de tomar mi medi-...?

—No, le corresponde a las tres. ¡El tiempo pasa tan lento ...do una está en cama! ¿To-... no ha regresado Joy?

—Su hija salió a almorzar, se-... Farren. ¿No lo recuerda us-...?

—No dijo que iba a demorarse ..., aunque sabe muy bien cuán-...e preocupo de ella. Las jó-...s son tan independientes...

—Las dos y cuarenta y cinco ...os no es una hora excesiva-...e tardía para regresar del al-...o. Y Joy no es una niña. ...e treinta años.

—Siempre será una niña para ... Por lo demás, aquí había al-...o suficiente... Yo tengo el ...o de un pájaro...

"...un águila", pensó la enfer-... y después dijo en voz alta:

—Pero no sería lo mismo... ...iba a almorzar con el capitán ...rhouse, como usted sabe...

—Pues no lo sabía. —La señora ...n olvidó su decaimiento—: ¿...se lo dijo?

La enfermera sonrió.

—¿Con qué otra persona ha al-...ado ella en estos días? Me pa-... que están haciendo sus pla-...finales.

—¿Planes? ¿Para qué?

—Hasta un ciego podría ver que ...os están locamente enamorados ... capitán vive prácticamente en ... casa.

—Enfermera, debe de estar us-... chiflada. Gracias a Dios, el ...án Waterhouse regresa el mes ...nte al lado de sus caníbales ... hotentotes y después... ¿De ...se ríe usted?

—En Kenya, o sea, donde va a ir Joy, no hay caníbales ni hotentotes. Mi hermana vive allá y...

La señora Farren no se preocupó de la hermana de la enfermera.

—Ciertamente. Joy no se marchará a Kenya. No he oído una palabra al respecto.

—Yo creo que para ella será igual... Bien, me imagino que no pretende usted convertirla en una solterona, y ya la ha acompañado a usted bastante tiempo. Ahora es el momento de su medicina. ¿Deberé dársela?

—Ya sabe usted que prefiero servírmela yo misma. Mi vida me ha hecho muy precavida. La gente es tan descuidada, y a veces tan inescrupulosa, que no quiero correr el riesgo de ser víctima de una equivocación.

—Perfectamente —repuso la enfermera. Ella jamás demostraba resentimiento por las palabras que le dirigía la señora Farren. Si tal hubiera hecho, habría vivido perpetuamente ofendida—. Pero puedo decirle que hace veinticinco años que soy enfermera, y hasta ahora no he envenenado a ningún paciente.

La señora Farren alzó la mano y tomó una gran botella redonda que estaba colocada sobre la mesa, al lado de la cama. Era "su medicina", y debía tomarla cada seis horas. Sobre la mesa había también otra botella, de forma totalmente distinta, que contenía una poción para dormir. Las dos medicinas se parecían tanto, que el doctor Sampson dispuso que fueran mantenidas en botellas imposibles de confundir, además de lo cual ambos envases tenían grandes etiquetas. La enfermera observó a la señora Farren mientras ésta medía cuidadosamente la dosis prescrita y volvía a tapar la botella.

—Ahora puede usted prepararme el café en el hornillo de gas —dijo la enferma—. En cuanto a Joy, usted misma se convencerá de cuán equivocada está. Es muy niña para su edad, sin duda alguna, pero no tanto que pueda ser engatusada por ese... por ese aventurero.

En ese momento sonó una puerta en el piso bajo.

—Ha de ser ella que vuelve —dijo la enfermera—. Usted misma puede preguntárselo.

Joy Farren era una mujer alta y hermosa, de ojos brillantes y cuyo rostro revelaba gran felicidad. Diez años atrás debía de haber sido irresistible, y ahora, bajo la influencia del amor, parecía haber rejuvenecido.

—¡Qué tarde llegas, querida! He estado tan preocupada... ¿No pudiste telefonearme?

—Son las tres, nada más. Teníamos tantas cosas que arreglar, que el tiempo voló.

—¿Teníamos? ¿Qué quieres decir?

—Guy y yo. Debe partir el mes próximo, y quiere que nos casemos inmediatamente, a fin de que pueda marcharme con él. ¡Oh madre, nunca creí que sería algún día tan dichosa como ahora!

La señora Farren se incorporó, apoyándose en un codo.

—¿Estás loca, Joy? Ese matrimonio es un asunto del cual ni siquiera vale la pena hablar...

—¡Estoy resuelta, madre, resuelta! Es algo maravilloso...

—Es algo abominable —interrumpió brevemente la señora Farren—. La verdad es que te has dejado trastornar y has perdido la cabeza. Ese capitán es el último de los hombres con quien deberías casarte... ¿Y cómo puedes hablarme con tanta dureza acerca de tus proyectos de abandonarme...?

—Debo casarme con Guy —dijo Joy—. Si esta vez no me caso, quedaré para vestir santos.

—Naturalmente, si es un hombre inconstante o versátil...

—No se trata de inconstancias ni veleidades... Pero no he olvidado a Alan Pearce y a Mauricio, y la verdad es que tú no quieres que me case, sea quien fuere el pretendiente.

—Quizás he pensado que le debes algo a tu pobre madre. Enfermera, ¿qué está usted husmeando ahí? No la necesitaré durante una hora. Mi hija y yo tenemos asuntos importantes que discutir.

Cuando pasó junto a Joy, la enfermera Anstruther susurró: "Buena suerte", pero sentía el corazón inquieto. La señora Farren era una verdadera maestra para salirse con la suya, y hacía largos años que dominaba a Joy. La discusión empezó cuando la enfermera cerró la puerta del frente y proseguía aun cuando regresó una hora después. Era evidente ahora que la señora Farren estaba dispuesta a triunfar a cualquier costo.

—Sobre mi cadáver... —estaba diciendo cuando la enfermera penetró en la habitación—. Estoy segura de que no querrás cargar tu conciencia con la responsabilidad de mi muerte. Y más tarde me estarás agradecida por haberte salvado de ti misma...

Durante los días que siguieron se hizo claro que Joy y su enamorado serían vencidos. La señora Farren se negó a seguir discutiendo el problema.

—Estas polémicas me matarán —declaró—. Tú sabes cuánto debo cuidarme. —Y agregó que cuando se sintiera un poco más alentada, irían juntas a cualquier parte, a Bournemouth, por ejemplo.

Fue entonces cuando la enfermera Anstruther llegó a una repentina decisión: "Sobre mi cadáver", había dicho la señora Farren, y así sería, resolvió la enfermera. Su plan era la sencillez misma. Se proponía simplemente cambiar el contenido de las botellas de medicinas, de modo que, cuando la señora Farren tomara su poción de cada seis horas, ingeriría en realidad una dosis fatal de la medicina para dormir. Gustaba siempre de permanecer sola entre las seis y las siete, y en esos instantes ya sería demasiado tarde para hacer algo. Cuando la verdad fuese descubierta, se supondría que ella misma había cometido el error, pues la enfermera volvería a poner las medicinas en sus respectivos frascos antes de llamar al médico.

La enfermera no sentía mayor pesar por lo que se proponía hacer que el que le hubiera suscitado el tener que aplastar a una avispa. Las circunstancias favorecieron su plan. El día en que resolvió ponerlo en acción, la señora Farren tenía una visitante, la señora Christie, cuya llegada distrajo a la pretendida inválida. "¡Inválida, cuernos! —se dijo la enfermera—. ¡No tiene nada!"

La señora Farren invirtió todo el tiempo que estuvo su visitante en lamentarse de la actitud de su hija.

—Es terrible envejecer y saber que estamos de más —decía—. Mi vida es un fardo, y mi mayor felicidad sería morir ahora mismo.

Cuando la señora Christie se marchó, le dijo a la enfermera, al despedirse en la puerta:

—Querida mía, tu patrona está trastornada. ¿No cree usted que es peligroso que tenga al lado de su cama todos esos remedios para dormir? Yo, en su lugar, no le quitaría el ojo de encima. Considerando su actual estado de nervios, es capaz de todo.

—No había pensado en eso —murmuró la enfermera Anstruther, con absoluta sinceridad—. Pero gracias por la advertencia.

Se dirigió después a la habitación de la señora Farren, y encontró a la enferma reclinada sobre sus almohadas y con los ojos cerrados.

—No quiero que me molesten, enfermera —dijo—. La señora Christie me dejó agotada. Trataré de dormir un poco.

Durante casi una hora la casa permaneció en silencio. Después cuando faltaban quince minutos

(PASA A LA PAGINA 4)

LA BUSQUEDA QUE FRACASO

por Art BUCHWALD

LA BUSQUEDA de mujeres capacitadas para el gobierno sigue y sigue. El Presidente Johnson deseaba cincuenta de ellas para altos cargos oficiales, pero hasta ahora no le ha ido muy bien. ¿Cuáles son las razones de este fracaso?

Estamos bien seguros de que en los Estados Unidos hay cincuenta mujeres capacitadas para cargos importantes en el gobierno. Conocemos a una, que está casada con nosotros, y ella está constantemente buscando trabajo oficial. Justamente el otro día dijo:

"Daría cualquier cosa para salir de esta casa".

"Pero", le dijimos, "¿ qué clase de trabajo puedes hacer?"

"Me gustaría uno que me enviara a París dos veces al año, me permitiera ir a Hong Kong y Tokio y me diera un chofer y cocinera por cuenta del gobierno".

"Quieres decir que deseas ser Secretaria de Estado?"

"Creo que sí, si es así como llaman a un cargo como ése.

"¿Qué te hace pensar que serías capaz de manejar las relaciones exteriores?"

"No creo que sea difícil".

"Bueno, ¿cómo resolverías la crisis cubana?"

"Les daría omnibuses. Eso es lo que quieren los cubanos, ¿no es así?"

"No podrías darles omnibuses. No tenemos relaciones oficiales con ellos".

"Es por eso que se los daría. Me parece que cada vez que rompemos relaciones con un país, Francia o la Gran Bretaña les ofrecen inmediatamente venderles omnibuses. Entonces nosotros nos enojamos con nuestro amigos y ellos con nosotros y peleamos. Si le damos los ómnibuses a los cubanos, nuestros aliados no podrán enojarse con nosotros".

"Eso demuestra lo poco que sabes de política exterior", dijimos entonces. "La Gran Bretaña y Francia no están enojadas con nosotros porque no le vendamos a Cuba unos omnibuses. Están agradecidas. Si no fuera por nosotros, no tendrían quienes se los compraran a ellos. Cada vez que rompemos relaciones con un país, eso abre nuevos mercados para ellos".

"Entonces, ¿por qué están enojados con nosotros?"

"Porque no les vendemos municiones para sus pistolas. Hace un año tratamos de darles a Francia y Gran Bretaña bombas atómicas. Pero ahora porque están negociando con Cuba, no les damos balas para sus revólveres. Por eso es que están enojados".

"¿Por qué necesitan ellos balas?"

"Porque tienen que poner fin a las dificultades en Chipre y Gabón. Para hacerlo, necesitan armas menores".

"No comprendo", dijo ella.

"Es muy simple. El Congreso está furioso con Gran Bretaña y Francia por comerciar con Castro. Para aplacarlo, el Departamento de Estado tiene que demostrar que ha adoptado una actitud severa, de modo que tenemos que suspender la ayuda militar a nuestros dos aliados más fuertes. Desafortunadamente, la ayuda consiste en armas pequeñas. Francia y Gran Bretaña dicen que si le vendemos trigo a Rusia, ellas pueden venderle omnibuses a Castro".

"Pero nosotros decimos que no hablarían así si Castro les cortara el agua".

"Nosotros queremos que Francia nos ayude contra Cuba, pero no deseamos que ella intervenga en Viet Nam, y Gran Bretaña desea que la ayudemos en Chipre, pero no quiere que intervengamos en sus tratos con Castro. ¿Comprendes ahora?"

Ella guardó silencio por un momento, y luego dijo: "¡No es de extrañar que no puedan conseguir ninguna mujer que quiera trabajar para el gobierno!"

Sobre los Espejos

por Julio BARRENECHEA

NADA HAY más hermoso que un espejo reflejando la imagen de una bella mujer. Pero, asimismo, nada más horrible que un espejo conteniendo en su luna a una vieja fea. El espejo no tiene opinión propia, o mejor dicho, es tan carente de imaginación, que es absolutamente incapaz de mentir, y al ser consultado por los rostros que se le proyectan con inquietante ansiedad, prácticamente responde con la misma pregunta con que se le interroga. Se pone frente a él una vieja gorda, negra y peluda, con nariz de taco Luis XV, y el espejo le dice con su voz clara de agua embalsamada: eres negra, gorda y peluda y tienes nariz de taco Luis XV. Eso es el espejo, la confirmación de la realidad, y todavía subrayada por la luz de su superficie, que contribuye con su brillo revelador, a que su clara respuesta no admita apelación alguna.

Al espejo no lo podemos engañar. Es el primero que nos ve en las mañanas, como si en él viviera nuestro hermano gemelo, y en las noches, no se le pasa inadvertida ninguna de nuestras llegadas. La señora puede estar dormida, pero el espejo no duerme, y aún en la oscuridad, siempre está con su gran ojo abierto. Salvo, pues, esos espejos cóncavoso convexos; que hacen chistes con nuestras figuras, o aquellos que aumentan desmedidamente nuestra imagen, hasta asustarnos de nosotros mismos. Los espejos son tan veraces que pueden conducir a Narciso o a nuestro querido amigo Waldo Palma, a enamorarse perdidamente de sus propias imágenes.

Los espejos van desde el redondo, pequeñito, de bolsillo, que parece un recién nacido, hasta esos espejos inmensos, de marcos dorados, que son ya como los antepasados, en la variada y numerosa familia de los espejos. Porque existen los que vienen dentro de las carteras de las señoras, que son unos pobres espejos dependientes, incapaces de tener vida propia. Viven allí encerrados, llevando una vida oscura, siguen la suerte de la cartera, y por lo general se quiebran, cuando la cartera va a dar al suelo, o a la cabeza del generoso marido que la ha adquirido.

Luego, más crecido, el espejo se vuelve de automóvil; ya sea en coche particular o taxi. Aquí su oficio es señalar los peligros que ofrecen los competidores del tránsito, pero, principalmente en los taxis, es entretener al chofer con la película francesa, que le ofrece gratuitamente, la impaciente pareja por él conducida.

Ya el espejo, más desarrollado, en la curiosa pubertad, está en los baños, en los cuartos de vestir y, muchas veces, maliciosamente colocado en los dormitorios de los hoteles. Comienza entonces, como cualquier joven, a conocer las llamadas "cosas de la vida". Queda marcado con el rouge de algunas entusiastas, que, felices y complacidas, se besan sus propias bocas, y entran en ellos en paños menores o desnudas. La mujer más hermosa e imposible, es incapaz de resistirse ante un espejo de cuerpo entero, cuando se queda sola.

Los espejos grandes deben trabajar, y a veces en oficios duros. En los recibos de los hoteles, para llenarse de extranjeros y ayudar, ficticiamente, a duplicar los espacios. En los bares, frente a los mesones para contener a los borrachos que toman de pie; que son los peores; teniendo que responder a los brindis de los que beben solos, y que en Colombia, con tanta gracia, son llamados "copisoleros". Trabajan también en los cabarets, donde, fuera de tener que tolerar permanentemente, el poco entretenido paso de las entretenedoras, suelen recibir botellazos y disparos, que les hacen derramar el mercurio hasta la última gota.

Entre el espejo y el agua, el parentesco es de primer grado. Cuando se quiere hacer un paisaje en miniatura, se recurre a un espejo, se le coloca horizontal, se le rodea de pasto, y la ilusión es perfecta. Lo mismo ocurre con los llamados espejos de agua, en los cuales, con galana frescura, se viene a reflejar la mansión a cuyos pies se tienden. Afortunadamente el espejo cristalino está impedido de pararse, porque si tal cosa ocurriera, la mansión quedaría inundada.

El horror son los espejos quebrados. De todas las supersticiones, es la que más impresión me produce. La mala suerte que proporciona un espejo al quebrarse, dura justamente siete años, arrancados de las mismas fláccidas ubres de las fatídicas vacas bíblicas.

Cuando los azares de la vida me llevaron a compartir mi hogar con un chofer, recuerdo que en mi casa se quebró un importante espejo. Yo le dije entonces a Gómez: "Vaya en el coche y eche estos pedazos de espejo en aguas que corran". Gómez fingió cumplir el encargo, pero como encontró que los trozos eran grandes, y, por lo tanto, para él no despreciables, los llevó a su casa, y sólo le sirvieron, desde ese mismo instante, para reflejar su desgracia. Le dieron una puñalada en la espalda, enfermó, perdió la gorra, y en la vida no volvió a manejar ni siquiera un triciclo.

Espejos bromistas son los de los parques de entretenciones, que multiplican la figura y despistan en tal forma, que uno mismo se pierde, sin saber si es uno el que está donde está, o es alguno de los que está viendo.

Espejos sugestivos son los de las noches de San Juan. Por ellos, a la media noche, se ven pasar procesiones y funerales. Yo los he visto. Hagan ustedes la prueba. Miren fijamente un espejo en la noche de San Juan, y si se quedan dormidos haciendo el esfuerzo, es posible que sueñen con el espectáculo, y así, pueden darlo por visto.

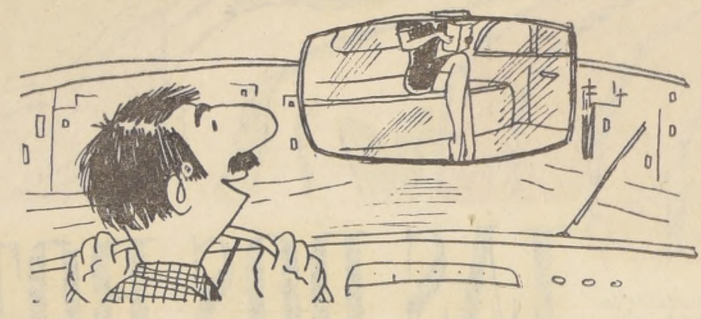
También es atrayente ese espejo de Cocteau, en el "Orfeo", desde el cual sale la muerte con sus ayudantes, y la muerte es una joven y bella mujer, vestida de rosa.

Una orquesta reflejada, adquiere un silencio milagroso. El fenómeno inverso sería el de un agua que se pusiera a emitir una auténtica sinfonía.

También nos han preocupado mucho los alimentos reflejados en los espejos. Siempre hemos pensado que en las noches, después de las fiestas, surgen desde el fondo de las lunas biseladas, las imágenes ocultas, y se comen todos los sandwichs sobrantes, ante de que se añejen.

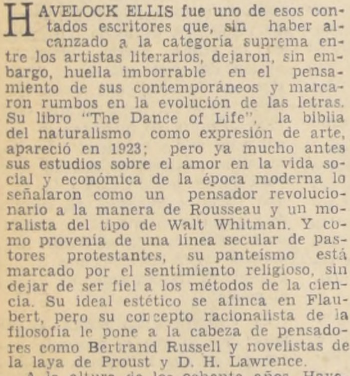
Entre las películas perdidas y dormidas, hay una que, junto con muy pocas otras, se ha conservado intacta en el fondo de nuestra memoria, y que a veces la pasamos de nuevo, en nuestro cine personal, sin cobrarnos la entrada ni dar propina al acomodador; se trata de "Galería de espejos", esa cinta admirable de aquel personaje, interpretado por el actor Eric Portland, que al final, condenado a morir en la horca, tiene esa última frase, que tan hondo nos toca: "¡Y pensar que lo único que yo he hecho en mi vida, ha sido amar las bellas cosas!".

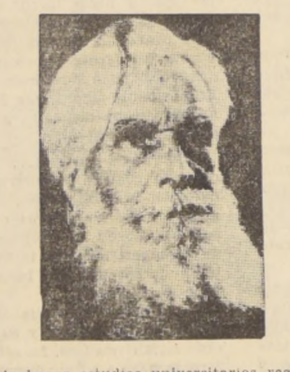
Pero hay un espejo, que es el peor de todos. Es aquel que, después de nuestro último aliento, nos acercan al rostro y no se empaña. Ese es el que verdaderamente extiende nuestro certificado de defunción.



El Panteísmo de Havelock Ellis

por Ernesto MONTENEGRO





HAVELOCK ELLIS fue uno de esos contados escritores que, sin haber alcanzado a la categoría suprema entre los artistas literarios, dejaron, sin embargo, huella imborrable en el pensamiento de sus contemporáneos y marcaron rumbos en la evolución de las letras. Su libro "The Dance of Life", la biblia del naturalismo como expresión de arte, apareció en 1923; pero ya mucho antes sus estudios sobre el amor en la vida social y económica de la época moderna lo señalaron como un pensador revolucionario a la manera de Rousseau y un moralista del tipo de Walt Whitman. Y como provenía de una línea secular de pastores protestantes, su panteísmo está marcado por el sentimiento religioso, sin dejar de ser fiel a los métodos de la ciencia. Su ideal estético se afinca en Flaubert, pero su concepto racionalista de la filosofía le pone a la cabeza de pensadores como Bertrand Russell y novelistas de la laya de Proust y D. H. Lawrence.

A la altura de los ochenta años, Havelock Ellis publicó su autobiografía, "My Life", en que se confiesa en forma impersonal y da muestras de ese raro fenómeno de identificación entre las ideas o ideales de un escritor y su conducta en la vida. En la inmensa mayoría de los casos, el hombre o la mujer que escribe da expresión a lo que hubiese querido ser, presentando su más amable perfil al público; pero el moralista de verdad se ofrece como el ejemplo vivo de lo que uno "aspiró a ser", sin ocultar sus renuncios y fracasos. Los críticos suelen denunciar esto como exhibicionismo, y tienen casi siempre razón, por lo menos en parte. Otro gran escritor de parecida formación, por ser también de familia clerical, Samuel Butler, el autor de "The way of all flesh", le antecedió en la obra de denunciar los falsos escrúpulos de la Era Victoriana; en su hercúlea tarea aportó el arma más certera por lo demoledora, la sátira. Havelock Ellis, dueño de un estilo transparente y de fino corte lírico, vino a completar la obra renovadora en la literatura inglesa, o, más bien dicho, europea, sometiendo la vida pasional a un análisis desapasionado, o sea, el revés de la novela romántica que ya había denunciado Flaubert en "Madame Bovary".

UN MISIONERO DE LAS LETRAS

Este analista científico del amor nació en 1860 en St. John's Grove, un encantador pueblecito de Surrey, que en el curso del tiempo sería tragado por la confederación de pueblos que se llama Londres. Su padre era un capitán de la marina mercante, un inglés típico, aún cuando el propio Havelock sostenga con buenas razones que el tipo representativo de la idiosincrasia inglesa es el **yeoman**, el campesino ahora independizado de las servidumbres medioevales. El capitán Ellis llevaba el nombre de familia Peppen, según su hijo, una variante del apelativo Pepino, que lo emparentaría, según su hijo, con la monarquía de los franco-celtas de Carlomagno. Por otro lado, el físico de Havelock era del género **prognatus** y denunciaba una ascendencia mediterránea que le ganó en los años de colegio el apodo de **macaco** (baboon). Fue el único varón en una familia de cuatro hermanos, y sólo dos de sus hermanas alcanzaron tan larga vida como él. Su educación fue irregular, y sólo al llegar a la pubertad pudo hacer estudios universitarios regulares hasta graduarse en la escuela de medicina.

Lo que hay de original y característico en la vocación de este escritor es su espontaneidad, su sinceridad. Después de servir en la enseñanza pública en Australia, volvió a Londres con el propósito fijo de obtener un título profesional, pero sin intención de dedicarse a la medicina. Lo que perseguía era la adquisición de un bagaje metódico de conocimientos y la autoridad que da el diploma universitario. Su intención era llegar a la independencia económica e intelectual como publicista, escritor y conferenciante, y dentro de estas actividades no dedicarse jamás sino a lo que le interesara a él mismo, partiendo de la convicción muy razonable de que sólo aquello que satisface nuestro gusto es lo que podremos hacer bien. Toda su vida Havelock Ellis sostuvo que escribir no era para él un esfuerzo, sino una recreación y que todo trabajo que nos exige una penosa concentración de la voluntad no expresa nuestra personalidad íntima. La excepción suprema de esa regla sería el maestro Flaubert, que se pasó la vida buscando y rebuscando la palabra justa... y que hoy recibiría con ánimo desolado la confesión de los apasionados lectores de sus cuatro volúmenes de cartas familiares..., escritos al correr de la pluma.

CIENCIA Y MISTICISMO

En "The Dance of Life" hay un capítulo con el encabezamiento que lleva este acápite, en que Havelock Ellis cuenta los orígenes de su misión de escritor. Fue a los veinte años de edad, cuando enseñaba en un colegio campestre de la Australia meridional, donde oyó hablar de la obra de James Hinton, "Life in Nature", en que encontraría la fuente de su filosofía y su destino como escritor. La ciencia materialista o el agnosticismo adolecía en su sentir de una concepción prosaica del mundo y de la vida humana. Puesto qué el hombre no es una máquina, hay tantos conceptos de la realidad como cada individuo sea capaz de expresar. No debemos tratar de imitar a nadie, pues cada cual debe y puede encontrar la expresión de su espíritu, que es único dentro de la fabulosa fecundidad y multiplicidad de la naturaleza. En la concepción de Hinton el místico y el hombre de ciencia se aúnan y completan; es como si las dos corrientes de la vida, la del universo exterior y la del mundo del espíritu se unieran en un solo caudal, el de la belleza impalpable, pero sensible del flujo vital. Esto se expresa claramente en la tela del pintor, en una partitura musical o una estatua; la tela, la partitura, el mármol o el bronce es el elemento material que el artista emplea para crear un diseño, una armonía, un conjunto de formas y colores que van más allá de la materia en cuanto expresan la belleza y el juego maravilloso de imágenes que también obtiene el escritor o el poeta con sus combinaciones verbales. Lo primero, pues, es no imitar, sino buscarse dentro de sí mismo.

Havelock Ellis vio su camino de Damasco en el estudio sin trabas de las relaciones humanas, en el análisis sin inhibiciones de la pasión en su doble aspecto erótico y espiritual. Sus primeros ensayos le costaron un proceso de gran resonancia. Sus libros fueron perseguidos por la justicia en Gran Bretaña y en Estados Unidos y Canadá. Pero él no cejó en su empeño, sino al contrario. Que se le acusara de vulgar pornografía era una injusticia y un absurdo, sostenía Ellis; su obra era científica y su forma artística. Al fin el tiempo y la evolución de la sociedad moderna se pusieron de su parte. Freud vino a vindicarlo con su autoridad clínica, y Proust y Gide aportaron el precioso concurso del arte literario y el examen psicológico a ciertas animalías que la legislación inglesa de hoy ha venido a reconocer como hechos fisiológicos y traumas psíquicos innegables. La naturaleza, declara la ciencia, lo contiene todo. El cosmos, añaden los panteístas del tipo de Havelock Ellis, comprende también lo espiritual, y así cada alma humana es como una gota del océano que asciende de él en forma de emanación impalpable y que a la muerte vuelve a la fuente de origen donde reside el secreto de la vida.

LA SABIDURIA ES COMPRENSION Y TOLERANCIA MUTUAS

Después de muchos años he vuelto a repasar la obra de Havelock Ellis, confrontándola con su autobiografía. Muchas cosas que antes me parecieron estrambóticas y hasta ridículas, caen hoy en el dominio de las verdades comprobadas. La primera de estas sería que los artistas están por una u otra cara, marcados con el signo de lo irregular y lo contradictorio. Un novelista de tan alto nivel intelectual y tan maravilloso equilibrio artístico, como Thomas Mann, muestra predilección en sus escritos por lo morboso (La Montaña Mágica) o por las aventuras del subconsciente (Muerte en Venecia). Las dos grandes pasiones de Havelock Ellis fueron Olive Schreiner, una escritora sudafricana de mucho carácter y notable hermosura; y su mujer legítima, Edith Lees, de quien lo separaban temperamento y facultades mentales. En tanto que ella era todo voluntad y acción, Ellis encarna el artista intuitivo que deriva toda su obra creadora de la contemplación y el sentimiento. No ha de sorprender, por lo tanto, la realidad paradojal de su vida: conocer el amor perfecto en una pasión de la juventud que nunca alcanzó su fruición carnal; y gustar más tarde el sabor agridulce del amor doméstico, a lo largo de una vida de conflicto y reconciliación tardía.

Claudio de Alas y El León de Tarapacá

por Alberto SPIKIN-HOWARD

LA LLEGADA A CHILE de Claudio de Alas, allá por el año del Centenario, causó poco menos sensación que la de Rubén Darío. Ambos vinieron a entonar y avivar el chato ambiente que reinaba entonces en nuestro país.

Más pintoresco el colombiano y, por supuesto, de inferior calidad literaria que el nicaragüense, fue, no obstante, para la gente seria y opaca de nuestro medio, un ejemplar típico del romanticismo que comenzaba a extinguirse.

"Claudio de Alas, dice Joaquín Edwards Bello, fue el primero que habló el lenguaje literario que me hacía tanta falta en esta sociedad, como les hizo a los Balmaceda, Orrego Luco y Rodríguez Mendoza en la suya, antes de la llegada providencial de Rubén Darío, y más adelante: "era capaz de poner en la conversación ese fuego que no es de buen tono en Santiago."

Llegó a tener tan dudosa fama que sus brillantes artículos debía publicarlos sin firma y, para no morirse de hambre, aceptar invitaciones de huasos ricos que le escuchaban recitar embelesados y le entregaban la contabilidad del fundo porque tenía buena letra.

Delgado, de cara angulosa, nariz recta y boca grande de labios amoratados, se afeitaba las sienes para parecerse a Lord Byron.

Yo era entonces un niño, pero ya andaba a la caza de poetas o de personajes que me lo parecían y, de algún modo, me las ingenié para llegar hasta el vate colombiano y hacer que reparara en mi existencia.

Conservo una libreta negra, en la cual garabateó unos cuantos poemas y el famoso soneto escrito como un lamento por la malhadada suerte de aquella moza que, no pudiendo tener familia, "tomó ciertos remedios que le dio un capitán".

Como buen tropical estaba enamorado del dolor y de la muerte, y hacía largas excursiones al cementerio en compañía de Joaquín Edwards.

Se había prendado de una chica que vivía cerca del fúnebre recinto, y por tal motivo vagaba constantemente por las cercanías de ese lugar.

"A veces sopla —decía— una brisa melancólica que parece aroma de rosas y lo que contiene es perfume de coronas fúnebres."

Compraba naranjas en la esquina del cementerio, grandes y jugosas naranjas que le parecían abonadas con la carne de los muertos, nos cuenta Joaquín.

Una tarde fueron ambos escritores a pasear juntos entre las tumbas, y el colombiano cogió una calavera que provenía de la Escuela de Medicina y la besó en la frente. Siempre sintióse algo Hamlet.

Escribe don Joaquín que Claudio solía mostrarle una lápida con un nombre, una fecha y unos versos:

"Un rosal cría una rosa
y una maceta un clavel
y un padre cría a su hija
sin saber para quién es."

"Yo sé para quién es —decía melancólicamente Claudio de Alas—. Es de la tierra, del lodo voraz, y a donde regresaremos todos en la gran cita con la Desnarigada."

Por asociación evocamos aquello narrado por García Lorca, como un recuerdo de sus paseos fúnebres por el cementerio de Granada.

"De un nicho vacío desprendíase una lápida destrozada, en la cual aún podía leerse, en borrosos caracteres: "Aquí reposa fulana de tal, esperando la resurrección de la carne".

Un día se marchó a Buenos Aires, y como su compatriota, José Asunción Silva se pegó un tiro en la casa de su amigo el pintor Coek-Coek, después de matar al perro para que le acompañara en el otro mundo.

Dejó Claudio de Alas una obra profética, interesante y de exaltado lirismo sobre la personalidad de don Arturo Alessandri, publicada el año 1915.

Hoy día es una joya bibliográfica que no se encuentra en ninguna de las librerías de lance. Afortunadamente conservamos un ejemplar, y vamos a revivir en las palabras de Claudio de Alas algunos episodios de la vida del León de Tarapacá y otros personajes de la época.

"Quiero ser el precursor que lo anuncia... Mañana, mi alma tiene el presentimiento de que estas páginas han de ser tomadas, tal vez, por las manos imparciales de los historiadores, para buscar en ellas, como graves mineros de los tiempos, el oro de los mismos... Entonces, ha de verse aquí, la figura de un hombre que, desde niño, fue un puño cerrado y erguido ante la caravana de sus contemporáneos."

"Hoy, y por la hora de resoluciones porque pasa Chile, Alessandri es una exclamación... es lo que puede llamarse un "Heraldo de Muchedumbres".

"Porque el vuelo de su palabra es incontenible y para surgir con toda la amplitud de sus ideas, requiere horizontes sin estrechas fronteras de taquigrafía... Nunca su mano ha trazado un discurso, la improvisación es culminante característica de su cerebro; y es entonces cuando su verbo brota por sus labios como una tumultuosa catarata de pensamientos y de frases, que golpean bellamente sobre el alma de los auditorios."

Da cuenta detallada de los estudios de Alessandri en el colegio de "Los Sagrados Corazones de Jesús y María", en donde obtuvo siempre los primeros puestos, y más tarde, de sus estudios brillantes en la Universidad hasta obtener el título de abogado.

Hace, también, un relato acabado de los numerosos pleitos en que le cupo actuar al futuro Presidente de la República, y los triunfos que siempre conquistó en el ejercicio de su carrera de abogado.

Pero, de todos los episodios emocionantes narrados por el brillante escritor, ninguno lo aventaja en dramatismo como la campaña electoral de Tarapacá, en la cual conquistó don Arturo el remoquete de "El León de Tarapacá", al derrotar al caciquismo entronizado en Iquique.

Oigámosle evocar la romántica figura de Víctor Domingo Silva:

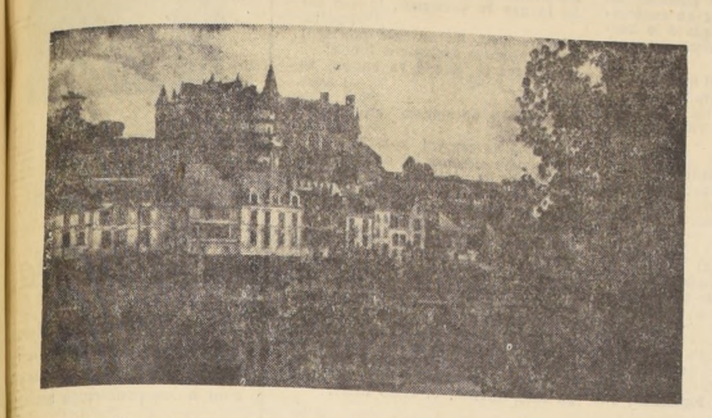
"Un buen día llegó a esas tierras, un muchacho, radical, y, por añadidura, poeta. Iba a luchar, y a poco de estar ahí, de presenciar los males que aquejaban a Tarapacá, su alma ardorosa, se indignó, y levantando al cielo sus puños, cogió la pluma y se lanzó a la pelea.

Fundó el diario "La Provincia", y con sus columnas puso sitio a la Bastilla, al municipio, que era el foco, el eje, de toda esa colosal podredumbre... Y un grito ronco, como el rugido de un león en la montaña, atravesó la pampa toda, y sus ecos lejanos llegaron hasta la capital."



La Pintura Francesa Durante el Renacimiento

por Ricardo BINDIS



Castillo de Amboise, residencia de reyes de Francia. Allí murió Leonardo.

A PESAR DE LAS grandes crisis políticas que sufrió Francia en plena época de grandes realizaciones plásticas, en Italia y Flandes, durante la primera mitad del siglo XV, el arte galo destacará acentos inéditos. La ponderación, la mesura, el realismo sin excesos, el humanismo que busca la proporción sin exageraciones de preciosismos apolíneos, en que cae el arte italiano, o el grotesco énfasis que dan, a veces, flamencos y alemanes, le confieren al arte francés del Renacimiento un eclecticismo y medida que se han mantenido hasta nuestros días. Equilibrado y sin caer jamás en la vulgaridad, pero con cierta fría ejecución, sus retratos, a pesar de la exactitud naturalística, no denotan la genialidad de los florentinos o la fuerte palpitación vital de los flamencos. Sin poseer figuras de primera fila, durante este período, siempre poseen una extraordinaria dignidad profesional, un magnífico término medio.

La obra que concentra de manera efectiva el nuevo estilo renacentista es la "Pietá d'Avignon", de autor desconocido, actualmente en el Museo del Louvre, donde el parco patetismo y el refinado tonalismo de tintas ocres logran gran calidad plástica. Sin alcanzar el vigor realista de las grandes realizaciones de los Van Eyck o la maciza arrogancia de un Masaccio, constituye una pieza cumbre en la historia de la pintura renacentista. Obra realizada aproximadamente hacia 1460, recuerda el colorido de los policromadores, en tanto que el hieratismo del Cristo lo asociamos al rico pasado gótico de Francia. Las figuras que acompañan a la Virgen en la famosa escena sagrada advierten gran conocimiento del dibujo, proporciones muy bien estudiadas, que son tan propias del clasicismo.

Enguerrand Charonton (1412 - 1474), maestro de Avignon, es, junto al creador de la "Pietá", el primer renacentista francés. Es su obra maestra "La coronación de la Virgen" (Hospicio Civil de Villeneuve les Avignon), que es una composición abigarrada y ambiciosa, donde las masas de las vestiduras juegan como elementos plásticos composicionales. Para la época en que está realizada, denota gran calidad y proyección plástica futura. Nicolás Froment, del que nada se sabe de su formación, fue contemporáneo del anterior, y poseyó afinidades con el arte flamenco y germano, sobre todo por el rigor dibujístico y cierto tono patético. Luego de una permanencia en Italia, modificó su manera de pintar y trabajó con planos más simples, como en el retablo de la "Zarza ardiendo", que se encuentra en la catedral de Aix. La escena, de certero dibujo y original motivo, sorprende tanto por la hábil observación de las figuras, como de las ovejas que repletan el primer plano de la tabla central.

Jean Fouquet (1415 - 1485), conocedor de la tradición de los artistas flamencos y los miniaturistas más refinados, desde donde justamente evolucionó a un original estilo de pintura de caballete. Gran dibujante, posee una línea flexible y segura, apoyado en un colorido refinado y claro. Pasa por ser su máxima obra el díptico de Etienne Chevalier con su patrono, adorando a la Virgen y el Niño, rodeado por ángeles. En Moulins, en los aposentos de un príncipe de la casa de Borbón, trabajó el extraño maestro de Moulins, a quien muchos ahora identifican como Jean Perreal. Sin dejar de poseer el encanto típicamente francés, se recuerda por la proporción y el sentido del color de las fórmulas flamencas, y puede considerarse entre los precursores de este primer Renacimiento francés.



Detalle de copa realizado por Benvenuto Cellini.

Con el reinado de Francisco I, extenso y próspero, Francia adquiere fisonomía de gran nación y recibe las beneficiosas influencias de Italia, creadora del idioma plástico renacentista. El rey Francisco, entusiasta de la cultura italiana, llama a Leonardo da Vinci, que se transforma en su consejero artístico hasta su muerte (1518, en el castillo de Amboise). Posteriormente, vendrán: Andrea del Sarto, el arquitecto Vignola, Benvenuto Cellini, y el pintor Primaticcio, con el que se inicia la Escuela de Fontainebleau, que reúne un numeroso grupo de pintores formados por franceses e italianos. De aquí en adelante, se impondrá, de manera definitiva, el idealismo renacentista, en oposición al goticismo, tan hondamente presente en el arte francés. La mitología griega estallará en la temática de sus pintores, sustituyendo a las imágenes bíblicas.

Jean Clouet (1485 - 1540), gran retratista, tiene ya un conocimiento anatómico y un colorido de gran suntuosidad. Su retrato de Francisco I, actualmente en el Museo del Louvre, es una joya de elaboración cromática; el fondo, con unas decoraciones tan sutiles como elegantes, es todo un alarde de su impresionante "metier". Su obra, siempre constante en su calidad, capta a la sociedad de su tiempo con elegancia y exactitud, tanto en dibujos como pinturas. Otros artistas, como Dumostier, Quesnel, Corneille de Lyon, muestran la misma perfección formal de los anteriores, que culminará con el último de los clásicos: Nicolás Poussin.



Importancia del caballo en la historia del Asia. Los corceles favoritos del Emperador T'ai-Tsung. Siglo VII de la Era Cristiana. Relieves en piedra. Museo de la Universidad. Filadelfia.

EUROPA en el curso de la historia, no sólo recibió de Asia la porcelana y la seda, las rosas, el café y el algodon. También recibió al que los libros eclesiásticos han llamado "Flagellum Dei", el azote de Dios: Atila, jefe de los hunos. En el Siglo V de la Era Cristiana fue él quien —en lenguaje moderno— provocó una "reacción en cadena" que forzó a las tribus germánicas de Europa oriental a desbordarse sobre el Imperio Romano, formando así, racialmente, los grandes Estados de hoy.

Dos siglos antes de Cristo, la Muralla China contuvo las primeras hordas de los hunos. Tuvieron que establecerse en las riberas del Mar Caspio. Pero, no pudieron contenerlas los ostrogodos del Mar Negro, que, forzados, debieron acercarse a Roma. Los hunos ocuparon, entonces, Ukrania, Rumania y llegaron a Hungría.

Roma, avanzada, culta y preocupada, mandó a un observador, Ammianus Marcellinus, en el año 400, para que conociera a estos nuevos vecinos. De su informe se hizo clásica la expresión: "Bestias en dos pies". Contó, además, que vivían "apernados" a sus caballos, que ahí comían, bebían —mucho—, dormían y celebraban sus consejos. Mujeres y niños seguían de atrás, en carretas.

Atila, su jefe indiscutido, podía caerse de a pie, jamás si andaba a caballo, con el que, literalmente, hacía dibujos que para sus hordas era dulce poesía. En el año 447, invadió las Balkanes, hasta las Termópilas.

Luego después, invadió Galia y llegó al Loira. Nada ni nadie era capaz de detenerle. Roma envió entonces a Actius, "el último romano", quien, con la fuerte ayuda de los visigodos, lo derrotó en dos ocasiones. Entró, entonces, el bárbaro a Italia. Aterrorizada la gente de Aquileia, se fue al mar... y fundó Venecia, para atrancar de ellos. Entonces, el Papa León I salió de Roma y lo conminó a volverse. Es ésta una de las más interesantes entrevistas de la historia y de la que, en realidad, no se sabe casi nada. Estaban en el río Mincio, Atila echó pie atrás. Dicen algunos historiadores que la figura del Sumo Pontífice, su dignidad, su valor y sus vestiduras, fueron decisivas. Agregan otros que su ejercito estaba hambreado y enfermo, que no le convenía seguir.

Tembló entonces Ravena. Pero el dia de su matrimonio con la bella Ildico —año 453—, Atila murió de una hemorragia. Su Imperio se deshizo. Sin haberse adaptado a las costumbres europeas, las huestes volvieron grupas y regresaron a las tierras de donde habían salido.

Pero, "la reacción en cadena" se había producido y el Imperio Romano estaba ya, virtualmente, en manos de los bárbaros, antecesores raciales —en parte— de los europeos de hoy.

HORACIO SERRANO

Vivan los Toros

por Carlos BARRIENTOS



YO NO SE por qué en Chile no se practica —siendo tan hermoso como es— el arte del toreo.

Si no tenemos pesas y varas diferentes para pesar y medir las mismas cosas, los que en este país se declaran enemigos de las corridas de toros bien podrían hacer otro tanto —desde luego con más justicia— con los encuentros de boxeo y de "catch as catch can".

Pero no discutamos, mejor, este punto y propongamos, en cambio, para no hacer tan heroica la faena, llegar a un acuerdo con los toros, igual al que existe vigente en Portugal.

Como todos saben, allá a los toros no se les mata. En compensación los toros, debidamente imposibilitados para hacerlo, tampoco matan a los toreros.

Esta elegante situación de juiciosa reciprocidad, produce a su vez cosas que podrían, si nuestras autoridades lo quisieran, repetirse entre nosotros. A los toros en Portugal se les ovaciona en forma parecida a como en España se ovaciona a los toreros. Los toros allí reciben los más glorificantes epítetos: "O aparatouso", "O deslumbrante", "O sorprendente". Y ellos, cuando salen a la arena, al reconocer al público del vecindario, saludan con los cuernos en alto, a tiempo que doblan, con un gracioso mohín, las rodillas.

Todos en Portugal —y otro tanto podría ocurrir en Chile si lo quisiéramos— se sienten un poco toreros. Como el hecho de serlo no lleva implícita la idea de muerte como en España, hasta los caballeros más tímidos se sienten capaces de salir al ruedo y de "citar sobre corto", que es la forma que comete el torero cuando llama al toro y lo incita para que lo embista.

Si la gente supiera cómo se matan los toros en el matadero, sin pena ni gloria, y con premeditación, alevosía y sobre seguro, como dice el Código, no hay duda de que en un rapto de legítima sublevación contra la injusticia, bregaría por implantar el toreo no a la portuguesa sino a la más española manera. Sabido es que el arte de torear hace a los hombres valientes, y si no valientes, por lo menos bravucones. Los toreros de la Península, que son un poco ambas cosas, sostienen que los toros son más cobardes que los gatos; y, además, tontos, porque huyen hacia adelante.

De más está decir que de animales tan cobardotes, aunque vayan con los cuernos embolados, ¡líbrenos Dios!

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

Las Sílfides

por Claire ROBILANT



CARTEL ORIGINAL DEL Ballet Ruso, cuando "Las Sílfides" fue estrenado en Paris en 1909 Dibujo de Ana Pavlova, por Serov.

DESDE QUE el ballet "Las Sílfides" fue estrenado en París, el 2 de junio de 1909, esta obra se ha convertido en una pieza que figura en todas las compañías serias del ballet en el mundo entero.

¿Dónde y cuándo se originó este ballet, esta inmortal obra que durante el curso de este verano ha sido llevado por el Ballet de Arte Moderno en sus funciones de Difusión Cultural Artística, hasta los lugares mas humildes de la capital, impresionando a más de un modesto ciudadano? Michel Fokine, el bailarín y coreógrafo ruso, cuyas ideas no se ajustaban siempre a aquellas representadas por los anticuados directores del Ballet Imperial de San Petersburgo en los albores del siglo XX y después de la muerte de Petipá, encontró un buen día en un negocio de música algunas obras para piano de Frederic Chopin, orquestadas por el compositor ruso, Glazunov. Se llevó las partituras y comenzó a idear una nueva obra de ballet que fue presentada en función privada en 1906. Estaba compuesta de danzas de carácter, y entre ellas había una mazurka para un casamiento polaco, y una tarantella napolitana, ligadas en forma dramática por la figura de Chopin, al piano, evocando estas escenas en su imaginación. Pero en 1908 Fokine cambió la idea fundamental del ballet por aquella obra romántica sin argumento alguno, que conocemos hoy en día. Y fue en esa forma definitiva, y revisada, que fue presentado en París por primera vez, por el Ballet ruso de Diaghilev. S. L. Grigoriev, quien fue director de escena de la compañía de Diaghilev desde los triunfales días parisienses de 1909 hasta el trágico y prematuro final, 20 años más tarde, describió la obra y el estreno en su interesante biografía en estos términos: "... este ballet romántico ahora tan bien conocido, no tenía argumento; pero las danzas habían sido combinadas con tanta habilidad, que formaron una entidad, cada cual siguiendo a la otra, de manera inevitable. Las bailarinas que tomaron parte estaban todas vestidas iguales, con largas faldas blancas a la Taglioni. El único papel masculino fue interpretado por Nijinsky y las principales partes femeninas por Pavlova, Karsavina y Baldina. Ana Pavlova tuvo sus mejores momentos en este ballet. Fue la esencia misma del romanticismo, etéreo y como una aparición del otro mundo, la verdadera encarnación de una Sílfide; y si Nijinsky ha sido comparado con Vestris, Pavlova, en la opinión de todos los que la vieron, fue una segunda Taglioni. La otra Sílfide, la segunda, fue Tamara Karsavina, tierna, poética, bailando con exquisito atractivo, encantando al público. Alexandra Baldina fue deliciosamente graciosa, joven y atractiva. Nijinsky creó una inolvidable imagen del juvenil poeta. Su impecable baile y la ejecución del vals, por él y Pavlova, fue realmente incomparable. El agrupamiento del conjunto fue simple y hermoso. El "décor" de Benois; la música de Chopin, orquestada por el mejor compositor ruso; la coreografía original; el montaje y la colaboración de estos magníficos bailarines, crearon un sueño de poesía. "Las Sílfides" fue el renacimiento del ballet romántico con todo su encanto. El público parisiense estaba genuinamente conmovido y encantado..." Hasta aquí el relato del estreno, hecho por S. L. Grigoriev.

"Las Sílfides" es una serie de cuatro variaciones y un "Pas de Deux", enmarcado por todo el cuerpo de baile. Sugiere la imagen fantasmagórica de un poeta y sus musas, jugando a la luz de la luna y bajo las sombras de un bosque helado. Fuera de la primera mazurka, todas las danzas contienen una acentuada tristeza, salvo la última, que está llena de entusiasmo, de una alegría melancólica.

Hace algunas semanas, cuando las noches santiaguinas estaban tibias y el Ballet de Arte Moderno se presentó por última vez, este verano, en el escenario al aire libre del Parque Bustamante, aquellas "Sílfides", que aquí en Chile fue montado hace cuatro años por Beriossoff, el más íntimo colaborador de Fokine, se convirtieron más allá de la laguna obscura en un cuadro de increíble hermosura, difícil de evocar con simples palabras. El comentarista tiene raras veces la oportunidad de ver un ballet, sin tener que dedicarse a observar cada paso, cada movimiento de cerca. Pero en esa oportunidad y entremedio de un marco natural y misterioso de árboles frondosos, fue posible traducir esta obra en una imagen visual, en un sueño que no puede ser descrito al despertar. El llamado de esas Sílfides, lejanas que se deslizaban entre los árboles, fue directo, haciendo uso de las imágenes de alegría, de dolor, de placer y pena, que por siempre están en el umbral de la subconsciencia. El espectador que pasaba por casualidad a estas horas por el parque nocturno, fue presa de esa nostalgia concebida por Michel Fokine en 1909 en el verdadero espíritu de la música de Chopin.

ALICIA MARKOVA, la incomparable bailarina británica honrada recientemente con el título Dame Alicia, por Su Majestad, Isabel II, en el Ballet "Las Sílfides".



LAS SILFIDES CHILENAS del Ballet de Arte Moderno, en la función de estreno en 1960, cuando la obra fue montada por Nicolás Beriossoff, colaborador de Michel Fokine, hasta la muerte de este último.

Un Temperamento Poético: Ethel Vidal

por Luis MERINO REYES

NO ES ALGO QUE FALTE EN CHILE, poetas y poetisas; es claro que no nos atreveríamos a decir que sobran. Durante unos diez años, mantuvimos una sección "poesía" en un magazine de la tarde y muy rara vez nos faltó un poeta o una poetisa chilenos, en su mayoría inéditos o poco divulgados. Cuando el sentido moderno de los poetas exhibidos se acentuaba, los lectores enviaban anónimos indignados al director del diario; pero la sección "poesía" no se suspendió. Y así pudieron figurar unas páginas, antes que los lugareños sucesos criollos, los grandes románticos alemanes Hölderlin, Novalis, Von Kleist, entre otros valores inamovibles del universo poético, cuyos intangibles recovecos sólo los poetas conocen. Pero todos sabemos, que escribir versos o frases rimadas no significa ser poeta en el estricto sentido de la expresión. A veces un niño escribe la primera línea, en la clase de composición del liceo y allí se queda para siempre; en otras ocasiones, un hijo adulto y encanecido ya, nos muestra los horribles versos de su padre, guardados como una reliquia. Famosos versificadores y retóricos inflados figuran en voluminosas antologías, en los "mercados persas" de la poesía, como ha escrito alguien de raro ingenio.

No siempre el poeta precoz, el recitador de las reparticiones de premios fue el poeta de los años definitivos, tampoco el más hablador y brillante. La poesía, la auténtica poesía refulgía bullente en la intimidad solitaria y muda de Mallarmé, pequeño empleado; y en las rebeldías antisociales y antiliterarias de Arthur Rimbaud. También puede bullir en esas mujeres que sólo viven adentro de sus casas, entre avalanchas de ropas y de niños, como la uruguaya Sara de Ibáñez; en el aislamiento críptico como las hermanas Bronté. En estas contingencias, la poesía vence los más densos obstáculos y es de verdad caudal incontenible, bajo rostros ruborosos, tímidos, que sienten todo, pero que no dicen casi nada.

Esa impresión nos ha dado Ethel Vidal, poetisa chilena, bastante desconocida, a pesar de que fue laureada, hace ya algunos años, en plena adolescencia, en un concurso literario realizado en Valparaíso, simultáneo a su educación en un colegio inglés de Viña del Mar, en cuyas aulas se ganaba todos los premios. La poesía ha sido para ella un refugio interior, el paso hacia una zona de contemplación y rebeldía, la insubstituible posibilidad de soñar despierta, atisbando con lucidez el sueño ya organizado por la memoria emocionante, algo que no es posible en la fugacidad del suceso onírico puro. Todo esto, dentro de una condición de mujer joven, madre de cuatro hijos, bastante viajada y moderna, dueña de un espíritu fino, acaso excesivamente delicado y sensible, como si estas cualidades, llevadas a su máxima progresión, se convirtieran en inseguridad ante la vida, en recuerdo imborrable de sucesos penosos que los registros sensibles intentan organizar, para salvarse gracias a la contemplación, algo que no está al alcance de todo el mundo.



Bien lo saben el esteta y el artista ansioso, sea éste poeta, pintor o músico, que sólo el arte, con su "artificio", es capaz de superar el mundo cotidiano, de alcanzar un contorno, una frontera de contemplación en que la belleza o la búsqueda de ella, son el factor determinante.

Próxima todavía a sí misma, a su forma objetiva o envoltura de su substancia, como podría decir un místico, escribe Ethel Vidal, mirándose muy de cerca:

Las palmas de mis manos
se posan sobre la madera del piso,
como acariciándolo,
mas, lo están palpando.
Es que están vivas,
es que están tibias.
¡Aunque nadie las vea!
Las palmas de mis manos,
descienden a través de la madera
como queriendo llegar al corazón de la tierra.

Después la autora sale de sí y el canto busca el diálogo, su apoyo coloquial. Es el amor pleno o el recuerdo dichosamente torturado, en la actitud femenina por excelencia:

Este fin de espera,
me aturde y me gana.
Es lo que tú persigues, lo que me importa.
¡Oyeme bien, mi ausente labriego!
No te importe destruir a fondo;
total, eres tú el que va en pos de algo.

¿Yo?
Ese ser que no supiste ver.
¿Yo?
¡Ya dejé de ser yo!

Es, como siempre, el asociar sorprendente de palabras, a veces, patinadas por el uso, para darnos, sin ninguna determinación racional ni voluntariosa, un universo nuevo, que puede significar el único valimiento de la vida.

¿A quién se parece esta cultora despreocupada del verso? No hay sensualidad ni erotismo, ni busca desesperada en su poesía. Más bien, la anotación de una experiencia, el intento de abarcar el mundo entrevisto, a medias captado y sufrido hasta el desconcierto, con un frágil instrumento; el estro lírico.

RUSIA, Y EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL.—

VIENA: LA CAPITAL DEL ESPIONAJE DEL MUNDO

por Friedrich STEINER

MIENTRAS QUE Viena era un importante centro de espionaje desde el final de la guerra, Berlín ostentaba el premio de ser la capital del espionaje del mundo. Después de la construcción de la muralla, esta situación ha cambiado. Lenta, pero inequívocamente, el centro de gravedad del espionaje oriental-occidental ha sido trasladado a Viena.

La capital de Austria, actualmente encabeza a las otras capitales europeas, en el número de agentes residentes extranjeros, vagando de una parte a otra, para conseguir información secreta, u ocupados en conspiraciones y maquinaciones que algunas veces ocasionan explosiones políticas a miles de kilómetros de distancia de los cafés donde desarrollan sus actividades.



HOFBURG. Vista de Viena.

Las autoridades vigilan esas actividades secretas, pero existe la tendencia de no darles mayor importancia. Como lo ha dicho un funcionario, el número de agentes secretos en Austria no tiene relación con la importancia del país. Por otra parte, como todo el mundo lo dice, la industria turística austriaca se beneficia con la llegada de estos "visitantes", que gastan mucho dinero.

También es interesante notar que la mayoría de las embajadas que funcionan en Viena tienen un personal más numeroso que en cualquiera de las otras capitales europeas.

La comunidad de espionaje internacional de Viena no se propone desentrañar los secretos de la pequeña Austria, cuya importancia política quedó disminuída por su separación de la rivalidad entre Oriente y Occidente.

A pesar del hecho de que los secretos militares austriacos tienen poco valor para la organización de espionaje comunista, se realiza un gran esfuerzo para reunir precisamente esa clase de información. Los austriacos se percatan de ese esfuerzo, pero se ríen de él. Se hallan convencidos de que muchos de los agentes comunistas activos en Viena, están en la actualidad adiestrándose para futuras y más importantes asignaciones en otras partes.

Los espías no están siempre ocupados espiando todo el tiempo. Tienen que hacer otra cosa, porque necesitan ocultar su identidad y tener una personalidad fingida. Siendo Viena la ciudad de la música, un gran número de agentes que son enviados aquí, son capaces de tocar algún instrumento, razón por la cual pueden tomar parte en las veladas musicales que se celebran con mucha frecuencia.

Los vieneses dicen que no es extraño encontrar cuatro espías, representando a cuatro servicios de inteligencia diferentes, interpretando juntos música de cámara.

Es bien sabido que los soviéticos continúan utilizando a elementos ex nazis, que odian la democracia, en un intento para infiltrarse en los servicios de seguridad occidental. A esos individuos los reclutan en Austria, lo mismo que en Alemania.

El trabajo de los agentes secretos es altamente especializado. Cada individuo trabaja dentro de una zona limitada. Su conocimiento de los secretos no puede exceder esos límites, a menos que se haga una excepción. En otras palabras, tiene que manejar las piezas separadas de un rompecabezas, que alguien, después, debe poner juntas.

Muchos europeos, como los vieneses, están convencidos de la futilidad de la mayoría de las operaciones de espionaje. Pero cuando se sabe, gracias a declaraciones de ex agentes rusos, que los soviéticos desdeñan toda información no obtenida mediante el espionaje, se comprende el continuo aumento en el número de agentes comunistas, aumento muy apreciable aquí.

Esto, sin embargo, no garantiza mejores resultados, ya que los contraespías constituyen siempre una defensa útil. Siempre es fácil contratar los servicios de cuantos parezcan necesitarse. En el negocio del espionaje es axiomático que la demanda genera el suministro.

Las Dos... (De la 1a. Pág.)

para las seis, la señora Farren hizo sonar su campanilla y con voz imperiosa requirió la presencia de todos los moradores de la casa. Cuando todo el mundo estuvo a su lado —Joy, la enfermera y la cocinera, la señora Palmer—, les dijo:

—Quiero que todos ustedes escuchen lo que voy a decir. Joy haz tu voluntad. Confío sólo en que nunca te arrepientas de ello.

—¿Quieres decir que estás de acuerdo con mi matrimonio?

Joy no podía creer lo que oía. Tampoco la enfermera Anstruther.

—Mejor dicho, no estaré aquí para oponerme. He estimado que no me quedaba otro recurso. Soy una carga para los demás, y, por ende he tomado una dosis doble de mi poción para dormir. Es demasiado tarde para hacer algo, Joy. Disfruta de tu matrimonio. Me cuesta la vida.

Joy parecía a punto de desmayarse. La señora Palmer gritó:

—¡El médico, enfermera, el médico!

La señora Farren repitió con acento de triunfo:

—¡Es demasiado tarde!

Sólo la enfermera Anstruther permanecía inmutable.

—No se preocupen ustedes —dijo—. Señora Farren, no ha tomado usted una dosis fatal. Lo único que ha hecho es tomar una dosis doble de su remedio habitual, y eso no le haría daño ni siquiera a una mosca. Vean ustedes —añadió, dirigiéndose a los demás—, cuando la señora Christie me dijo que la señora Farren parecía muy alterada resolví cambiar el contenido de las botellas. De modo que —la enfermera volvióse a su paciente— cuando usted tomó dos cucharadas de la botella marcada con el título de "Poción para Dormir", usted en realidad tomaba una dosis doble de tónico. Por supuesto, me proponía cambiarlos más tarde... Eso es todo, señora Farren. ¿Pero qué le ocurre ahora?

Su paciente se había incorporado súbitamente y su rostro denunciaba vivo terror.

—¿Es verdad eso?... —balbuceó.

—Naturalmente, es la verdad. Ahora dejémonos de gestos teatrales.

Pero la señora Farren apartó violentamente la mano de la enfermera.

—¡No me toque usted, idiota condenada! —exclamó— ¿Sabe usted lo que ha hecho? ¿Cómo iba a adivinar que usted había hecho semejante embrollo? Todo lo que yo quería era darles un susto, nada más, y por eso, antes de tomar la dosis, cambié el contenido de las botellas... ¿Comprende, maldita bruja? Yo volví a cambiar las pociones...

El jurado absolvió a la enfermera Anstruther, y el juez hizo presente que ella había tomado medidas para evitar una tragedia.

—El jurado —terminó, diciendo— no la considera a usted responsable de la muerte de la señora Farren.

Pero la enfermera Anstruther no está segura hasta hoy de si es o no una criminal...

¡Esas Listas Brujas!

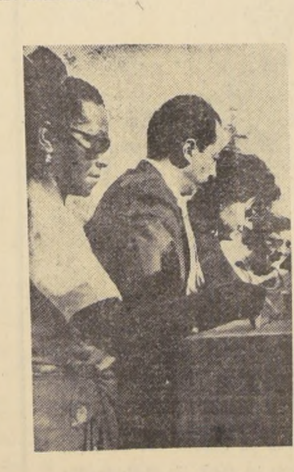
CONTRATIEMPOS DEL FRENTE ELECTORAL EN MEXICO

LA LEY ELECTORAL mexicana exige que una organización cuente con un número mínimo de adherentes para poder participar en las elecciones. El Partido Popular Socialista de Lombardo Toledano logró antaño, merced a diversas complacencias, obtener esa participación a pesar de no disponer del mínimo exigido. En cambio, el Partido Comunista, aún más esquelético que la organización de Lombardo Toledano, jamás logró participar en las elecciones.

En previsión del próximo escrutinio, que tendrá lugar el primer domingo de julio próximo, los comunistas multiplican las iniciativas para poder presentar candidatos. Merced a la agitación que provocaron junto con el Mivimiento de Liberación Nacional (M. L. N.) de Cárdenas y a su tentativa de reagrupar a los campesinos bajo la égida de una Confederación Campesina Independiente (C. C. I.), esperaban crear una corriente favorable que luego explotarían lo más posible. Ante el fracaso de estas tentativas y con el propósito bien determinado de presentar candidatos en las próximas elecciones, fundaron el Frente Electoral del Pueblo (F. E. P.), y el 5 de julio último solicitaron el registro legal del mismo como partido político. Con tal fin, después de haber celebrado 23 asambleas en el país, sometieron a las autoridades más de 8.000 listas de afiliados, cuyo número total supera al que se exige para poder participar en las elecciones. Sabido es que se les ha negado tal derecho. Pero lo que no se sabe es que tal negativa fue consecuencia de una encuesta llevada a cabo por las autoridades y cuyos resultados figuran en un folleto de 36 páginas en el que se denuncia la mixtificación del F. E. P. He aquí algunos ejemplos. En el Estado de Chiapas, según el informe oficial, "los solicitantes dijeron tener 2.675 agremiados. Se mandó practicar la averiguación de rigor y arrojó los siguientes resultados: ni una sola de las firmas que aparecen en las 128 hojas de afiliación investigadas es auténtica, ya que se asentaron en las propias hojas nombres de individuos que no existen en él, y en el caso de treinta personas que viven en el Estado y cuyos nombres coinciden con los listados, las mismas negaron pertenecer al F. E. P."

En el Estado de Chihuahua los organizadores del F. E. P. afirmaron que tenían 2.704 afiliados. Pero "los peritos determinaron que en 178 listas de afiliados examinadas, hay 667 firmas puestas por quienes formularon las listas y 985 estampadas por cuatro o cinco personas".

El informe oficial señala otros muchos subterfugios descubiertos y particularmente de nombres hispanizados de personajes históricos, puestos en las listas por individuos sin mucha imaginación, como por ejemplo Federico Hegeliano (de Federico Hegel), o Natalia Fedova (de Natalia Sedova, la esposa de Trotski), cuyos nombres no existen en las regiones donde se establecieron las listas en cuestión.



Estos breves ejemplos sólo dan una pálida idea de los gigantescos fraudes descubiertos por las autoridades mexicanas. Ante la evidencia de la estafa, los dirigentes del F. E. P., se disculpan afirmando que en las filas del mismo se han infiltrado agentes provocadores del imperialismo.

Esta burlesca historia ilustra no sólo la debilidad numérica del comunismo, sino también su tradicional mala fe.

Benedetto Croce.

Entrevista a P. L. E.

¿Filosofía

¿QUE PAPEL desem
la filosofía en la
social? ¿Es el marxismo la
ción a los problemas actua

—En mi opinión, la tarea
filosofía en la vida social es
tener abierto el diálogo ent
diferentes ideologías, ayud
los hombres a comprenderse
rándolos de los mitos, vie
nuevos, hacer triunfar el es
de la tolerancia y del re
recíproco sobre el de la vi
cia y el atropello. Por eso
losofía no debe ser confu
con las diversas ideologías
tender hacia la superació
todas las ideologías en una
tinua búsqueda de valores
versales. Concibo la fi
más como una actitud del
ritu, que como una conce
total del mundo. Es la a
de quien hace una llamada
razón para oponerse a cua
dogma que engendre con
mo e intolerancia. El mar
es una ideología; lo rech
cuanto que pretende ser
concepción total del mun
la historia, pero reconozco
importancia para la crítica
sociedad capitalista. De él
la idea fundamental de que
ra comprender el movim
de la historia, es necesario
de la consideración de la es
tura económica de toda soci

—En este Congreso, ¿qu
ma presentó usted?

—Mi relación versó so
derecho natural. En ella s
go la tesis de que el ius
lismo no es una moral si
teoría de la moral: es la
según la cual existen valo
rídicos absolutos que pue
derivados directamente de
turaleza humana. Acep
iusnaturalismo la exigen
expresa, mas no el modo
cual la justifica. Pues, en
nión, en dicho aspecto,
es insostenible por las si
razones: a) los valores so
pre el producto de una
histórica; b) no existe un
raleza humana dada de
para siempre; c) tambié
turaleza humana es un
ción de la historia.

—¿Qué relaciones gu
obra con la filosofía
italiana: Croce, Gramsci,
le?

—De los tres filósofos
brados en su pregunta,
me siento más cerca es
por su concepción de la
como metodología de la
y no como metafísica.
me siento más lejos es de
le, cuya filosofía sirvió,
el fascismo, para justific
tado totalitario. En cu
Gramsci, considero que
portancia consiste no
sus reflexiones filosófic
mentarias, como en la in
tación que, por medio d
xismo, ha dado de la his
Italia. Interpretación que
mitido comprender las
profundas del fascismo
ende, combatirlo en to
formas.

Premios Nóbel de Literatura:

ANATOLE FRANCE

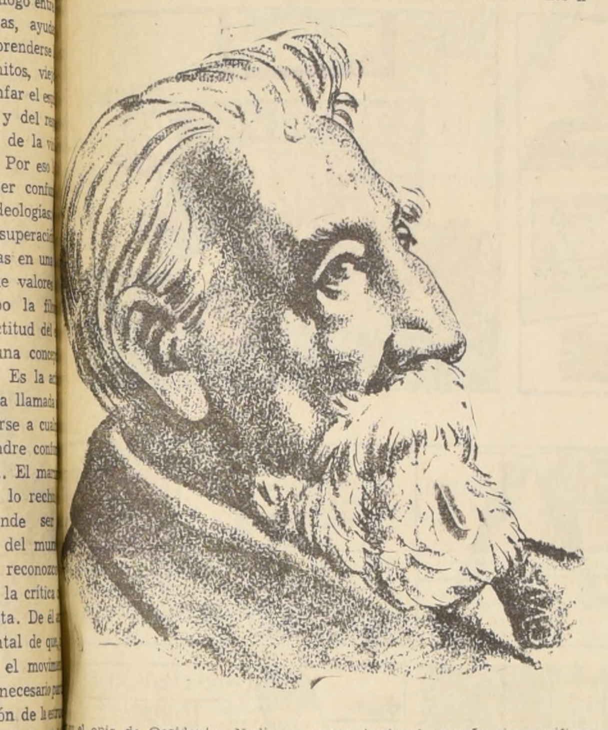
(1921)

Es INTERESANTE observar, cada año, las dificultades y controversias que rodean la concesión del codiciado premio. El jurado debe recordar, desde luego, los propósitos del fundador y observar si los candidatos se aproximan o se alejan del idealismo señalado por Alfred Nóbel; la Comisión suele no estar de acuerdo con la Academia; la prensa mundial presiona con sus comentarios de toda índole; ciertos autores no alcanzan a ser traducidos al sueco de manera valiosa, de manera que permanecen desconocidos a pesar de todos los esfuerzos de sus partidarios.

En 1921, la Comisión recomendó al célebre novelista inglés John Galsworthy (1867-1933). El autor de la serie de novelas de "The Forsyte Saga", poseía gran prestigio en su país y en el exterior. Pero no debía obtener el premio hasta 1932, un mes antes de morir. En 1921, la Academia prefirió a Anatole France, no sin que hubiera debate animado, como veremos más adelante. El gran escritor francés fue premiado "en reconocimiento de su brillante labor literaria, que se caracteriza por la nobleza y vigor del estilo, magnánima conmiseración humana, genuino encanto y verdadero temperamento francés".

VIDA Y OBRA

Su verdadero nombre era Jacques Anatolé Thibault, pero adoptó el seudónimo de Anatole France al comienzo de su carrera literaria. Nació en París el 16 de abril de 1844. Era hijo de Francisco Thibault, un librero de gran erudición. El establecimiento se hallaba en el Quai Malaquais y a él acudían a charlar con su dueño muchos escritores de renombre, académicos, críticos y políticos. Francisco Thibault tenía, pues, una tertulia diaria y no era raro que el niño, sin hacerse notar, escuchara largamente los interesantes temas que abordaban su padre y los contertulios. Pero solía preferir buscar sus propios temas y devorarlos con un ensimismamiento extraordinario, y para conseguirlo se metía en cualquier rincón apartado de la librería, tomaba algún libro de un autor que había descubierto y admiraba, para enseguida, sumirse en la lectura totalmente alejado de cuanto le rodeaba. De esta manera leyó, desde muy niño, a los clásicos, que admiró siempre, y a muchos grandes autores que enriquecieron su inteligencia y su sensibilidad. Esta pasión por la lectura no la perdió nunca. Amaba los libros y se lamentó, sin embargo, en cierta ocasión: "Los libros son el opio de Occidente. Nadie se escapa hacia el ensueño sin sacrificar las energías de la acción. Creedme a mí, que los adoré; a mí, que me entregué a ellos por mucho tiempo, sin reserva: los libros nos matan."



Pequeña ironía de un gran lector que, seguramente, después de escribir esas líneas, se sumergió en una nueva y larga lectura.

Como estudiante no puso empeño alguno, cursando sin brillo sus humanidades en el Colegio Stanislas, de París. Era independiente y le gustaba estudiar por su cuenta lo que de veras le atraía. Gran parte de sus preferencias iban a la literatura, porque sentía en sí, muy honda, la vocación de escritor. Era adolescente cuando publicó su primer libro, "La leyenda de Santa Radegunda", que pasó inadvertido. Es la historia de una reina que huye de la corte, horrorizada de deslealtades y de crímenes, y se consagra a Dios, fundando un monasterio en Poitiers.

Pero este silencio no le descorazona, convencido de sus propias fuerzas, no demorará en demostrar con suma evidencia. Pero antes las prepara con calma y se presenta con dos obras de poemas que muestran su destreza estilística: "Poemas dorados" (1873) y "Los placeres corintios" (1876). En ambos libros, de estilo parnasiano, no consigue imponerse como poeta, a pesar de que todos los alaben por su afán de perfección, su elegancia y musicalidad; hay, entonces, otros poetas en Francia que están, simplemente, creando las medidas y posibilidades de la poesía moderna. Anatole France no vuelve a publicar versos. Ha estado escribiendo, en cambio, en diversos periódicos, algunas impresiones críticas, que llaman la atención por su agudeza. Ya no es un desconocido; se le busca, se le reconoce talento, y se le encuentra siempre en los salones literarios. Publica sus impresiones críticas en un volumen que titula "El genio latino".

Su gran éxito, no obstante, viene de una novela: "El crimen de Silvestre Bonnard". La premia la Academia Francesa, entusiasma a la crítica, reúne en torno a France un extraordinario número de lectores, no sólo en su país sino en todas partes, porque el gran escritor —que empieza a ser traducido— produce, desde la obra mencionada (1881) con indiscutible fecundidad y de continuo libros y libros que se reciben como poseedores de una suma perfección. Es difícil que por aquellos años haya habido en parte alguna del mundo un autor más fervorosamente admirado como Anatole France. Cada nueva obra constituye un acontecimiento. Los títulos se suceden sin interrupción. Damos enseguida los principales: "Los deseos de Juan Servien" (1882); "El libro de mi amigo" (1885); "La vida literaria" (1888 a 1892), crónicas literarias que publica en "Les Temps", cuando en 1887 se le da el cargo de crítico que ejercía Jules Claretie; "Balthasar" (1889); "Thaïs" (1891); "Pedro Nozier" y "El estuche de nácar" (1892); "Las opiniones de Jerónimo Coignard" (1893); "El lirio rojo" y "El jardín de Epicuro" (1894), esta última traducida en Chile por Pablo Neruda y editada por Nascimento; "El pozo de Santa Clara" (1895); "El maniquí de mimbre" (1897); ... (1900); "Crainquebille" (1903); "Historia cómica" (1903); "La vida de Juana de Arco" (1908); "El anillo de amatista" y "La isla de los pingüinos" (1908); "Las siete mujeres de Barba Azul" (1909); "Los dioses tienen sed" (1912); "La rebelión de los ángeles" (1914); "Le petit Pierre" (1924); "Bergeret en París"; "Rabelais", etc....

Las obras de France están traducidas a todos los idiomas y en el nuestro ha tenido como traductor admirable, a Luis Ruiz Contreras.

En 1895, Anatole France fue nombrado oficial de la Legión de Honor; en 1896, miembro de la Academia Francesa. En 1921 se le otorgó el Premio Nóbel de Literatura, no sin haber antes enconado debate, como podemos verlo a través de las opiniones del académico Hjarne y de Henrik Schück. El primero, muy claramente, manifestó: "Con unos cuantos toques de humor aristofanesco, o con las formas más elementales de ironía socrática, mezcladas con un escepticismo de la más nueva escuela académica, ha intentado algunas veces recrear el placentero jardín de Epicuro. En los vecinos alrededores ha cercado, con su propio refinamiento y cultivo de flores, una parcelilla especial que, en virtud de los dones derramados sobre él y de sus propios impulsos temperamentales, ha encontrado más idónea para edificar, bajo su supervisión, en un sistema productivo, un delicado invernadero de su propio estilo helenizante. Pero este tipo de cultivo y para esa especie de obra no fue creado el premio de Alfred Nóbel, destinado a literatura idealista. Si se me permite emplear una palabra, diría que Anatole France, como contendiente, debiera ser expulsado de la literatura, pero amablemente, y, si es posible, con todos los honores; poco más o menos de acuerdo con las instrucciones de Platón respecto a Homero, al cual después de haber coronado con la guirnalda más elegante posible y luego, con manifestaciones de profundo respeto, escoltarlo fuera de su república".

Contra este juicio contrario, Schück opinó así: "Es cierto que es un escéptico, y aquellos que han sido suficientemente afortunados como para haber encontrado una solución al enigma de la vida, pueden considerar esto como un defecto, como algo que choca con el deber de la Fundación Nóbel de proteger al idealismo. Pero Anatole France nunca ha sido un escéptico indolente, que haya mirado con indiferencia la justicia y el humanitarismo pisoteados. Cuando se analiza en conjunto su produccion literaria, debe describírsela como idealista, ya que no podemos encerrar el significado de la palabra dentro de una especie de dogma religiosa. Representa una reacción contra el naturalismo de Zolá; frente a los más recientes análisis de la realidad demasiado terrenales, Anatole France retoma la tradición histórica y, una vez más, inyecta romanticismo en la literatura, no el viejo romanticismo, ciertamente, sino uno nuevo y tal vez más sano".

France murió el 13 de octubre de 1924, en su mansión de Saint-Cyr-sur-Loire, cerca de Tours. Sus funerales constituyeron un duelo nacional.

GASTON COLINA

Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

Francisco Coloane.- Tierra del Fuego.- (Zig-Zag, 1963)

DESDE 1928, año en que apareció **La Patagonia Trágica**, de José María Borrero, la literatura sobre el extremo austral del continente aumentó en forma caudalosa. Tanto en Chile, como en la Argentina, pero no siempre la calidad de los libros narrativos inspirados en el sufrimiento humano en esas remotas regiones estuvo a la altura del propósito de sus autores. El éxito de **Tierra del Fuego**, de Francisco Coloane, se explica cuando se compara su contenido con el de otros relatos paralelos. La tercera edición de este volumen comprueba su aceptación por el público y confirma la justicia del Premio Anual de Literatura de la Sociedad de Escritores de Chile, que se le concedió en 1956.

A los ocho cuentos que aparecían en la anterior impresión, el escritor añade uno nuevo, **El constructor del faro**, no inferior a los restantes. El primer cuento, que da el título a la serie, basta para introducirnos en el medio preferido de Coloane. A través de unos cuantos elementos, bien manejados, el narrador se muestra capaz de construir la atmósfera y los personajes característicos que necesitaba. En **Tierra del Fuego** se narra la historia de Novak, Schaeffer y Spiro, que huyeron por la costa sur, con la esperanza de esconderse tras el sombrío mogote del cabo San Martín. La razón de la fuga es el temor a la cólera y venganza de Julio Popper, el siniestro buscador de oro que se sintió traicionado por sus camaradas de aventuras. El miedo y la lucha con un adverso conjunto de circunstancias, configuran un argumento simple, pero saturado de interés. Las tramas de Coloane, que se alargan más allá del nivel habitual de los cuentos, compensan por el elemento vivo que ofrecen y por la excitante materia que los anima. Otros narradores, con mayores calidades de estilo y un tratamiento más cuidadoso del idioma, no sacarían el mismo partido que el creador de **Tierra del Fuego**.

Ha sabido identificarse con el ambiente que descubrió, por vez primera, en **Cabo de Hornos** (1941), y, por encima de la reiteración de sus asuntos, no ha perdido ni la lozanía ni la espontaneidad cuando encadena a sus creaturas estableciendo una compenetración absoluta entre los actores y el núcleo de la fábula. Esto ocurre con el temor de los fugitivos en **Tierra del Fuego** con las vacilaciones morales del chilote zorrero en el intenso relato **La botella de caña**.

Coloane, con empeñoso afán, ha sabido apropiarse de la realidad magallánica y transformarla en sustancia de arte. Lo ha conseguido con una técnica expresiva que, sin salirse de las formas lineales, ensancha sus limites por medio de la fantasía y de lo imaginativo. Ejemplos de esta modalidad son los excelentes cuentos titulados **En el caballo de la aurora** y **Tierra de olvido**, donde el misterio y la soledad esteparia de Tierra del Fuego sirven de armazón para las finalidades narrativas. Véase la sencillez con que empieza el segundo cuento y cómo Coloane saca partido en breves pinceladas del lóbrego escenario: "A medida que penetrábamos tierra adentro, el paisaje se iba haciendo cada vez más sombrío e inquietante. La sordidez de algunos pasos destemplaba el ánimo y hasta los caballos paraban las orejas, atemorizados de algo que no se veía, pero que estaba allí tan vivo como la roca desnuda. Nuestro sendero bordeaba a veces el abismo, y ante la visión del río, fragoso, corriendo allá abajo, en lo profundo, hombre y bestia quedábamos suspendidos unos instantes, tratando de recostarnos contra la pared de piedra que nos empujaba con su grávida fuerza hacia el vértigo. Entonces no éramos nada; sólo nos parábamos un poco más en los estribos, nos aferrábamos a las riendas, y el caballo, por sí solo, salía tranqueando con impávida firmeza sobre la árida roca.

"En un recodo en que se hinchó el pecho del monte vimos por última vez el mar. Y fue como si hubiéramos perdido algo..., algo que nunca más volveríamos a recuperar".

Un gran escritor trató de definir la fantasía diciendo que envuelve lo sobrenatural, pero no lo expresa necesariamente. En las ficciones de Coloane también actúa ese recurso, que se impone por presencia en los mejores raptos de su arte descriptivo.



Otro cuento de firme trazo y notable ejecución es el denominado **Cinco marineros y un ataúd verde**, donde el alcohol actúa con tremendos resultados y hace olvidar sus deberes a un grupo de tripulantes del vapor Gastelu. Ingredientes realistas y un humor macabro integran una relación breve y bien vertebrada que exhibe otra faceta de Coloane en su serie de historias fueguinas.

En **Rumbo a Puerto Edén** se refieren varios episodios vinculados a la suerte de la goleta "Huamblin", a su capitán, a su cocinero, a sus marinos y a un cordero, especie de mascota del barco. Existe una curiosa identificación del cocinero Villegas con el animal que suaviza su carácter, y también lo humaniza, a través del amor que le siente. Al final, vuelve a imponerse la naturaleza brutal de Villegas cuando asesina al ex ballenero Dámaso Ramírez. En este cuento largo o novela corta (los límites surgen aquí algo imprecisos) se insertan diversos rasgos de capacidad evocativa de Coloane: certeros y rápidos atisbos de caracteres rudos y primitivos, conocimiento del lenguaje y de las costumbres de los marinos, descripciones intensas del mar y una final, muy lograda, de la tormenta que pone en peligro a la goleta en Puerto Edén.

En **Tierra del Fuego** no falta la nota social, aunque algo atenuada por otros valores dominantes. No quiere decir lo anterior que Coloane sea indiferente a la suerte de sus héroes que no sólo luchan con un medio hostil, sino contra un régimen económico brutal y despiadado, como el que prevalece en muchas estancias patagónicas. En el cuento titulado **De cómo murió el chilote Otey**, se refiere, con gran fuerza y poder de síntesis, a uno de los tantos acontecimientos vinculados al levantamiento obrero del territorio de Santa Cruz en la Patagonia. En general, como lo revelan otros documentos sociales, existía en la Argentina austral la idea de que los chilotes integraban un grupo de trabajadores escasamente rebeldes y que aceptaban cualquier salario, sin elevar protestas a los patrones. Esta creencia la testifica, entre otros, Borrero en **La Patagonia Trágica**. En la sorpresiva actitud del chilote Otey, el lechero que trabajaba en la estancia Primavera, comparte la suerte de sus compañeros que resisten para resguardar la huida de la mayoría por la cordillera del Payne, con el fin de ganar la frontera. Todos caen bajo las balas del Diez de Caballería, que comandaba el teniente coronel Varela, y entre ellos el anónimo personaje que pierde la vida en una actitud solidaria. Todo esto lo presenta Coloane sin estridencia, pero captando la esencia objetiva de la realidad.

En su conjunto, **Tierra del Fuego** es una obra que reacciona contra lo abstracto de otras narraciones sobre la región austral de Chile. Aunque no escasea lo pintoresco, se sobrepone lo concreto de la condición humana y del carácter sólido, íntegro, pero algo fatalizado por el medio, del hombre magallánico. Es una visión que se nutre de materiales geográficos todavía poco explotados, que amplían el cuadro formal de la narrativa chilena. Y esto basta para consagrar a Coloane como uno de los mejores relatistas nacionales, tanto por la variedad como la novedad de su universo fabulístico.

NUESTROS POETAS:

"BOXING"

por Juan MARIN

El tema parece inusitado.

La interrogante es: ¿Puede haber poesía en el box?

No propiamente en el box, sin duda, pero en todas las manifestaciones colectivas de pasión podrá hallarla un zahorí, ese hipotético cateador de aguas subterráneas; la poesía, metafóricamente, es como la corriente secreta de tan vital elemento, según los poetas. Entonces, ¿por qué no, en el trance de esa manifestación humana, neolítica según sus detractores, pero humana en todo caso?

cámaras fotográficas baldes espon-
(jas
hombres de jockey y camiseta blan-
(ca
caras de apaches ultracivilizados
oficiando en cenáculos de magia
en los ángulos rectos del ring-side
pantalón blanco y negro
cara blanca y negra
una sonrisa
el gong
una tragedia
el gong
Battling Siki campeón
Georges Carpentier campeón
en el medio del ring un hombre
(grita
a través de un enorme telescopio
hacia la luna

brazos que terminan en tumores
(negros
línea de carnes en el aire
danza de bíceps y de pantorrillas
¡en guardia... up! ...upper-cut!
el negro se florece de perlas de
(agua
y el blanco luce adornos de rubí en
(las mejillas

breack!...
con niebla gris de nicotina

se guarecen de frío los volts allá
(arriba
la faz amoratada del anfiteatro
se riza de pañuelos y sombreros
como un terciopelo histérico

un brazo negro ha crecido
y gigantesco cae sobre el pecho
(blanco
¡gong!...

un huracan hace pedazos al negro
hay 400 manos en la atmósfera
que caen se levantan vuelan cho-
(can
y buscan algo que tal vez encuen-
(tran
el blanco siente
que el buque en que navega se va
(a pique
una ola infinita lo levanta
y lo azota en los astros que sonríen
noche polar sobre su corazón

sobre el tablado
los labios de la amada le hacen
(señas
y él se recuesta...
es tan dulce besar
y soñar...
un brazo misterioso se alza
y luego baja
1 2 3 !

el hombre horizontal mira en la
(estepa
un sol de medianoche que se apaga
4 5 6 !
cómo es que el techo de la lona
(baja
lo aprieta y lo transforma en lá-
(mina?

7 8 9 !

el cigarrillo del time-keeper brilla
como aerolito... el vendaval se
(acerca
y un pobre bergantín va en la tor-
(menta
con su cadáver a cuestas
sobre el palo mayor un negro vuela

el brazo inexorable cuenta
10...!!
ah...! oh...! uh...! ah...!!
el terciopelo se conmueve entero
el negro ha colocado los estambres
enormes de sus brazos
en el ánfora de ébano de sus ca-
(deras

hurrahhh!!

el brazo inexorable alza un estam-
(bre
como un tumor en el aire

hurrahhh!!

el negro entre toallas que se agitan
cual blancas banderas
sonríe sobre el mundo... abre la
(boca
y muestra sus dientes de bayadera

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

BAJO UN SILENCIO, por Rodrigo Quijada.— (Luis Rivano, editor. Stgo.)

ENTRE LA BARAUNDA de publicaciones en verso y prosa que aparecen de continuo y se amontonan, se apretujan, petardean tratando de quedar más o menos solas y sobresalir, hay libros que se mantienen quietos, están momentáneamente como rezagados y no ponen empeño alguno en exhibirse. Cuando se trata de obras destinadas a mostrar los primeros esfuerzos de un autor joven y promisorio suele ser lamentable, ciertamente, que tarden y escaseen los comentarios. Acerca de este libro, por ejemplo, que sólo ahora hemos leído y que, si no nos equivocamos, no ha contado con numerosa crítica (no hemos visto comentario alguno), debió haberse hablado de manera favorable, animadora, pues estamos ante un novelista que puede, en corto tiempo, alcanzar una ubicación espectable en nuestra literatura.

Prologa la novela, con muy cordiales palabras, Teófilo Cid. Sobre el autor nos dice: "Es de rigor que el prologuista sea quien presente a la persona del prologado y que se abstenga en lo posible de opinar sobre el contexto de la obra misma, labor ésta que corresponde realizar posteriormente al crítico sabio y competente. Pero en este caso, el prologuista se halla como en ayunas de hechos reveladores. Lo único que sabe del autor es que nació en Punta Arenas en 1942 y que actualmente cursa el cuarto año de Derecho en la Universidad de Chile".

Ignoramos lo que dirán los sabios y competentes críticos a que se refiere con leve ironía Teófilo Cid, y poco importa saber acerca de Rodrigo Quijada otra cosa que su novela "Bajo un silencio". Una atenta lectura de la obra asegura que el autor escribe con seguridad, vigor, y posee una sobriedad que muy rara vez se tiene a los 20 años. Además, se advierte su sentido de las proporciones; no hay parte alguna que pese y se extienda en detrimento de las restantes. La descripción es siempre precisa. La narración fluye con firmeza, avanzando y retrocediendo en el tiempo, internándose en lo hondo de la muchacha cuya historia se cuenta, y saliendo hacia su mundo circundante, sin que este movimiento entre el pasado y el presente y entre lo íntimo y lo externo deje de constituir un apretado alud, ceñidor del drama de soledad y abandono que vive la heroína.

La historia podría reseñarse en pocas palabras: la muchachita que se entrega de pronto a quien ha estado cortejándola; la irresponsabilidad y alegre despreocupación del muchacho; las consecuencias que no tardan en convertir la vida en un problema asentado al borde de un delito. Pero este esquema no significa nada. Hay muchos libros que abordan un tema parecido. Lo que importa es la destreza conseguida por Rodrigo Quijada a los 20 años, para convertirse en un novelista digno de verdadera atención.

SURAZO, por Marta Jara.— (Zig-Zag).— Cuando aparecieron, en 1949, los cuentos de "El vaquero de Dios", nadie pudo dudar de que surgía una escritora que no tardaría en sobresalir. La aparición de "Surazo" es su consagración incuestionable. La obra obtuvo el Premio Alerce, de la Sociedad de Escritores, y el Premio Municipal de Santiago. Además, un grupo de críticos señaló "Surazo" como el mejor libro de 1962, lo cual no es poco decir, y muchos comentaristas —entre los más importantes— han subrayado la significación de la obra. Recordemos la afirmación del novelista José Donoso: "Nos hallamos ante el ejemplo claro de un caso en que el atreverse a usar un elemento literario, como es el idioma desplegado hasta lo infinito, resuelve el problema de la realidad, realizándola, enriqueciéndola, dotándola de alas, no para que deje de ser realidad, sino para que sea realidad y algo más: una pequeña obra de arte".

El público ha reaccionado con el mayor interés ante tales hechos; de aquí, pues, que el libro se agotara pronto y aparezca la segunda edición, destinada a una acogida no menor.

LA REVOLUCION SENSUAL, por Víctor Franco.— (Editorial Pomaire, Stgo.).— El nombre del autor puede hacer pensar que se trata de un español, y esto acaso asombre no poco cuando el título del libro traiga a la mente del lector algunas imágenes que en España han de circular muy escondidas, para no caer en pecado y tal vez en condenación.

Pero es el caso que el autor es francés, sin el más lejano parentesco con el Caudillo. Su oficio es el de periodista y su preocupación, en las páginas de este libro, no es otra que el pintar lo mejor posible lo que ve en Cuba, país al que acude para examinar con toda la agudeza a su disposición cómo se desenvuelve la vida cubana.

Desde el primer momento, sus impresiones son interesantes. Cuando vuela hacia Cuba, alguien le pregunta: "¿Por qué diablos va a ese lugar? ¡Allí están todos locos! Créame; lo van a matar. Matan a todo el mundo. ¡Matan incluso a los americanos! La semana pasada detuvieron a un muchacho que se sentaba en el puesto que usted ocupa, allí, y lo fusilaron. Era americano".

El lector no pone atribulado el ceño. Víctor Franco no muere, escribe y publica su nutrido libro, que traduce muy correctamente Marta Valentina Gómez de Muñoz para la colección "El Pregón", de la activa editorial Pomaire. El periodista traza su personalísima visión del pueblo que visita, procura ser objetivo y dar la sensación de que sus ojos supieron orientarse penetrantemente. La objetividad, sobre todo en un tema como el que desarrolla, no es cosa fácil; pero Franco hace buenos esfuerzos para conseguirla y mantenerla. El resultado es indiscutible: las páginas se leen ininterrumpidamente.

NOTA.— En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

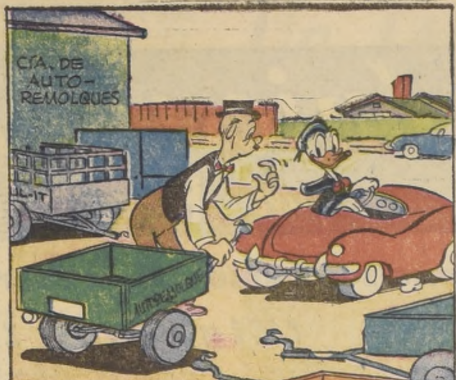


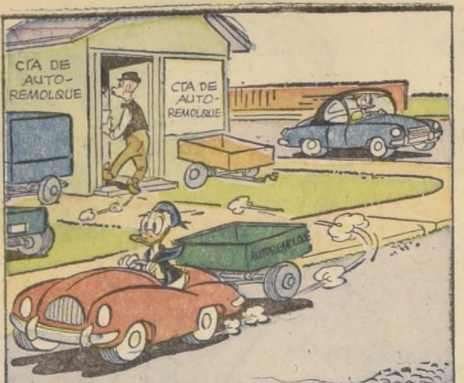
Lo que debe ser.

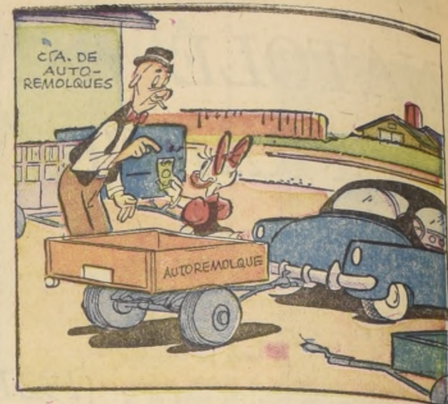


Lo que no debe ser.



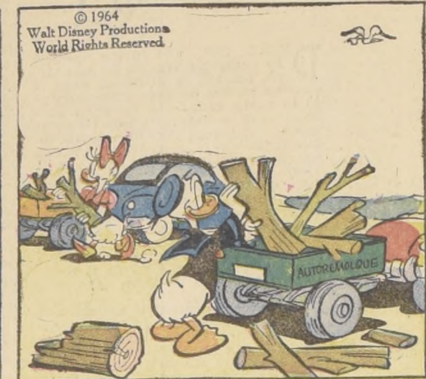




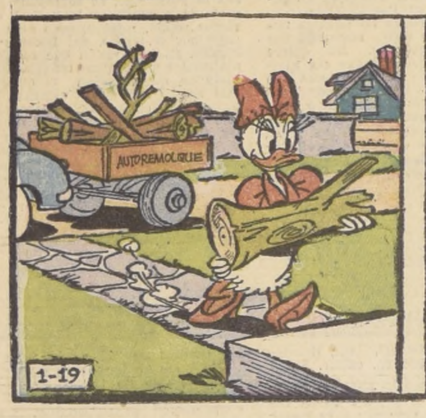




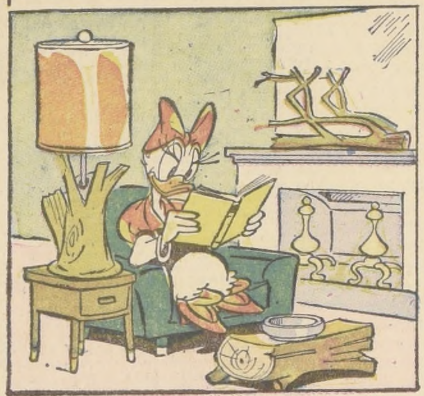


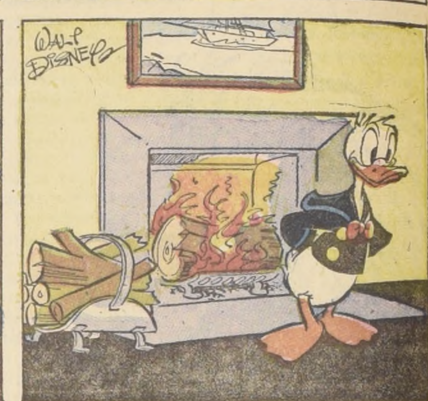












En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



ANA MARIA GOMEZ RIQUELME, Las Heras 1669, Santiago, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 9 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".































Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE MARZO DE 1964

Precio Eº 0,20

DEDOS "ARAÑA"

DEDOS EN PALILLO DE TAMBOR

PULGARES DE ASESINO

La Semana Científica

por el Dr. Fernando CASASBELLAS,
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

LAS MANOS COMO ESPEJO DE ENFERMEDADES

[E]N LA ACTUALIDAD nadie sugeriría seriamente limitar un examen médico a la observación de [las ma]nos del paciente, atisbando a [través] de una cortina, como en el caso [de las] mujeres mahometanas. Pero el [doctor] Theodore Berry, de la Univer[sidad] de Pensilvania, afirma que hay [mucho] que decir del examen prolijo [de las] manos. En su nuevo libro: "La [mano] como un espejo de enfermeda[des]", recuerda a sus colegas que una [gran] variedad de afecciones serias pue[den] ser descubierta por el estudio de [las] manos del enfermo.

[El] manual del internista Berry es [una] actualización de antiguas obser[vac]iones. Cuando un paciente tiene [dedo]s abultados en la punta y hay una [colo]ración rojo-morena de la epidermis [en la] base de las uñas, quiere decir que [sufre] de la enfermedad cianótica del [corazón]. Los "bebés azules" padecen [de ella], pero cuando la cirugía ha sellado [la in]filtración entre las cavidades dere[cha] e izquierdas del corazón, desapa[rece]n dramáticamente el abultamiento [y la] coloración anormales. En caso de [no] haber pigmentación, los dedos en [palil]lo de tambor son usualmente de[bido]s a enfermedad pulmonar.

[U]no de los capítulos del doctor Be[rry] deleitaría a Sherlock Holmes, con [obse]rvaciones de tales marcas ocupacio[nale]s como el callo de los celistas. Pero [una] anomalía conocida entre las gi[... ta]l como el "pulgar asesino" no in[dica] nada: son los pulgares gruesos [de u]ña corta que se encuentran tan[to e]n un estrangulador como en un [juga]dor de golf.

[L]a media luna azulada de las uñas [signi]fica a menudo que el paciente [está] sufriendo la enfermedad de Wilson, [en la] que el cobre se acumula en el cere[bro,] hígado y córnea ocular, con tem[blor] progresivo. La enfermedad de Ad[diso]n, grave alteración de las cápsu[las] suprarrenales, se revela en las uñas [ama]rillas, mientras las uñas estriadas [usu]almente suelen ser signo de le[sión en] las raíces nerviosas. Las altera[ciones] del hígado a menudo resultan [en u]ñas blancas opacas que no cam[bian] de color ni al apretarlas.

[TEL]EVISION PARA EL ESTOMAGO

[E]n la Clínica Médica de la Univer[sida]d de Erlanger se transmitió hace [poco] por vez primera, una imagen te[levisa]do del interior del estómago hu[mano]. El nuevo gastroscopio, desarro[llado] en Alemania Occidental, consis[te en] un cable conductor de luz en cuyo [interi]or 150 mil fibras de vidrio for[man] un cordón de 6 milímetros de diá[metr]o. Cada una de las fibras tiene [el e]fecto de un tubo flexible cuya pa[red] interior refleja y transmite sólo un [punt]o minúsculo de la imagen. Los [150] mil puntos producen, en su totali[dad,] un retículo de imagen clara, ex[traordi]nariamente nítida que por ilu[mina]ción y amplificación se transfor[ma] en la imagen televisada.

[L]a novedad de este procedimiento, [que] hace época en la historia de la [med]icina, es que pronto será posible [obse]rvar los procesos en el interior de [lo]s órganos, facilitándose así el diag[nóst]ico, la terapia y cualquiera in[terv]ención quirúrgica de carácter pe[nos]o.

[AV]IONES CON BURBUJA DE AIRE

[E]n la última década se ha diseña[do] una confusa variedad de aviones [que] ascienden como ascensores o en [l]a pista, y que aterrizan invirtien[do l]a misma maniobra. Para el im[puls]o inicial están provistos de hélices [en] las alas, o de motores a chorro que [empuj]an hacia abajo, lo que hace per[der c]apacidad de carga y velocidad.

[L]a novedad la constituye ahora un [nue]vo avión que usa el principio de los [veh]ículos sin ruedas, a cojín de aire, o máquinas a "efecto terrestre". Genera una burbuja de aire comprimido que le sirve como tren de aterrizaje para ascender o descender incluso en campos arados, en un arrozal, en un pantano, en desiertos rocosos, en hielos flotantes y hasta en agua sembrada de restos sólidos.

Llamado avión GETOL, está siendo estudiado por "General Dynamics" bajo un contrato del Departamento Norteamericano de Armas Navales. Sus hélices, colocadas horizontalmente en las alas, no proveen toda la sustentación para subir o bajar, sino que crean una cortina alrededor de un atrapado cojín de aire que se comprime por el peso del avión y que puede sostenerlo a uno o dos metros de altura sobre el suelo.

La propulsión del vuelo hacia adelante es proporcionada por motores de turbo-hélice, montados asimismo en las alas.

VEHICULO LUNAR ESTRAMBOTICO

El vehículo más extraño construido hasta ahora por General Motors, viajará en algún tiempo más hacia la Luna, transportado por un barco interplanetario.

El LRVC, como se le llama, tiene 4 metros de largo y uno y medio de ancho, con 3 ejes y 6 ruedas de un metro de diámetro, con malla de alambre elástica forrada en resistencia dacrón. El chassis, fabricado con elásticas barras de acero, es capaz de efectuar sorprendentes movimientos, incluso trepar por una muralla vertical de 3 metros de altura.

Los ensayos se han hecho en dos puntos de California donde el terreno se parece al de la Luna: colinas de arena suelta y agrupaciones de roca volcánica.

Este vehículo explorador lunar pesa solamente 30 kilos. Un hombre puede levantarlo de una rueda con una sola mano. La gravedad reducida en la Luna permitirá al vehículo llevar carga extra de más de 100 kilos y realizar las mismas tareas como en la Tierra. Esta carga incluirá minúsculas cámaras televisoras que transmiten lo que ven a los observadores de la Tierra.

GALLINAS EN OTRO PLANETA

Un grupo de gallinas de la Universidad de California están viviendo como en otro planeta: uno que tiene una gravedad 3 veces mayor que la Tierra, pues sus vidas transcurren a 3 gravedades dentro de una centrífuga.

La idea es seguir estudiando los efectos a largo plazo que la ausencia de peso podrá tener en los viajeros del espacio. Las gallinas son útiles para este propósito, pues son bípedas como el hombre. Su circulación y sus órganos internos están adaptados a la posición erecta, lo que ocurre en muy pocos otros animales de laboratorio.

La centrífuga es una rueda de 4 metros de diámetro que gira entre 30 y 40 revoluciones por minuto, con las jaulas colgadas al final de unas aspas, para que siempre asuman una posición en la cual los efectos combinados de la fuerza centrífuga y de la gravedad terrestre sean perpendiculares al suelo de la jaula.

Las gallinas nacidas en estas jaulas son más pequeñas y pesan la mitad que sus semejantes de gallinero. La mayoría de sus órganos internos aumentan de tamaño, pero son incapaces de producir mucha grasa.

Algunas de estas aves, al salir de la centrífuga, revelan una extraña reacción a la menor gravedad de la Tierra. Ponen su cabeza hacia abajo, entres las patas y dan saltos mortales repetidamente, a veces durante horas. Los experimentadores llaman a esta reacción "otolita bipolar", y es debida a que al volver a la Tierra las gallinas se sienten como si tuvieran las patas para arriba.

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD

FERMIN VIVACETA

"Chile, fértil provincia...
...Es su gente tan granada
soberbia, gallarda y belicosa
que no ha sido por Rey jamás regida
ni a extranjero dominio sometida."
"La Araucana", A. de Ercilla.



PERO TODO eso fue, ¡cuánto ha! —hoy—, y ayer, como veremos, esta soberbia raza estima que para progresar, así en lo general como en lo particular, debe ser ayudada. Si estos chilenos de hoy, y los de ayer, fuesen los únicos sobrevivientes después de un cataclismo universal, la especie humana se extinguiría con ellos por falta de "ayudas" externas y regionales, olvidando que los viejos trogloditas supieron salir adelante con lo que lograban tener ellos a mano. Y como esos trogloditas, también algunos ejemplares de chilenidad, creadores donde casi nada había, y vencedores de la adversidad, que, parece, mantiene trémulas preferencias hacia nuestra tierra vencedora, finalmente, de esa adversidad.

Como nuestro Fermín Vivaceta, una más de nuestras "Figuras Ejemplares de Chilenidad".

El nació en 1829, en la primera cuadra de la que es hoy calle Ahumada. Sus padres fueron don Fermín Vivaceta, argentino, que vino con la Expedición Libertadora de San Martín, y doña Juana Rupio, chilena, quien enfrentó la viudez cuando el hijo era aún muy niño. "Sin recursos ni herencia, oficiando de lavandera, llenó su deber como si hubiera poseído una regular fortuna", dice su único biógrafo, don Raúl Torres Martínez.

Ese hijo, Fermín Vivaceta, el chileno, escribió: "A la edad de trece años me colocó de aprendiz en un taller de ebanistería; pero conociendo la insuficiente instrucción que en aquel tiempo se daba en el oficio que yo principiaba a ejercer, tuvo a bien dedicar todo el dinero que su hijo ganaba, para pago de profesor, y que continuase en lecciones nocturnas a apsender lo necesario para tener una regular educación; y hasta la edad de veinte años, mi señora madre fue la constante tributaria de las necesidades de su hijo: sólo a esta edad pude persuadirla de que aceptara la mitad de mi jornal..."

"Los ramos que aprendí en las clases nocturnas fueron: Gramática Castellana, Geografía, Aritmética, Algebra, Geometría, Física y Química industriales, Mecánica y Dibujo Lineal y Ornamental. Estos conocimientos fueron la base de otros que posteriormente he necesitado para desempeñar la profesión que ahora ejerzo... Faltaría a mi deber de gratitud si no recordara el inapreciable mérito del muy competente profesor y fundador de la clase de Dibujo Lineal y Ornamental para Artesanos que enseñó con gran provecho en el Instituto Nacional, don José Segers... Conociendo mi profesor la atención que yo prestaba a este estudio, llevó su cooperación hasta a enseñarme Geometría Descriptiva, Trigonometría y Secciones Cónicas..."

Después tuvo como maestro de Arquitectura a M. Brunet Desbaines en clases establecidas por primera vez en Chile.

Dice su biógrafo:

"En una ocasión la Iglesia de Santa Ana precisaba un nuevo púlpito: se solicitaron prepuestas y planos. Vivaceta que contaba entonces 18 años de edad, se presentó como concursante y a pesar de la desconfianza y actitud burlesca del sacerdote encargado de la recepción de trabajos, sus planos fueron elegidos como los mejores. Los miembros de la junta seleccionadora se vieron sorprendidos ante aquel joven de humilde y tímida apariencia y, en principio, se negaron a creer que fuese autor de una obra de tal perfección. También desde joven debió sufrir, Vivaceta, a causa de la inconciencia y maldad de algunos de sus congéneres. Terminado ese trabajo un encumbrado personaje, que era tesorero de la Iglesia, no fue más generoso y debió el autor recurrir a peritos, quienes aseguraron que la obra era irreprochable y su valor dos veces mayor. Finalmente el autor debió despreocuparse, él, sí, generosamente, del asunto.

"No tuvo mejor suerte con la refacción de la Iglesia de las Monjas Agustinas. En cambio, en la misma época tuvo que intervenir el acaudalado hombre de la sociedad don José Tomás Urmeneta, para que la Junta de Beneficencia le encargara la construcción de la primitiva Casa de Orates; y era tal la confianza del señor Urmeneta en el joven arquitecto, que prometió pagar el trabajo en su totalidad, él, si no quedaba bien construído".

EDIFICIOS CREADOS Y CONSTRUIDOS POR VIVACETA
(Los principales)

Iglesia del Carmen Alto, Universidad de Chile, plano del arquitecto M. Luciano Henault, modificados por Vivaceta que, también, dirigió la obra; Capilla de don Francisco Ignacio Ossa (conocida con el nombre de Capilla Ossa, en Chuchunco); la torre de la Iglesia de San Francisco; las dos torres y el frontis de la Iglesia de San Agustín —la puerta principal de este Templo la trabajó manualmente Vivaceta—; casa de la señora Luz Eyzaguirre; de don Domingo Matte; de don Carlos Mac Clure.

Tal vez aquella decepción con que pagaron (o no pagaron) sus primeros trabajos fue compensada más adelante por otros, o sus honorarios fueron por fin los que legítimamente correspondían, pues también son obras suyas las siguientes: transformación del púlpito de la Iglesia del Convento de la Merced, que no conservó del antiguo sino los cuatro Evangelistas; la Capilla de Vera Cruz; varios altares y otros trabajos en las Iglesias la Catedral, el Carmen Bajo de San Rafael las Monjas Rozas, la Recoleta Franciscana, el púlpito de la Viñita —obsequio de Vivaceta—; la torre del antiguo Cuartel General de Bomberos; el Mercado Central; la Capilla de don Tomás Urmeneta en San Francisco de Limache; el Club Masónico en Valparaíso y, en esa misma ciudad, la casa de doña Juana Ross de Edwards, la reconstrucción de la Iglesia del Espíritu Santo y otras, que los sucesivos terremotos destruyeron o se reedificaron, para ser demolidas después como ha ocurrido con la Iglesia del Espíritu Santo, reemplazada por un alto edificio de departamentos; otras mansiones de particulares que han corrido igual destino; en Valparaíso todo su "Viejo Almendral" fue destruído por un terremoto y se construye y recontruye con acelerado ritmo.

EL HOMBRE

Hasta aquí, profesional plenamente realizado, después de una partida excepcionalmente difícil, lo cual es laudable. Pero Fermín Vivaceta era más, mucho más.

De tiempo en tiempo, en Chile, ascienden a industriales algunos obreros con cualidades de organización, y con ambiciones indeclinables; generalmente, por conocer muy de cerca las debilidades y defectos del mundo obrero, del que fueron parte, convertidos en patrones se hacen duros, alejando sin contemplaciones a todos los que pasan a ser sus ex compañeros; tratan de borrar eso como una tara ruborizante. Fermín Vivaceta, al contrario, fue siempre ejemplarmente fraternal. Su biógrafo, Raúl Torres Martínez, con ingenuo estilo, dice: "No era preciso ser fisonomista para descubrir en esa frente espaciosa, modelada como la de una estatua griega, el mundo de ideas que dentro de ella palpitaban y luchaban por tomar forma y vida, convirtiéndose en palacios, en magníficos templos góticos, en clubes masónicos, en planificación de cerros o en ardientes discursos pronunciados en el seno de las sociedades que surgían, vivían y que se desarrollaban tanto al calor de su elocuencia, como el de los escudos que brotaban de sus bolsillos.

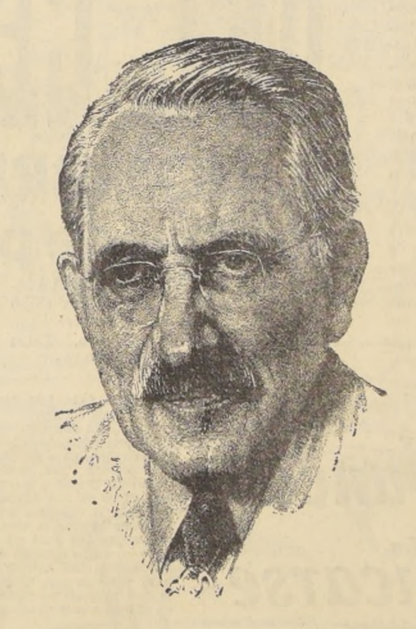
La obra de Vivaceta en beneficio de la sociabilidad es sumamente valiosa y extensa; se dedicó hasta los últimos instantes de su vida a difundir la educación y las ideas de asociación constructiva de los trabajadores chilenos".

Sus incansables afanes, a prueba de decepciones, para la instrucción del pueblo eran tan eficaces que en 1858 fue designado miembro de la "Sociedad de Instrucción Primaria", con Miguel Luis Amunátegui, Benjamín Vicuña Mackenna, Domingo Santa María, Joaquín Blest Gana y otros. Su abnegación lo llevaba a veces a reemplazar

(PASA A LA PAGINA 11.)

HOMBRES DE CIENCIA:

SELMAN WAKSMAN



LA ESTREPTOMICINA, uno de los antibióticos que tan efectivos han resultado para combatir los gérmenes infecciosos, fue principalmente desarrollada para combatir la tuberculosis.

En 1952, cuando Selman Waksman, biólogo de la Universidad de Rutgers, oriundo de Rusia, recibió el Premio Nóbel, por el descubrimiento, conjuntamente con Albert Schatz, de la estreptomicina, manifestó:

—La conquista de la gran plaga blanca, la tuberculosis, en la que no se soñaba hace diez años, está ahora virtualmente a la vista.

En realidad, no era así. La estreptomicina no conquistó la tuberculosis, pero ha demostrado ser invaluable en el tratamiento de otras condiciones físicas tan graves como ella. Mata el temido estreptococo, y puede así ser usada para prevenir fiebres reumáticas de origen cardíaco y fiebres escarlatina, con todos sus efectos marginales y permanentes, y otras infecciones estreptocócicas.

Waksman nació en Ucrania, en 1888. Cursó sus estudios secundarios en una escuela de Odesa, en las costas del Mar Negro, y en 1910 se trasladó a los Estados Unidos, a establecer residencia permanente.

Al año siguiente ingresó en la Escuela de Agricultura de la Universidad de Rutgers, y después de graduarse entró a trabajar en una estación experimental agrícola del Estado como investigador auxiliar en microbiología del terreno, estudio de los organismos que viven en la tierra, pero que son demasiado pequeños para ser percibidos a simple vista.

Posteriormente pasó a ser dirigente de investigaciones en Rutgers, en la misma escuela donde se había graduado.

El y el personal a sus órdenes estudiaron más de 10.000 microorganismos distintos antes de dar con la estreptomicina, en 1943.

El descubrimiento, naturalmente, fue de interés práctico para los fabricantes de drogas, quienes pagaron derechos fabulosos para producir la estreptomicina comercialmente. Waksman y Schatz aceptaron solamente un pequeño porcentaje de tales derechos, yendo la mayor parte del dinero obtenido por la explotación comercial de la droga a los fondos universitarios para el establecimiento y mantenimiento del Instituto de Microbiología.

Lo curioso en este caso es que un año antes de ser descubierta la estreptomicina, el presupuesto universitario para la Escuela de Agricultura fue grandemente reducido, y Waksman estuvo a punto de perder su cátedra, por la que percibía US$ 4.600 al año.

En 1949, Waksman y H. A. Lechevalier, miembro del personal del Instituto, anunciaron el descubrimiento de la neomicina, antibiótico que se utiliza para combatir bacterias inmunes a la estreptomicina.

Además del Premio Nóbel, otorgado por Suecia, Waksman ha recibido la Medalla Leeuvenhoek, de Holanda; la Medalla Hansen, de Dinamarca; el Premio Lasker, de la Asociación Norteamericana de Salubridad Pública, y títulos honoríficos y distinciones académicas de quince universidades norteamericanas y europeas.

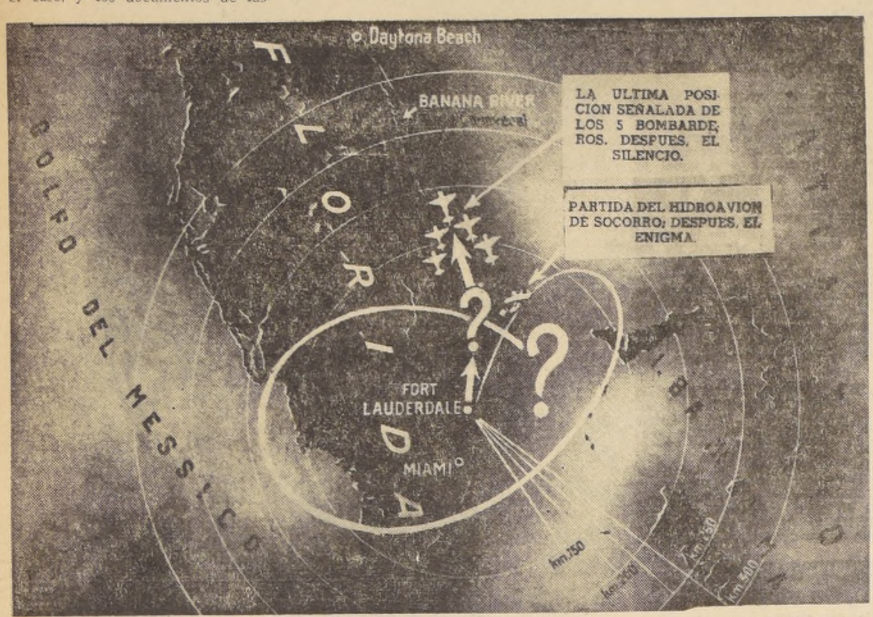
Waksman bautizó a su hijo con el nombre de Byron Halsted Waksman, en honor de un catedrático de Rutgers, que siendo estudiante le dio los US$ 5 que necesitaba para comprarse la llave de la fraternidad Phi Beta Kappa, que se había ganado en una competencia académica.

El Mayor Misterio de Toda la Historia de la Aviación

EL PERIODO de la última guerra y los primeros tiempos de la postguerra están llenos de enigmas aéreos. Aparatos que sobrevolaron océanos o zonas selváticas desaparecieron sin dejar huella alguna.

Sin embargo, de todos los misterios registrados en esa época, el más apasionante es el que dice relación con seis aviones que desaparecieron misteriosamente el mismo día, a muy poca distancia de su base de operaciones y de la que acababan de partir.

Después de 16 años, la Fuerza Aérea norteamericana no ha archivado todavía el caso, y los documentos de las



El mayor misterio de toda la historia de la aviación.

oficinas de Washington y de Fort Lauderdale a pesar de que se están llenando de polvo, no se guardan porque hay muchos que creen poder hallar, todavía, una explicación al misterio.

He aquí los hechos:

En una límpida y fría tarde de invierno, 5 bombarderos T.B M. Adenger partieron en misión de vuelo, y a no más de 160 kilómetros de la base perdieron contacto con ella. Pocas horas después se envió una sexta máquina en su busca, la que también desapareció.

Era el 5 de diciembre de 1945. Hoy, después de tanto tiempo, el caso sigue siendo más enigmático que nunca. Se han realizado toda clase de investigaciones; un oficial ha sido condenado en rebeldía y luego absuelto; pero nadie sabe lo que le ocurrió a los seis aviones.

La tragedia comenzó en la base aeronaval de Fort Lauderdale, en Florida, de donde partieron los cinco Avengers.

La visibilidad, de ese día, era perfecta; el sol de Florida brillaba sobre los aparatos recién revisados; a las 14.10, 5 oficiales, todos pilotos experimentados, y nueve tripulantes, partieron en un vuelo de adiestramiento normal entre la costa oriental de Florida y las Bahamas. El vuelo debía durar dos horas. El regreso estaba previsto para las 16.15 del mismo día. La temperatura era de 18 grados, un poco fría para la Florida en esa estación, pero ideal para el vuelo. Soplaba una ligera brisa de 10 kilómetros por hora, que no era como para preocupar a nadie. Durante 80 minutos los cinco bombarderos volaron en formación de ala. Luego, el radiotelegrafista de Fort Lauderdale recibió un lacónico mensaje del Comandante de la escuadrilla: "No estoy seguro sobre mi posición".

Rápidamente sobrevino la tensión: el radar no ubicaba a los cinco aviones y los repetidos llamados por radio no obtenían respuesta. Se dio la alarma al Servicio de Guardacostas, a las radioestaciones y a las bases navales, y el radiotelegrafista de Fort Lauderdale continuó llamando en vano.

Una hora cuarenta minutos después se obtuvo el último contacto. Los oficiales que esperaban noticias, ansiosos captaron un mensaje del Comandante de escuadrilla que decía: "Hemos ubicado nuestra posición. Estamos a setenta y cinco millas de la base aeronaval de Bananas River, esto es, a doscientas veinticinco millas (360 kms.) al N.E. de Fort Lauderdale". Luego la voz fue bajando y las últimas palabras se perdieron cubiertas por ruidos.

Del N.E. llegó un mensaje urgente: "Imposible localizar sus aviones en nuestro radar. Velocidad del viento 120 kilómetros por hora y furia ciclónica. Tratamos de localizar a sus hombres por radio. ¿Cuánta bencina tienen?"

El radiotelegrafista contestó: "Tienen bencina para 70 minutos más. Traten de ubicarlos por radar".

Algunos minutos después los hombres en escucha en Fort Lauderdale recibieron el siguiente mensaje: "Imposible localizar sus máquinas en el radar. Están fuera de nuestro ángulo. Pidan a la Marina que envíe aviones en su búsqueda".

Ya se había transmitido una radioseñal a la Marina, que despachó un PBM Martin Mariner (Anfibio), equipado con los medios más modernos para el salvamento aeromarino. Formaban su tripulación dos tenientes primeros, tres subtenientes y ocho hombres más. Dos minutos después la máquina despegó hacia el N.E.

El pánico ya había comenzado a invadir Fort Lauderdale. No se había comunicado fallas y las máquinas no habían hallado obstáculos. ¿Por qué, entonces, no contestaban a los llamados de radio, o no se ponían en contacto, si se encontraban en dificultades, para poder ser guiados a la base más cercana?

La radio de Fort Lauderdale callaba y cuando el oficial radiotelegrafista de la Armada comenzó a llamar al Martin Mariner, no tuvo respuesta.

Las pantallas de radar permanecían blancas. Y la radio permanecía silenciosa.

Apenas la noticia trascendió, la gente concurrió a las bases con el objeto de obtener informaciones. A los 14 hombres de los bombarderos había que agregar los 13 del Mariner. Se dio la alarma a todas las Estaciones de Florida Oriental.

Nadie imaginaba que 6 aparatos aéreos pudieran desaparecer en esa forma: uno, podría ser; dos, quizás; pero seis, imposible.

La esperanza de que las 6 máquinas estuviesen todavía en vuelo se desvaneció a la hora del crepúsculo. Un oficial superior dijo: "A ninguno, a esta hora, le queda bencina. Están obligados a descender en cualquiera parte. Pero no hay nada que temer. El Mariner y los Avengers están en situación de alcanzar la costa y si descienden en el océano no les sucede nada".

Empero, a la mañana siguiente, volvió a salir el sol y todas las naves que se encontraban a una ditancia de 370 kilómetros de la costa de Florida fueron puestas en estado de alarma. Escuadrillas especiales de socorros partieron en avión y en barcos, pero no hallaron nada. El caso de los 6 aviones desaparecidos se volvía cada vez más enigmático. Nadie había visto, ni siquiera oído, las 6 máquinas.

Desde las Bahamas partieron unidades de la flota de guerra y los pesqueros levantaron sus redes. Todos se dieron a la tarea de buscar las máquinas o algo que pudiera servir de indicio de lo que les habría pasado. No se halló absolutamente nada.

A la enorme flota ya movilizada se agregó el portaviones "Solomons" con treinta máquinas. Los aviones, más de 350 —incluidos los 300 que despegaron de los aeropuertos de Florida—, se lanzaron sobre el Atlántico y algunos recorrieron hasta 500 millas (800 kms.) hacia el este sin resultado alguno. La visibilidad era perfecta; el mar, después de un ligero período de violencia huracanada estaba en completa calma.

Se estudiaron las corrientes marinas, la dirección de los vientos, para establecer hacia dónde podrían haber sido lanzadas las máquinas o sus restos, en caso de un amarage forzoso. Un avión, incluso, voló 400 millas (640 kms.) hacia el norte.

Se pensó que los aviones, al regresar, hubiesen sido empujados hacia el interior y caído en los pantanos de Florida, pero, si los aparatos hubiesen volado sobre la tierra firme en una zona donde hay tantas ciudades y poblados hubieran sido vistos u oídos.

Fue seguida y supervisada una pista dada por los oficiales del mercante "Gaimes Mills", quienes afirmaron haber oído una explosión y visto algo parecido a un avión que se precipitaba al mar, lo que habría ocurrido alrededor de las 19.30 del día en que desaparecieron los cinco bombarderos, pero a esa hora los Avengers no podían estar en vuelo por falta de bencina. La explosión había tenido lugar a doscientos cincuentas millas (400 kilómetros) de Fort Lauderdale y a 10 millas al S.E. de Daytona Beach. ¿Se trataba, tal vez, del Mariner que tenía combustible suficiente para mantenerse en el aire hasta las 19.30?

Cuando una semana más tarde se abandonó la búsqueda, los Comandantes de la Armada y la Aviación comunicaron haber rastreado una superficie de casi un millón de kilómetros cuadrados. Los aviones empleados habían cumplido 930 vuelos, con un total de 4.000 horas en el aire. Se dio orden a todas las naves y a todos los aviones que cruzaban la zona informar la presencia de restos, y, en lo posible, recogerlos. Se hallaron muchos, pero ninguno pertenecía a los aparatos desaparecidos.

Las autoridades trataron de reconstruir la tragedia. Eliminado el caso del Mariner, cuya pérdida podía atribuirse a una explosión, se concentró todo en el desaparecimiento de los 5 bombarderos.

¿Cómo podían haberse precipitado a tierra los 5 al mismo tiempo? Se descartó la hipótesis de una colisión en masa, porque era sencillamente imposible que en cada caso particular concurrieran las mismas causas.

La decisión final puede sintetizarse más o menos: "Los aparatos fueron al encuentro de su propia destrucción".

La comisión de investigación concluyó que el instructor había incurrido en un error y que a él debía atribuirse la responsabilidad del desastre. En las actas la Comisión afirmó que "el instructor sufría de un temporad confusión mental y por lo tanto era culpable de un error". El capitán W. C. Wingard, del Centro de Adiestramiento de Jacksonville comentó: "Los miembros de la Comisión Naval de Investigación no han sido capaces siquiera, de adivinar lo que pudo haber ocurrido".

Se condenó al instructor Taylor, pero gracias a las deligencias de su madre fue rehabilitada su memoria.

VIAJE AL FONDO DEL CEREBRO

EL HOMBRE: Un Millón de años de pensamiento

"ES EVIDENTE que hoy resulta mucho más difícil que antes seguir la evolución de la ciencia. Sin embargo, nunca ha dirigido tanto nuestro destino como ahora". La frase es de Robert J. Oppenheimer, uno de los grandes físicos de nuestro tiempo. Y tal vez una de las direcciones de la investigación científica más apasionante en estos últimos años, y menos conocida al mismo tiempo, sean los estudios sobre el cerebro, esta singular y maravillosa parte del organismo, la única gobernada realmente por el espíritu.

¿Llegaremos alguna vez a conocer exactamente el mecanismo completo de este soporte material de aquello que nos califica como hombres? El cerebro, parte superior del sistema nervioso, es la sede de la vida psíquica, desde los instintos que tenemos en común con los animales hasta los pensamientos más elevados y singulares. El cerebro nos permite seleccionar, clasificar y unificar los datos que nos proporcionan los sentidos; evocar lo que está ya muy alejado de nosotros en el espacio y en el tiempo; conocer "instantáneamente y sin experiencia previa" lo que es bueno y lo que es malo para el organismo.

TRANSMISION DE PENSAMIENTO A DISTANCIA

Y todas estas operaciones maravillosas tienen por sede una pequeña masa orgánica, aparentemente sencilla, pero que es el colmo de la complejidad. Sólo las neuronas de la corteza cerebral alcanzan la increíble suma de nueve billones, y parece que los procesos conscientes solamente se producen por excitación de la corteza cerebral. El gran fisiólogo Claude Bernard decía que el pensamiento libre exige para manifestarse la reunión armoniosa en el cerebro de condiciones orgánicas, físicas y químicas. Todo esto se ha estudiado mucho, y existen tratados dedicados exclusivamente a la química del cerebro. Pero los hombres de ciencia han avanzado muy poco en el conocimiento de esa función misteriosa y aterradora que llamamos pensamiento.

Las cuestiones que hoy se plantean al científico en este campo son tal vez más inquietantes que en otros. La psicología no es ya una ciencia especulativa, ha dicho el profesor Paul Fraysse, de La Sorbona. Hombres de ciencia de todos los países "exploran" el cerebro humano y estudian el proceso eléctrico del pensamiento. El Premio Nóbel de Medicina ha sido otorgado en 1963 a tres neurólogos, por sus estudios sobre la corriente nerviosa. Dos de ellos, Alan Lloyd Hodgkin y Andrev Huxley, han conseguido establecer una ecuación diferencial del impulso nervioso, y esta ecuación, que se está estudiando en diversos laboratorios con la ayuda de cerebros electrónicos, puede constituir la explicación físico-química del poceso nervioso fundamental.

Los temas se superponen y se atropellan, porque ésta es una de las cuestiones más incitantes de la ciencia moderna. No entremos en la parapsicología, considerada por muchos como ciencia, y que estudia una serie de fenómenos que no tienen explicación normal. Dejemos a un lado las observaciones modernas sobre clarividencias y los casos singularísimos de predicción que ciertos investigadores nos ofrecen con nombres y apellidos. Véanse, por ejemplo, los libros "Las fuerzas ocultas", de Renée Haynes, y "El alcance de la mente", de J. B. Rhine, por no citar más que un par de ellos, ya que éste no es un estudio científico, sino un sencillo artículo de periódico. Dejemos, digo, aparte todo esto, pero tengamos en cuenta que las fuerzas armadas de los Estados Unidos están realizando ya ensayos sobre transmisión del pensamiento entre hombres muy alejados uno de otro. Estas experiencias son muy importantes para los submarinos nucleares, que deben permanecer largo tiempo sin comunicación con sus bases terrestres.

MENSAJEROS INFRARROJOS DEL UNIVERSO

¿Cuál será el destino de la mente humana —no del alma— después de la muerte? ¿Qué perspectivas existen para la exploración futura del cerebro? ¿Existen en el espacio reservas de informaciones que el hombre pueda utilizar algún día? No hay respuestas por el momento. Pero lean ustedes el informe MacGowan, uno de los dirigentes del arsenal americano de cohetes de Redstone, en Alabama. Más que un documento técnico parece una novela de anticipación. Pues bien, en este informe se sugiere la necesidad de fabricar cuanto antes telescopios de gran diámetro destinados especialmente para recibir posibles mensajes que puedan llegarnos envueltos en rayos infrarrojos. Por su parte, William James habló de la existencia de una "reserva espiritual colectiva", en la que se encontrasen las experiencias de todos los hombres que han vivido en el mundo, y el profesor Rof Carballo acaba de referirse, en el Ateneo de Madrid, a una "cerebración progresiva" del hombre.

Teilhard de Chardin —la referencia es inevitable hablando de cerebro y de pensamiento, porque nadie como él ha penetrado tan sugestivamente en este campo— ha escrito que la salvación de la especie humana hay que buscarla en dirección no de una consolidación o expansión espacio-temporal, sino en dirección de una evasión psíquica por exceso de conciencia. "¡Toda una capa de consciencia —dice— presionando hacia el porvenir al mismo tiempo! ¡El producto colectivo y aditivo de un millón de años de pensamiento!... ¿Habremos nunca intentado tan sólo imaginar lo que estas magnitudes representan?"

Manuel Calvo Hernando

REPORTAJES INEDITOS:

Lo que Nunca Pudo Publicarse

por Renato LABRA JOFRE

SIEMPRE ME ATRAJERON, en mi juventud, los estudios sobre ocultismo, la astrología, el arte de ver el destino en las cartas, y, en general, todo lo que tiene algo de misterioso o sobrenatural.

Los años habían de convertirme en un escéptico en todo esto, pero de las experiencias recogidas en tan extraños campos, muchas cosas útiles han quedado.

Soy un convencido de que un periodista, para ser completo, debe conocerlo todo. Dada la amplitud que abarca nuestro oficio, un reportero no debe ignorar, por comodidad o snobismo, o por exceso de especialización en determinados rubros, una infinidad de conocimientos que pueden constituir la sal y la pimienta de una crónica.

Sin embargo, nunca imaginé que yo mismo sería algún día un protagonista personal y directo de las ciencias ocultas.

Efectivamente, por esas vueltas de la vida, y buscando trabajo, que no encontraba en los diarios, resolví ocuparme en cualquier otra actividad que me permitiera financiar los estudios que por dificultades económicas había suspendido.

Un aviso me llevó a un edificio de departamentos de la Plaza Baquedano. Se necesitaba un secretario "joven, culto, para atender un estudio científico en horas de la mañana o la tarde".

Yo era entonces joven, no me creía analfabeto y el horario ofrecido me dejaba ratos libres para estudiar. La plancha de bronce colocada en la puerta del departamento que indicaba el anuncio me hizo vacilar y demoré diez minutos en tocar el timbre. Se trataba del estudio del "Profesor Clav, mentalista".

Un montón de ideas y conjeturas pasó por mi mente. ¿Un mentalista? ¿Un brujo? ¿Un quiromante? ¿Un charlatán? Pensé que podía hasta correr un riesgo al entrar en ese mundo abstracto e insospechado del mentalismo, que podría ser, por otra parte, una pantalla para disfrazar actuaciones ilícitas.

Pero la plancha indicaba, a primera vista, que se trataba de un profesional. Debía contar con autorización competente. De otra manera no podría ejercer tales actividades.

El profesor me recibió amablemente. Era un hombre alto, de contextura imponente, grandes y penetrantes ojos negros, ademanes que revelaban el individuo acostumbrado a tratar con mucha gente, palabra fácil y acento extranjero.

Me invitó a sentarme en una elegante salita de recibo, en la que aguardaban varias señoras que habían ido a consultarle, y me pidió que lo esperara, porque era un día de "mucho trabajo". Dándome una suave palmada en el hombro me dio a entender que le había impresionado bien y agregó, como para tranquilizarme: "Conversaremos luego. Creo que usted es la persona que necesito..."

No dejó de sorprenderme esta forma tan rápida de catalogar a un desconocido, pero lo atribuí a una de sus cualidades sobrenaturales. Es decir, al parecer —dije para mis adentros—, "éste es un auténtico adivino. Hasta aquí, vamos bien".

Nuestra conversación fue breve. No pidió ninguna recomendación. "Yo capto al ser humano de una mirada", dijo con énfasis. "Nadie puede engañarme. Leo sus pensamientos. Usted no tiene mucha confianza en mí, pero pronto cambiará y será mi secretario y amigo..."

Le agradecí su buena disposición para proporcionarme empleo y la verdad es que, debido a que el diálogo se había desarrollado en términos tan elevados, no me atrevía a preguntarle cuánto me pagaría. Me resultaba demasiado materialista hablar de dinero a un hombre de esa talla, que vivía en contacto con los espíritus, más cerca del más Allá, que de más acá, o auscultando las invisibles imágenes de la mente humana.

Me sacó él mismo de la duda: "Le pagaré 120 pesos, tendrá libre los domingos y sólo trabajará en las tardes. Exijo máxima discreción. Evite toda familiaridad con la clientela. Una vez a la semana revisará la correspondencia y la contestará, de acuerdo a mis instrucciones. A mí me escriben mil cartas diarias. Fuera de lo tratado, todo otro trabajo o misión que le ordene se le pagará remuneración extra".

El sueldo era bueno, para ese tiempo y para mi edad, de manera que acepté. Yo estaba feliz. Mis funciones comenzaron al día siguiente.

Surgió, sin embargo, un problema serio. Había encontrado trabajo, pero ¿cómo le explicaría a mi padre y a mi madre política "ese trabajo"? Ellos no creían en brujos, y seguramente verían un peligro en una ocupación de esa índole. Me vi entonces en la dura necesidad de ocultar la verdad durante los tres meses que duró mi cargo de secretario y confidente de uno de los nigromantes más hábiles y famosos del país, como lo era, efectivamente, y de lo cual tuve claras evidencias, actuando en estrecha colaboración con él.

El profesor Clav no usaba bola de cristal. Era un maestro que aplicaba, fundamentalmente, un profundo dominio de la psicología y su poderosa intuición. Jamás le vi barajar un naipe. Sus métodos eran modernos. Observaba las manos de sus consultantes y pronunciaba su veredicto. A juzgar por el asombroso cambio que experimentaban tanto hombres como mujeres, luego de tener una "sesión" con el profesor, éste les proporcionaba fórmulas salvadoras y soluciones precisas para sus problemas.

Teníamos un arsenal de amuletos que se enviaban, atendiendo pedidos por correo, a quienes los solicitaban para mejorar la suerte en el juego, en el amor, enderezar maridos descarriados, o poner en la buena a enamorados un poco díscolos.

Una vez llegó al estudio un hombre completamente desmoralizado. Había adoptado una trágica decisión: matarse. Antes de cruzar el umbral de la sala en que atendía el profesor, me hizo algunas confidencias. Estaba decepcionado de todo. "Soy una ruina", me dijo. "Si el profesor no soluciona mi caso, me arrojaré al Canal San Carlos".

La entrevista fue larga. La situación del caballero me había conmovido. Cuando se abrió la puerta, era otro. Su aspecto sombrío había desaparecido completamente. Cuando se fue me



aventuré a inquirir el secreto de esa transformación. El profesor me explicó: "Es increíble el número de personas que viven anonadadas por insignificantes problemas o sugestionadas por situaciones absurdas. Ese hombre necesitaba un buen consejo. Una luz. Se la di. Eso es todo. No se suicidará... Y vivirá muchos años".

Diez años después lo encontré en un bar. La cura de su alma atormentada había sido milagrosa.

El delicado cargo de secretario privado del Profesor Clav me trajo también, algunas complicaciones.

Una tarde, el maestro me anunció que iba a recibir una visita de gran categoría y que la atenderíamos juntos. La consultante era una hermosa muchacha, de ondulante caminar e hija de un diplomático extranjero acreditado ante la Moneda. Ella no quiso, al comienzo, decir nada mientras yo estuviera presente, porque temía una infidencia que podía traerle graves consecuencias en su encumbrada familia.

Pero el profesor le dijo que yo era sordo y mudo, y que todo mi trabajo era estrictamente mental. No pude, en consecuencia, pronunciar una sola palabra ni hacer el menor gesto que delatara mi condición de secretario. Como mal mientras duró la consulta. Como una esfinge, los brazos cruzados sobre el pecho, fui el acólito de la insólita sesión desde el principio hasta el fin.

Era un caso amoroso, terriblemente complejo, por lo que fue citada para otra consulta, asegurándosele que, entretanto, se iniciaría una cuidadosa "operación mental" en busca de una solución adecuada. La solución del caso tardó una semana, y, según supe, la joven quedó muy satisfecha.

Es fabulosa la correspondencia que reciben los nigromantes o adivinos.

Se juzga, a veces, injustamente, a estos hombres o mujeres que, prácticamente, hacen más bien que mal. Es cierto que algunos, para cumplir con los pedidos que reciben y en un afán desmedido de lucro, incurren en procedimientos delictuosos. Pero hay otros que no le hacen daño a nadie y que, en cambio, orientan a quienes, en su desesperación ante los crudos problemas de la vida, llegan hasta ellos buscando una tabla de salvación.

El Profesor Clav era uno de estos últimos.

Gran parte de las cartas quedaban sin respuesta, porque lo que solicitaban no se compadecía con un "trabajo mental" serio.

Por ejemplo, ¿qué le íbamos a mandar a una señora de Quillota que pedía con urgencia una fórmula para apurar el infarto de su marido, que se estaba poniendo ideático, celoso y decrépito?

EL CANARIO CIEGO

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

SU CANTO SE PERDIA en la soledad de su encierro. Si antes fue armonioso, ahora carecía de aquel contagioso gorjeo que ...ía trinar a los otros pájaros que revoloteaban en torno de la ...la.

Había sido el más cantor de los canarios de aquella casa, ...ía un plumaje tan dorado, que el sol reflejaba sus rayos en su ...ño cuerpo. Hoy casi ciego y con sus cuerdas musicales casi ...guidas, espera que la vida le depare una sola gracia, poder ...er a cantar y que su plumaje vuelva a brillar con los reflejos ...astro rey.

...apesadumbrado estaba, que ...añana cuando quiso ensa... canto, de su garganta no ...uido alguno. Bajó su pe...abeza y lloró con un llanto ...so, el que fue oído por el ..., su pariente, que tiene la ...d de poder volar libre y ... canto pueda ser llevado ...viento.

...é le sucede, pariente? —le ...ó alarmadísimo, parado en ...a a prudente distancia de ...

...mo no voy a tener pena ... día que pasa no puedo ... mis alas me pesan como ... de hierro! ¡Cómo no de...star como tú volando por ...pos, cantar entre los ár... vivir, vivir, como todos los ... de la tierra! ¿No te das ...que yo fui libre y tuve mi ... el bosque, donde los ...cieron bajo el arrullo de ... y donde mis alas se ex...ndidas para llevarme des... ...fin a otro? ¿No crees tú ...roso tratar de empren... ...elo, ilusionado en el ...rse de cabezazos en los ... la jaula? ¡Eso es lo ...e derrotado; y con tan... ...s que me he dado, mis ...si no ven! ¡Es triste ser ... ciego, mudo y viejo! ...rece?

..., tienes que tratar de no ...r! —le recomendó el jil... Porque con esa actitud que asumes nada conseguirás, sólo que tu vida irá más rápidamente acabándose. Yo haré lo posible, y con la ayuda de mis hermanos, realizaré algo por tí, —le ofreció el jilguero.

Y dejando al pobre canario sumido en sus tristes pensamientos, el pájaro emprendió el vuelo para salir en busca de sus parientes, entre las copas de los árboles. Parado en la rama más alta de un sauce, en el medio del campo, lanzó sus trinos a los cuatro vientos, con los que iba llamando a los suyos.

—¡Vengan, vengan!, el canario de la casa de la granja necesita nuestra ayuda, —trinaba con apuro el noble jilguero.

Varios pájaros que revoloteaban entre las ramas o pasaban zigzagueando al compás del viento, se detuvieron bruscamente y pusieron atención a lo que el jilguero pedía. La torcaza, el zorzal, una hermosa calandria, hermanos del jilguero, y decenas de juguetones gorriones, se posaron intrigados en las ramas del sauce.

—¿Qué pasa con tanto alboroto? —preguntaron todos a coro.

Poniendo cara de acontecido y sabiéndose oído y escuchado, por pájaros más grandes e importantes que él, el jilguero, pese a su pequeñez, les habló con voz grave y tono que dejaba entrever una gran preocupación. Los he llamado, parientes, —empezó a decirles—, para solicitarles que hagamos algo por nuestro hermano canario, el que vive allá en la granja, y que tiene la mala fortuna de estar quedando ciego y perdiendo su melodioso canto debido a su encierro.

—¡Pero será difícil hacer algo por él! —exclamó el zorzal, que siempre andaba temeroso de los seres humanos. Acuérdense que está encerrado en una jaula y su ama siempre lo está vigilando.

—¡Eso era antes! —les informó el jilguero. Ahora lo tiene colgado todo el día en el marco de una ventana. Yo he estado con él hoy y puedo asegurarles que será muy fácil libertarlo. ¡Claro está que necesitamos alguien de nosotros que tenga fuerzas para abrir la prisión! —terminó diciendo el jilguero.

—¡Llamemos al cuervo, que tiene el pico largo y por ser negro puede esconderse si viene alguien! —opinó inteligentemente la urraca, que por ser chiquitita, apenas se veía entre dos torcazas.

—¡Bravo, bravo! —gritaron todos, felicitando la idea del pequeño pájaro.

—La urraca dió en el clavo, el cuervo es el pariente indicado para la misión. Después de libertar al canario, seremos nosotros los que nos encargaremos de tratar de sanar y hacer volver su optimismo y hermoso canto al canario.

—¡Encárgate tú de ubicar al cuervo! —solicitaron los pájaros al jilguero—. Y le pides que realice el encargo que hemos acordado.

Sin hacerse esperar, el pájaro emprendió el vuelo y se acercó a los cerros donde vivía el cuervo. Este se hallaba parado en un espino y, luego de conocer el encargo que le habían hecho y enterándose del problema que vivía el canario, emprendió de inmediato el vuelo, seguido por una legión de todas las razas de pájaros de la región, que, curiosos, no querían perder ningún detalle del salvamento.

Ya frente a la ventana donde el canario con la vista baja, debido a su ceguera, no había visto a los suyos, el cuervo se fue acercando lentamente, y de rama en rama, hacia la jaula que colgaba desde el marco de la ventana.

Pero, ¡zaz!, desde el tejado y hacia las ramas altas cayó, agresivo y con las uñas al aire, el negro gato de la casa. Al verlo una sinfonía de cantos y silbidos envolvió el ambiente y una bandada de pájaros aterrados trató de ponerse a salvo, pero cuando se dieron cuenta que eran tantos, las emprendieron a picotazos contra el erizado felino de la casa.

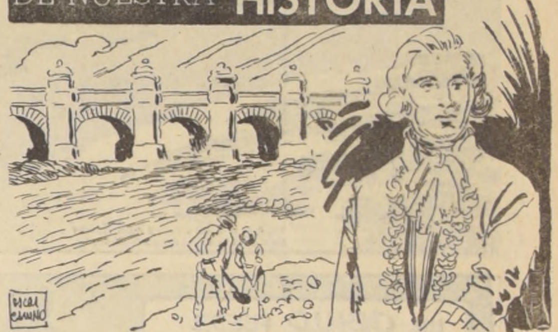
Este, que no se esperaba el ataque de la casa y que se había hecho la ilusión de un buen banquete de pajaritos, trató de escapar, pero con tan mala fortuna, que de un cabezazo, rasgó la jaula donde estaba el canario. Al ver esto, el conjunto de pájaros dio un solo grito de felicidad, que asustó aún más al gato y evitó que el cuervo tuviese que hacer fuerzas para libertar al canario.

Ya con el camino libre, cuervo, jilguero, zorzales, y otros, más el afortunado pájaro cantor, emprendieron el vuelo hacia los árboles, siendo el canario ayudado por sus parientes, que lo sostenían y lo ayudaban para que pudiera volar libremente.

Y así pasaron varios meses y la jaula que ahora, vacía, aún se mece con el aire, recibe de vez en cuando la visita de la dueña de la granja, que, extrañada, todavía, no se puede explicar cómo pudo huir su canario viejo y ciego.

Pero aquella lamentable pérdida no la siente, ya que todas las mañanas contempla cómo un grupo de pájaros saltan de rama en rama, en pequeños vuelos, como si quisieran enseñar a volar a una nueva familia, pero da el caso, que es a un dorado canario. Además se queda extasiada, oyendo el trino más hermoso jamás escuchado, que le hacía recordar a su pequeño canario escapado cuando recién lo encerró en la prisión de rejas, que ahora se veía vacía y donde el viento se colaba, pero no quedaba encerrado, como aquel canario viejo, ciego y sordo.

DE NUESTRA HISTORIA



LA VIDA DEL Corregidor Zañartu ha sido tema de muchas novelas históricas. Este vasco de origen fue siempre hombre de recia personalidad. Sacó a los delincuentes de las cárceles y con ellos, logró construir la obra que, a la postre, fue el símbolo de su vida: el Puente de Cal y Canto, sobre el río Mapocho. Se compania éste de once grandes arcos de cal y piedra; su longitud era de 242 varas por 10 de ancho. Fue terminado en 1779 siendo su costo de 200.000 pesos que pagó la Municipalidad de Santiago. En su recuerdo, una de las principales calles de Santiago se llama Puente.



















Para Pintar y Ganar un Escudo

...ces de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar ... de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a ...na que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El ...or pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

...dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a ...la 81-D, Santiago, o depositará en el buzón colocado en el hall ... NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

...BRE ....

...CCION ....



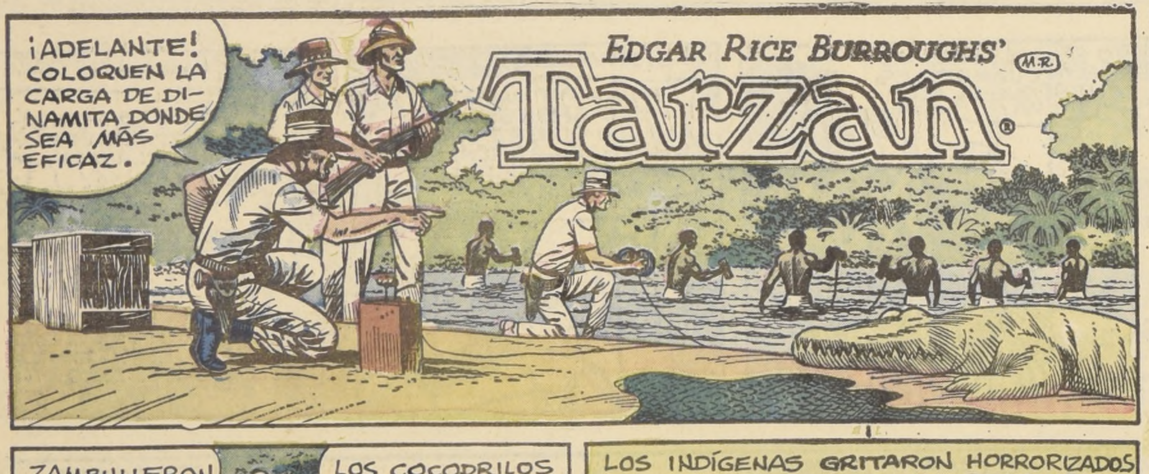








Los Gobelinos















Instituto de EE. UU. Honra al Escritor James Baldwin

JAMES BALDWIN escritor negro norteamericano y vocero de los derechos civiles, y otros seis literatos estadounidenses, figuran entre los nuevos miembros recientemente elegidos al Instituto Nacional de Artes y Letras de los Estados Unidos.

La elección de los autores a la más alta sociedad honorífica de artistas y escritores de los Estados Unidos fue anunciada aquí (Washington), por Malcolm ...wle, presidente del Instituto. La admisión formal de los nuevos ...embros se realizará en mayo próximo, durante la ceremonia anual ...njunta del Instituto y de la Academia de Artes y Letras.

Respecto al señor Baldwin, el presidente del Instituto señaló ...e sus novelas y ensayos críticos "lo han hecho merecedor de re...nocimiento como uno de los escritores más brillantes y enérgicos ...l país". Es autor de numerosos libros de gran demanda, entre ...los "Fire Next Time", que trata del problema racial, publicado el ...o pasado.

Los otros escritores norteamericanos distinguidos por el Ins...tuto con Truman Capote, autor de fama internacional, entre cuyas ...bras figura "Breakfast at Tiffany", en la que se basó la película ...tulada "Muñequita de Lujo"; León Edel, autor de numerosos en...sayos sobre temas literarios, como "The Psychological Novel" (La ...ovela Psicológica), y "The Future of the Novel" (El Futuro de la ...ovela), y de biografías y antologías de literatos como James Joyce, ...lla Cather y Henry James; Ralph Ellison, cuentista y articulista, ...tre cuyas obras se destaca "Invisible Man" (El Hombre Invisible); ...race Gregory, poeta y crítico, autor de volúmenes de poesía, como ..."Chelsea Rooming House" (Pensión de Chelsea) y de "A History of ...merican Poetry, 1900 - 1940" (Una Historia de la Poesía Norteame...ricana, 1900 - 1940); Bernard Malamud, y John Updike, poeta éste ...e, a la edad de 32 años, es uno de los miembros más jóvenes ele...dos por el Instituto.

Fermín Vivaceta...

(De la Página Siete)

(De la Página Siete)

...almente a los profesores que por ... razón dejaban de asistir a dar ...ases en las escuelas nocturnas ...adultos de esa Sociedad. Atien... luchando con los difíciles medios ...omoción, si los había, para gran... distancias. Y atiéndase también ...: "Vivaceta pregonaba que no ...mendigarse protección o ayuda". ... demostró a raíz de la grave cri... ...onómica del año 1858 en que mi... ... obreros quedaron sin trabajo y ... ACEPTO formar parte de una ...ón de Empresarios de Fábricas ...eres, que debía implorar de las ...dades una variación en los de... ...de internación de artefactos ...eros. Recomendaba la asociación ... miembros de la clase obrera, ga... ...ía por la Constitución y las ... De esas ideas surgió la Socie... ...nión de Artesanos". "Discípulo ...o y activo miembro de su So... "La Igualdad", había sembrado ...era semilla en el vasto huerto ...sociabilidad chilena."

...0 de julio de 1862, inauguró la ... Nocturna de Artesanos", la ..., nocturna, de enseñanza par... ... con la presencia de S. E. don ...oaquín Pérez, Presidente de la ..., su señora y Ministros de ...

... sociedad que se inauguraba ...ientemente pasó después por ... vicisitudes. A pesar de to... ...dió. El 3 de noviembre de ... dio el nombre de "Fermín ...

...Escuela fundada por Fermín ... debe destacar a los si... ...profesores que enseñaron gratuitamente, entre diversos otros: don Mariano Casanova, quien falleció siendo Arzobispo de Santiago; don José Antonio Soffia, don Pedro Lucio Cuadra, quien fue Ministro del Interior; don Demetrio Lastarria, Ministro de Relaciones; don Eduardo de la Barra; don Enrique Mac Iver. Los señores Juan Gandarillas, Aníbal Aris, Ismael Valdés, Francisco Valdés, Santiago Aldunate Bascuñán, Luis Barros Borgoño, Benjamín Dávila Larraín, José Abelardo Núñez, Fernando Santa María, Arturo Alessandri Palma.

"Entre los años 1872-1874 pagó de su propio bolsillo a ingenieros para nivelar el Camino de Cintura, de Valparaíso. La poca suerte que caracterizó a Fermín Vivaceta hizo que se le atribuyera esto a don Domingo de Toro Herrera.

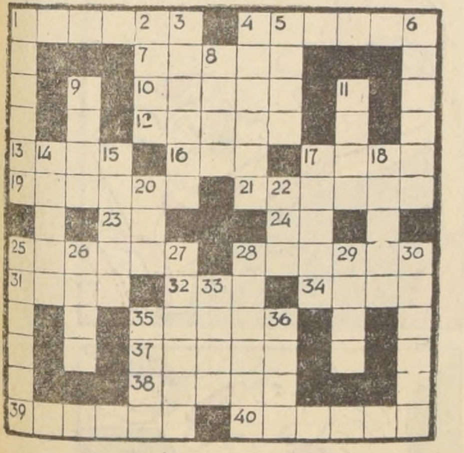
El 4 de mayo de 1882 sufrió repentino ataque de parálisis, del que no logró sobreponerse."

Ahí empezó ese vía crucis que amargamente llamamos "El Pago de Chile". Murió en extrema pobreza.

Cinco meses antes de fallecer, fue propuesto como Miembro Honorario del Instituto de Ingenieros. Su Presidente, don Daniel Barros Grez, decía: "Era un hombre verdaderamente ejemplar, ya mirado como simple ciudadano, ya considerado como artista. Fuimos condiscípulos en el nobilísimo arte de la Arquitectura, y siempre vi en él al artista de un gusto exquisitamente severo, amigo decidido de la elegante sencillez de elevadas miras artísticas".

L. M.

...alabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Pasar de fuera adentro.
4.—Ciudad de Alemania, hoy dividida.
7.—Sin humedad (pl.).
10.—Acomete, embiste.
12.—Naturales de Rusia (femenino).
13.—V. de España (Guipúzcoa).
16.—Planta cuyo fruto es la uva.
17.—Voz hebrea que significa así sea.
19.—Desnaga una atadura.
21.—Instrumento músico de viento.
23.—Símbolo químico del cobalto.
24.—Interjección que denota resolución.
25.—Llena, completa.
28.—Especie de barniz verdoso que se forma en los objetos de bronce.
31.—Raspar con un instrumento cortante.
32.—Sordomudo, idiota.
34.—Anona, fruta.
35.—Isla del Mediterráneo.
37.—Distintas.
38.—Rápida, violenta, precipitada.
39.—Atavíos, adornos.
40.—Aspero, intratable.

VERTICALES:

1.—Expeled, lanzad.
2.—Exponer un manjar al fuego.
3.—Guardé, conservé.
4.—Alimento que se toma de una vez en la boca.
5.—Pronombre demostrativo, fem. pl.
6.—Que sigue en orden a lo octavo.
8.—Adv.: con poca diferencia, aproximadamente.
9.—Ultima de las tres partes del mes romano.
11.—Principio de la vida.
14.—Mujer que ejerce el dominio real.
15.—Venir al mundo.
17.—Cuarzo jaspeado de colores muy vivos.
18.—Diminuto, pequeño.
20.—Dios de la guerra, hijo de Odín.
22.—Culpada, criminosa.
25.—Falta que se deja en un impreso.
26.—Raja de madera resinosa que sirve para alumbrar (pl.).
27.—La arteria principal del cuerpo humano (pl.).
28.—Golpe dado con la pata o con el pie de llano.
29.—Rey de los antiguos peruanos.
30.—Aro, argolla.
33.—República de América.
35.—Reunión de personas que cantan.
36.—Exponer un manjar al fuego.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

PENSAR PINTOR
ETA F ARO
SED TEROS CAM
ARA TRIGO ODA
DE A AAR O ON
AORTAS OIDORA
ARU TRI
CASINO CAERAN
UN L NAOS LO
ROL ADULA FIN
ATA CARAS ASA
DAN A RED
ORANES CORONA

CONVERSEMOS SOBRE MUSICA:

Una Viuda Alegre Contemporánea

por MARSYAS



THEATRE ROYAL de la Monnaie, Bruxelles. Maryse Patris, en el papel de "La Viuda Alegre".

EN EL TEATRO Real de la Monnaie, la antiquísima ópera de la capital belga, una nueva versión de "La viuda alegre", de Franz Lehar, en versión revisada y dirección de Maurice Béjart, ha causado violentos incidentes que se repiten cada noche durante las 18 representaciones realizadas hasta la fecha.

Aunque los dos primeros actos se desarrollan normalmente, pero dentro de una atmósfera tensa y de sorpresa, la escena final desencadena una verdadera batahola. En el momento en que por fin vuelven a encontrarse Missia y el Príncipe Danilo y cantan el famoso dúo "La hora exquisita", el estruendo de la guerra mundial, que se presiente desde el segundo acto, irrumpe con todo su horror. Soldados franceses invaden el escenario y disparan hacia todos lados, las bombas silban y estallan, las murallas semidesplomadas del célebre restaurante "Maxim's" se bañan de fulgores color sangre y por el fondo del escenario corre un enorme tanque blindado. Una decena de cadáveres cubre el escenario y los soldados, al retirarse, disparan hacia el público, mientras Missia y Danilo —insensibles y fascinados— cantan abrazados "La hora exquisita" en el mismo instante en que la juventud francesa muere destrozada. El telón cae mientras los silbidos, las protestas y los aplausos crean un indescriptible tumulto entre el público.

Merece mencionarse que esta obra revolucionaria de Béjart-Lehar, concebida como espectáculo total (música, canto, textos hablados, cine, altoparlantes, música grabada, ruidos y danza reunidos) que concibió el coreógrafo francés, fue estrenada ante Ministros de Estado, Embajadores, senadores, diputados y altos funcionarios de la Comunidad Europea, radicados en Bruselas, durante la función de gala anual del Sindicato de la Iniciativa, de Bruselas. La "Viuda" que es una parodia del mundo diplomático y político, ese público seleccionado que, según Béjart, era "una galería de retratos pintados en las butacas" ¿se sintió aludido por el irrespetuoso artista? ¿Era permitido recordarles, al compás de una música deliciosa, que un grupo de "elegidos" continuaba divirtiéndose mientras la guerra lo arrasaba todo? Parece que sí, porque cada representación de la nueva versión de la "Viuda Alegre" sigue triunfando en la Monnaie a teatro lleno.

Después de una versión totalmente nueva de "Los Cuentos de Hoffmann", que ha convertido en una fantasía deliciosa, Béjart le ha dado un sentido nuevo a la opereta de Lehar. Ahora la obra tiene un contenido social profundo; mientras la joven millonaria enamorada trata de reconquistar al príncipe diplomático y vividor y libertino, las proyecciones sobre la pantalla recuerdan los acontecimientos más importantes de "La Bella Epoca" entre 1900 y 1914: Blériot, el nacimiento del cine; Nijinsky y los Ballet Russes; Gide, Monet, Braque, Picasso cuando se iniciaban; Alberto I es coronado Rey de los belgas; Alemania amenaza a Austria; la crisis social; la expansión colonial y, luego, en 1909, en París, la creación de la nueva versión de la "Viuda Alegre". Cuando se levanta el telón y se inicia la acción con el encuentro de Missia-Danilo, ésta es cortada por un primer ballet al pie de una escalera monumental encuadrada por seis estatuas vivas; mujeres muy ligeras de ropa que lucen carteles con las inscripciones: La Abundancia, La Igualdad, La Paz, La Libertad, La Ley y La Justicia.

Dentro de una navecilla, a diez metros de altura sobre el escenario, una mujer que encarna a la Patria, cabalga sobre un cisne blanco.

En el segundo acto, en la pantalla se proyecta a los Curie y Edmond Rostand y durante el dúo Missia-Danilo que sigue, el "proletariado" rodea los jardines del palacio de la "Viuda" y un desfile de huelguistas hace recordar las reivindicaciones obreras —en la pantalla se recuerdan los incidentes de Agadir, entre Berlín y París; la conquista de Marruecos; la moda lanzada por Poiret; las primeras películas de Chaplin; las comedias de Max Sennett, en Hollywood; a Sara Bernhardt, y la guerra de los Balcanes. El acto termina con un bellísimo ballet oriental y Danilo-Missia bailan por primera vez, pero en la pantalla se proyecta a una pareja que baila sobre una bomba.

El tercer acto se inicia con proyecciones de la creación del "Sacre du Printemps", de Strawinsky; los primeros paracaidistas; la reivindicación de Alsacia y Lorena y la amenaza de la guerra que se aproxima. "Y desde hace cinco años, la Viuda Alegre continúa siempre". El acto se inicia con un ballet en el cabaret "Maxim's"; un extraordinario cancan francés bailado por hombres a los que por fin se unen mujeres. Mientras los noctámbulos continúan bailando, las mujeres que hacen el aseo se arrodillan y comienzan a encerar el parquet, porque ya se inicia el día; afuera, en la Rue Royale de París, desfilan soldados. La Gran Guerra acaba de iniciarse "y la Viuda Alegre continúa siempre". Los bailarines, últimos juerguistas que se retiran, dejan sola a Missia en el centro de la sala, cargada de armiños y joyas, para que Danilo, que se le acerca, pueda pedirle que se casen. En ese momento se proyectan sobre la pantalla las palabras "Patria, Gloria, Guerra", y los altoparlantes vomitan cañonazos, bombardeos de ametralladoras, y soldados surgen por todos lados, muchos de estos jóvenes caen. Los enamorados se besan, Maxim's está en llamas, y cae el telón.

Este es un final que Lehar jamás habría soñado para su obra y esta "Viuda Alegre" ya no lo será nunca más. Las proyecciones cinematográficas continuadas hacen mucho más lenta la acción y la angustiosa miseria del pueblo, que subraya las distintas escenas, impresionan profundamente y neutralizan la alegría del texto de De Flers y Cavaillet.

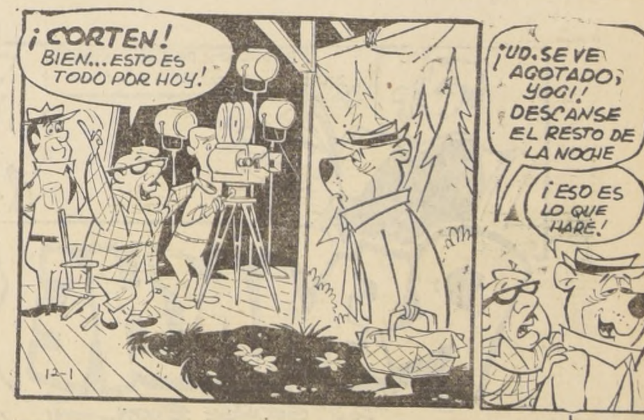
En general la crítica belga le fue desfavorable a Béjart, pero la reacción del público es algo muy distinto; cada noche los aplausos apagaron rápidamente los gritos de los descontentos. Parece que el público comprendió y aprobó las intenciones, tan poco risueñas y macabras, de Béjart. Una vez más chocó al público con un espectáculo lírico inédito que atrajo a multitudes. Esto es precisamente lo que él desea: atraer al público hacia la Opera y esto es lo que ha logrado en Bruselas.

Es necesario mencionar, además, que la Sociedad de Autores y Compositores de París, a nombre de los herederos de los autores de la "Viuda Alegre", pidió al Juzgado de Bruselas cancelar las representaciones. El juez se negó a acatar esta demanda. Por fin el tribunal decidió asistir a una de las representaciones en el Teatro Real de la Monnaie. La decisión es esperada con impaciencia, pero no habrá un pronunciamiento hasta fines de marzo. En el intertanto, la primera serie de 18 representaciones de "La Viuda Alegre", que se ha convertido en un espectáculo único, se realizan a tablero vuelto.

Desde la histórica representación de "La Muette de Portici", de Auber, en 1830, que hizo estallar la revolución belga y la proclamación de la independencia, la antigua sala rojo y oro de la Monnaie, fundada en 1700, no había presenciado semejante tumulto.

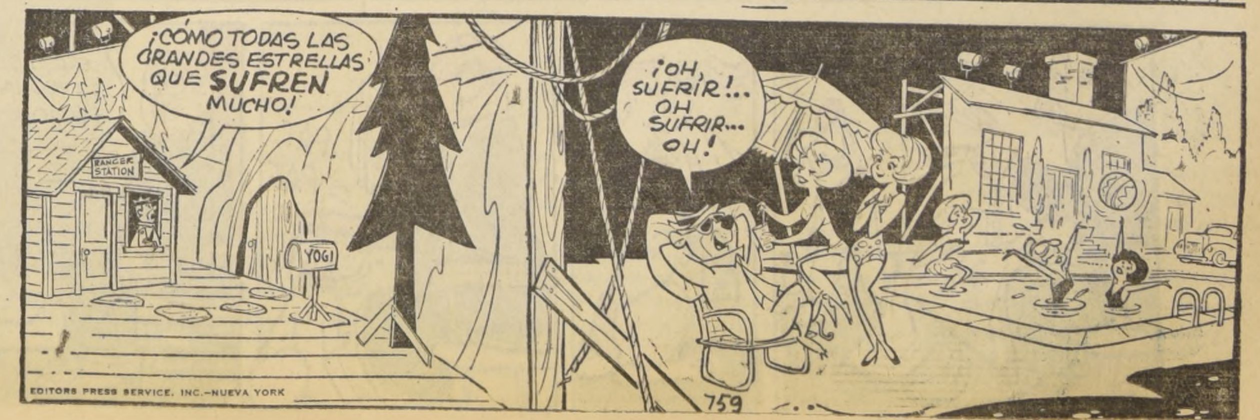


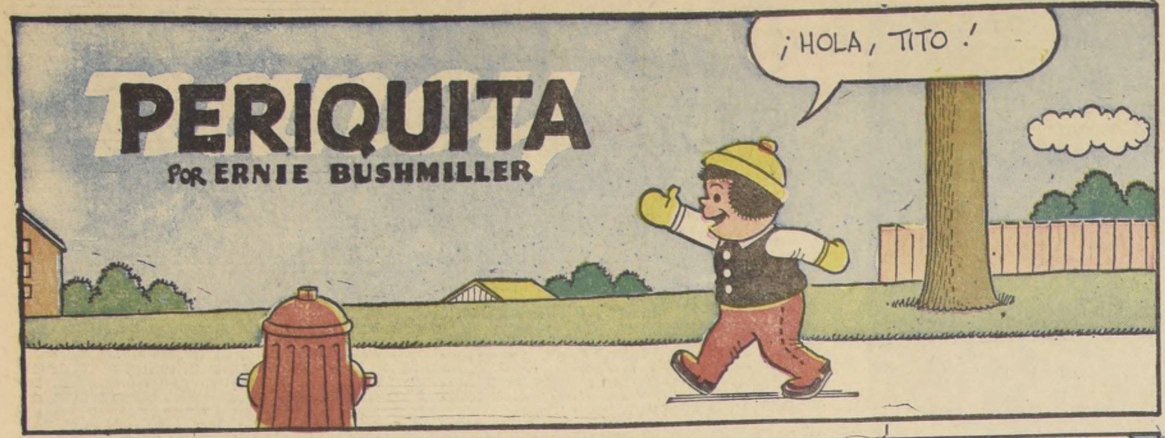


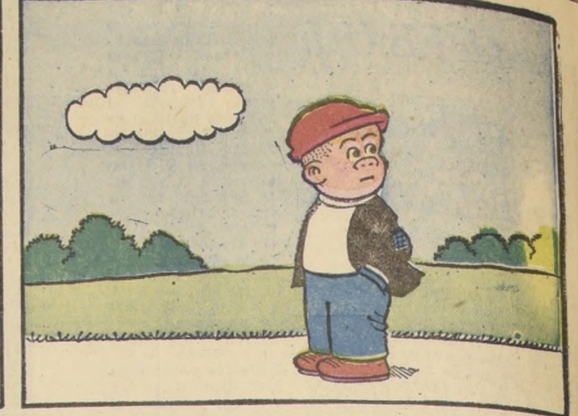









PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER
¡HOLA, TITO!




¡HOLA ESTÚPIDA!
OH... ESE ES UN NOMBRE GRACIOSO... ME GUSTA
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1963 by United Feature Syndicate, Inc.

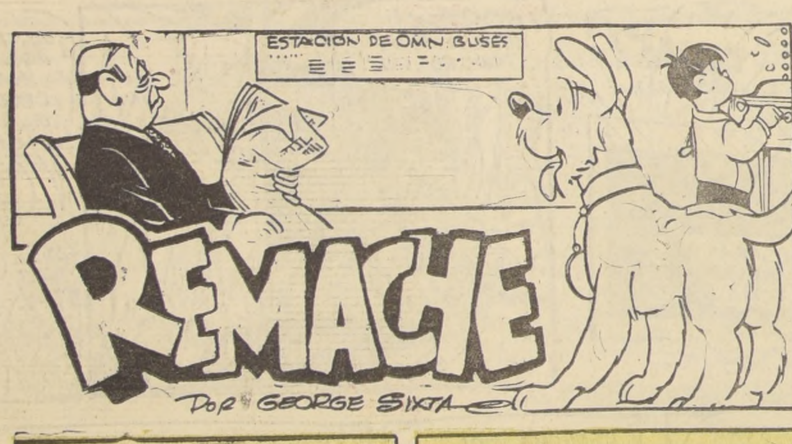

¡QUÉ SOMBRERO MÁS RIDÍCULO!
SÍ, ¿VERDAD QUE ES HORRIBLE?


TE VI PATINAR AYER. NO TIENES NINGUNA GRACIA
SÍ, LO SÉ


¿POR QUÉ TE PUSISTE ESOS GUANTES FEOS?
SUPONGO QUE TENGO MAL GUSTO


TE ESTÁS PONIENDO MUY GORDA Y CAMINAS COMO UN PATO
SI, YO TAMBIEN LO HE NOTADO


¡JA, JA! EL CREE QUE PUEDE PELEARSE CONMIGO PARA NO TENER QUE HACERME UN REGALO DE CUMPLEAÑOS MAÑANA
728
DEC.-29-

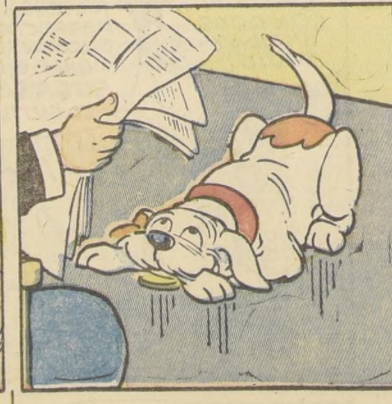

ESTACIÓN DE ÓMNIBUSES
REMACHE
POR GEORGE SIXTA

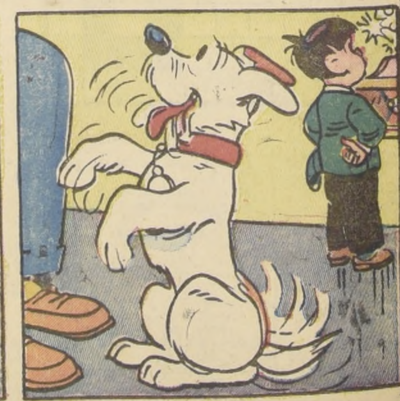

















PAT PAT


¿NO TE LO DIJE? ¡ERA NECESARIO QUE TE ACERCARAS... UNA PERSONA QUE ACARICIA A UN PERRO NO PUEDE SER DEL TODO MALA!
745

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE MARZO DE 1964

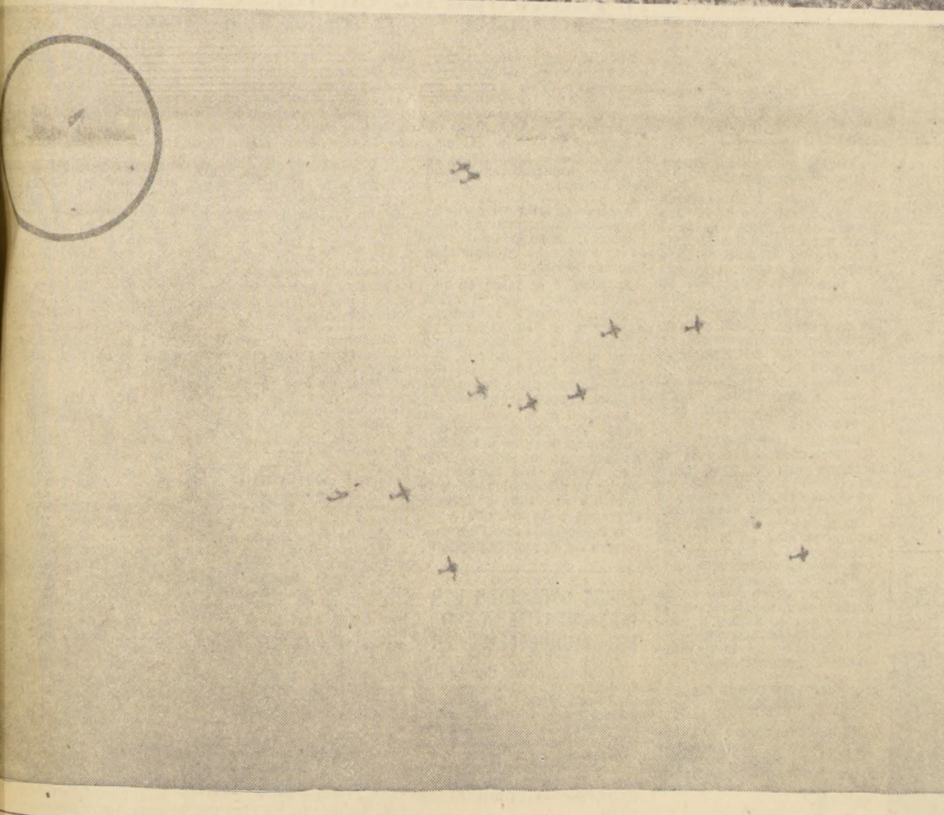
TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso y fresco.
TEMPERATURA DE AYER: 25,8 grados C., a las 15 horas 30 minutos, Mínima, 10,4 grados C., a las 7 horas.

LUTO EN LAS ALAS DE CHILE:

2 Muertos al Incendiarse un Bombardero

Las víctimas fueron los cabos Eduardo Pozo Aravena, mecánico; y Eduardo Farías, radiooperador; el piloto; teniente Víctor Ramírez, salvó ileso.- (Inf. Pág. 14).





Inspeccionando los restos del B-26



...nal de la Fuerza Aérea y de Carabine-... inspeccionan los restos del avión B-26 ... cayó ayer en Peldehue. Las partes del ...ato quedaron esparcidas en una vasta extensión, y salvo las ruedas y un trozo de motor, las demás quedaron destrozadas por el impacto y la explosión que siguió a la caída.

Selección Chilena de Básquetbol derrotó a Tabaré de Uruguay 69-55

(Inf. Pág. 28)

Los tres grabados pertenecen a tres impresionantes fotografías captadas por nuestro reportero gráfico Enrique Muñoz Armijo, y muestran el drama que presenciaron cerca de diez mil personas en Peldehue. El grabado superior es la escena que presentaba el sector del fundo Quilapilún, entre los cerros Tres Orejas y San Pedro, donde se estrelló el avión B-26, número 823. Los grabados de abajo registran dos instantes dramáticos: a la izquierda, se ve en el círculo al B-26 con su motor incendiado que se aleja de la formación, mientras los otros aparatos se desplazan, cumpliendo las normas reglamentarias para estos casos. El motor incendiado alcanza a percibirse en la fotografía lograda con teleobjetivo y a más de ocho mil metros de distancia. A la derecha, los segundos finales del aparato, que desciende en picada para estrellarse finalmente y explotar en las proximidades de Peldehue.

Moderno Hospital entrega mañana en Calama el SNS

Ministro de Salud presidirá ceremonia de inauguración.

Un moderno hospital que cuenta con todos los elementos necesarios para la protección y fomento de la salud inaugura mañana en Calama el Servicio Nacional de Salud.

A la ceremonia asistirán el Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas; el Director Subrogante de Salud, doctor Guillermo Greve, jefes del SNS, autoridades de la provincia de Antofagasta y parlamentarios.

El hospital cuenta con 65 camas distribuídas en 20 de medicina, 20 de cirugía, 10 de pediatría, 10 de maternidad y 5 de pensionado. Su construcción tuvo un costo de E° 1.100.000 y la instalación de E° 161.184,25.

Fuerte temblor se registró en la Zona Central

Un fortísimo temblor que afectó especialmente a la zona central del país, estremeció a las 3.05 de la madrugada de ayer, fuertemente a esta capital.

Según el Telégrafo del Estado, el epicentro del sismo fue la cordillera central, cerca de Rancagua.

Por su parte, la Compañía de Teléfonos informó que el movimiento terráqueo fue sentido también en las ciudades de Valparaíso, Viña del Mar y San Antonio.

Ambas instituciones, como también Carabineros, dieron cuenta que no se habían registrado daños ni desgracias personales.

CURSOS LIBRES DE FILOSOFIA EN LA UNIV. DE CHILE

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile ha organizado dos cursos libres sobre filosofía y estética, que se iniciarán en abril próximo, los cuales están abiertos para todos los interesados en estos temas, especialmente profesionales, egresados y estudiantes, sin necesidad de requisitos previos. El primer curso estará a cargo del catedrático señor Manfredo Kempff Mercado, y se referirá a los "Problemas fundamentales en la interpretación histórica de la filosofía", y el segundo, "Introducción a la estética", será dictado por el profesor y escritor, señor Luis Oyarzún Peña. Ambos cursos comprenderán un total de diez clases, y se realizarán los días miércoles y viernes, respectivamente, de 19 a 21 horas. Las inscripciones se reciben en la Sección Cursos y Conferencias, Huérfanos 1117, oficina 318, entre 14 y 20 horas.

CLAUSURADOS 7 NEGOCIOS POR NO PAGO DE PATENTES

Siete negocios fueron clausurados ayer por la Sección Inspección Volante de la Municipalidad, por no haber cancelado sus patentes.

La clausura afectó a: Ahurabde, S. A. C. (Pre-Unic), Puente 666; Luis Saffie Cuas, Bandera 766; Humberto Geni Alaluf, Bandera 713; Moisés Aisemberg Tikusky, Santo Domingo 1027; Manna Najjar Atanacio, Pasaje Consistorial, local 38; Georgina Imbarack D., 21 de Mayo 583; Musalen Hagar Hagar, Portal Bulnes 414.

SE INAUGURO EN PELDEHUE uno de los más modernos equipos sismológicos del mundo, instalado por la Universidad de Chile. EN EL GRABADO, el profesor Enrique Gajardo, Subdirector del Instituto de Geofísica y Sismología de la "U", y el sismólogo interpretador de ese organismo, Honorio Becker, muestran el moderno equipo calibrador. Esta estación forma parte de un plan mundial de 125 estaciones estandarizadas, ubicadas en 65 países e islas.

Ministros en Escuela de Artes y Oficios



Para imponerse de los daños causados por el incendio que destruyó los talleres de la Escuela de Artes y Oficios, visitaron ayer el plantel los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Río, y de Educación, Dr. Alejandro Garretón. El titular de Interior anunció que estudiará con su colega de Educación un proyecto de ley destinado a financiar la reconstrucción de los pabellones consumidos por el fuego y ampliar los existentes. En el grabado, el Ministro Sótero del Río observa los daños, acompañado de autoridades educacionales y de la Escuela. Atrás, el Ministro Garretón.

Alarma de maremotos llegarán de Honolulo a Chile en 10 minutos

Una moderna estación sismológica para Santiago, comparable a las mejores del mundo y capaz de registrar las vibraciones producidas por la brisa o el oleaje marino, inauguró la Universidad de Chile en Peldehue, ubicado a 33 kilómetros de la capital.

El equipo fue enviado por UNESCO y el Servicio Costero y Geodésico de los Estados Unidos, y forma parte de un programa mundial de 125 estaciones sismológicas en 65 países e islas, tres de las cuales se instalarán en Chile (Antofagasta, Santiago y Tierra del Fuego). La estación de Antofagasta, de menor amplificación que la de Peldehue, se encuentra funcionando hace aproximadamente un año.

El hecho de que Chile sea excepcionalmente sede de tres estaciones afiliadas a esta red mundial, y presumiblemente de una cuarta en la Isla de Pascua, se debe a las condiciones especiales de gran actividad sísmica de nuestro territorio y a las garantías de un manejo eficiente por parte de los expertos nacionales.

EQUIPO DE PRECISION

El equipo de esta moderna estación sismológica para Santiago, dependiente del Instituto de Geofísica y Sismología de la Universidad de Chile, consta de seis sismógrafos, tres de ellos de período corto y tres de período largo. Los primeros sirven para medir los sismos cercanos y algunas ondas lejanas, mientras los de período largo se utilizan para medir los sismos lejanos; con epicentros a más de 2.000 kilómetros de distancia y un ángulo de hasta 180 grados, es decir, hasta las antípodas.

El sistema comprende un mecanismo de inscripción fotográfico comunicado con un equipo de calibración, control horario internacional con equipo adicional para emergencias, sincronización y equipo de batería con 48 horas de duración, para ser utilizado en casos fortuitos que produzcan baja de voltaje o interrupción del suministro eléctrico.

Cabe señalar que todo el equipo funciona en forma automática y la única participación humana corresponde al operador que cada 24 horas retira y revela el papel fotográfico inscrito.

RADIOTRANSMISIONES

Los datos diarios se transmiten a la sede del Instituto en Santiago, donde se centralizan las informaciones de las 14 estaciones sismológicas universitarias a lo largo del país.

La transmisión se realiza actualmente por teléfono, pero los investigadores de la Universidad de Chile han anunciado que en breve contarán con un equipo de radio similar al de las demás estaciones.

Este equipo de radio, además de permitir una centralización regular y rápida de los datos, servirá para hacer llegar a Santiago, las alarmas contra maremotos que se emiten en la central mundial de Honolulu, y que demoran sólo 10 minutos en llegar a Peldehue, mientras de allí a Santiago las dificultades de comunicación pueden atrasar el mensaje hasta en horas.

LO VIEJO POR LO MOZO

La Estación Sismológica para Santiago, fundada en 1908 en el Cerro Santa Lucía, y ubicada en un lugar facilitado a la Universidad de Chile por la Municipalidad de Santiago, contaba con equipos de inscripción fotográfica de sólo algunos años de uso y de sismógrafos mecánicos hechos en Chile en 1920.

Sin perjuicio de la inauguración del nuevo y moderno equipo de Peldehue, la Universidad mantendrá en uso en la capital los instrumentos más antiguos del Cerro Santa Lucía, que son de especial utilidad debido a su baja amplificación de las vibraciones.

Aunque, aparentemente parece un contrasentido, la situación se explica porque en casos de un sismo de gran magnitud el instrumento de alta sensibilidad y amplificación hace inscripciones con líneas tan grandes que se entrecruzan unas con otras, haciendo difícil y a veces casi imposible la lectura. En cambio, los viejos instrumentos "made in Chile" del Cerro Santa Lucía, que no tienen capacidad para registrar los pequeños movimientos terrestres, inscriben con gran claridad los grandes sismos.

¿POR QUE PELDEHUE?

Puede surgir la pregunta de por qué se eligió justamente Peldehue como sede de la nueva estación sismológica, una zona árida y alejada de la carretera. O si fue esta una elección al azar.

La determinación del lugar donde se ubicaría el equipo sismográfico significó serios estudios del terreno y condiciones de la zona, en busca de un sitio que reuniese cuatro condiciones elementales.

En primer término debía encontrarse alejado de la zona urbana de la ciudad de Santiago, para evitar que el aparato registre el paso de cada camión o microbús. Con este pie forzado se estudiaron los alrededores de la capital buscando un terreno que tuviera roca de buena calidad para la fundación, que presentará un nivel mínimo de vibraciones naturales de la tierra, y que no tenga cerca una fuente natural de movimientos, como sería por ejemplo un río caudaloso o el mar.

Peldehue reunía estas cuatro condiciones, aunque su cercanía con la base aérea de Colina introduzca de vez en cuando el paso de un avión en el registro del sismógrafo.

Para aislar totalmente el equipo se cavó en la roca (a cincel para no fracturarla), una bóveda subterránea donde los instrumentos, encerrados en un termo y con un regulador térmico especial, no se encuentran sometidos a cambios de temperatura, ya que la variación de un sólo grado produce perturbaciones.

UTILIDAD DE LA ESTACION

El moderno equipo de Peldehue tiene extremada sensibilidad que permitiría aumentar, teóricamente, hasta un millón de veces los movimientos sísmicos.

En la práctica no puede usarse tal amplificación porque los movimientos detectados que no son de origen sísmico perturbarían totalmente la inscripción. Hay algunos lugares, no más de seis, donde estos equipos se emplean con una amplificación de 500 mil veces. Entre ellos se encuentra una estación en el centro de Estados Unidos y otra en la mitad del territorio de la URSS.

Gobierno ordenó controlar los precios de los uniformes escolares

Inspectores fiscalizan tiendas de centros comerciales y barrios apartados.

Inspectores de la Comisión Coordinadora de Fiscalización del Ministerio de Economía iniciaron ayer una tenaz campaña de control de los márgenes de comercialización en los precios de los uniformes escolares.

La campaña fue producto de instrucciones terminantes del Ministro de Economía, Manuel Pereira Larraín, y del Subsecretario, Carlos Grebe, quienes, en conjunto con sus asesores, fijaron las medidas que sobre el particular debían adoptarse.

Fue así como desde las 9 de la mañana los inspectores empezaron a llegar a los grandes centros comerciales del Gran Santiago, como el barrio central, Matadero, Estación Mapocho, San Diego, Matta, Portugal, Estación Central y otros, para verificar los precios y comprobar si los comerciantes respetan los márgenes permitidos por el Gobierno.

Las visitas esta vez abarcaron, entre otros, los Almacenes París, Falabella, Gobelinos, Casa García, Portugués, Casa Muzard, Guendelman y un alto número de casas comerciales, en las que, además de requerirse los antecedentes del caso, se anotaron las cifras de precios con que se ofrece la mercadería al público.

En el Ministerio de Economía se informó ayer que esta campaña de fiscalización en los precios de los uniformes se extenderá a todo el país, con la colaboración de brigadas de inspectores de los mismos organismos que colaboran en Santiago, esto es, Carabineros, Empresa de Comercio Agrícola, Servicio Nacional de Salud y Dirección de Industria y Comercio.

Manifestación a Tesorero Municipal

Juan Urzúa Madrid ofreció ayer un almuerzo en el Club de la Unión al señor Salvador Fernández Fernández, con motivo de haber sido designado Tesorero de la Municipalidad de Santiago. Concurrieron a esta manifestación, entre otras personalidades, el senador Angel Faivovich, Héctor Arancibia Laso y el regidor Ramón Alarcón. El señor Urzúa Madrid comentó su meritoria hoja de servicios en la Corporación, que culminó con su actual designación como tesorero. También se asoció a este homenaje en una breve improvisación, el presidente del Mutualismo Chileno, Marcial Cáceres. En el grabado, un aspecto de los asistentes a la manifestación.

EN LA MONEDA:

Partieron delegados a Reunión de Ginebra

Ya se encuentra en la sede de la conferencia el Embajador ante la Comunidad Económica Europea, Carlos Valenzuela.

Para participar en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo que se inicia mañana en Ginebra, partieron ayer el Director Económico de la Cancillería, Jorge Burr, y el funcionario Nicolás Novoa. La delegación estará integrada por el Delegado Permanente de Chile en las Naciones Unidas, Carlos Martínez Sotomayor, quien la presidirá; el Embajador ante la Comunidad Económica Europea, Carlos Valenzuela Montenegro; Eduardo Figueroa, Asesor del Banco Interamericano de Desarrollo; Jorge Burr; el representante ante los organismos internacionales con sede en Ginebra, Ramón Huidobro, y el Jefe de la Oficina de la CORFO en Europa, Angel Meschi. Como secretarios actuarán Nicolás Novoa y Hugo Cubillos, quien viajará desde Nueva York, donde desempeña las funciones de 2.o secretario de la delegación ante la NU. La Conferencia se prolongara hasta el 15 de junio y se calcula que participarán 1.500 personas, incluyendo los observadores. Es probable que en mayo viaje a la reunión el Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi. Carlos Valenzuela se encuentra desde hace algunos días en Ginebra, asistiendo a reuniones previas de cuyos resultados ha estado informando a la Cancillería.

SUBSECRETARIO DE INTERIOR VIAJO AYER A TALCA

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, viajó ayer a Talca, donde permanecerá el fin de semana. Asistirá a la clausura de la Exposición Agrícola e Industrial que se realiza en esa ciudad.

EN SANTIAGO INTENDENTE DE MAGALLANES

El Intendente de Magallanes, Raúl Carmona, se encuentra en Santiago gestionando la solución de diversos problemas que afectan a su provincia. Con tal objeto ha celebrado entrevistas con diversas autoridades y proseguirá sus gestiones en el curso de la semana.

S. E. EXPRESO RECONOCIMIENTO POR ABNEGADA LABOR DE FACH

Mensaje presidencial con motivo del 34.o aniversario.

El Presidente de la República dirigió un mensaje de saludo a la Fuerza Aérea de Chile, con motivo de su 34.o aniversario, y recordó la eficiente y abnegada labor cumplida por sus miembros, en sus tareas profesionales y en actividades cívicas. Al mismo tiempo, señaló que el Gobierno comprende la necesidad de dotarla de los modernos elementos que el arma requiere, y de atender las necesidades económicas de sus miembros, en la máxima medida que las disponibilidades del erario nacional le permitan.

El siguiente es el texto del mensaje:

"General del Aire don Eduardo Iensen F., Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

Presente.

Señor Comandante en Jefe:

Al cumplirse hoy un nuevo aniversario de la Fuerza Aérea de Chile, es grato para el Jefe del Estado hacer propicia esta oportunidad para enviar a los señores oficiales y a la tropa, sus felicitaciones por la atinada dirección de los primeros y el digno comportamiento de los segundos, en las tareas que la Patria les ha encomendado.

La Fuerza Aérea de Chile, al igual que las demás instituciones armadas, ha sabido cumplir siempre y con eficiencia unánimemente reconocida, sus labores profesionales. Pero su acción no se ha limitado a ello solamente, sino que se ha desplazado hacia otras actividades cívicas, con abnegación que todos los chilenos reconocen.

En los momentos difíciles, ya sea cuando el país se ha visto azotado por desbordes de la naturaleza, como ocurrió en los trágicos sismos de mayo de 1960, como ha ocurrido recientemente con la erupción del Volcán Villarrica, o cuando ha sido necesario trasladar un enfermo, o llevar medicamentos a pueblos aislados del territorio, nuestra Fuerza Aérea se ha hecho presente con generosa abnegación.

Este es un índice claro de desinterés, espíritu patriótico y profundo sentido de sus deberes, que anima a los miembros de esa institución y que el Presidente de la República, al igual que todos los ciudadanos, reconoce.

El Gobierno comprende la necesidad de dotar a la Fuerza Aérea de los elementos modernos que la ciencia y el progreso ponen a su disposición, tanto para las labores de paz, como para la defensa del patrimonio nacional, así como de preocuparse por la situación económica de sus componentes, en la máxima medida en que las disponibilidades del Erario lo permitan.

Junto con mi deseo ferviente de que la Fuerza Aérea de Chile continúe por la senda trazada, repito, por intermedio del señor Comandante en Jefe, a todos los señores oficiales y a la tropa, mis mejores congratulaciones.

(Firmado): Jorge Alessandri R."

10 MIL PERSONAS VIERON PRECIPITARSE A TIERRA EL BOMBARDERO B-26, N.o 823

EN LOS CERRILLOS Y EN EL BOSQUE HUBO ATERRIZAJES FORZOSOS

Mientras se realizaban maniobras aéreas denominadas "Demostración de Poder de Fuego", en la tarde de ayer en el campo militar de Peldehue, al avión B-26 N.o 823 de la Base Aérea "Cerro Moreno", de Antofagasta, se le incendió el motor izquierdo precipitándose a tierra.

A consecuencias del accidente perdieron la vida el cabo mecánico, Eduardo Pozo Aravena, y el cabo radioperador, Eduardo Farías.

El primero se lanzó en paracaídas antes que el avión cayera. Al parecer el paracaídas sufrió un desperfecto, ya que murió en los momentos de tocar tierra. El segundo, fue encontrado muerto a las dos horas después cerca de los restos del aparato incendiado.

El piloto de la máquina, teniente Víctor Ramírez Naranjo, resultó ileso al lanzarse también en paracaídas. Primero colaboró con los dos cabos en la preparación del lanzamiento de éstos y después abandonó él la máquina.

El accidente ocurrió en un potrero del fundo "Quilapilún", entre los cerros Tres Orejas y San Pedro de Peldehue, exactamente a las 17.12 horas.

Las diez mil personas que se encontraban reunidas presenciando las maniobras, con ocasión de la celebración del 34.o aniversario de la Fuerza Aérea de Chile, advirtieron que el avión B-26 N.o 823 se separó de la formación.

Según el Jefe de Relaciones Públicas de la FACH, Comandante Augusto Reyes, la separación del aparato de la formación está contemplada en reglamentación correspondiente cuando uno de los aviones experimenta alguna falla.

El aparato, al estrellarse contra el suelo explotó quedando sus restos diseminados alrededor de cien metros a la redonda. Al mismo tiempo se elevó una fumarola de humo a varios metros de altitud.

El avión formaba parte de la penúltima bandada, integrada por tres, de un total de doce que operaba en el aire. Según la información dada a conocer por la Oficina de Relaciones Públicas de la FACH, el aparato accidentado alcanzó a lanzar normalmente y con exito todas sus bombas.

En cambio, testigos presenciales dicen que ello no ocurrió y que las bombas estaban en el aparato al caer a tierra y que esta sería la razón de la violenta explosión.

Instantes antes de incendiarse uno de sus motores, toda la escuadrilla de aviones estuvo operando frente al cerro denominado "Las Tórtolas".

De acuerdo a varias personas que colaboraron con personal de la FACH en el rastreo para ubicar los restos del cabo radioperador Eduardo Farías, hay un tercer muerto que pertenecería a un suboficial. Pero esta noticia no fue confirmada por la Oficina de Relaciones Públicas de la institución.

De inmediato se dirigió al lugar del accidente el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Iensen Francke.

Los restos de las víctimas fatales fueron conducidos en dos helicópteros al Hospital de la FACH, donde se erigió una severa capilla ardiente.

Sus funerales se llevarán a efecto mañana lunes en la tarde, pero hasta anoche se ignoraba si ello ocurrirá en Santiago o en Antofagasta. En esta misma ciudad tienen sus familiares las víctimas.

Dirigía las maniobras el Comandante del Grupo 8 de la Base Aérea "Cerro Moreno" de Antofagasta, Roberto [...] y actuaba de líder de la formación el capitán de [...] da, Jorge Rojas Carra[...]

Entre las autoridades se encontraban presentes los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Río; de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; de [...] ría, Luis Palacios Rossini [...] más, el ex Rey Leopoldo de Bélgica.

DOS ATERRIZAJES FORZOSOS

Otros dos aviones tuvieron que realizar aterrizajes forzosos en la Base Aérea El Bosque, y en Los Cerrillos.

El que aterrizó en Los Cerrillos es el B-26 N.o 84[...] teado por el teniente [...] Parra, quien era acompañado por el sargento mecánico [...] cisco Moreno. Este último resultó herido en el cráneo, debiendo ser sometido a una operación de emergencia en el Hospital de la FACH. [...] bio, el piloto resultó ileso.

Se tiene entendido que el aparato tuvo que aterrizar debido a que una de sus [...] resultó perforada por [...] tos del B-26 N.o 823 que [...] cerca del campo militar de Peldehue.

Sobre el otro aparato que aterrizó en El Bosque no se tuvo información oficial acerca de sus consecuencias. Tampoco se dieron a conocer los nombres de las personas que los tripulaban.

La información oficial proporcionada, a las 22 horas, por la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea, es la siguiente:

"A las 17.12 horas de hoy, mientras se realizaba un ejercicio aéreo de la Fuerza Aérea de Chile en Peldehue, uno de los bombarderos B-26 N.o 823, sufrió un accidente instantes después de lanzar las bombas".

"El piloto del avión, teniente Víctor Ramírez Naranjo, al ver que se producía el incendio en uno de los motores, procedió conforme a las instrucciones de emergencia, se separó de la formación y, como el incendio continuaba, ordenó a la tripulación saltar en paracaídas".

"Se ordenó de inmediato instruir la investigación sumaria correspondiente para precisar las causas del accidente".

"Su Excelencia el Presidente de la República, señor Jorge Alessandri Rodríguez, impuesto inmediatamente de la noticia, ordenó al Edecán Aéreo, Comandante de Grupo señor Claudio Sepúlveda Donoso, que presentara en su nombre las condolencias al Comandante en Jefe de la Fuerza Area, General del Aire, don Eduardo Iensen Francke, como así mismo, disponer telegramas de pésame al Ala N.o 1 de Antofagasta, unidad a la cual pertenecía el B-26 y a los familiares de los deudos".

BECAS OFRECIDAS POR INSTITUTO MEXICANO DE CARDIOLOGIA

El Instituto de Cardiología de México ofreció las siguientes becas para perfeccionamiento médico, según informó la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile:

1.— Doce para ocupar el cargo de médico interno-residente, por un período de dos años.

2.— Un corto número para trabajar como médico investigador ayudante.

3.— Tres plazas para interno-residente en cirugía cardiovascular.

4.— Treinta plazas para médicos ayudantes.

Los interesados pueden obtener más informaciones en la Dirección de la Escuela, Hospital José Joaquín Aguirre, tercer piso, sector "E", Santos Dumont 999.

TELEVISION

CANAL 9 — U. DE CHILE

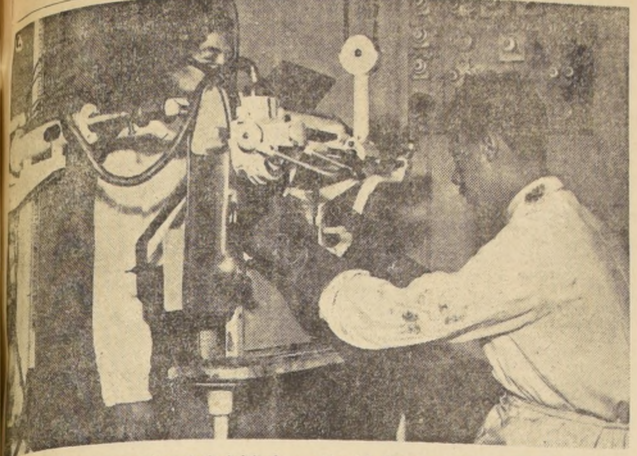
19.45 CARTA DE AJUSTE.
20.00 PRESENTACION.
20.02 ¿QUE ES LA ENFERMEDAD: Dibujo animado.
20.15 PRIMER PLANO: Resumen semanal de noticias.
20.35 LA ANTARTIDA: Vida en la base antártica. Telecine.
21.05 GOLES Y MARCAS: Sergio Brotfeld con la actualidad deportiva.
21.24 ISLA DE ENSUEÑO: Telecine sobre el Caribe.
22.00 NOCHES DE ESTRENO: "A veces los violines", de Francoise Sagan.
23.00 DESPEDIDA.

TELEVISION

CANAL 13 — U. CATOLICA

18.30 CINE.
18.45 TELECIRCO.
19.30 MAVERICK.
20.45 GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE.
21.00 SHOW DOMINICAL.
21.30 RELOJ MUSICAL.
21.41 SHOW TRICOTILANDIA.
22.10 SEMANA NOTICIOSA.
22.30 DIBUJOS ANIMADOS.
22.35 TELETEATRO DE LOS DOMINGOS.

LUCHA CONTRA LA TBC



plan piloto contra la tuberculosis iniciará abril próximo el Servicio Nacional de Salud en el Departamento Pedro Aguirre Cerda de Santiago. El programa cuenta con la ayuda de la OSP y UNICEF, que además darán becas a profesionales chilenos. La iniciación del plan coincidirá con la celebración del "Día Mundial de la Salud", el 7 de abril. El lema de este año será "Lucha sin tregua contra la tuberculosis". En el grabado, puede apreciarse un examen en equipo Abreu que tiende a descubrir el mal en sus etapas iniciales.

DIA MUNDIAL DE LA SALUD SERA DEDICADO A COMBATIR LA TBC

Programa del SNS dará a conocer magnitud de este mal en Chile.

Con el lema "Lucha sin tregua contra la tuberculosis", la Organización Mundial de la Salud (OMS) celebrará el próximo 7 de abril el Día Mundial de la Salud.

Sobre esta base el SNS ha programado una serie de actos destinados a dar a conocer a la comunidad la magnitud del problema de la tuberculosis en Chile, y la necesidad de un mejor aprovechamiento de los recursos médicos para combatir el mal.

El programa está a cargo de un Comité Nacional que preside el Dr. Guillermo Greve, Director General subrogante de Salud.

Participarán además del SNS, las Sociedades Médicas y Científicas, autoridades educacionales, personeros de la Cruz Roja y de instituciones diversas.

PLAN ANTI TBC

En febrero pasado el SNS suscribió un convenio con la Oficina Sanitaria Panamericana (OSP) y UNICEF para desarrollar en nuestro país un plan de acción antituberculosis, destinado a aprovechar mejor los recursos humanos y materiales y reducir el índice de mortalidad.

Hasta 1948 este flagelo producía en Chile alrededor de 12.000 muertes anuales que se redujo gracias a las modernas técnicas empleadas, hasta llegar en 1955 a 4.500. En 1962, sin embargo, hubo un total de 3.900 muertes por este mal, lo que hace que sea una de las principales causas de muerte en nuestro país.

Mediante el convenio se otorgó un aporte extraordinario de 85 mil dólares para la adquisición de unidades móviles y fijas de Rayos X con sus accesorios, equipos de laboratorio, drogas, vacunas, equipos de campo y vehículos. Además se otorgarán becas en el extranjero a médicos chilenos.

Este plan se pondrá en carácter de "plan piloto" en abril próximo en el Departamento Pedro Aguirre Cerda de Santiago.

Publicarán lista oficial de precios de venta al detalle

Declaración entregó la DIRINCO al respecto.

...Dirección de Industria y Comercio iniciará la publicación de listas de precios oficiales para venta al detalle, que serán publicadas en la prensa y cuyos precios deberán controlarse estrictamente.

Al respecto la DIRINCO entregó la siguiente declaración: "De conformidad con lo dispuesto en la Resolución N.o ... del 13 de marzo, del Ministerio de Economía y previo estudio de la Dirección de Industria y Comercio de los precios al por mayor de sus ... de comercialización armónico dentro del ... Santiago, la Comisión Coordinadora de Fiscalización ... ha confeccionado un primer listado de artículos de primera necesidad de venta habitual en el comercio minorista de ...

...lista de precios que será publicada en la prensa mediante avisos, es la legítima y el público consumidor deberá proteger sus intereses, comprando en aquellos establecimientos que venden a los precios más bajos y que son los máximos, pudiendo cada comerciante rebajarlos a su voluntad.

"La Comisión Coordinadora de Fiscalización ha pedido hacer un llamado a colaborar al comercio de Santiago, en especial a organizaciones o cadenas de almacenes, Federación de Cooperativas, Cámaras de Comercio, Unión de Detallistas y otros grupos similares a quienes pide adherirse a esta campaña en beneficio de los consumidores. Para estos efectos, pueden dirigirse a la Oficina de la citada Comisión, Ministerio de Hacienda, piso 11.o oficina 2.

DETENIDA UNA MUJER EN TORNO AL ASESINATO DEL ALEMAN MEIER

... González Gómez será procesada como coautora del homicidio cometido por su esposo Cesáreo Villa Muñoz

La Brigada Móvil de Investigaciones, que dirige el Subprefecto Jefe, Eduardo González Torres, detuvo ayer a ... González Gómez, que es acusada como encubridora del asesinato perpetrado en la persona del joyero alemán Eberhardt Meier Bornett, cuyo cadáver fue encontrado en el camino Longitudinal-Sur en las inmediaciones de Villa ..., provincia de Linares.

... González es la esposa de Cesáreo Villa Muñoz, quien habría confeso de haber muerto a palos al joyero Meier. Su detención se produjo alrededor de las 7.30 de la mañana de ayer en casa de una amiga suya, en la comuna de La Cisterna. La detenida estuvo más de ... horas prestando declaraciones ante el Subprefecto González Torres. Según fuentes policiales habría manifestado que la víctima pidió permiso a su marido la noche del 24 de febrero pasado para alojar en los terrenos de la parcela a su cargo

Habría agregado que inmediatamente después planeó el asesinato con su amigo Joel Cerda González y que tanto ella como la mujer de Cerda se opusieron, pero que cuando fueron golpeadas por los varones no les quedó otro camino que aceptar ser cómplices del asesinato planeado, cuyo móvil no fue otro que el robo.

Rosa González viajó posteriormente con su marido en el propio auto de la víctima, un Volskwagen color crema y se alojaron en casa del chofer Juan Hormazábal, ubicada en calle Celta 2301 de la Población "Cóndores de Chile". Este último también está detenido.

NUEVOS INTERROGATORIOS ACERCA DEL TRAFICO ILEGAL DE DIVISAS

Fernando Blumenfeldt fue declarado reo en rebeldía por encontrarse prófugo.

Nuevos e intensos interrogatorios practicó ayer el Juez ... Alvarez, en relación con los procesos a su cargo, orientados a esclarecer los delitos de infracción a la Ley del ... y al tráfico ilegal de divisas en que estarían comprometidas varias personas que permanecen recluidas en la Cárcel Pública de la capital. Al mediodía, el Magistrado volvió a interrogar por vigésimocuarta ocasión a los cambistas Pablo Weiss y Moisés Posternak, a quienes, además de mantenérseles detenidos, se hallan en la más estricta incomunicación.

No se dieron a conocer a la prensa los resultados de las diligencias. En todo caso, ambos procesados fueron devueltos a sus respectivas celdas en la Penal.

Un vocero del Primer Juzgado del Crimen aseguró que hay otra persona detenida desde ayer en la mañana, en torno a este mismo caso, pero su nombre no fue revelado.

El informante añadió que es muy probable que cuando esta persona comience a ser interrogada, la próxima semana, bien podría experimentar un giro inesperado el proceso en cuestión.

Además de Posternak y Weiss, también se hallan recluidos e incomunicados Samuel Rajii Heldemann, quien aparece como cabecilla de una verdadera red de traficantes en divisas; Juan Pérez Rojas, Samuel Camsen Gurfinkel y Stefan Laskowitz Kraschtein.

Fernando Blumenfeldt igualmente ha sido declarado reo por los mismos motivos, pero en rebeldía, ya que se encuentra prófugo.

Vacunación antipolio continúa en provincias

El Servicio Nacional de Salud continúa la vacunación masiva contra la poliomielitis a los menores de 3 años en provincias.

En Valparaíso hasta el viernes último se inmunizó a 13.941 menores con la primera dosis y a 2.875 con la segunda, lo que corresponde al 25,8 por ciento del programa fijado.

En la VI Zona de Salud, que comprende O'Higgins y Colchagua, se ha cumplido el 33,6 por ciento del plan trazado, con 14.150 niños vacunados.

En cambio en la provincia de Aconcagua esta campaña del SNS no ha encontrado eco por el escaso interés de los padres por concurrir a los vacunatorios y el programa se ha cumplido en mínima parte.

Industriales y banqueros de USA llegarán hoy a Santiago

Entre ellos, De Lessepps Morrison, destacado político.

Hoy debe arribar a Santiago un grupo de importantes industriales y banqueros del Estado norteamericano de Louisiana, que ha resuelto visitar ocho países de América Latina con la finalidad de atraer nuevas industrias y negocios.

Entre los visitantes viene el señor De Lesseps S. Morrison, político de destacada actuación en los Estados Unidos que desempeñó durante varios años el cargo de Alcalde de la ciudad de New Orleans, y que ha sido, además, Embajador de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas. Actualmente, el señor Morrison es vicepresidente ejecutivo del Banco de New Orleans.

Los visitantes sostendrán conversaciones con los industriales de Santiago, las que, seguramente, serán provechosas para la economía chilena. Permanecerán en nuestra ciudad hasta el día 23 de marzo en curso.



Arribó ayer a Santiago, el Director del American Press Institute, organismo de la Universidad de Columbia, Montgomery Curtis, acompañado de su esposa, quién permanecerá en el país imponiéndose de las principales características del periodismo chileno. En el aeropuerto fue recibido por Roberto Edwards, Alfredo Silva Carvallo y Martín Leguizamón.

CHILE ENVIA DELEGACION A ASAMBLEA DE FERROCARRILES DE MAR DEL PLATA

LA PRESIDE EDMUNDO BERTIN.

En la mañana de hoy se dirigirá a Buenos Aires la comisión designada por decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores para concurrir a la asamblea constitutiva de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles que tendrá lugar en Mar del Plata.

Dicha comisión la forman los ingenieros Edmundo Bertín Rodríguez, Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado; Raúl Salvestrini Ricci, Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes; José H. Muñoz Vadillo, Jefe del Departamento de Programación y el periodista Hugo Ercilla Olea, a cargo de la Oficina de Prensa de los Ferrocarriles del Estado.

A las reuniones de la ALALC en Mar del Plata concurrirán ejecutivos de todos los ferrocarriles estatales y particulares de América Latina y se abocarán al estudio y solución de todos aquéllos problemas de esas empresas de transporte, a fin de coordinar sus actividades.

EDUCACION

PROGRAMA DENTAL. — Personal dependiente del Programa Dental del Hospital San Borja inició una campaña destinada a determinar las necesidades de arreglos y extracciones dentales entre los alumnos de primeros y segundos años primarios de todos los establecimientos de Santiago. El Director General de Educación Primaria, Luis Moll Briones, dijo que con la iniciativa se espera obtener la experiencia necesaria para extender su acción a todas las escuelas del país. La Dirección General de Educación envió circular a los inspectores escolares solicitando colaboración en la campaña que está a cargo de la doctora Olga Bustos.

PROBLEMA DE LOCALES EN PUNTA ARENAS. — Para buscar solución al problema de falta de local para las escuelas vocacionales N.os 50 y 7 de Punta Arenas, viajará hoy a Punta Arenas el Jefe de la Sección de Educación Vocacional del Ministerio de Educación, Juan de Dios Herrera. A fin de recibir instrucciones se entrevistó ayer con el Director General del ramo, Luis Moll Briones, y posteriormente con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva.

CONSEJO DE ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS. — La Dirección de la Escuela de Artes y Oficios de la Universidad Técnica del Estado cita a Consejo de Profesores para el miércoles a las 10.30 horas, en la sede del establecimiento. Se tratará sobre la situación de la Escuela y los problemas derivados del incendio que destruyó talleres y parte del edificio.

CREACION DE NUEVO CURSO. — La Dirección General de Educación Secundaria estudia la creación de un segundo año de humanidades y medidas destinadas a aprovechar en forma intensiva las salas de clases del Liceo Coeducacional de Coquimbo. El anuncio fue hecho por el visitador Waldo Retamal, junto con informar que el 4 de abril será inaugurado el nuevo local edificado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para dicho Liceo.

LOCAL ESCOLAR EN ARAUCO. — En un gran edificio que levantará la Dirección de Arquitectura en Arauco se agrupará a todos los estudiantes primarios de esa zona. La construcción fue anunciada al Ministro de Educación por su colega de Obras Públicas.

CARNETS ESCOLAR. — Se iniciará la distribución de carnets, que permitirán a los escolares viajar gratuitamente en los vehículos de la locomoción. El acuerdo se adoptó en una reunión sostenida por los dirigentes del Sindicato de Autobuseros con el Director General de Educación Primaria, Luis Moll B. El acuerdo se refiere a los escolares de los departamentos de Santiago, Pedro Aguirre Cerda, San Bernardo y Puente Alto. Los directores departamentales de Educación Primaria, deberán hacer llegar al respectivo Sindicato de Autobuseros las listas de alumnos acreedores a dicha franquicia.

PAPA PAULO VI DESIGNO DOS OBISPOS CHILENOS

El Papa Paulo VI, designó recientemente al Padre Luis Yañez Ruiz-Tagle, franciscano, como Obispo de Los Angeles, y al Padre Carlos Oviedo Cavada, de la orden de Nuestra Señora de la Merced, como Obispo titular de Benevento y Auxiliar de Concepción.

El Obispo Luis Yáñez, hizo sus estudios en los Seminarios Pontificio de Santiago y en Franciscano de Mostazal, y posteriormente consiguió el título de "Master in Arts" en la Universidad Católica de Washington. Actualmente ocupa el cargo de Maestro de los Coristas en Noviciado Franciscano de la Granja.

El Obispo Carlos Oviedo es licenciado en Sagrada Teología y Doctor en Derecho Canónico. Asistió también a los cursos de la Sagrada Romana Rota, y de la Sagrada Congregación del Concilio en Roma. Se desempeña como Vice-Decano de la Facultad de Teología y profesor de Derecho Canónico en la Universidad Católica.

SANEAN TITULOS DE PEQUEÑOS PREDIOS EN NORTE CHICO

El ingreso normal de expedientes y su tramitación rápida y eficiente para favorecer el saneamiento de títulos de dominio de la pequeña propiedad agrícola y organizar las comunidades de Atacama y Coquimbo se encuentran asegurado.

La afirmación la formuló ayer el Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino Varas Alfonso, indicando que esta labor se encuentra a cargo del Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, cuyo personal está formado por 4 abogado, un topógrafo y dos funcionarios administrativos.

Para ilustrar esta labor, se informó que el mencionado Departamento despachó cerca de 200 solicitudes de las 350 enviadas en el mes de marzo desde la Oficina de Tierras de Castro. Asimismo, se calcula que en el presente año las oficinas del sur del país se despacharán cerca de 1.200 solicitudes de este tipo, las que se unirán a cerca de 800 atendidas en 800.

Los funcionarios encargados de atender estas solicitudes y resolver sus peticiones se movilizan constantemente entre las provincias de Coquimbo y Chillán, jurisdicción correspondiente al Departamento con sede en ésta capital.

POSTGRADUADOS TIENEN BECAS PARA ESPAÑA

El Círculo de Profesionales Hispánicos de Santiago llama a concurso para optar a dos becas concedidas por la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, para efectuar estudios de perfeccionamiento profesional en los centros universitarios españoles durante el curso 1964-1965.

Las becas tendrán una duración de ocho meses y una dotación mensual de cuatro mil pesetas; además, al llegar a España los becarios recibirán una asignación adicional de mil quinientas pesetas, y otro tanto al término de la beca.

Los becarios gozarán de matrícula gratuita en los centros oficiales que elijan para sus estudios, tendrán entrada liberada a los museos, monumentos y centros artísticos dependientes del Ministerio de Educación, y se beneficiarán de los servicios de un Seguro Médico especial.

Los gastos de viaje de ida y vuelta correrán por cuenta de los interesados.

Son requisitos indispensables para optar a estas becas, la nacionalidad chilena, estar en posesión de un título universitario y tener una edad máxima de 40 años. El plazo para presentar los certificados correspondientes y los documentos que acrediten los méritos académicos y profesionales de los postulantes en la Secretaría del Círculo Español, Av. B. O'Higgins 1550, vencerá el día 15 de mayo.



GASTO $ 1.600 Y GANO CIEN MIL PESOS. — La Alcancía Escolar de "Los Gobelinos" dio término ayer al sorteo diario de cien mil pesos en dinero efectivo, entre sus favorecedores En el grabado, el Notario don Luis Azócar hace entrega de su cheque a la señora Olga de Harris, quien ganó los cien escudos con una compra de mil seisicientos pesos, valor de dos insignias.

LA SRTA. LUZ GLORIA MORENO, ULTIMA GANADORA DE LOS CIEN MIL PESOS DE "LOS GOBELINOS"

Mañana, al mediodía, deberá retirar su cheque por cien escudos.— Fue extraordinaria la acogida que el público dispensó a la Sección Uniformes y Utiles Escolares de "Los Gobelinos".

La señorita Luz Gloria Moreno, con domicilio en Victorino Lastarria 158-C fue la última ganadora de los cien mil pesos de la Alcancía Escolar de "Los Gobelinos", que funcionó desde el primero del mes en curso, en el segundo piso del moderno edificio de calle Ahumada esquina Compañía. Durante todo este tiempo, diariamente, muchos hogares recibieron como premio nada menos que cien mil pesos en dinero efectivo, luego de adquirir los uniformes y útiles escolares de sus hijos en "Los Gobelinos".

La señorita Moreno deberá pasar mañana al mediodía a "Los Gobelinos", para poder retirar su cheque.

Mientras tanto, ayer el Notario don Luis Azócar hizo entrega a la señora Olga de Harris, quien vive en Borjas 1075, de un cheque por cien escudos. Ella había adquirido en "Los Gobelinos" dos insignias para sus hijos Enrique y Claudio, de 8 y 6 años de edad, respectivamente. Gastó en total mil seiscientos pesos. La Alcancía Escolar de "Los Gobelinos" le devolvió con creces el dinero. La señora Harris abrirá dos libretas de ahorro en el Banco del Estado de Chile, a nombre de sus hijos. En declaraciones a los periodistas manifestó su natural complacencia por su buena estrella destacando que siempre ha sido cliente habitual de "Los Gobelinos" donde las dueñas de casas encontramos de todo, según su frase textual. Le agrada la firma, además de los precios y calidad de la mercadería que se expende, por la excelente atención de su personal.

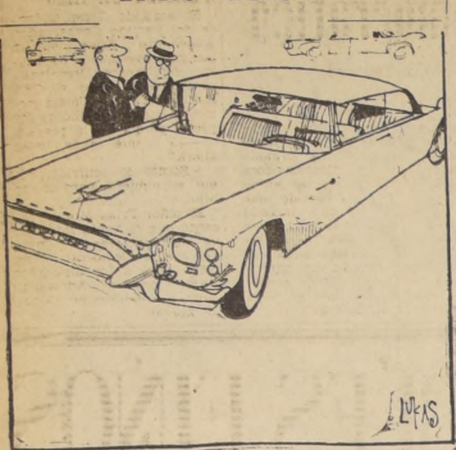
La Alcancía Escolar de "Los Gobelinos", instalada en la Sección Uniformes y Utiles Escolares de "Los Gobelinos" continuará la atención normal de su público, que puede encontrar allí cuanto desea, todo al alcance de cualquier presupuesto. "Los Gobelinos", empresa industrial, comercial y financiera, puede ofrecer los precios más bajos por tener fábrica propia. Las telas y materiales de sus uniformes provienen de las mejores fábricas nacionales y están hechos uno a uno, como si fueran a la medida.

Por otra parte, los uniformes son perfectos hasta en sus más mínimos detalles y exigencias reglamentarias de los Liceos fiscales y colegios particulares. Un personal altamente especializado, bajo la dirección de expertos modistos, confeccionan los uniformes "Los Gobelinos", que significan calidad y buen gusto. Además, a través de su Departamento de Créditos ofrece amplios planes de ventas a plazo.

MERLUCITA

La hora del pescado ha llegado

Innovación



—Este modelo tiene piso de vidrio para ver si entre los atropellados hay algún conocido...

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La Voz de las Cifras

Yo hace días que estaba preparando estos apuntes dedicados a responder los cientos de consultas que me han llegado de lectores que me piden les ayude a descifrar el asunto de la declaración del Global Complementario, y cómo hay que hacer para llenar los casilleros de las tarjetas con las confesiones.



Pero desde el lunes pasado, en lugar de llegarme cartas pidiendo que les explique si hay que multiplicar las rentas exentas por el capital mobiliario, o dividir la renta neta global por las cargas familiares, me llegan nada más que consultas de carácter puramente político.

Porque en los seis días que llevamos corridos desde la elección de Curicó, se ha armado tal desbarajuste, que nadie entiende nada y hasta los técnicos más experimentados andan más enredados que un paquete de virutillas, con el panorama electoral.

Y para más remate con el asunto que después del triunfo de Naranjo se desarmó el Frente Democrático, han quedado como novecientas mil personas, incluídas las seiscientas mil mujeres, sin saber para dónde cortar.

Entonces mi tío Anásforo, que está precisamente entre los que quedaron dándose vueltas, y ahora no sabe si tiene que juntarse con los demócratacristianos o apegar junto con los Palestro a la candidatura de Allende, me pidió que lo acompañara a dar una vuelta al centro, para catear un poco la laucha, antes de embarcarse. O sea, hacer una encuesta, como las que realizan los partidos políticos y las fábricas, antes de lanzar un candidato o un jabón para el baño al mercado, y que sirven para que la equivocación sea lo más científica posible.

Para qué les cuento que en la calle Ahumada no se podía ni caminar, ya que cada diez centímetros había un grupo de gallos cambiando ideas y dando soluciones para el 4 de septiembre.

Entonces con mi tío nos repartimos, y cada uno se fue por una acera distinta y anotábamos en una libreta las diversas soluciones, para después hacer un resumen, y poder saber con precisión lo que pensaba el hombre de la calle.

Claro que mi tío hizo también una encuesta bien completa sobre las tendencias del hombre del mesón, pues se metió a todos los bares que le tocaron en el recorrido, para captar las reacciones políticas producidas por los últimos acontecimientos.

De este recorrido, hemos obtenido el siguiente resumen de opiniones, que damos a conocer a nuestros lectores, por estimarlo de interés, y muy especialmente a quienes nos han consultado para saber a qué lado conviene ladearse, para no quedar tamboreando en un cacho después de las elecciones.

ENCUESTA POLITICA CALLEJERA. RESUMEN

Ciento ocho gallos opinaron que para evitar el comunismo había que unir a todas las fuerzas democráticas en un solo bloque, sin fijarse mucho si el candidato era feo, tenía la nariz muy larga o tenía las mechas paradas.

Ciento setenta y cinco ñatos estimaron que los demócratacristianos estaban perdidos si se botaban a puchos, y no llegaban a un acuerdo cordial con todas las fuerzas antimarxistas, especialmente con los radicales, pues son los que van a decidir la próxima elección.

Dieciocho gallos creen que Allende ya tiene ganada la pelea, y que lo mejor es apoyarlo.

Dos gallos creen que Frei no necesita del apoyo Radical, si se consigue que Prat le ceda sus fuerzas, o sea, al general Yáñez, a María de la Cruz y a un sobrino.

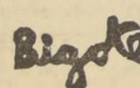
Y trescientos seis ñatos sostienen que hay que unirse ante el peligro comunista, como lo planteara Julio Durán en su renuncia, y que el hombre indicado sería Salvador Allende, cuyo último discurso, en el que manifestó que a los comunistas los conocía a penas de vista, una vez que se los presentó Raúl Ampuero, en unas once-comida, le ha conquistado la confianza de muchos sectores, incluso de conservadores y liberales.

Y mi tío Anásforo concuerda con este planteamiento, que de llevarse a la práctica sería revolucionario, pues llegaríamos a las urnas con un solo candidato, con lo cual se evita que la gente se ande agarrando de las mechas, y que se empapelen y se garabateen todas las ciudades. Por lo demás este sistema ha dado espléndidos resultados en Rusia, Cuba y Checoslovaquia, y hasta ahora no se ha sabido de nadie que reclame.

Pero Allende, después de sus últimas declaraciones, pasa a ser el líder del anticomunismo, del orden y de la democracia. Sin embargo, mi tío Anásforo cree que hay otro hombre más capacitado y más popular en estos momentos, para lograr esta ansiada unidad popular, y es nada menos que el doctor Naranjo, que ha logrado, en sólo seis días, el mayor desbarajuste político de los últimos años. Y tán tranquilito que parecía.

Yo creo que de fructificar esta idea, antes de tres días vamos a tener caminando el "Partido Naranjista", con el apoyo radical-liberal, demócratacristiano, padenista-socialista-conservador. Y a los comunistas no les va a quedar otro camino que hacer un saludo a la bandera, con Jorge Prat.

Y al grito de "Naranjistas del mundo, uníos", llegaremos a la Moneda, y todos seremos felices, y comeremos perdices, como en los cuentos de hadas y los programas electorales.



Temblores

Los fenómenos sísmicos están de moda en Chile. En la política y en la naturaleza. El domingo pasado fue en Curicó. La madrugada del sábado último, en Santiago. A las 3.10 de la mañana, los santiaguinos saltamos de la cama. Los curicanos no se habían acostado una semana antes, por el mismo motivo.

Pero a mí me gustan los temblores. En un país que, según los graves caballeros con alma de editorialistas, que hacen vida de Club, "no pasa nunca nada", es tonificante que pase algo de vez en cuando. Claro que no hablo de terremotos con 10.000 muertos, sino de un leve, amable y hasta diplomático temblor de cuarta mano. Este fino remezón de la tierra que mueve los cuadros, agita la cama, hace tiritar a la abuelita, despierta los niños, estremece la vajilla, quiebra una estatuilla cursi que nos regalaron para el cumpleaños, es un motivo de entretención más que de miedo. Sirve para que Chile haga noticia y mantenga su viejo prestigio internacional de país fundamentalmente sísmico, a la altura del Japón. Se habla de Chile, en el exterior, y no falta el científico célebre que escribe un libro en ocho tomos, de mil páginas cada uno, dedicado al "lejano país americano en que la tierra no está nunca tranquila". En el fondo, es una propaganda indirecta y hasta fomenta el turismo.

Además, es un buen tema. Y la verdad es que necesitamos de algún asunto nuevo y original de sobremesa, en la casa o en la vara del bar, que no sea la eterna política y la próxima elección presidencial.

Sí. Los temblores están bien para remecer ligeramente la casa y la calmachicha en que estamos viviendo. No le hacen mal a nadie, le dan tema a los periodistas, justifican una llegada tarde a la casa, con el pretexto de salir para averiguar noticias, y encima, mantienen la honrada y altiva tradición republicanamente sísmica que exhibe Chile, en el concierto americano, desde que doña Inés de Suárez saltó de la cama sobresaltada a los cinco minutos de haberse fundado la ciudad de Santiago...

ARTAGNAN

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Antonio Ferreira Medina — Domicilio: Agustinas 1269.

Luto en la Fuerza Aérea

La Fuerza Aérea de Chile ha dado al país innumerables muestras del temple de nuestra gente, de la habilidad profesional de su oficialidad y tropa y del espíritu de empresa que le es propio y que ha logrado abrir a la navegación pacífica sectores que aparecían como incomunicables. La decisión y arrojo de los aviadores chilenos han quebrantado la resistencia de los accidentes geográficos, y en los anales de la aeronavegación mundial varios de los hechos de los oficiales de la FACH se han registrado como hitos de especial importancia en la formación de su historia y permanente desarrollo.

De ahí es que la Fuerza Aérea de Chile tenga un sitial de preferencia en el afecto de todos los compatriotas, que miran con orgullo el desarrollo de sus actividades.

Justamente cuando la FACH cumplía 34 años de vida, la desgracia ha vuelto a golpear a esta noble Institución. Dos dolorosos accidentes producidos en los momentos en que se realizaban ejercicios de práctica destinados a solemnizar la fecha aniversaria, enlutaron ayer sus alas y han entristecido el rostro de Chile.

La solidaridad de todos los hogares de esta Patria está en estos momentos cubriendo el dolor de los hogares afectados e intentando reconfortar a los compañeros que continuarán empleando sus desvelos en asegurar para Chile una adecuada defensa de su soberanía y en dar a la aeronavegación el aporte que le corresponde a su alto grado de eficiencia.

CRONICAS DE ESTADOS UNIDOS:

Un remedio contra la congestión urbana

por ERNESTO MONTENEGRO

Filadelfia, marzo, 1964.

Filadelfia es la cuarta ciudad de Estados Unidos en población, y estuvo entre las primeras por su importancia histórica, política y económica. Ahora sufre, como todas las grandes poblaciones del mundo, a consecuencia del peculiar fenómeno de la estagnación de su centro urbano a medida que crece la tendencia a buscar una vida más holgada y menos bulliciosa en las afueras, en los llamados por antonomasia, barrios residenciales. Otra causa, acaso más imperativa, de ese desequilibrio en la planta urbana proviene de la congestión del tránsito en la zona central con el aumento desmesurado en la circulación de automóviles y la consecuente imposibilidad de hallar suficientes sitios de estacionamiento.

Sorprende al visitante que dejó de ver esta gran ciudad hace algunos años, al hallarse entre los desfiladeros de sus masas de rascacielos, y más aún, la anchura desahogada de sus grandes avenidas céntricas. Filadelfia ha realizado en los diez últimos años una tarea hercúlea de saneamiento y renovación, pues precisamente la sección de Market Street y el Palacio Consistorial (City Hall) fue el núcleo original de la antigua capital de la República, y por lo tanto había quedado con las calles mas estrechas y la edificación más vetusta. Tales condiciones en el barrio central y comercial obligaron al municipio, hace cosa de treinta años, a construir debajo de las aceras una red de caminos para peatones, con fines de hacer más expedito el tránsito y evitar los accidentes en el cruce de las calles.

Como esos pasadizos bien alumbrados y bien ventilados se comunican con todos los grandes almacenes, tiendas y oficinas centrales, se han satisfecho de esa manera las conveniencias e intereses generales. Pero quedaba sin tocar el problema de fondo, que era descongestionar el tránsito en las calles y avenidas, al par que asegurar el cómodo acceso del tercio de los habitantes de la Gran Filadelfia que trabajan en la zona central pero se alojan en los barrios de la periferia. Ese millón de residentes diurnos se movilizaba en su gran mayoría en su propio automóvil y salía de vuelta cada tarde para su hogar, produciendo con esto el atochamiento bien conocido en todas las grandes ciudades de los cinco continentes.

UNA SOLUCION SALOMONICA

Ambos problemas fueron resueltos por la Junta de Desarrollo urbano en cooperación con las dos grandes empresas ferroviarias, el Ferrocarril de Pennsylvania y el Reading, que sirven con sus trenes locales al movimiento de pasajeros suburbasos (commuters) y gracias a los subsidios municipales, esas compañías pudieron aumentar y mejorar su material rodante y rebajar a la mitad el valor de los boletos de abono mensual. De tal forma los automovilistas tuvieron el aliciente de la economía y la comodidad que les brindaba un transporte rápido y más seguro que el de las rutas congestionadas, evitándoles al mismo tiempo los dolores de cabeza de andar a la caza de un lugar de estacionamiento en el centro urbano. Junto con atacar el problema tangencialmente, Filadelfia proseguía en la magna obra de ensanchar unas cuantas avenidas de desahogo que inyectaran nueva vida en los pulmones de la ciudad vieja, ahora convertida en una de las más modernas del país. Así ha podido Filadelfia arrasar barriadas enteras de casas estrechas e insalubres de edificación monótona y aspecto polvoriento y mezquino. Lo que hizo Nueva York en la parte alta y en la vecindad del Hudson, lo que está haciendo Chicago en torno a la Universidad y los mataderos, y lo lleva adelante Los Angeles en su inmenso perímetro (ésas son las tres ciudades norteamericanas que van a la cabeza en población y desarrollo urbano) es lo mismo que vemos ahora en esta Filadelfia, que se encastilló por un siglo en el poblachón proverbial de los cuáqueros y los memorialistas coloniales.

La recta que se ha aplicado Filadelfia, podría aplicarse igualmente con ventaja a Buenos Aires, como a Santiago de Chile, y aún podría adelantarse que Lima y la capital de México ya han dado dos versiones muy dinámicas de ese tratamiento urbanístico. De una parte se obliga al que penetra al centro en automóvil a pagar un tanto anticipado en el contador automático, haciendo con ello más tentadora la invitación del ferrocarril a preferir el riel a los riesgos de la carretera. El procedimiento de Filadelfia no tiene realmente nada de nuevo, salvo esa combinación de servicios con subsidio municipal. El otro arbitrio lo han buscado los norteamericanos en la proliferación de sucursales de las tiendas, mercados, cines y demás recursos cívicos que se distribuyen la atención de los consumidores y así cooperan a aligerar la congestión en los sitios céntricos.

LA DISPERSION INDUSTRIAL

Filadelfia está buscando igualmente cómo aliviar al núcleo urbano de la congestión particularmente nociva que producen las fábricas y demás usinas industriales que se implantaron en los barrios exteriores, que hoy se hallan densamente poblados y que sufren en consecuencia las molestias del ruido y el humo junto con el atochamiento del transporte de carga y el flujo y reflujo de personal de trabajo. Esta parte del problema ha quedado confiada a la iniciativa de los industriales mismos que están viendo una ventaja en alojar a sus obreros en barriadas construídas por la empresa patronal, asegurándose de esta manera la estabilidad de su gente y una mayor satisfacción y equidad en sus condiciones económicas e higiénicas, al vivir con mayor espacio vital y el aliciente de escuelas y demás recursos en su vecindad.

No hay que olvidar tampoco que Filadelfia es uno de los puertos mayores del país que lo pone en comunicación fluvial y marítima con el mundo entero por el río Delaware y la bahía de Chesapeake. Sus muelles y astilleros sirven al tráfico acuático de las flotas mercantes al igual que a la defensa de la nación con sus arsenales de barcos armados y submarinos. A espaldas de la ciudad queda uno de los Estados más importantes de la Unión, con sus yacimientos de petróleo y carbón de piedra, sus colosales fundiciones de acero en torno a Pittsburgh, sus plantas de materiales eléctricos, locomotoras, cemento, tejidos y productos agrícolas. Filadelfia misma fue por muchos años una de las cajas fuertes de las finanzas de la nación, y sigue gozando del prestigio de incorruptibilidad que le dieron sus fundadores, los cuaqueros.

Elecciones primarias presidenciales en USA

por ART BUCHWALD

WASHINGTON.— Los resultados de las recientes elecciones primarias en el Estado de Nueva Hampshire todavía hacen que los sabios de Washington se rasquen la cabeza. Henry Cabot Lodge, cuyo lema en la campaña fue el de "Si soy electo regresaré a Estados Unidos", derrotó al senador Barry Goldwater, cuyo grito de combate fue el de "Primero derechista que Presidente" y al Gobernador Nelson Rockefeller, quien se encontró con que no podía ni ganar unas eleccioncillas sin importancia en Nueva Hampshire.

Un conductor de taxi que era un importante partidario de Goldwater nos dijo, de camino a la oficina la mañana siguiente a las elecciones, que el senador de Arizona había sido derrotado por una prensa injusta y parcial.

"¿Cómo es eso?" —le preguntamos.

"El senador no puede haber dicho todas esas cosas estúpidas que los periódicos le atribuyen", contestó.

En todo caso, la votación a favor del Embajador Lodge vino a cambiar la estrategia política de todos los candidatos que ahora aspiran al cargo más alto del país. Tuvimos oportunidad de estar en una conferencia con Barry Nelson Goldfeller y algunas de las mejores mentes políticas de la nación estaban discutiendo su estrategia en futuras elecciones primarias. "Bueno", dijo el presidente de la conferencia, "nadie quiso hacerme caso, ¿no es así? Les dije que no debíamos permitir a nuestro hombre participar en las elecciones de Nueva Hampshire, pero todos ustedes estuvieron en contra mía. Dijeron: "Una vez que los votantes ven a Goldfeller no pueden dejar de ser impresionados". ¿Se dan cuenta ustedes de que antes de que él fuera a Nueva Hampshire teníamos un 45 por ciento de los votos y que cuando regresó sólo teníamos el 2 por ciento?".

"Tiene razón, jefe", admitió el encargado de la publicidad "Hicimos un error de cálculo, pero no fue culpa nuestra solamente. ¿Cómo íbamos a saber que Goldfeller les iba a decir a las gentes cuáles eran sus opiniones?".

"Todo lo que dijo que iba a hacer era ir allí a darles la mano a las gentes", dijo un consejero. Y otro agregó: "Todavía creo que su mayor equivocación fue decir que dejaríamos caer una bomba atómica sobre Canadá si éste insistía en importar cigarros de Cuba."

El tesorero del grupo dijo: "Pero eso no fue ni la mitad de malo comparado con su promesa de cerrar todas las escuelas públicas del país y entregarlas a empresas privadas".

El hombre de la publicidad dijo: "A mi juicio, lo que en realidad le hizo más daño fue declarar que si era electo enviaría a la cárcel a todos los desempleados".

El presidente de la conferencia se agarró la cabeza con las manos y exclamó:

"Todavía eso fue mejor que su promesa de imponer un tributo a los pobres para que se paguen sus propios beneficios de seguro social."

"Bueno", dijo un consejero, "no tiene objeto llorar por la leche derramada..."

"A propósito", dijo el hombre de la publicidad, "¿por qué se declaró él en contra de la leche gratis para los escolares?".

"Dijo que la pasterización procedía de Francia y todo el mundo sabe que ese país tiene un gobierno socialista."

"También dijo que estaba en contra de la vacuna Salk porque el pueblo de los Estados Unidos debe tener libertad de elegir si quiere sufrir de poliomielitis o no. Citó el caso como otro ejemplo de la invasión de la libertad individual por el gobierno."

El presidente dijo: "Olvidemos lo que dijo y pensemos acerca de las elecciones primarias de Oregón".

Todos estuvieron de acuerdo. El hombre de la publicidad apuntó:

"Sólo hay una cosa que tenemos que decidir."

"¿Cuál?".

"¿Como diablos vamos a impedirle que vaya allí?".

Gabriela Mistral y Matilde Pomés

por MARTA MOSQUERA

Traducir al francés poesía lírica de lengua española es siempre una aventura literaria. Cada lengua tiene su genio, sus astucias, sus abandonos, sus artificios, su moral. Matilde de Pomés, para traducir algunos poemas de Gabriela Mistral al francés, se ha visto en la obligación de despojar a la lengua francesa de muchas de sus destrezas y, no sin modestia, de encontrar otras cautelas. Traducir es abandonar esquemas y fraguar otros.

Es un viejo lugar común decir que la traducción es traición. Del mismo modo se insiste, habitualmente, en que la traducción es una equivalencia o un comercio de dos estructuras, de dos estilos de vida, de dos genios diferentes. Seguramente que traducir es cambiar un genio por otro y dejar sospechar que sigue siendo el mismo. El traductor es un prestidigitador que aprisiona un pájaro y lo hace cantar como si fuera otro, para que el público lo reconozca, lo entienda y crea que sigue siendo el mismo. El traductor de poemas es un poeta modesto, alerta y cubierto por una responsabilidad ajena.

Cicerón, Horacio, Dante, Erasmo, Lutero Goethe, Chateaubriand, Laconte de Lisle, Valery, Larbaud, Mallarmé, Schelegel, Croce, Chapman, Gide, Burton, Borges se han interrogado acerca de la traducción y no han llegado a conclusiones definitivas, después de difíciles paseos por la torre de Babel.

Traducir poesía es traducir más que un idioma, un tono. Es ser sordo de algún modo a su propia voz, pero en ese abandono descubrir la voz del otro, y entregarse a la equivalencia poética. En ese abandono existe una suerte de adivinación que logra el compromiso final del traductor: la creación del tono. Es este tono que



cubre de fidelidad la traducción de Matilde Pomés, en su versión publicada en la colección "Poetes d'aujour'hui", en las ediciones Pierre Seghers, París, 1963 (de 36 poemas, tres han sido realizados por Roger Caillois y 33 por Matilde Pomés).

Es del libro de Matilde Pomés, de su versión y de su presentación de Lucila Godoy, que desprende la imagen de Gabriela Mistral —poetisa lírica que cantó a la ternura, a la desolación, que sospecho que el mundo es un mar de lágrimas y que en ese mar están siempre el alba y la luna blanca, la tierra inundada de fuentes, bosques maduros, donde alcanzaba a descifrar el lenguaje de los pájaros y el de las rosas—. Y por las secretas y voluntarias omisiones que la existencia de Lucila Godoy se proyecta de este texto, que deja recordar a la hija de Petronila y Jerónimo, que nació en una casa de adobe, en un pueblo de Chile, en 1890, para ser el alma 2001 de ese pueblo donde aprendió a cantar en poemas a su madre, que comparó a la planta de menta. Maestra de escuela, en pueblos y ciudades de su país, Gabriela Mistral tuvo sangre vasca y también india. Leyó la biblia y a los poetas con los cuales se asombran siempre los poetas. Fue diplomática criolla, campesina. Mi[...] orgullosa de su sangre araucana que de su sangre española. No sab[...] arraigarse a los lugares, deambuló por el mundo adivinando el secreto y el corazón de las noches y los jazmines. Fue el cl[...] co poeta lírico que adivi[...] los países lejanos y canta como si fueran pr[...]pios, que se embriaga c[...] el canto de un chico y sospecha que "el amor es en el centro de la vida".

Esta es la imagen que recrea con fidelidad [...] lancólica Matilde Pomés que nos lleva a esa po[...] lírica, como si la adivi[...]ra o la recordara...

París, marzo de 1964

De la Semana Política

por LORENZO SEPULVEDA VERGARA

El Frente Democrático, que entró en vigencia el 11 de octubre de 1962, tuvo por objeto ofrecer una plataforma política al Gobierno del señor Alessandri y aglutinar, al mismo tiempo, a las fuerzas democráticas, emprender las reformas de estructura que el progreso reclama y formar —en último término— un muro de contención del comunismo.

La elección de Curicó se encargó de demostrar que algunos sectores no lograron entender esto último con el resultado que dio motivo a la dramática renuncia del senador Durán, quien creyó necesario consignar expresamente que "del resultado obtenido se desprende una conclusión penosa, y ella es que no existe conciencia formada, no obstante todos nuestros esfuerzos, respecto del peligro que enfrentamos".

Por el contrario, hay muchos sectores que no experimentan ansiedad por el avance comunista y piensan que quienes ponen énfasis en este problema se exhiben en una actitud "macartista".

Incluso dirigentes políticos responsables se precian de no tener miedo al comunismo.

Tampoco lo tenían los mártires cristianos que enfrentaban a los leones en el circo de Roma.

La Historia dirá quién tenía la razón y establecerá las responsabilidades consiguientes. Pero los efectos de esta conducta pueden hacerse sentir acaso mucho antes de lo que es posible prever.

Bien significativa al respecto es la comprensión con que la opinión pública prestó audiencia al patriótico llamado a la unidad de las fuerzas democráticas formulado por el señor Durán, que aparece abonado por una solvencia moral y una virilidad sobria y patriótica que todos reconocen.

En realidad, el senador sureño cumplió con su conciencia y con el país al expresar que su determinación "se inspira en el supremo afán de expresar con hechos mi permanente amor a la democracia y a la libertad y a facilitar la búsqueda de soluciones que permitan su defensa".

Por desgracia, hasta el momento, no se observa en el ambiente político que su llamado haya tenido el eco unitario que pudo ser su consecuencia inmediata.

Hace un año y medio, el Partido Radical estimó que la mejor defensa de nuestra democracia era la formación del F.D. que ahora debió ser caudal de otro movimiento democrático aún mayor. Ante la imposibilidad de esto último y la demostración de inoperancia electoral en Curicó, el Partido Radical ha resuelto desahuciar el pacto respectivo.

El CEN, además, ha convocado a la Asamblea Nacional Consultiva para el día 4 de abril próximo a objeto de que se pronuncie sobre el camino a seguir a la luz de los resultados de Curicó y de la renuncia del senador Durán. Entretanto, ha resuelto ordenar el retiro de todos lo[s] [...]cionarios radicales de la [con]fianza exclusiva del Pre[siden]te de la República de [car]gos administrativos y [...] cos.

Diríase que sólo el [...] Radical pasa por grav[es di]ficultades, a juzgar por [co]mentarios radiales y d[e pren]sa; pero esto no es a[sí. In]cluso los que fueron [...] res en Curicó o que de [algún] modo creen serlo, como [la De]mocracia Cristiana, tie[ne su] procesión que va por de[ntro] en algunos casos, ésta [co]mienza a salir a la c[alle, co]mo en el caso del Par[tido So]cialista, en el que un [...] encabezado por el s[ecretario] regional Santiago Su[r ...] dona su tienda de tod[a ...] da profiriendo las más [...] críticas contra don S[alvador] Allende y el secretar[io gene]ral, senador Raúl Amp[uero, a] quienes acusa de estar [...] dos al comunismo.

Por su parte, la Dem[ocracia] Cristiana sufre la pres[ión in]terna de la juventud y [de los] cuadros sindicales, los [que no] admiten ningún conta[cto ni] apoyo extra partidist[a ...] nombre propio para la [candi]datura del senador Fre[i, prin]cipalmente si éste es de [dere]cha o del Partido Radi[cal].

Esta actitud, en cier[to mo]do, ha sido interpreta[da como] una de las causas que [pare]cen empujar al radical[ismo a] un apoyo condicionado [a la] candidatura del doctor [...] dor Allende, que con [...] menos rigidez ha hecho [...] mado formal a esta [...] dad.

Reivindicación de la provinci[a]

Al orgulloso centralista le cuesta admitir que Santiago no sea Chile, que otras regiones del país, aún modestas, tengan también vida propia.

Pero así es para bien del cuerpo indivisible de la nación.

No hablemos ya de las zonas mayores —Concepción, Valparaíso, Antofagasta— que con su elevado desarrollo industrial, como es el caso del área penquista, configuran las primeras concentraciones económicas del territorio.

No. También las regiones más pequeñas o menos conocidas, más apacibles, aquellas en las cuales la existencia no tiene la agotadora urgencia que en la capital, trabajan activa y efectivamente por su desenvolvimiento, y, por ende, por el progreso nacional. Tal es el caso de Ovalle, que surge en el corazón del Norte Verde, con su doble rostro minero y campesino, como un auténtico enclave del sur agrícola. El clima, dulce, seco y luminoso, florece en ubérrimos frutos que saborean como manjar paladares nativos y foráneos: chirimoyas, azucaradas, lúcumas gigantes, almendras, ambarinas, pasas, nueces, descarozados y veinte productos más, naturales o recreados, como el célebre pisco.

La gente de la zona es amistosa y alegre. Y por amistosa, precisamente, desea que el mayor número de compatriotas conozca lo suyo, cuanto son y cuanto hacen. De ahí que, entre el 29 de marzo y el 6 de abril, vayan a celebrar una Semana Ovallina durante la cual echarán la casa por la ventana atendiendo a las visitas como se merecen. Incluso, en esta ocasión, el tradicional Champion de Chile del Campeonato Nacional de Rodeos se correrá en la media luna de Ovalle con la participación de los campeones de los ochenta y ocho clubes de rodeos existentes desde el Norte Verde hasta Puerto Montt y Alto Palena. Para los ovallinos, según sus palabras, el acontecimiento será una oportunidad similar a lo que fue para Chile el Mundial de Fútbol.

Qué gratos, cuando se observan desde la capital apresurada y algo cínica, resultan estos gestos optimistas de la provincia, que no se siente disminuida en absoluto por la altivez de la urbe tentacular. Es el buen sentido, el alma todavía primigenia, incontaminada, de hombres cuyo ritmo es más lento, pero en los cuales, tal vez por ello mismo, está lo mejor de las reservas del país.

Gran lección para [...] creen que sólo cuenta[n ...] gocios y que el destin[o ...] nal no puede labrarse [...] en el ágora agobiado[s ...] discuten al sol de la [...] los prohombres de la [...]

La Silenterapia

Los ruidos molestos están dejando de ser [...] ocupación localista para pasar a ser una preoc[upación] universal.

Particularmente en las grandes ciudades, los [...] de todas clases están llegando a extremos verdad[era]te paroxísticos. No cabe, pues, extrañarse de q[ue mu]chos médicos les asignen el primer lugar como [...] de trastornos psíquicos y de casi la mayor parte [de los] estados de depresión aguda.

El hombre de hoy es, en muchos aspectos, [...] tima de su propia capacidad creadora. Porque, [...] dad sea dicha, ningún producto positivo de su [...] ción ha dejado, a la larga, de provocarle toda s[uerte de] dolores y contratiempos. Inventó, sin ir más lejos, [el au]tomóvil, y allí lo tenemos ahora, pensando en c[ómo re]solver el problema que su uso ha planteado en [...] a ser el factor que más decisivamente influye en [...] talidad humana. Los automóviles en estos mome[ntos es]tán dando muerte a más gentes que todas las [...] juntas.

En cuanto a los ruidos de la locomoción urba[na, se]gún Floyd Benson, un psiquiatra neoyorquino, so[n ...] los principales causantes de los estados de tensión [...] siva que afligen a media humanidad. "Si se inv[entara] alguna manera práctica de eliminarlos —ha dicho— [...] conflictos internacionales decrecerían sensiblemente".

Esta opinión, compartida por otros, es la que [ha da]do origen a la silenterapia, que consiste en hace[r recu]perar la salud mental mediante curas de forzado [silen]cio.

No hay duda de que esta nueva terapéutica es[tá lla]mada a tener el mejor de los éxitos. Un silencio [opor]tuno, y sabiamente administrado, demasiado bien [se sa]be que vale más que mil discursos.

CONTRAPUNTO

LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

JULIO DURAN se encuentra de nuevo en Santiago, después de tres días de descanso en Viña del Mar. Su renuncia, rechazada por el CEN radical en sesión del martes, será debatida —con su presencia— en la Asamblea Nacional Extraordinaria del Radicalismo, convocada para el 4 de abril.

EDUARDO FREI, candidato demócratacristiano, postergó sus jiras al sur y permanece en Santiago. Ayer asistió al matrimonio del dirigente de su partido y ex dirigente universitario, Marco Antonio Roca. El martes recorrerá las comunas del Primer Distrito.

SALVADOR ALLENDE, abanderado del FRAP, partió a Valparaíso, donde asistirá a diversas proclamaciones, acompañado por el diputado triunfante en Curicó, Dr. Oscar Naranjo.

JORGE PRAT, candidato independiente, también se encuentra en Santiago. Su Comando informa que ha recibido telegramas de felicitación desde diversos puntos del país por su discurso del viernes.

Dirigentes radicales comunican desahucio del Frente Democrático

También ordenaron la presentación de sus renuncias a los funcionarios del Partido que desempeñan cargos de la confianza del Jefe del Estado.— Repercusión de los acuerdos del CEN en las Mesas del Congreso.— Nuevas adhesiones a Durán.

Mediante cartas y comunicaciones cablegráficas, el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, y el secretario general, diputado Joaquín Morales Abarzúa, notificaron ayer a los funcionarios radicales que desempeñan cargos de la confianza del Presidente de la República, que deben renunciar a sus cargos.

Así empezó a cumplirse el acuerdo del Comité Ejecutivo Nacional (CEN), adoptado en sesión extraordinaria de la noche del viernes, por el cual el radicalismo decidió desahuciar el pacto del Frente Democrático, rubricado en octubre de 1962, y retirar su apoyo al Gobierno.

Los radicales a quienes se ordenó por cable la presentación de sus renuncias, son los Embajadores Carlos Martínez Sotomayor, ante las Naciones Unidas; Marcelo Ruiz Solar, en Brasil; Manuel Trucco, ante la OEA; Pedro Montero, en Costa Rica; Juvenal Hernández, en Venezuela; Eugenio Velasco, en Argelia; Carlos Valenzuela, ante el Mercado Común Europeo, y Raúl Molina, ante la RAU y el Pakistán.

Los funcionarios de este partido que se desempeñan en Chile son Subsecretarios, jefes de algunos Servicios y consejeros ante organismos fiscales, semifiscales o fiscales de administración autósoma. En total, "alrededor de 21, incluidos los Embajadores", informó el señor Rettig.

Rettig agregó que también había informado verbalmente al presidente del Partido Liberal, senador Sergio Sepúlveda Garcés, acerca del desahucio del Pacto del Frente Democrático. Dijo que no le había sido posible ubicar, en la mañana de ayer, a los presidentes de los otros tres partidos integrantes de este bloque; pero que esperaba comunicarse con ellos el lunes.

Estos tres dirigentes son el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente del Partido Conservador; el señor Octavio Soto, presidente de los Comandos Populares, y el señor Salvador García, presidente del Partido Democrático.

REUNIONES DE PARTIDOS

La crisis del Frente Democrático será analizada, a las 19 horas del próximo lunes, en la sesión ordinaria del Partido Conservador. En esta oportunidad, la mesa directiva que preside el senador Bulnes Sanfuentes presentará su renuncia, en forma indeclinable, y la Junta decidirá acerca de la fecha de convocatoria del directorio general.

A esa misma hora, el CEN Radical reanudará el debate político iniciado el viernes último. Sus conclusiones se llevarán a la asamblea general, convocada para el sábado 4 de abril, en la que se resolverá sobre la renuncia del senador Durán a su postulación presidencial.

La Junta Ejecutiva del Partido Liberal se reúne a las 19 horas del martes.

MESAS DEL CONGRESO

Debido a una acuerdo adoptado con ocasión del receso de verano, que todavía se mantiene, ayer permanecieron cerradas las puertas del Senado y de la Cámara Baja. Por tal causa, los parlamentarios no pudieron concurrir al Congreso, como la hacen habitualmente, y ello impidió conocer sus reacciones acerca de la ruptura del Frente Democrático.

Con todo, algunos de ellos, ubicados en otras partes, señalaron que el acuerdo radical sobre desahucio de dicho bloque repercutía en la combinación radical - liberal-conservadora que eligió a las actuales mesas del Congreso. La del Senado la forman los señores Hugo Zepeda Barrios, liberal, como Presidente, y Angel Faivovich, radical, como Vicepresidente. Presidente de la Cámara Baja es el señor Hugo Miranda, radical; y Vicepresidentes, los señores Salvador Correa, conservador, e Ignacio Urrutia, liberal.

COMUNICACION LIBERAL.

— La Directiva del Partido Liberal ha enviado a todos los Consejos Agrupacionales y Asambleas de esta entidad política la siguiente comunicación telegráfica:

"De acuerdo atribuciones conferidas Junta Ejecutiva Mesa Directiva del Partido está activamente preocupada por encauzar acontecimientos políticos hacia pronta solución que permita resguardar intereses superiores de la democracia chilena. Para éxito nuestras gestiones es indispensable mantener disciplinada unidad. Atentos saludos, Sergio Sepúlveda Garcés, presidente del Partido Liberal."

ADHESIONES A DURAN

Mujeres radicales, independientes y de otros sectores partidarios continuaron expresando ayer su adhesión al senador Julio Durán. Al mismo tiempo piden la mantención de su candidatura presidencial. Dirigentes femeninas informaron que las adhesiones a Durán se reciben en las siguientes direcciones: Agustinas 620, Monjitas 543 y Phillips 40, segundo piso.

—También ha pedido que se rechace la renuncia presentada por Durán, la Asamblea Radical de Los Angeles, capital de Bío Bío.

—En igual sentido se ha pronunciado el Frente Democrático de La Cisterna, en nombre de "los que quieren vivir en paz, progreso y libertad".

—Reunido extraordinariamente, el Consejo Nacional de la Organización Gremial Conservadora acordó ayer "expresar al senador don Julio Durán su más alta adhesión por el gesto patriótico, democrático y enaltecedor que ha tenido al renunciar a su candidatura presidencial en aras de la búsqueda de una fórmula que permita atajar al marxismo en Chile'" La Organización Gremial Conservadora concluye pidiendo a las autoridades de este partido que se "haga un último llamado a las fuerzas democráticas para que depongan las pasiones y los intereses subalternos y se llegue a un entendimiento como único medio de preservar la libertad y el régimen institucional".

COMO SI HUBIERA PERDIDO UN HIJO

El segundo Vicepresidente del Partido Conservador, Engelberto Frías Morán, comentó ayer que el desahucio del Frente Democrático acordado por el CEN Radical era una "mala noticia", que no lo pilló de sorpresa, porque se la preveía.

—¿Y qué opina usted ahora?

—Siento lo ocurrido, como si hubiera perdido un hijo...

El señor Frías Morán, recordó que él había sido uno de los redactores del Pacto del Frente Democrático, en 1962, junto a los diputados Raúl Morales Adriasola, radical, y Guillermo Donoso, liberal.

Renuncia al Partido Socialista el Secretario Regional Santiago Sur

Carta del señor Waldo Grez, en que explica su decisión.

En el Partido Socialista se ha vuelto a actualizar su crisis interna, que parecía superada por el Vigésimo Congreso efectuado en Concepción, a mediados de febrero. Así lo revela la renuncia que acaba de presesentar a ese partido el señor Waldo Grez, Secretario del Regional Santiago Sur, cuya sede se encuentra en la Comuna de San Miguel, y con el cual han solidarizado —se asegura— otros treinta militantes.

La carta-renuncia del señor Grez es la siguiente:

"Santiago, 21 de marzo de 1964.

A mis camaradas del Partido Socialista y trabajadores del país:

Después de 15 años de militancia activa en el PS, donde he trabajado en el plano directivo y he mantenido una posición invariable como socialista y revolucionario, he resuelto renunciar a la militancia, y quedar libre para enfrentar la política que ha mantenido siempre el socialismo sin claudicaciones ni oportunismos políticos. Me voy después del Triunfo de Naranjo en Curicó, y cuando muchos que en las horas difíciles no estaban en el frente de la lucha se aprestan, con apetitos insaciables, para ocupar bien remunerados cargos en el hipotético gobierno de Allende.

Desde muy joven me ha correspondido actuar en mi calidad de socialista, como presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios de [illegible] como Secretario General de la Juventud Socialista, como Secretario General de los Empleados y Obreros Semifiscales, razón por la cual se me exoneró de mi cargo de [illegible]ario de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y soy hasta hoy Secretario del Comité Regional Santiago Sur.

Luché siempre, junto a mis camaradas, por la grandeza del Partido y por su pureza moral y doctrinaria. Al igual que ustedes, creo que un Partido Socialista sólo puede progresar mediante la práctica de la democracia interna, la unidad doctrinaria, la honradez política y la independencia del Partido. Todas estas normas fundamentales se destruyeron en el Congreso de Concepción. Se invalidó la designación de delegados legítimos electos por las auténticas bases, y el Comité Central, controlado por Ampuero y su camarilla, obtuvo la mayoría con delegados designados, pisoteando las más elementales normas de respeto y lealtad socialista, y muchos de los cuales eran funcionarios debidamente rentados por el Comité Central, y que carecen de todo discernimiento político, estando sólo al servicio de Ampuero.

La entrega total de este dirigente a la directiva moscovita del Partido Comunista terminó con la independencia del partido y la pérdida del sentido doctrinario se refleja en la necesidad de nuestros dirigentes de mantenerse a toda costa en un plano de mando para llegar a un usufructo del Gobierno a cualquier precio, aun llamando a los radicales sin discriminación. Los que hasta hoy fueron tratados como los peores enemigos y calificados como los más inmorales de la política nacional se limpian de toda culpa si con sus votos contribuyen a su llegada al Gobierno.

Todos los que conocemos las actividades del partido, los apetitos y los odios de los dirigentes del Comité Central, sabemos cuál es el destino de esta revolución, aparentemente legal, que propician, y sabemos también que seríamos las primeras víctimas físicas; quiero recordarles que en los actos preparatorios del Congreso Nacional, cuando el señor Ampuero se veía perdido, apeló, en reunión del Secretariado de la Octava Comuna, a la amenaza y les pronosticó a quienes estaban en su contra que serían ametrallados después de la victoria. No dudo que esta amenaza cobarde se podría materializar, más aún cuando ahora cuenta con la total adhesión de la directiva comunista, que pretende también eliminar a los partidarios de la línea de Pekín y que perturban su tranquilidad. La alianza de Ampuero con la directiva comunista le da fortaleza en el momento que dentro del PS se exterioriza un repudio creciente hacia su actual Comité Central. Pero el PC tiene el control total de la campaña presidencial y está en situación de resolver conforme a sus intereses internacionales de adhesión absoluta a la política exterior de la URSS, cualquier problema derivado de la campaña presidencial.

En mi resolución de renunciar al PS hay dos objetivos fundamentales: evitar que a mis camaradas y amigos los ametrallen por la espalda, y segundo, esperar la oportunidad para reconstituir el socialismo sobre bases nacionales revolucionarias en un plano de absoluta democracia interna.

Tengo conciencia de toda la suerte de injurias y calumnias que los voceros del comunismo y del ampuerismo lanzarán en mi contra. Pero los años de lucha entregados a un ideal patriótico bien merecen un nuevo sacrificio.

(Fdo).— Waldo Grez, Secretario Regional Santiago Sur."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE QUINTA NORMAL.— Se reúne a las 11 horas de hoy para seguir debatiendo el momento político y la línea a seguir por el partido. Cítase especialmente a los Asambleístas Nacionales, señores Uldaricio Acosta Uribe, Jorge Bravo de Boos y René Vergara Rodríguez.

CITAN AL SENADO PARA DEBATIR EL REAJUSTE AL SECTOR PUBLICO

El Senado ha sido citado a sesiones especiales para el martes 31 de marzo y el miércoles 1.o de abril, con el objeto de debatir y votar en general el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que reajusta las remuneraciones del sector público.

El primer informe de este proyecto será despachado en la semana que se inicia por las Comisiones Unidas de Gobierno y de Hacienda. Estas volverán a reunirse a las 16 horas del próximo martes.

ASAMBLEA RADICAL DE LA REINA SE REUNIRA HOY

Una reunión de alto interés celebrará en la mañana de hoy la Asamblea Radical de La Reina, convocada por su presidente, Oscar Carabantes. Asistirán, especialmente invitados el regidor Rafael Señoret, presidente de la Confederación de Municipalidades de Chile; el Alcalde de La Reina, Dr. Oscar Castro; y el presidente radical del Tercer Distrito, Juan Arévalo.

En la tabla se contemplan los siguientes puntos: 1.o Actualidad política; 2.o Exposición del regidor Señoret sobre problemas municipales; 3.o Exposición del Alcalde de la comuna relacionada con el progreso de La Reina; 4.o Charla electoral de Fernando Lazo; y 5.o Juramento de nuevos miembros de la Asamblea.

ACTIVIDADES GREMIALES:

5.o Congreso Latinoamericano de Protesistas Dentales se realizará en Santiago este mes

Vienen delegados de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Entre el 26 y el 29 del presente, los Protesistas Dentales, con asistencia de delegados de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile, se reunirán en Santiago para la realización del 5.o Congreso Latinoamericano de esta especialidad, organizado por la Asociación de Laboratoristas Dentales de Chile.

Este torneo reviste especial importancia, porque en esta oportunidad se harán demostraciones sobre los nuevos adelantos técnicos de la profesión, para lo cual cada delegación trae sus demostradores oficiales de las nuevas técnicas que se aplican en cada uno de los países. Por parte de Chile han sido designado demostradores oficiales los laboratoristas dentales Eduardo Swett y Eduardo Blaitt.

Para el próximo domingo está anunciada la llegada de la delegación de Protesistas Dentales de Argentina, la que viene integrada por más de 30 personas.

VELADA ARTISTICA CULTURAL DE LA VIVIENDA

El Frente Nacional de la Vivienda, que preside Pedro Cáceres Corvalán, llevará a efecto hoy, a las 9.30 horas, un Festival Artístico Cultural en el Teatro Baquedano, en honor de S. M. Rosita I, Reina de la organización y su corte de honor.

EMPLEADOS DE IMPUESTOS INTERNOS PIDEN NIVELACION

La Asociación de Empleados de Impuestos Internos se entrevistó con el Ministro de Hacienda Luis Mackena, a quien solicitaron la nivelación de escalafón administrativo con el de los llamados servicios postergados, que, de acuerdo con su última reestructuración, obtuvieron un grado mínimo 8, en los administrativos, y de 11 en la planta de servicios menores.

FEDERACION DE CIRCULOS DE CARABINEROS EN RETIRO

En reunión realizada anteayer, asumió sus funciones el presidente de la Federación de Círculos de Carabineros en Retiro (FORCAPRECA), Jorge Contreras Angulo, quien se encontraba en goce de permiso.

SERVICIO MEDICO DE SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION

El Servicio Médico para los socios y familiares de la Sociedad de Artesanos "La Unión", está siendo atendido los días lunes, miércoles y viernes, de 18 a 19 horas, por el doctor Elías Jacón Helio, en medicina general y cirugía, y la doctora María del Pilar Behm, los días martes y jueves, de 18 a 19 horas, y los sábados, de 12.30 a 13.30 horas, en medicina para señoras y pediatría.

La atención dental está a cargo de la doctora Ximena Pozo Martínez, los días lunes, miércoles y viernes, de 15.30 a 18.30 horas, y por la doctora Cecilia Sepúlveda, los días martes y jueves, de 9 a 12 y de 15.30 a 18.30 horas, y los sábados, de 9 a 11.30 horas. Los servicios de practicante son atendidos por el profesional Vicente Torres, que atiende de lunes a sábado, de 18.30 a 20 horas. La entrada es por Riquelme 861.

PATENTES MUNICIPALES

El Sindicato de Dueños de Depósitos de Licores y Similares informa que, de acuerdo a las nuevas leyes, todas las Municipalidades del país están autorizadas para cobrar un recargo del 40 por ciento con retroactivo al 2.o semestre de 1963, y para otorgar nuevas patentes de alcoholes.

Según lo informado en la Municipalidad de Santiago, el número de estas nuevas patentes es de 400, y para optar a ellas se han presentado 3 mil solicitudes, por lo cual ellas serán sorteadas entre los postulantes, en una fecha próxima.

INAUGURACION DE NUEVA SEDE SOCIAL DEL CEIC

Ayer, a las 19 horas, se llevó a efecto un acto especial, en Compañía 1583, organizado por la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, para inaugurar la nueva sede social de esta organización gremial, al término del cual se ofreció un coctel a los invitados.

En esta oportunidad se procederá a la inauguración de la Exposición de Acuarelas del artista coquimbano, Enrique Fernández Alvarez, dirigente gremial de los empleados de la provincia de Coquimbo, quien ha viajado especialmente invitado por la CEIC, para esta ocasión.



CONSULTORIO DE Leyes Sociales

Respuesta a Sergio Pizarro salario y asignación obrera

CONSULTA.— El lector del epígrafe, carnet de identidad N.o 378394, de Santiago, nos pide que le indiquemos, cuál es el aumento de sueldo para el sector privado, el monto del salario mínimo y de la asignación familiar para los obreros.

RESPUESTA.— En nuestra edición del 14 de enero último, informamos ampliamente sobre la materia. En su beneficio y en el de nuestros lectores que no nos hayan leído, volveremos sobre el particular.

SALARIO MINIMO DE 1963.— Era de E° 0,203 (doscientos tres pesos), por hora de trabajo, para todos los obreros de la industria y el comercio, mayores de 18 años de edad. Vale decir, 1.624 pesos por día.

REAJUSTE DESDE 1-1-64.— Conforme a las leyes vigentes, el salario mínimo por hora de 1963, debió reajustarse en un 45,4 por ciento, a partir del primero de enero de 1964. Ha pasado a ser, desde esa fecha, de 295 pesos por hora, o sea 2.360 pesos (E° 2,36), por 8 horas diarias.

REAJUSTE.— A los obreros en servicio al primero de enero de este año, con un salario superior al mínimo, debe pagárseles, desde esa fecha, la diferencia entre el antiguo y el nuevo salario mínimo. Esta diferencia es de noventa y dos pesos por hora, que representan setecientos treinta y un pesos por las 8 horas diarias de trabajo.

ASIGNACION FAMILIAR.— El monto de la asignación familiar de los obreros para el presente año es de ciento setenta pesos por carga y por día trabajado.

Respuesta a Sara Cuéllar, sobre feriado progresivo domésticos

CONSULTA.— Respondemos a nuestra lectora su carta reciente, en que nos pide aclaraciones sobre el aumento del feriado para los empleados domésticos. La situación es la siguiente:

RESPUESTA.— Desde el 24 de enero del año en curso está en vigencia la Ley N.o 15.475, sobre feriado progresivo.

Conforme a ella, los empleados domésticos que hayan cumplido diez años de trabajo, continuos o no, tendrán derecho a un día más de feriado anual por cada tres años trabajados.

El feriado de estos trabajadores está consagrado en el artículo 65 del Código del Trabajo, cuyo texto es el siguiente: "Los empleados domésticos que hayan servido más de un año sin interrupción, en una misma casa, tendrán derecho a un feriado anual de 15 días, con derecho a sueldo íntegro".

Al precepto que antecede hay que agregar, conforme a la Ley N.o 15.475, el siguiente inciso: "Sin embargo, aquellos que hayan cumplido diez años de trabajo, continuos o no, tendrá derecho a un día más de feriado anual por cada tres años trabajados, cumplida que sea la condición del inciso anterior".

El texto de la ley es bastante escueto. No da normas sobre la manera de acreditar el tiempo servido. Tales normas deberá darlas el Reglamento. Pero éste todavía no se dicta.

BREVES GREMIALES

TRABAJADORES DE LA SALUD — La Directiva Nacional de la Federación de Trabajadores de la Salud quedó constituida por Luis Freire, presidente; Polidoro Morales y Julio Contreras, vicepresidentes; Máximo Vargas, subsecretario; Carlos Ramírez, Gabriel Pavez, Silvia Pinto y Romualdo Olmos, consejeros suplentes; y secretario general, Jecar Neghme.

ORGANIZACIONES SINDICALES.— Nuevos servicios asistenciales tendrá desde mañana el Frente de Organizaciones Sindicales Libres. Estos son Asesoría Técnica del Trabajo, Visitadora Social y atención a cargo de un contador.

FUNERALES DE MATRONA.— El Sindicato Profesional de Matronas de Chile N.o 1 cita a sus socios a acompañar los funerales de la matrona Amanda Mardones. El cortejo saldrá hoy, a las 16 horas, desde Independencia 280 en dirección al Cementerio General.

FERIA EL TATTERSALL

Promedio precio armónico de animales, E° 0.919; precio medio de novillos, E° 1.033; precio medio de vacas, E° 8,851; premio medio de bueyes, E° 0,921.

NOVILLOS			
5	3.264	1.063	Polonia, J. B. L.
5	3.192	1.047	Polonia, J. B. L.
7	4.394	1.0[illegible]	Río Bueno, R. A.
7	4.108	1.042	Río Bueno, R. A.
3	1.908	1.036	Panguipulli, F. B.
3	1.800	1.036	Panguipulli, F. B.
6	3.344	1.053	Río Bueno, R. A.
5	3.124	1.032	Osorno, M. S.
1	618	1.032	Osorno T. A.
2	970	1.028	Loncoche, C. F., dest.
6	3.670	1.026	Rancagua, M. L.
5	2.572	1.011	Rancagua, M. L.
5	2.768	1.011	Rancagua, M. L.
3	1.568	1.002	Maipú, S. F.
1	618	0.866	Panguipulli, F. B.
VACAS			
5	2.[illegible]86	0.896	Lastarria, C. F., dest.
2	1.126	0.974	Loncoche, C. P., dest.
5	2.074	0.930	Lastarria, C. F., dest.
5	2.192	0.926	Loncoche, C. F.
5	3.274	0.919	Osorno, J. R.
1	572	0.917	Osorno, J. R.
3	1.640	0.916	Osorno, T. A.
3	1.466	0,916	Osorno, T. A.
5	2.918	0,915	Osorno, J. B.
4	1.994	0,906	Osorno, T. A.
5	2.048	0,900	Osorno, J. B.
5	1.962	0,900	Lastarria, G. F., Dest.
5	2.118	0,895	Panguipulli, D. L.
2	862	0.894	Paine, H. A.
6	3.422	0,892	Panguipulli, D. L.
3	1.218	0,806	Loncoche, O. F., Dest.
5	2.276	0,882	Lastarria, C. F., Dest.
5	2.088	0,880	Paine, G. H.
3	1.816	0,880	Lonquén, M. E.
4	1.632	0,877	Lastarria, C. F., Dest.
6	2.218	0,872	Panguipulli, D. L.
6	2.900	0,866	Panguipulli, D. L.
2	932	0,866	Paine, H. A.
2	980	0,862	Paine, H. A.
6	3.210	0,850	Paine, C. H.
1	518	0,850	L. A. B.
3	1.032	0,848	San José de Maipo, E. H.
1	330	0,846	Lonquén, H. E.
5	2.050	0,840	Loncoche, G. F., Dest.
2	774	0,836	San José de Maipo, E. N.
4	1.656	0,830	Maipú, S. F.
3	1.332	0,802	Bulnes, J. U.
2	842	0,802	E. E.
1	302	0,800	Maipú, C. E.
1	396	0,800	Maipú, C. E.
3	1.388	0,786	Los Angeles, M. y O.
1	314	0,606	Lampa, J. E.
BUEYES			
2	1.476	0,982	Osorno, H. S.
3	2.294	0,978	Panguipulli, F. B.
1	643	0,960	Panguipulli, D. L.
5	3.798	0,958	Panguipulli, F. B.
5	4.116	0,950	Osorno, T. E.
3	2.368	0,956	Osorno, M. S.
2	1.430	0,932	Osorno, M. S.
2	1.748	0,928	Osorno, M. S.
2	1.608	0,923	Osorno, T. A.
3	2.580	0,902	Panguipulli, F. B.
2	1.450	0,902	Los Angeles, M. y O.
1	694	0,860	Cunco, A. B.
1	784	0,852	Paine, E. A.
1	748	0,850	Lonquén, M. E.
2	1.300	0,800	Osorno, T. A.
2	1.260	0,766	Bulnes, J. U.

Cierre de Registro Dividendos y Citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en Bolsa

Saavedra Benard (Div. Prov.), marzo 16 a marzo 23, neto E° 0,01, marzo 23, Morandé 402.

Farmo Química (exento), marzo 13 a marzo 23, neto E° 0,0010075, marzo 23, Santo Domingo 1509.

Farmo Química (Div. Prov.), marzo 13 a marzo 23, neto E° 0,0004925, marzo 23, Santo Domingo 1509.

Seguros La Trasandina (Div. N.o 62), marzo 16 a marzo 23, neto E° 0,008, marzo 23, Bandera 236.

Caupolicán (Div. Prov. N.o 50), marzo 14 a marzo 23, neto 0.005 escudos, marzo 24, Moneda 1040.

Caupolicán (Div. Prov. N.o 51), marzo 14 a marzo 23 neto 0.005 escudos marzo 24, Moneda 1040.

HUCKE (Div N.o 96), marzo 10 a marzo 24, neto E° 0,01, marzo 25, Huérfanos 1189.

Lucchetti, marzo 4 a marzo 24, neto E° 0,003, marzo 25, Banco Italiano.

Lucchetti (exento), marzo 4 a marzo 24, neto E° 0,003, marzo 25, Banco Italiano.

ELECMETAL (Div. N.o 62), marzo 13, a marzo 17, neto 0,01 escudos; marzo 26, Banco Edwards.

Edificio Carrera (Div. N.o 17), marzo 20 a marzo 25, neto 0,005 escudos; marzo 26, Banco Sud Americano.

Chatex en Liq. (4.a Dev. Capital), marzo 24 a marzo 26, neto E° 0.01; marzo 26, Agustinas 1022.

AYSEN, (Div. N.o 103), marzo 21 a marzo 29, neto E° 0,10; marzo 30, Banco Español.

Inmob. Huelén (Div. Prov. N.o 11), marzo 23 a marzo 30, neto E° 0.05, marzo 31 Agustinas 785.

Tres Montes, (Div. Prov. N.o 58), marzo 23 a marzo 31, neto E° 0.01; marzo 31, Cochrane 867, Valparaíso.

Vidrios Planos (reparto N.o 5), marzo 11 a marzo 30, neto 0,003345 escudos; marzo 31, Huérfanos 812.

Vidrios Planos (Div. Prov. N.o 42), marzo 11 a marzo 30: Neto E° 0,001655, marzo 31, Huérfanos 812.

Zig Zag (Div. N.o 41), marzo 20 a marzo 31, neto, E° 0,0325, marzo 31, Ave. Santa María 076.

Zig Zag (exento N.o 5), marzo 20 a marzo 31, neto E° 0.0075, marzo 31, Avenida Santa María 076.

INSA (exento N.o 6), marzo 18 a marzo 30, neto E° 0,02; marzo 31, Paraguay N.o 8.

Textil Progreso (Div. Prov. N.o 16), marzo 23 a marzo 31, neto E° 0,014, marzo 31, Banco de Chile.

Y POR EMISION DE 1.000.000 de acciones 1 x 2,943121, liberada de E° 1 v/n.

Mademsa (Div. Prov. N.o 53), marzo 6 a marzo 25, neto 0.004 escudos; abril 1.o, Banco de Chile.

Gente Grande, marzo 23 a marzo 31, neto E° 0,04, abril, 1.o Banco Londres.

Franco Chilena de Inv. (exento). Marzo 25 a abril 1.o, neto E° 0,012, abril 1.o, sus oficinas.

Cerro Grande (Div. Prov. N.o 44), marzo 26 a abril 6, neto US$ 0.10, abril 6, Bandera 566.

Pizarreño (div. optativo), marzo 16 a abril 7, neto E° 0,032, abril 8, Amunátegui 178.

Tierra del Fuego (Div. Prov. N.o 145), marzo 23 a abril 13, neto E° 0,01, abril 13, Banco de Chile. Y por emisión de 1 x 35,9256946, liberada de E° 0,40 v/n.

MELON (exento N.o 18), marzo 16 a abril 6, neto E° 0,025, abril 27, Banco Sud Americano.

Banco de Crédito, marzo 16 a marzo 23, neto E° 0,041, sus oficinas.

Cervecerías (Div. Prov. N.o 155) marzo 18 a marzo 30, neto 0,01541 escudos, Banco Edwards.

Tabacos (exento), abril 1.o a abril 4, neto $ 0,061, Banco Edwards.

Lucchetti, marzo 4 a marzo 24. Ord. y Ext. Marzo 24. trat. Aumentó Capital.

Caupolicán, marzo 14 a marzo 23, J. Or. Marzo 24, memoria y balance.

Banco de Crédito, marzo 16 a marzo 23, Junta Extraordinaria, marzo 24, acordar dividendo.

Molinera Estrella, marzo 18 a marzo 24, junta ordinaria, marzo 24, memoria y balance.

Gas de Antofagasta, marzo 18 a marzo 24, junta ordinaria, marzo 24, memoria y balance.

Mademsa, marzo 6 a marzo 25, junta ordinaria, marzo 25, memoria y balance.

Edificio Carrera (2.a citación), marzo 20 a marzo 25, Junta Ordinaria, marzo 25, meoria y balance.

FANAC, marzo 17 a marzo 25, Junta Ordinaria, marzo 25, memoria y balance.

SUMAR, marzo 20 a marzo 26, Ordinaria y Extraordinaria, marzo 26. Trata aumento capital.

EPERVA, marzo 21 a marzo 26, Ordinaria y Extraordinaria, marzo 26. Trata aumento capital.

Cía. Ind. y Com. Illapel, marzo 18 a marzo 26, Junta Ordinaria, martes 26: memoria y balance.

Teléfonos, marzo 20 a marzo 30 Junta Ordinaria, marzo 30, memoria y balance.

IMMAR, marzo 24 a marzo 30, Junta Ordinaria, marzo 30, memoria y balance.

Banco Italiano, marzo 19 a marzo 31, Junta Extraordinaria, marzo 31. Trata aumento de capital.

Envases, marzo 17 a marzo 31. Ord. y Extraordinaria, marzo 31. Trata aumento de capital.

Cristalerías, marzo 16 a marzo 31. Junta Ordinaria, marzo 31 a memoria y balance.

Costabal & Echenique, marzo 24 a marzo 31. Junta Ordinaria, marzo 31, memoria y balance.

YARUR, marzo 23 a marzo 30, Junta Ordinaria, martes 31, memoria y balance.

Viña Concha y Toro, marzo 30 a abril 2. Junta Extraordinaria, abril 2. Trata aumento de capital.

Tabacos, abril 1.o a abril 4. Ordinaria y Extraordinaria, abril 4. Trata Aumento de capital.

ORURO, marzo 24 a abril 4. Ordinaria y Extraordinaria, abril 4. Trata liquidación de la Compañía.

MELON, marzo 16 a abril 6. Ordinaria y Extraordinaria. Abril 6. Trata Aumento de capital.

Electricidad Industrial, marzo 21 a abril 15. Ordinaria y Extraordinaria. Abril 15. Trata aumento de capital.

SEGUROS LA CONFIANZA, marzo 25 a marzo 31. Eleva el v/n. de E° 0.04 a E° 0.05 y emite 1.500.000 acciones 1 x 1 liberada de E° valor nominal.

SCHWAGER, marzo 30, canje de 1 acción de la Compañía Carbonífera y de Fundición Schwager S. A. por cada 4,2 de la Compañía fusionada "CARBONIFERA LOTA-SCHWAGER S. A."

BANCO DE OSORNO.— Marzo 31 a abril 7. Emisión de 1.000.000 acciones 1 x 3 pagadas a E° 1. Plazo de suscripción hasta el 30 de abril de 1964, debiendo pagarse E° 0.50 al momento de suscribir las y E° 0.50 a más tarde el 30 de septiembre de 1964. Las acciones que no fueren suscritas a lo dicho anteriormente, serán ofrecidas a prorrata a los accionistas al precio de E° 1,25 debiendo pagarse E° 0,65 al momento de la suscripción y E° 0,60 a más tardar el 30 de septiembre de 1964. Las acciones que no fueren tomadas y pagadas por los accionistas serán vendidas por el Banco en Remate en Bolsa. Las acciones que se emiten no tendrán derecho a dividendo por el año 1964. No obstante, aquellas cuyo valor total sea pagado durante el primer semestre de 1964, tendrán derecho a dividendo por el segundo semestre de 1964.







Mercado de Vehículos Motorizados

Las ofertas más características del mercado de vehículos motorizados en la semana comprendida entre el 16 al 21 del presente mes, fueron las siguientes:

Camioneta Ford, Taunos, 1958	E° 9.[illegible]
Carrocería Liebre	[illegible]
Nash, 1942	[illegible]
Chevrolet 1936, dos puertas	[illegible]
Ford 1936	[illegible]
Chrysler Imperial, 1955	[illegible]
Station 1955,	[illegible]
Camión Studebaker, 1942	[illegible]
Studebaker, 1941	[illegible]
Liebre International,	[illegible]
Fiat, 1954	[illegible]
Standard 1947, pie E° 1.800, saldo cuotas mensuales de	[illegible]
Camioneta Peugeot, 1957 (Saldo)	[illegible]
Station Wagons Hillman, 1958, (Saldo)	[illegible]
Ford 1954, Coupé, (Saldo)	[illegible]
Camioneta Morris, 1962, (Saldo)	[illegible]
Buick 1949, Coupé	[illegible]

Cierre de Santiago y Fluctuaciones en el transcurso de la última semana

Las operaciones registradas hasta el viernes pasado en la Bolsa de Comercio de Santiago, tuvieron las siguientes variaciones, en comparación con las de la semana anterior:

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES ESCUDO

D. Interna, 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
Bco. Estado 6 3/4, 55
Bco. Estado 6 3/4, 55 n
Bco. Estado 10-6, 75 v
Hip. Chile 6-1, 70 n
Hip. Chile 10-6, 75 n

BANCARIAS

Concepción, 140 — 10
Continental, 1 0t
Crédito, 180 t
Chile, 489 v
Edwards, 45 n
Español, 130 t
Hipotecario, 88 c
Israelita, 110
Italiano, 14 1/2 v
Nac. del Trabajo, 14 n
Osorno, 170 v
Panamericano, 115 n
S. Americano, 60 t
Talca, 260 n

MINERAS

Andacollo, 4 v
Aucanquilcha, 31
Chañaral, 12 n
Cerro Grande, 480 n
Del. Punitaqui, 10 n
Disputada, 0 c
Lota, 5 1/8 v
Monserrat, 8 c
Ocurí, 170 n
Oruro, 6 0 v
Punta de Lobos, 7 7/8 n
Schwager, 20 t
Tamaya, 2 3/4
Totoral, 50 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Clanes, 284 n
Colcura, 1 51/2
Copihue, 31 n
Gente Grande, 105 c
Laguna Blanca, 605 OCV
La R. Sofruco, 350 n
Rupanco, 120 t
Tierra del Fuego, 160 t
Viña C. y Toro, 22 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro A., 1.500 t
Anglo Lautaro C., 145 n
Iquique Port., 61 t

TEXTILES

Caupolicán, 13 1/2 c
Chiteco, 16 n
FIAP, 100 n
Lino, 125 n
Paños Bellavista, 125 n
Paños Concepción, 3 n
Paños Tomé, 37 n
Rayonhil, 11 n
SEDYLAN "B", 1
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1/4 n
Textil Progreso, 66 n
Textil Viñañ, 11 1/4 n
Victoria de Puente Alto, 8 1/4 t
Yarur, 211 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 16 1/2 n
Arrocera Miraflores, 25 n
BIMA, 9 n
Carozzi, 28 n
Cervecerías, 111
Club de Golf, 51.000 n
Club Hípico, 320.000
Club de Polo, 17.000
CODINA, 340 n
COIA, 550 t
Colorantes, 65
Cía. Industrial, 64 1/2 t
COPEC, 65 c
Cristalerías Chile, 17 1/2 c
CHILECTRA, 48 1/2 v
Edificio Carrera XD., 23 1/2 n
Electricidad Ind., 14 t
Electromet, 60 n
Embotelladora Andina, 34 n
Eperva, 312
Farmo Química, 5 1/2 t
Fósforos, 61 v
Gas de Santiago, 23 1/2 c
Gas de Valpso., 15 OCV
Hucke Hermanos, 81 n
IMPLATEX, 5 c
Industrias Varias, 11 n
Inmobiliaria Esmer., 50 e
Inmobiliaria Huelén, 245 n
INSA, 300 v
Interamericana, 6 v
Interoceánica, 62 v
La Rural, 26 1/2
Loza de Penco, 36
Lucchetti, 11 n
Mac Kay, 166 n
Maderas Cholguán, 8 c
Marinetti, 19 c
Melón, 216 c
Molinera El Globo, 20 n
Muelles P. Vergara, 3 1/4
Naviera Arauco, 20 t
Naviera Coronel, 26
Papeles y Cartones, 115 c
Pesquera Iquique, 3 3/4
Pizarreño, 158 v
Polpaico, 172 c
QUIMIFARM, 125 c
Refractarios Lota, 3 1/2 n
Refinería de Viña, 102 c
Renta Urbana, 63 c
Saavedra Benard, 15 1/2 c
Sanitas, 8 n
SOPROLE "B", 1.900 t
Tabacos, 233 n
Tattersall, 113 1/2 t
Teléfonos, 2 21/2 c
Termas de Panimávida, 10 1/2
Vapores, 128 t
Vidrios Planos, 14 1/4 c
Volcán, 35 n
Zig-Zag, X/Dv., 86 n

METALURGICAS

CAP, 162 t
CIC, 25 1/4 c
Cobre Cerrillos, 65 n
ELECMETAL, 126 t
FENSA, 5 1/8 t
INDAC, 11 1/2 c
INDURA, 10 n
MADECO, 26 c

POR EL GRAN SANTIAGO

PUENTE ALTO.— FERROCARRIL MILITAR.— Uno de los mejores servicios de transporte de pasajeros y carga en el país es sin duda alguna el Ferrocarril Militar del Cajón del Maipo, el que contribuye en forma efectiva al progreso de los numerosos pueblos que están a lo largo de su vía. La falta absoluta de reclamaciones del público habla por sí solo de la eficiencia de este ferrocarril de trocha angosta, y del Regimiento de Ingenieros N.o 7, que lo administra y dirige. Continuamente está mejorando su material rodante pese a que se cuenta con reducidos medios económicos. Su personal atento y afable, contribuye a que el público mire con simpatía este servicio a cargo del Ejército. EN EL GRABADO, un vagón de uno de los automotores de pasajeros. Al fondo, se puede ver parte del edificio del Regimiento de Ingenieros N.o 7, de Puente Alto.

EN CABILDO ABIERTO ANALIZAN PROBLEMAS DE QUINTA NORMAL

Concurrieron más de dos mil personas a la Municipalidad de esta comuna para dar a conocer sus aspiraciones de progreso.

QUINTA NORMAL.— Con asistencia del Alcalde Luis Leiva Sáez, los regidores Oscar Hormazábal, Gilberto García, Rogelio Muñoz, y más de dos mil personas, entre las cuales se contaba la mayoría de los dirigentes de las organizaciones vecinales de Quinta Normal, se efectuó, en la noche del viernes pasado, un Cabildo Abierto, solicitado por los vecinos, para pedir a las autoridades municipales que se impulse un plan de obras en que se contemple la colocación del alumbrado público, agua potable, alcantarillado y la pavimentación de calles y aceras en las poblaciones que carecen de estos adelantos.

El Alcalde y los regidores, luego de escuchar las quejas y anhelos de progreso de los pobladores, se comprometieron a buscar una solución integral a los problemas de la comuna, para lo cual solicitarán el apoyo de los parlamentarios del Segundo Distrito, Héctor Lehuedé, Manuel Tagle, Julieta Campusano, Alfredo Lorca y Florencio Galleguillos.

Después de agotar el debate, analizando los problemas y las soluciones que a ellos podrían dárseles, se puso término al Cabildo Abierto a las 22 horas. (Silva Vera, corresponsal.)

QUINTA NORMAL:

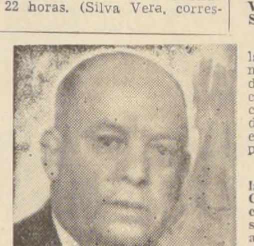
Vecinos de Hoevel celebran hoy abovedamiento del canal Zapata

QUINTA NORMAL.— Con asistencia del Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva; el diputado por el Segundo Distrito, Dr. Héctor Lehuedé Alvarado; la ex alcaldesa y actual regidora de esta comuna, Berta Fuentes Carrasco, la Junta de Vecinos de la Población Hoevel celebrará hoy, a las 17 horas, su primer aniversario y la terminación de los trabajos de abovedamiento del canal Zapata que corría a tajo abierto en este sector densamente poblado.

Esta obra se realizó debido a las gestiones efectuadas por el diputado Héctor Lehuedé, la regidora Fuentes Carrasco y la directiva de la Junta de Vecinos de la Población Hoevel, ante el Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, quien no sólo acogió esta petición sino que le prestó todo su apoyo, obteniendo que se destinaran los fondos necesarios para ejecutarla.

Con el abovedamiento del canal Zapata se puso término al peligro que representaba para los pobladores que debían trabajar de noche y especialmente para los niños de corta edad, pues con suma frecuencia ocurrían hechos lamentables. En el transcurso de este año cobró las últimas cinco víctimas entre las que se contaban 3 niños ahogados en sus aguas.

En el acto que se celebrará hoy, a las 17 horas, en la sede social de la Junta de Vecinos de esta población, ubicada en la calle Hoevel 4711, los pobladores testimoniarán su gratitud al Subsecretario Silva, al diputado Lehuedé y a la regidora Fuentes Carrasco.



Diputado Héctor Lehuedé

Solicitan subvención municipal para local escolar: S. Bernardo

SAN BERNARDO.— El director departamental de Educación Primaria de San Bernardo, José María Domínguez ..., ha informado que solicitó a la Municipalidad de esta comuna una subvención de doscientos escudos, con el fin de terminar el local escolar que se está construyendo en la Población "Cristián Martínez" y que será inaugurado a fines del presente mes, suma que se destinará especialmente para la adquisición de zinc. En su solicitud el señor Domínguez manifestó que agradecía a la Municipalidad y especialmente a los regidores por esta deferencia en la solución de problemas que van en beneficio de la Educación Primaria. Al respecto agregó— en el año 1962 fue inaugurado y entregado al Ministerio de Educación el local destinado al funcionamiento de la Escuela N.o 28, ubicada en los márgenes del río Maipo, en el sector sur de esta ciudad.

La nueva escuela en la Población "Cristián Martínez" prestará atención escolar a los sectores escolares, como la Población señalada, y la de "Los Cóndores de Chile". (Albarrán B., corresponsal.)

Renunció a su cargo Alcalde de Peñaflor Fco. Kellendonk

PEÑAFLOR. — En una sesión efectuada ayer por la Corporación municipal de esta comuna, fue aprobada por 3 votos, uno en contra y una abstención la renuncia presentada a su cargo por el Alcalde, Francisco Kellendonk, quien adujo en ella que por motivos particulares debía alejarse de la Alcaldía.

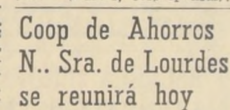
Poco después de esta sesión la regidora Zaira Elliot expresó a LA NACION: "Durante el debate de la renuncia del Alcalde quedó establecido en acta que se debía a un pacto político, en virtud del cual el señor Kellendonk debía renunciar para que fuera designado el regidor don Antonio Cammas, quien, luego de dos años en la Alcaldía, debía renunciar, para que nuevamente fuera elegido Alcalde el señor Kellendonk."

Gestionan actuación Teatro de Ensayo en Teatro de Maipú

MAIPU.- El Instituto O'Higginiano de Maipú, que preside Raúl Tellez Yañez, se encuentra gestionando la participación del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, a fin de presentarlo el 5 de abril en Maipú, con ocasión de conmemorarse un nuevo Aniversario de la Batalla de Maipú.

La Directiva del Instituto de Maipú se entrevistó con los directores del Teatro Universitario, Eugenio Guzmán y Arturo Celedón, quienes quedaron de dar respuesta de dicha presentación en Maipú. En caso de llegar a un acuerdo se presentará en el Teatro de Maipú la obra completa de "La Pérgola de las Flores".

Existe gran entusiasmo de parte de los habitantes de presenciar la popular obra teatral.— (Bustos, corresponsal).



Coop de Ahorros N.. Sra. de Lourdes se reunirá hoy

QUINTA NORMAL.— Hoy, a las 16 horas, en su sede social, ubicada en Santo Domingo esquina de Lourdes se efectuará una Asamblea General de Socios de la Cooperativa de Ahorros de Nuestra Señora de Lourdes.

En esta oportunidad, el presidente de la Cooperativa, Raúl del Río Tornero, dará cuenta del trabajo realizado durante un año, y, a continuación, se procederá a la elección de algunos directores.— Silva Vera, corresponsal).

SAN BERNARDO:

Hoy inauguran policlínica de Ferias Libres

SAN BERNARDO. — Hoy, a las 19.30 horas, se llevará a efecto la inauguración de la policlínica para la atención de los socios del Sindicato de Ferias Libres de esta localidad, la cual prestará una amplia atención asistencial, y será atendido por conocidos médicos, entre otros los doctores Roberto Rodríguez, Octavio Belmar, Pablo Escudero, la doctora Astorquiza y el doctor Duarte. Además contará con los servicios de los praticantes Luis Bustos, Fábida Venegas, Laura de Araya. También atenderá una matrona.

A la inauguración de esta policlínica han sido especialmente invitadas las autoridades locales y representantes de organizaciones gremiales.

Una vez terminada la ceremonia de bendición por el Cura Párroco local, el Sindicato de Ferias Libres de San Bernardo ofrecerá un coctel a los invitados. (ALBARRAN BARRIENTOS, corresponsal).





QUINTA NORMAL.— AGRADECEN SU LABOR.— Hoy, a las 17 horas, los vecinos de la Población Hoevel, de Quinta Normal, efectuarán un acto público para testimoniar su gratitud al Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, por su preocupación para atender la petición formulada por el diputado doctor Héctor Lehuedé y la ex Alcaldesa y actual regidora, Berta Fuentes Carrasco, para que se destinaran fondos con el fin de abovedar el canal Zapata, donde han perecido cerca de cincuenta personas ahogadas en sus aguas, que corrían a tajo abierto. En el grabado, el Subsecretario Jaime Silva, en su despacho.

LOS ANGELES:

AMPLIA SUS INSTALACIONES LA COOPERATIVA LECHERA BIO-BIO

Llegará nueva maquinaria desde Dinamarca, con un costo de 150.000 escudos.— Fabricará automáticamente queso y mantequilla, mejorando la actual producción.— Incorporación de nuevos socios agricultores.

LOS ANGELES.— La completa automatización con maquinaria importada de Dinamarca, de la sección de fabricación de quesos, y la incorporación de nuevos socios, está estudiando actualmente la Cooperativa Lechera Bío-Bío Limitada, que dirige Francisco Vial Freire.

La maquinaria, con un costo de ciento cincuenta mil escudos, llegará al país dentro de cuatro meses más, en tanto que la incorporación de nuevos socios tiende a proporcionar a la planta una mayor cantidad de leche, para permitir el funcionamiento de ésta a plena capacidad.

La planta elaboradora de leche pasterizada y de fabricación de queso y mantequilla fue inaugurada el año pasado. Su moderna construcción e instalaciones están ubicadas en las afueras de la ciudad, al lado de la Carretera Panamericana. Actualmente se reciben y tratan cuarenta mil litros de leche al día, en circunstancias que la planta tiene capacidad instalada para elaborar cien mil litros. Con la incorporación de nuevos socios productores de leche se proyecta alcanzar —previo acondicionamiento de la actual maquinaria— a una elaboración de ciento treinta mil litros al día.

En edificios y maquinarias la Cooperativa lleva invertidos ya novecientos mil escudos.

Un técnico danés —contratado por dos años— se halla al frente de la sección fabricación de quesos. Es Erick Larsen, que está aplicando los últimos procedimientos puestos en práctica en Dinamarca, para la fabricación de este producto. También adiestra personal chileno para estas faenas.

El directorio de la Cooperativa, que integran Francisco Vial Freire, César Salgado Zúñiga, José Ninpeder, Pierre Square y Raúl Urzúa, estudian actualmente todos los detalles para la incorporación de nuevos socios. Los miembros de la institución llegan hoy a 50. Gerente es Mario Pavón.

PRODUCCION DIARIA

Con los cuarenta mil litros de leche que la planta recibe todos los días, se producen, de acuerdo con los antecedentes proporcionados al diario "El Sur" por el contador Luis Leiva Fuentes, 600 kilos de mantequilla, 1.300 kilos de queso, y 4.500 litros de leche pasterizada, que se vende en Los Angeles.

El queso y la mantequilla se venden en toda la zona central del país y en Santiago. También se está estudiando la posibilidad de vender leche pasterizada en Concepción.

FABRICACION DE QUESO

En junio o julio será instalada la maquinaria para la automatización de la fabricación de queso y mantequilla, la que será importada desde Dinamarca. Esta maquinaria fabricará ambos productos, desde el momento en que la leche es vaciada a sus depósitos hasta que el queso y la mantequilla salgan envasados y listos para ser puestos en el mercado.

Actualmente se produce queso chanco mejorado, pero más adelante se producirá también queso de guarda y variedades del queso suizo y danés. En la elaboración de estos dos últimos productos tendrá especial participación el técnico danés Erick Larsen.

AQUI... EL PUERTO

CLAUSURA DE REUNION DE CAMARA DE CONSTRUCCION.— Ayer fue clausurada en Viña del Mar la XXIII Reunión del Consejo Nacional de la Cámara de la Construcción, a la que asistieron más de cuarenta delegados, pertenecientes al Consejo Nacional y a los consejos regionales de Arica, Concepción, Valdivia, Temuco y Valparaíso. A las 10 horas de ayer se efectuó en el Hotel O'Higgins la sesión de clausura y al mediodía la firma Modesto Collados ofreció un coctel de inauguración de la población "José Ignacio Zenteno", en el Cerro de Lecheros de Valparaíso. A las 13 horas se efectuó finalmente un almuerzo en que se clausuró el torno en una reunión de camaradería.

CURSO DE ARTE MARINO EN ESCUELA PORTEÑA.— En la Escuela de Cultura Artística de Valparaíso, que se encuentra atendiendo su matrícula desde el 2 de marzo, se abrirá un curso de Arte Marino que dictará el profesor de la Escuela Pedro Amigo Coloma. Formarán este curso 25 alumnos seleccionados, pertenecientes al tercer grado de enseñanza primaria o primer ciclo de humanidades, que posean habilidad para los trabajos manuales. Este curso comprende la fabricación de objetos y figuras de arte que se confeccionan con conchuelas, caparazones marinas, y otros materiales del mar.

MENORES VACUNADOS.— Fueron vacunados ayer contra la polio los 93 menores que se encuentran asilados en el Hogar que les proporciona la Subcomisaría de Menores de Carabineros de este puerto. A solicitud del subcomisario capitán Vicente Garzo, fue suministrada a los niños esta vacuna oral Sabin, trivalente a todos los menores.

AYUDA PARA DAMNIFICADOS YUGOSLAVOS.— En la nave italiana "Rosinni", que arribará a Valparaíso próximamente, se enviará a Yugoslavia, Skopjle, la primera ayuda de Chile a los damnificados del terremoto que asoló a esa ciudad. La primera parte del envío comprende 62 cajones con un total de 7.200 kilos y 140 cajones con cañerías de Madeco, con un total de 45 mil kilos. En un segundo envío se embarcará a Yugoslavia una partida de 224 jabas con 8.000 planchas de madera prensada de cholguán.

ASIGNACION FAMILIAR PARA LA VIVIENDA.— En la conferencia de prensa que fuera ofrecida en el Club de Campo Las Salinas por la Cámara Chilena de la Construcción, el presidente de esta institución, Francisco Soza Cousiño dio a conocer la noticia de que la Cámara ha propuesto al Gobierno establecer una asignación familiar para la vivienda. Esta asignación se financiaría con un 5 por ciento aportado por el patrón, de imposición sobre sueldos y salarios y pagado mediante las instituciones previsionales que correspondan. El autor de esta iniciativa es don Modesto Collados, dirigente de la Cámara Chilena de la Construcción.

NUEVAS FALLAS EN ASCENSOR DE CERRO ALEGRE — El ascensor Turry del Cerro Alegre sigue constituyendo un problema para los habitantes del sector que atiende este ascensor, ya que sus fallas siguen produciéndose con irritante regularidad, según nos han reclamado numerosos vecinos de este céntrico cerro de la ciudad. El "ascenso pasa malo todo el tiempo", nos han dicho, 'los vecinos están desesperados con este servicio que no da las menores garantías a los habitantes, que deben movilizarse a pie, ya que para movilizarse a pie, ya que para tomar microbús es preciso subir a la plazuela San Luis, que queda a varias cuadras de distancia. Para nosotros este ascensor es absolutamente indispensable y resulta una vergüenza el estado en que lo mantienen". Dejamos estampado la reclamación de un gran sector del Cerro Alegre que sgue sufriendo los períodos de detención de uno de sus más vitales órganos de locomoción diaria.

ANIMALES PARA ZOO PORTEÑO.— La próxima semana viajará a Valparaíso el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, presidente de la Junta Administrativa del Zoológico de Santiago, para firmar el convenio que se ha hecho para que el Zoo santiaguino done al Zoo porteño diversos animales. El Director del Zo de Santiag y el Intendente de la provincia efectuaron una visita a los terrenos de Peñuelas, lugar en que se instalará este Jardín Zoológico de Valparaíso. Cuatro hectáreas se han cerrado ya para este efecto y durante la próxima semana se habilitarán otras 8. En forma inicial, nos será enviados venados y ciervos, que antes deberán ser sometidos a un período de aclimatamiento.

NUEVA OFICINA DE TURISMO.— Fue inaugurada en este puerto la nueva oficina de Turismo OROCO, de Goldmann Jansen, en calle Esmeralda 960, con asistencia del Intendente de la provicia y otras autoridades, cónsules y representantes de industrias navieras.

SAN JOSE DE LA MARIQUINA:

Se formó primer comité en el país pro reparación de Escuelas

Quedó constituido amplio directorio, que se complementará con delegados de Máfil, Pelchuquín y Mehuín.

SAN JOSE.— La primera Agencia del Banco del Estado que ha comunicado la constitución del Comité Local de la Campaña Nacional de Reparaciones de Escuelas, ha sido la de San José de la Mariquina, provincia de Valdivia. La reunión preparatoria se efectuó en las oficinas del Banco del Estado de Chile, ante la presencia de numerosos vecinos, representantes de los distintos sectores de la comunidad. Entre los asistentes se encontraban las siguientes personas: Benjamín 3.o Vera Isla, Agente del Banco; Jorge Andueza, Subdelegado de la Comuna; María Teresa Sainz de Koening, Alcaldesa; Juan Contreras Hernández, Director Local de Educación; Lidia González Valdés, Representante de la Educación Fiscal y Directora de la Escuela Completa N.o 10; Candelaria Armstrong, Representante de Centros de Padres de Escuelas Públicas; René Manns, Representante de Centros de Padres de Escuelas Particulares; Guillermo Awe, Rotary Club; Ricardo Catalán, Club de Leones; Arturo Acharán, Representante del Comité Pro Adelanto de San José; y Guillermo Mitre Valverde, Representante del Comercio Mayorista.

El Agente del Banco del Estado, luego de agradecer el interés demostrado por la comunidad, explicó las finalidades de esta Campaña Nacional, diciendo que "ella representaba un viejo anhelo: dar al niño chileno un buen local para que estudie y así se perfeccione hasta llegar a ser un buen ciudadano, útil a la colectividad".

El Comité quedó designado como sigue: Presidenta, Teresa Sainz de Koening; vicepresidente ejecutivo, Benjamín 3.o Vera Isla; secretario, René Manns; asesor técnico, el constructor civil, Osvaldo Grob. Los puestos de directores fueron ocupados por el subdelegado y los representantes de Educación, Escuelas Públicas, Centros de Padres, Rotary Club, Leones, Comité Pro Adelanto, Comercio Mayorista y Minorista, e Industria.

El Comité, acordó completar el directorio con los representantes de los Comités Pro Adelanto de las localidades de Máfil, Pelchuquín y Mehuín. Se confeccionó un Plan de Trabajo Inmediato, con los siguientes puntos: 1) Dirigir a través de la Dirección Local de Educación una circular informativa a las escuelas primarias gratuitas; 2) Solicitar a la Dirección Local de Educación los datos sobre el estado general de los locales escolares; 3) Completar los datos del estado de los locales con un informe que, a través de los Amigos Rotarios de 30 establecimientos primarios gratuitos de la Comuna, se evacuará para proporcionar aún mayores elementos que aseguren el éxito de la Campaña; 4) Facultar a la Alcaldesa, señora Sainz, para que viaje a la capital y establezca contacto con el Director Ejecutivo Nacional de la Campaña, Oscar Herrera Palacios y; 5) Celebrar una nueva reunión, apenas se cuente con los antecedentes ya mencionados en los anteriores puntos.

Exposición de grabados

ANTOFAGASTA.— EXPOSICION Y CURSOS DE HERMOSILLA ALVAREZ.— El artista viñamarino Carlos Hermosilla Alvarez, uno de los más destacados grabadores chilenos, se encuentra en Antofagasta por invitación del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile en esta ciudad. Hermosilla Alvarez, actualmente profesor de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar, está desarrollando en la ciudad nortina un curso de dibujo e introducción al grabado, el cual ha contado con numerosa matrícula. Además, en la sala de exposiciones de la Universidad de Chile en Antofagasta está presentando una exposición retrospectiva con 66 obras creadas a lo largo de varios decenios. En el grabado, en primer plano, el pintor Osvaldo Silva Castellón, profesor del Instituto Pedagógico de Antofagasta, presenta a Carlos Hermosilla al público que asistió a la inauguración de la retrospectiva de este creador, ocasión en la cual dictó una conferencia sobre el tema "La Historia del Grabado".





VALPARAISO.— LLEGA LA "ESMERALDA".— Se encuentra en este puerto el buque escuela "Esmeralda", de la Armada, que llegó hace dos días de Talcahuano, donde se le sometió a una prolija revisión anual de fondo. El hermoso velero nacional se encuentra actualmente en preparativos para realizar su viaje de instrucción de cadetes y grumetes, para el cual zarpará próximamente. EN EL GRABADO, la "Esmeralda" lanza los saludos de cañón en honor de la insignia de la Primera Zona, en el instante de arribar a Valparaíso.

EN HONOR DEL CORONEL HECTOR TOBAR.—

Las relaciones del coronel Héctor Tobar Luci, le ofrecieron el viernes pasado una comida en el Casino de Oficiales de la Escuela de Carabineros, con motivo de ser trasladado a Valdivia.

Asistieron las siguientes personas: Director General de Carabineros, señor Arturo Queirolo Fernández; Subdirector General, señor Carlos Carvajal Vera; generales, señores Luis Casanueva Vera, Francisco Martínez Lobos, Guillermo Moreno López, Luis Henríquez Valenzuela, Ramón Montecinos Contreras; coroneles señores Vicente Huerta Célis, Oscar Cristi Gallo, Franklin Troncoso Bachler; coronel de Ejército, señor Sergio Rodríguez Anguita; teniente coronel, señor Héctor Estay Rojas; teniente coronel de Ejército, Enrique Blanche Northcote; coronel de Ejército, señor Rafael Valenzuela Verdugo; señores Hernán Baeza Rosales, Raúl Hernández Marchant, Luis Vaillant Valenzuela, Robert John, Phillip Fogarty, Borja García Huidobro, Alberto Popper, Guillermo Frommer Alfonso Lafuente Córdova, Augusto Arenas Unda, Humberto Calderón Favaro, Francisco Compla del Río, Rudolph E., Gómez, Marvin Smith, Julián García Vinuesa Renedo, Alvaro Covacevich, señora Claire Robilant de LA NACION, y señor Elías Salomón.

RETIRO PARA NOVIOS.—

Se invita a las parejas que se comprometan durante el año, a los novios y recién casados, a asistir a un Retiro Espiritual organizado por el M.F.C., que predicará el Reverendo Padre Javier Peró, en el Colegio de las Monjas Argentinas, Avenida Pedro de Valdivia N.o 437, el viernes 27 y sábado 28 del presente, de 15 a 18.30 horas y de 9 a 18.30 horas, respectivamente.

Para mayores informes e inscripciones llamar al fono 94161 ó 499591.

FUNERALES DE LA SEÑORA ROSA CERDA DE SALINAS.—

Ayer fueron sepultados en el Cementerio Católico, los restos de la distinguida dama doña Rosa Cerda Portales de Salinas.

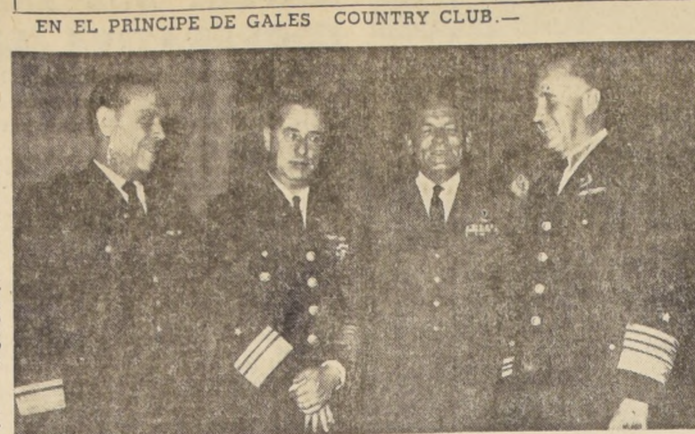
A la edad de noventa y tres años ha desaparecido una dama cuyas altas virtudes fueron ejemplarizadoras, conservando hasta el último día de su existencia, su clara inteligencia, y los arrestos de su fuerte personalidad.

Perteneciente a familias patricias, era viuda del distinguido caballero y prestigioso hombre de negocios don Carlos Salinas Godoy, y fue madre de don Carlos, don Guillermo, don Eduardo, don Raúl, de don Mario y de las señoras María Salinas de Eguiguren y Berta Salinas de Bezanilla.

Sus funerales dieron ocasión a una sentida manifestación de pesar.

CRONICAS SOCIALES

EN EL PRINCIPE DE GALES COUNTRY CLUB.—



LA FUERZA AEREA de los Estados Unidos de Norteamérica ofreció un coctel a la Fuerza Aérea de Chile, con motivo de cumplir esta última, 34 años de vida independiente. En el grabado aparecen de izquierda a derecha: general de Brigada Aérea, don Evaristo Gómez L.; general de Aviación, don Rubén Castro L.; coronel USAF, señor Desynger; y Comandante de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire, don Eduardo Iensen Franke.

MATRIMONIO ORELLANA SANHUEZA-GARCIA RODRIGUEZ.—

Ayer sábado se efectuó el matrimonio de la señorita Marta García Rodríguez con el señor Eugenio Orellana Sanhueza, en la Parroquia de la Sagrada Familia, Los Misioneros 2176 (Pedro de Valdivia Norte), a las 17.15 horas. Bendijo la ceremonia el Capellán de la Fuerza Aérea, Francisco Ortega.

Fueron padrinos por parte de la novia, el general del aire (R), don Renato García Vergara y doña Marta Rodríguez de García; y por parte del novio, don Raúl Orellana Fuentes y doña Olga Sanhueza de Orellana.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Luis Valdés Manríquez y de la señora Marina Alonso de Valdés.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ana Véliz Bustos, con el señor Marcelo del Real Correa. Hicieron la visita de estilo don Octavio del Real Daza y la señora Amelia Correa de Del Real. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Pedro Quintas.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Magaly Miranda Horta, con el señor Néstor Ferrando Hanus. Hicieron la visita de estilo, don Enrique Ferrando y la señora María Hanus de Ferrando. Bendijo las argollas del Reverendo Padre Guillermo Marshall.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Bernardita Prado Browne, hija del señor José Antonio Prado Calvo y de la señora Juanita Browne de Prado. Fueron sus padrinos, don Eduardo Browne y la señora Elena Prado de Cuevas.

CRUZ ROJA PROVIDENCIA Y LAS CONDES.—

Se comunica que continúa abierta la matrícula para el curso de Enfermeras Voluntarias. Se atiende en el nuevo local de Vitacura 313; lunes a viernes, de 15 a 18 horas.

MATRIMONIO ADRIASOLA MAINO-VALENZUELA YZQUIERDO.—

El domingo 29 del presente, será bendecido en la Iglesia de San Vicente de Paul, el matrimonio de la señorita Carmen Adriasola Maino con el señor Patricio Valenzuela Yzquierdo.

COMIDA DE DESPEDIDA.—

Con motivo de su próximo viaje a Europa, las relaciones de la señora Margarita Bahr de Gaete, le ofrecerán una comida, el martes 31 del presente, a las 21.30 horas, en el Waldorf.

Las adhesiones se reciben en la secretaría del establecimiento.

CLUB UNIVERSITARIO DE AVIACION.—

El Club Universitario de Aviación, ha trasladado sus oficinas a calle Mac Iver 267, 1.o piso.

COMIDA EN CASA DE GERARDO ARISTEGUI MATURANA.—

Don Gerardo Aristegui Maturana, ofreció anoche una comida a un grupo de sus relaciones en su casa habitación, de calle Príncipe de Gales. Fueron invitadas las siguientes personas:

Señoritas: Carolina Vicuña Labarca, Cecilia Benítez Edwards, Luz Lea Plaza Molina, Carmen Luz Días Bascuñán, Ximena Vargas Fernández, Marta Maturana Orrego, Ana María García de la Huerta Bascuñán, Ro... Alvarez Kramer, María Eugenia Yávar Maturana, María Cecilia Turpeau Villegas, Ro... rio López Orrego, Maruja Larraín de Ferrari, Marta Aristía de Ferrari, Pilar Errázuriz García Moreno, Magdalena Marín Vicuña, Be... Errázuriz Santelices, Raquel Briones Orellana, María Elena Aristegui Villalobos, Vi... Evans Señoret, Gabriela de la Fuente, Ma... Eliana Castro Letelier, Gloria Castro Le... Rebeca Fernández Pérez Cotapos, Laura ... tado Contreras, Mary Carmen Guarachi G... cía Huidobro, Iver Quiroz Saavedra, Gabr... Yávar Maturana, María Cristina Gutiérrez Sáez-Diez, Verónica Aldunate Brieba, Ma... de la Luz Montes Herrera; y los señores Gerardo Yávar Maturana, Guillermo L... Lira, Francisco Balmaceda Pereira, Her... Echeñique Talavera, Raimundo García de la Huerta Bascuñán, Fernando Olavarría, ... nando Maturana Martínez, Francisco A... Tepermann, Eugenio Court Juan-Oliver, ... ter Lund Vellocio, Pedro Pinto Lavín, E... Errazuriz Santelices, Jorge Alberto Rojas ... gie, Víctor Manuel Avilés, Gustavo Esc... Luján, Felipe Ruiz de Gamboa, Gabriel ... cía Huidobro Maturana, Guillermo ... Droguet, Carlos Marín Vicuña; Jaime U... Patricio Azócar Valenzuela, Raúl Castro ... telier, Pablo Castro Letelier, Edmundo ... tegui Maturana, Francisco Javier Ba... Urzúa, Ignacio Vicuña Labarca, Carlos ... que Nieto Vial, Fernando Toledo Olea, ... nán Grez Olivares y José Luis Mena ... Tagle.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

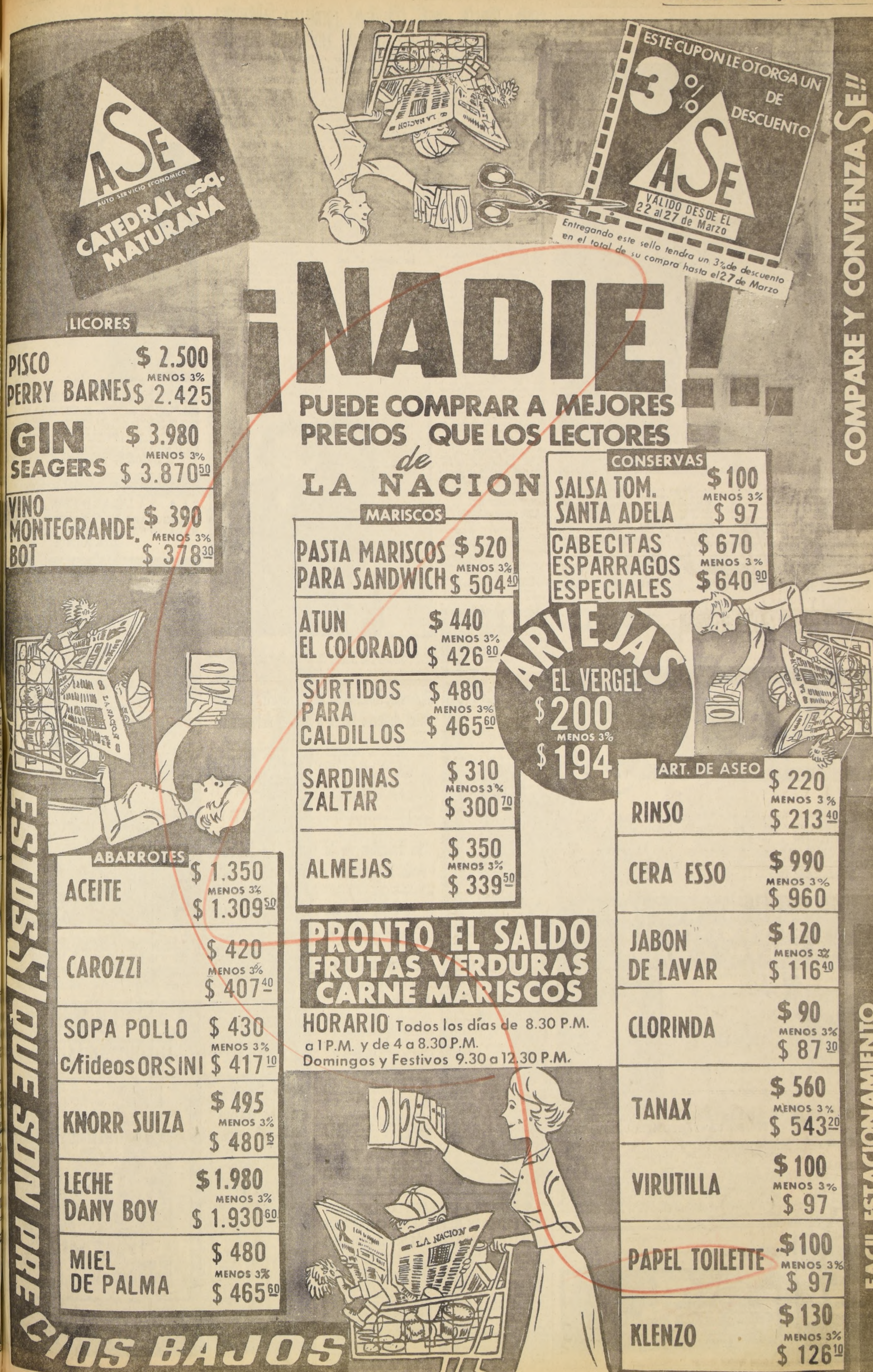
AVISO
CAJA DE PREVISION
DE LA
DEFENSA NACIONAL

Se comunica a los Pensionados de MONTEPIO que el pago correspondiente al mes de marzo se efectuará en la siguiente forma:

N.o 1 AL N.o 6.600, DIA 31 DE III.
N.o 6.601 ADELANTE, DIA 1.o DE IV.

Se hace esta aclaración debido a que, por error en las tarjetas del mes anterior, se citó a los dos Grupos para un solo día.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



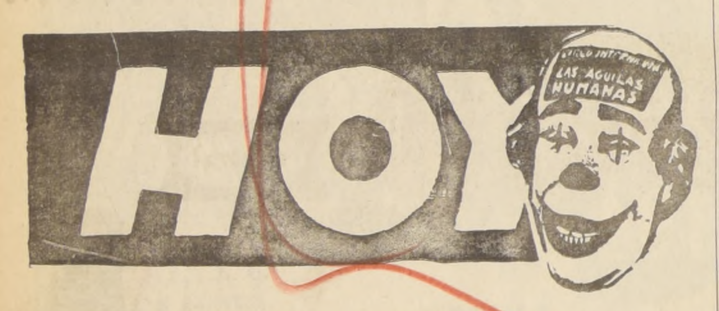
ASE
AUTO SERVICIO ECONOMICO
CATEDRAL esq. MATURANA
ESTE CUPON LE OTORGA UN 3% DE DESCUENTO
ASE
VALIDO DESDE EL 22 al 27 de Marzo
Entregando este sello tendra un 3% de descuento en el total de su compra hasta el 27 de Marzo
COMPARE Y CONVENZA SE!!
¡NADIE!...
PUEDE COMPRAR A MEJORES PRECIOS QUE LOS LECTORES de LA NACION
LICORES
PISCO PERRY BARNES $ 2.500 MENOS 3% $ 2.425
GIN SEAGERS $ 3.980 MENOS 3% $ 3.870 50
VINO MONTEGRANDE BOT $ 390 MENOS 3% $ 378 30
MARISCOS
PASTA MARISCOS PARA SANDWICH $ 520 MENOS 3% $ 504 40
ATUN EL COLORADO $ 440 MENOS 3% $ 426 80
SURTIDOS PARA CALDILLOS $ 480 MENOS 3% $ 465 60
SARDINAS ZALTAR $ 310 MENOS 3% $ 300 70
ALMEJAS $ 350 MENOS 3% $ 339 50
CONSERVAS
SALSA TOM. SANTA ADELA $ 100 MENOS 3% $ 97
CABECITAS ESPARRAGOS ESPECIALES $ 670 MENOS 3% $ 640 90
ARVEJAS EL VERGEL $ 200 MENOS 3% $ 194
ABARROTES
ACEITE $ 1.350 MENOS 3% $ 1.309 50
CAROZZI $ 420 MENOS 3% $ 407 40
SOPA POLLO c/fideos ORSINI $ 430 MENOS 3% $ 417 10
KNORR SUIZA $ 495 MENOS 3% $ 480 15
LECHE DANY BOY $ 1.980 MENOS 3% $ 1.930 60
MIEL DE PALMA $ 480 MENOS 3% $ 465 60
ART. DE ASEO
RINSO $ 220 MENOS 3% $ 213 40
CERA ESSO $ 990 MENOS 3% $ 960
JABON DE LAVAR $ 120 MENOS 3% $ 116 40
CLORINDA $ 90 MENOS 3% $ 87 30
TANAX $ 560 MENOS 3% $ 543 20
VIRUTILLA $ 100 MENOS 3% $ 97
PAPEL TOILETTE $ 100 MENOS 3% $ 97
KLENZO $ 130 MENOS 3% $ 126 10
PRONTO EL SALDO
FRUTAS VERDURAS CARNE MARISCOS
HORARIO Todos los días de 8.30 P.M. a 1 P.M. y de 4 a 8.30 P.M.
Domingos y Festivos 9.30 a 12.30 P.M.
ESTOS SI QUE SON PRECIOS BAJOS
FACIL ESTACIONAMIENTO
LA NACION

FIESTA LINDA...FIESTA BUENA



El trinar de las guitarras, el tintinear de las espuelas y la policromía de las mantas, ponen un grito de chilenidad rubricada por las voces de cuatro huasos y una "china", en la FIESTA CHILENA, que desgrana versos y tonadas en un torrente de rabiosa alegría. Es Lucho Bahamondes con Carmencita Venegas y sus huasos (Hernán Bahamondes —el acordeonista de las maravillas musicales—, Rafael Cubillos y Miguel Abarca), que entran al escenario luminoso del CLUB TARAPACA, en un show en que campea la chilenidad. Comparten los honores del elenco: el bufo Romilio Romo, Cholito, con sus inagotables recursos cómico-musicales; los Trovadores del Huasco, mensajeros del romance, que han hecho una reaparición inolvidable.

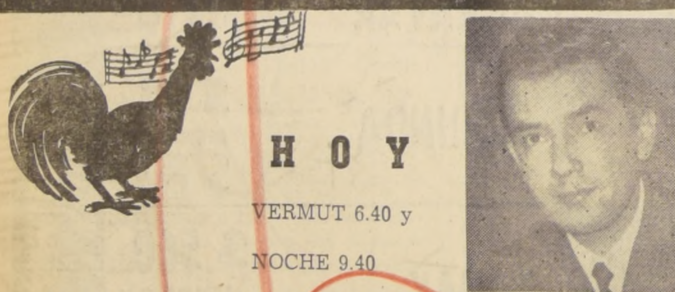
FIERAS... ANIMALES AMAESTRADOS... CLOWNS, TONIES Y PAYASOS DE LA NUEVA OLA... NUEVAS ATRACCIONES DE MEXICO Y ESPAÑA... EL GRAN CIRCO QUE SUS NIÑOS NECESITAN... BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461 TELEFONO 60778



MATINE INFANTIL hoy a las 3 de la tarde. VERMUT hoy a las 6.30 y NOCTURNA a las 9.40.
ASISTA UD. también con sus niños al espectáculo de emoción y alegría.
NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964

ULTIMA TEMPORADA EN SANTIAGO DEDICADA A LOS NIÑOS ANTES DE SALIR AL EXTRANJERO.
$ 1.000 MEDIA PLATEA NIÑOS
$ 1.000 TRIBUNAS ADULTOS
$ 500 TRIBUNAS NIÑOS, INCLUIDOS IMPUESTOS.

ESTE GALLO "SI" QUE CANTA... EL DOMINGO 22 EN EL TEATRO CAUPOLICAN



HOY

VERMUT 6.40 y

NOCHE 9.40

HOY

TARDE 6.40 y

NOCHE 9.40.

Eº 2 PLATEA BAJA NUMERADA; Eº 1 BALCON, Y Eº 0,70 GALERIAS.

GRAN FIESTA de LORENZO VALDERRAMA, el PRIMER CANTANTE MELODICO de CHILE

Hoy dominicales en el confortable y querido "CAUPOLICAN", con GLORIA AGUIRRE, KATY MORENO, LOS TRES PANAMERICANOS, CARLOS AMADOR, FERRAN ALABERT, TRIO HNOS. ARRIAGADA; los tres conjuntos musicales coléricos más notables: PETER VERA Y SUS ELECTRONICOS, LOS DOLARES y LOS TIGRES; los cómicos más cómicos: FIRULETE-EL POLLITO y "PA'TRAS, PA'ELANTE; criollísima MARTHA PIZARRO y sus guitarras húasas; ROMARIO EL MAGO, y los astros juveniles DINO TRAVERSO y PATRICIO DEL SOLAR... Y EL GRAN LORENZO VALDERRAMA, con 10 INTERPRETACIONES dedicadas al gran público femenino de Santiago.

MAÑANA,



LA VIDA EN HOLLYWOOD:

SENTA BERGER, UNA ATRACTIVA ESTRELLITA AUSTRIACA CONSIDERADA UNA DE LAS FUTURAS LUMINARIAS DEL CINE

Lágrimas y sonrisas entre candidatos al "Oscar".— Richard Burton y Liz Taylor no figuraron en la tabla.

Especial para LA NACION por MARINA CISTERNAS

Conferencia de prensa con la futura estrella, Senta Berger quién —a las diez de la mañana— se presenta vestida con toilette verde esmeralda llena de bordaduras de mostacilla, cubriéndose con tapado similar.

Es guapa la actriz austriaca de cabellos obscuros y ojos verdes. Atractiva, fuerte y sana. La hemos visto actuar con Richard Widmark en "The Secret Ways"; también en la complicada obra "The Victors", cuya tesis encierra la teoría que una futura guerra nuclear no permitirá victoria a ningún bando. Sólo destrucción total. Ahora filmara en México, "Major Dundee"; en el papel de María, junto a Charlton Heston, Richard Harris; que produce la compañía, Columbia Pictures".

Realmente, Senta Berger es de origen slávico-húngaro, poseyendo la facilidad pasmosa de esas gentes para aprender con rápidez idiomas diferentes: quizá por ser el propio difícil y poco conocido.

FUTURA ESTRELLA

Senta cuyo papel será el de joven europea viuda de un médico mexicano, parece encontrarse feliz en su rol de futura estrella. Sin timideces habla con voz baja y sensual recordando sus primeros pasos de estudiante en la Academia de Artes Reinhart, de Viena: "deseaba ser bailarina estudiando ballet desde los 6 años; sólo diez años después enderecé mis pasos hacia el arte dramático", dice mirando derechamente con sus ojos gláucos.

"Mayor Dundee' ruédase en estos momentos en México desarrollando una página de la historia de la guerra civil de 1864. Producida por Jerry Bresler (también de "Los Vikings"), tiene como Director a David Samuel Peckinpah, californiano nacido y criado en el ambiente de Hollywood, cuya ambición especial es filmar películas que cautiven la imaginación del público mundial sin ahondar problemas psicológicos que ya tienen cansada a la concurrencia habitual.

Será interesante ver terminada, "Major Dundee", contemplar la realización de los deseos de Senta Berger; presenciar una nueva era para Hollywood que ha comprendido que el público mundial está saturado con las antiguas producciones semi infantiles morbosas que ha estado filmando y que puede —en sincero esfuerzo— reconquistar el mercado mundial del cine.

EN VISPERAS DEL "OSCAR"

Algunas lágrimas de despecho causo la lectura de nombres de los candidatos para el Premio "Oscar", que otorga anualmente la Académica de Artes y Ciencias Cinematográficas. Los agraciados están saltando de gozo, especialmente Rex Harrison que tuvo que librar batalla campal para que su nombre figurara en primera fila en la obra "Cleopatra" siendo que Richard Burton empujábale, muy discretamente, hacia puesto segundón.

NI PLACE

Elizabeth Taylor y Burton no han sido mencionados; no figuran para nada (me refiero en las listas de la Academia), pero la película, Cleopatra en sí; está siendo seriamente considerada como una de las mejores del año en varios aspectos, fuera de la actuación de esos dos artistas que están haciendo ruido en Canadá y causaran aún mayor conmoción cuando "Hamlet", sea presentado en Nueva York.

Paul Newman, Richard Harris, Albert Finney y el actor negro, Sidney Poitier figuran en papeles principales junto a Rex Harrison. Shirley MacLaine, Patricia Neal, Rachel Roberts y Leslie Caron son las candidatas femeninas cuyos destinos están pendientes de la próxima función académica que se realizara en la primera quincena del próximo mes de abril.



La bella actriz austríaca Senta Berger, junto a Marina Cisternas, durante una reciente conferencia de prensa efectuada en Hollywood.

ACTIVIDADES DE RADIO CORPORACION

FRANCISCO (GABITO) HERNANDEZ, anima las mañanas hogareñas de la Corporación.

Diariamente, de 9.05 a 12.30 el popular locutor y autor musical, charla, toca discos modernos, las primicias de los sellos antes que aparezcan en el mercado disquero y entrevista a los artistas de actualidad. Todo con la agilidad y experiencia que se aplaude en el popular "Gabito".

AUN TENEMOS MUSICA CHILENOS.— El programa de José María Palacios que ha sido considerado un baluarte de permanente defensa de la música costumbrista, se transmite de 12.30 a 12.55 y los domingos de 12 a 13 en el auditorio, acuden los conjuntos y solistas chilenos, como asimismo connotados folkloristas a interpretar sus repertorios.

MUSICA Y SONRISAS.— El popular PETRONIO ROMO hace gala de su sano humorismo entre disco y disco popular, todas las tardes a las 16.30.

Se le admira la facilidad para imitar diferentes voces, con mucha gracia...

SOBREMESAS ALEGRES. A las 13.15 se retransmiten las escenas más graciosas del estelar programa cómico que escribe y dirige César Enrique Rossel, RESIDENCIAL LA PICHANGA. Este es el programa que incluye el SHOW EFERVESCENTE DE YASTA, todas las noches de 20.30 a 22.30, con un moderno elenco de figuras muy populares de la canción y los discos de actualidad.

Y MIREYA GILBERT "hace bailar" a la juventud todas las tardes a las seis. ¡Es una hora de música juvenil con la alegre intromisión de Petronio Romo.

Mimos de Noisvander actuarán otra semana en el Antonio Varas a pedido del público

A pedido del público se presentará durante una semana más el Teatro de Mimos que dirige Noisvander en el Antonio Varas con "Crónicas de una familia", obra en 3 actos que ha sido alabada por el público y la crítica especializada con las siguientes palabras:

"Noisvander ha llegado a lograr la filosofía del gesto"... ECRAN.

"Los mimos es sin duda el mejor espectáculo que se está presentando en Santiago..." VISTAZO.

"Chile hace con "Crónicas de una familia" un suceso mundial en el terreno de los mimos". EVA.

"E. un espectáculo de gran seriedad profesional". LA NACION.

"La Estación de la Viuda", de Labiche será el primer estreno del ITUCH

El Instituto del Teatro de la Universidad de Chile anuncia para la presente temporada un interesantísimo programa. Desde luego, el 4 de abril será el estreno oficial, en el Antonio Varas, de "La Estación de la Viuda", gracioso vodevil de Eugenio Labiche, que tiene dirección de Pedro Orthous y música de Héctor Carvajal.

En breve reaparición veremos "3 Tennessee Williams", las piezas cortas del famoso dramaturgo norteamericano que fueron estrenadas en enero último.

Posteriormente se estrenará para Extensión Teatral la obra de Alejandro Sieveking "La Remolienda". En el Antonio Varas veremos la discutida pieza de Edward Albee "Quién teme a Virginia Woolf". Luego, el gran homenaje a la memoria de William Shakespeare con el estreno de su tragedia "Romeo y Julieta", en traducción del poeta Pablo Neruda. Una comedia cuyo título no ha sido precisado aún, cerrará la programación del Antonio Varas.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS, GRAN EXITO CARPA ALAMEDA 1461, HOY, TRES FUNCIONES

Magnífica impresión reciben las familias y público de todos los sectores de la capital asistentes a las nuevas programaciones del Circo "Las Aguilas Humanas" 1964, bajo Carpa Moderna, recuperando su auténtico colorido, boato y esplendor de gran Circo verdadero.

Entusiastas aplausos premian la labor impresionante de los nuevos trapecistas olímpicos, The Flying Olimpic, y los magníficos acróbatas mexicanos Los Cuatro Hnos. Valencia; el azteca suicida Lupe, saltador en el alambre de acero a 10 metros de altura sin red protectora, y la magnífica trouppe "Las Cuatro Hnas. Arozamena-Romero, estrellas dentales aéreas en turbillón.

Otros actos que también son muy aplaudidos, destacan los nombres de "Los Cariocas", fantasistas brasileños; Chicho Azúa, fonomímico; Maruja Gómez y los Cinco Acróbatas Toreros Españoles; el trío malabaristas estadounidenses The Alexander Trio; el domador británico Frank Tibor con su grupo de nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula redondel; el ecuestre alemán Franz Schumann con su conjunto de siete caballos negros a alta escuela, y los elefantes musicales, inteligentes paquidermos que regocijan a chicos y grandes.

Hoy hacen tres nuevas fiestas dominicales, en matiné infantil a las 3, vermut a las 7 de la tarde y noche a las 10, con los clowns, tonies y payasos musicales de la nueva ola: Chamaco, Zapatín, Lechuguita y Pituto.

Hay gran interés por asistir hoy a las tres fiestas circenses para adultos y niños.

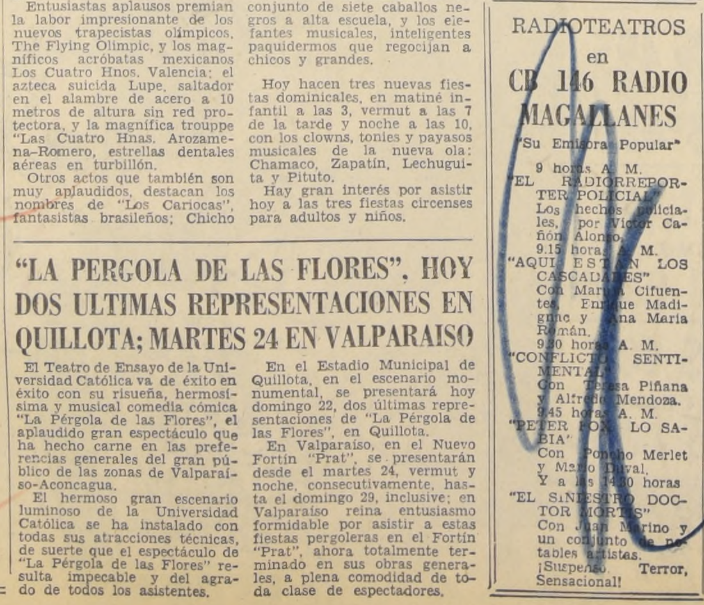
"LA PERGOLA DE LAS FLORES". HOY DOS ULTIMAS REPRESENTACIONES EN QUILLOTA; MARTES 24 EN VALPARAISO

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica va de éxito en éxito con su risueña, hermosísima y musical comedia cómica "La Pérgola de las Flores", el aplaudido gran espectáculo que ha hecho carne en las preferencias generales del gran público de las zonas de Valparaíso-Aconcagua.

El hermoso gran escenario luminoso de la Universidad Católica se ha instalado con todas sus atracciones técnicas, de suerte que el espectáculo de "La Pérgola de las Flores" resulta impecable y del agrado de todos los asistentes.

En el Estadio Municipal de Quillota, en el escenario monumental, se presentará hoy domingo 22, dos últimas representaciones de "La Pérgola de las Flores", en Quillota.

En Valparaíso, en el Nuevo Fortín "Prat", se presentarán desde el martes 24, vermut y noche, consecutivamente, hasta el domingo 29, inclusive; en Valparaíso reina entusiasmo formidable por asistir a estas fiestas pergoleras en el Fortín "Prat", ahora totalmente terminado en sus obras generales, a plena comodidad de toda clase de espectadores.



RADIOTEATROS en CB 146 RADIO MAGALLANES
"Su Emisora Popular"
9 horas A. M.
"EL RADIORREPORTER POLICIAL"
Los hechos policiales, por Víctor Cañón Alonso.
9.15 horas A. M.
"AQUI ESTAN LOS CASCADORES"
Con Maruja Cifuentes, Enrique Madiganc y Ana María Román.
9.30 horas A. M.
"CONFLICTO SENTIMENTAL"
Con Teresa Piñana y Alfredo Mendoza.
9.45 horas A. M.
"PETER [illegible] LO SABIA"
Con Poncho Merlet y Mario Duval.
Y a las 14.30 horas
"EL SINIESTRO DOCTOR MORTIS"
Con Juan Marino y un conjunto de notables artistas.
¡Suspenso. Terror, Sensacional!

8 años de "Prestamista"



RAUL MONTENEGRO, el destacado actor chileno, quien acaba de cumplir 8 años de representaciones ininterrumpidas de la obra de Fernando Josseau, "El prestamista", con lo que ha batido todos los records de duración de una obra sobre un escenario. Con "El prestamista", Montenegro ha recorrido todo el continente, y cosechado aplausos en Puerto Rico y otras regiones del Caribe, y obtenido el codiciado premio del Teatro de las Naciones, al mejor actor. El octavo año de actuación lo ha sorprendido en el Teatro Maru, donde realiza una exitosa temporada, donde es aplaudida por público de todas las edades.

CONSAGRADA EN EL RADIO MUSIC HALL

"LA SALSA DE LA VIDA"

INAUGURARA EL MIERCOLES LA TEMPORADA OFICIAL DE LA ELEGANTE SALA DEL ASTOR



Tecnicolor... Chispa... Malicia... Picardía... esas características de "LA SALSA DE LA VIDA", la mejor de 1964, que Universal ofrece desde el miércoles en el Astor con la actuación estelar de Doris Day y James Garner. Un tema sofisticado y pleno de la mayor simpatía. Un toque de espiritualidad francesa, concede al film inusitado

CIRCOS

CARPA MODERNA, Alameda 1461, (90778).— Nuevo Circo las Aguilas Humanas 1964. 15, 18.30 y 21.40.
CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— 19 y 22 horas: Fiesta de Lorenzo Valderrama.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé N:o 25 (61200).— Teatro de Mimos: Crónica de una familia.
MARC.. Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Raúl Montenegro, "El Prestamista".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) Tarde, 19 y Noche, 22 horas: Un domingo en Nueva York.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 23 hrs.: Buenas noche... Santiago.
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 11 horas: Compañía de revistas. Strip tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: El premio. Not. Mayores de 14 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 19, y 22 horas: Pánico bajo el mar, inglesa, acción, mayores y menores.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564.— (498061).— Matinal 11 horas. Los últimos días de Pompeya. Noticiarios y agregados. 13.30, 16.10, 19.15 y 22.20 horas: El premio. Noticiarios y agregados. Mayores de 14 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 14, 16, 19 y 22: El demonio de medianoche. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
DANTE, Washington 26 (494...) 15 horas: Sabrina. Erase una vez un ceniciento. 19 y 22 horas: Para nosotros no hay adiós. Noticiarios y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35775) — 13, 15.30, 18.45 y 22: El premio. Not. Mayores de 14 años.
EGAÑA, Plaza Egaña (47026).— 14.30 horas: El espectáculo más grande del mundo. Festival de dibujos animados. 19 y 22 horas: Los nueve hermanos. EE. UU. Comedia. 14 años.
EL ..., Apoquindo 614 (480046). 15 horas: Musette de París Menores. 19.15 y 22.15 horas: El demonio de medianoche. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22.15 horas: 55 días en Pekín. Noticiarios y agregados, mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 15.15, 19 y 22 horas: Irma la dulce. EE. UU. Comedia Mayores de 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Il Sucesso. Italiana. Drama. 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22 hrs. Detective con faldas. Policial. Mayores y menores. Inglesa. Extra: Versión completa match de boxeo entre Sonny Liston vs. Cassius Clay.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067). — Matinée, a las 14.30 horas: Los últimos días de la tierra. El revólver es mi ley. A las 19.15 y 22.15 horas: Entrega inmediata, Not. y agregados, mexicana, comedia, Menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1293 (43116).— Matinée, a las 14.30 horas: Guardián enmascarado. Festival del conejo de la suerte. — 18.45 y 22: El mantenido. Italiana. Cómica. 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 11, 16, 19 y 22: Las ganas locas. Comedia. Italiana. Mayores de 18.
LO CASTILLO, Vitacura (481981). Matinée, a las 14.30 horas: Tambores de Africa. La legión de los Césares.— 18.45 y 22.15 horas: Detective con faldas. EE. UU. Suspenso. Menores.
METRO Bandera 137 (83361). — Matinal, a las 11 horas: Gran festival de cortos, instructivos y educativos. Cómicas. Viajes. Dibujos en colores y agregados.— 13, 15.45, 19 y 22 horas: El premio. May. de 14 años
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matinée, a las 14.45 horas: Adiós ídolo mío. Menores.— 19.15 y 22.15 horas: Débil por el sexo débil. Inglesa, comedia. May. de 14 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22: A pleno sol. Francesa. En colores. Mayores de 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matineé, a las 14.30 horas: Los comandos. Un hombre fenómeno.— 18.30 y 22.15 horas: Al estilo francés. Francesa. 18 años.
REX Huérfanos 735 (31143-31144) 14, 16.15, 19 y 22 horas: El suceso. May. 18 años.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30 18.30 y 22 horas: La conquista del oeste. (CINERAMA).
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15.30. 17.45 y 22 horas: Cleopatra. May. 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, B. O'Higgins 2087 (91254) — Rotativos desde las 13 horas: Los tres lanceros de Bengala. Su último cartucho.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— 13 horas: La cenicienta. Cualquiera puede ganar. Donald en el país de las matemáticas. Dibujos animados.
A. ALESSANDRI B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativos desde las 14 horas: 20 kilos de líos. Si contesta mi marido. 20 kilos de líos.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Desde las 14 horas: Motín de carga humana. Flor de loto. América de noche.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Desde las 14 horas: El jardín del mal. Teresa. Los últimos díais de Pompeya.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Amarte fue pecado, Fanny, Jinetes peligrosos.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas. Qué me importa el dinero. Rififí en Tokio. Ella y sus millones.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Desde las 11 horas: Jason y los argonautas. La vida en broma de Harold Lloyd. Menores.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Desde las 14 horas: Las cenicientas .El aviador fenómeno. La casa embrujada.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— 14 hrs.: Los italianos y el amor. La adorable Julia.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14 horas: El maravilloso enmascarado. El león. Siete contra la selva.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 14 horas: La prostitución. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Rotativo desde las 13 horas: Agárrame si puedes. Hatari. Menores.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Cara a la muerte. Noticiarios. Menores. Estados Unidos.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— 13 hrs.: Martín Santos, el llanero. El bombero atómico. Tarzán y la fuente de la juventud.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— 14 horas: Entrega inmediata. Mexicana. Cómica Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Sólo contra Roma. Damón y Pitias. Marejada de pasiones.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — 14 hrs.: Viva Zapata. Solamente por amor. Norteña de mis amores.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— 14 hrs.: Palabra de mulo. Proa al sol. Matanza en los muelles.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — 14 horas: Cuentos de guerra. Europea. Drama. Mayores de 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— 14 hrs.: Palabra de mulo. Proa al sol. Matanza en los muelles.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— 14 hrs.: El escudo negro. Valiente y temerario.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— 14 horas: Raffles. Redadas en la ciudad. Francesa, Drama Mayores de 21 años.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) 14 horas: Qué me importa el dinero. Rififí en Tokio. El cuervo.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — 14.30 hrs.: Los ángeles cantores de Viena. El flautista de Hamelin. Su pecado fue jugar. Agregados.
LAUTARO, Carmen Mena N.o 602 14 horas: Teresa. A bailar tocan. Túnel 28. Serial y sinopsis.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — 14 hrs.: El maravilloso enmascarado. El león indomable. Siete contra la selva.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Qué me importa el dinero El cuervo. El día más largo del siglo.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— 14 hrs.: La tarjeta mágica. Los secuestradores. Los guerrilleros.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — 13 hrs.: Su consigna era el valor. Motín a bordo. Festival de agregados.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— 14 horas: Que padre tan padre. Aventurera. El amor que yo te dí.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— 14 hrs.: Codicia de mujer Aguilas indomables
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: La legión de los Césares. Nuevo festival de Tom y Jerry.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — 13 hrs.: El reposo del guerrero. El cuarto indiscreto.
MISTRAL, San Diego 279 (63894). — 13 hrs.: El reposo del guerrero. El cuarto indiscreto.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— El rey de las pistolas. Monolandia. Su consigna era el valor.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) 13 horas: La patrulla de Bataan. Palabras al viento. Orgullo y pasión.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — 13 horas: Los últimos días de la tierra. El cuervo. La casa embrujada.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Desde las 13 horas: La patrulla de Bataan. Paranoico. Palabras al viento.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14 hrs.: Cuidado, sargento. La patrulla fantasma. La garra del tigre.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Desde las 14 horas: La garra del tigre. La patrulla fantasma. Cuidado sargento.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 14 horas: Sueños de odio. EE. UU. acción. May. de 15 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). —Desde las 14 horas: El amor que yo te dí. Que padre tan padre. Aventurera.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Su consigna era el valor. Damón y Pitías. Monolandia.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— 14 hrs.: Extraño castigo. Los caballeros las prefieren rubias.
PORTUGAL, Diez de Julio 253 (34816).— Desde las 14 horas: Héroe a la fuerza. El analfabeto. El globero.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Mi vida es una canción. El aviador fenómeno. La máscara púrpura. Agregados.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 horas: Entrega inmediata. Noticiarios y Agregados. Cantinflas. Comedia. Men.
RECOLETA, Recolta 597 (373133).— 14 hrs.: Hasta el último tiro. La máscara púrpura. El jinete escarlata.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 14.30: Un hombre fenómeno. Los comandos. 19 y 22: Vía Margutta, Italiana. Drama. 21 años.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: El americano feo. Los pájaros. Veinte kilos de líos.
RIO, Monjitas 743 (33550).— 11 horas: Agárrame si puedes, Hatari, menores.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11 horas: Las mujeres siembran el viento. Sé bonita y cállate. (May. 21 años.)
RIVIERA, Diagonal Cervantes 803 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Al este del paraíso. Esplendor en la hierba.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: El maravilloso enmascarado. El león. Siete contra la selva.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 11 horas: El cara pálida. EE. UU. cómica. Men.
SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605).— Desde las 11 horas: Propiedad privada. Not.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rotativo desde las 14 horas: Jason y los argonáutas. La vida en broma. Men.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde 11 horas: Hatari. Agárrame si puedes. (Menores).
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. de 14 horas adelante: El bombero atómico. La Cenicienta. Sinuhé, el egipcio.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). El cabo conquistador. Un submarino siembra la muerte. La hora final.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Su consigna era el valor. Monolandia. Matar o morir.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 13.15 horas: Los enredos de Marisol. Menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Prófugo de su pasado. EE. UU., policial, mayores de 18 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: Héroe a la fuerza. El globero. El analfabeto.
SUR, San Diego 935 (61524).— Desde las 13 horas: Los tres lanceros de Bengala. Tambores de Bengala, Su último cartucho.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Fiesta brava. Alegría parisién. Noticiarios y Agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 14 horas: Juguete de una mujer. Honorables delincuentes.
VALENCIA, Independencia 2199 Rotativo desde las 14 horas: Mi vida es una canción, Animas Trujano, El aviador fenómeno.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 15 horas: Préstame tu llave Tumulto en alta mar, Borrasca en el puerto.
VERDI, Pedro de Valdivia 5271 (499704).— Rot., desde las 14 horas: El zorro de Jalisco, Kubala, Póker de ases.
VICTORIA 827 (30021).— Desde las 13.15 horas: Secreto de casada. Mayo. de 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo: Duro vaquero, Abbot y Costello, menores.

CINES COMUNALES

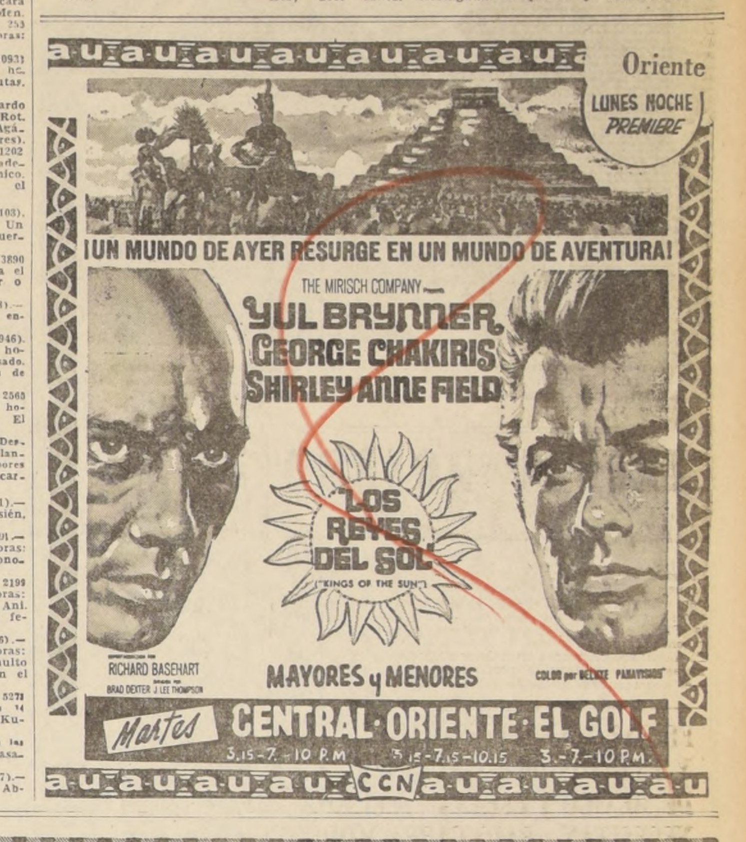
AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: Los cinco halcones, Los hijos del diablo
CERVANTES, (San Antonio).— Rotativo desde las 14.30 horas: Escondite de amor, Tamiko, Sinopsis.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— 15, 18.40, 21.30 horas: Vuelve amor mío, menores.
MAIPU, 5 de abril 19 (571530).— Maipú.— Desde las 14 horas: Martín Santos El Llanero, Camas separadas Solo contra Roma.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Lástima que sea una canalla, Pepe, el toro.
NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Pachín, El rey de la pistola.
PLAZA, (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Festival de dibujos animados, Noticiario y agregados, mayores y menores, Rotativo desde las 14 horas: Melodía inmortal, La coquetona.

GRAN FIESTA LORENZO VALDERRAMA, HOY DOMINGO EN EL "CAUPOLICAN"

Con el slogan "este gallo sí que canta", hoy en vermut a las 7 y noche a las 10, en el prestigioso y confortable Teatro Caupolicán, se efectuará la "Gran Fiesta de Lorenzo Valderrama", nuestro primer cantante melódico que cuenta con amplísimo apoyo del público de ambos sexos de la capital, y que, al renovarse siempre, con las mejores interpretaciones del cancionero paraguayo, peruano, argentino y chileno, acrecienta su popularidad y crédito nacional.

Hoy en vermut y noche, en el "Caupolicán", en torno del Valderrama, actuarán: Katy Moreno, la muñequita del twist; Trío Los Panamericanos; Trío Hnos. Arriagada (Poema-Poema); Gloria Aguirre (Sabor a sal); Carlos Amador (Maritza-Maritza); Peter Vera y sus electrónicos; Ferrán Alabert (Moneda-Moneda); los cantantes de la nueva ola, Patricio del Solar y Dino Traverso; dos extraordinarios conjuntos coléricos, "Los Dollars" y "Los Tigres"; chilenísima Marta Pizarro y sus guitarras (La tonta del campo), y los supergraciosos Firulete-El Pollito y "El Pa Trás, Pa'elante".

Reina justificado interés y entusiasmo por asistir al Caupolicán a la Gran Fiesta de Lorenzo Valderrama, única en el año que nos brinda el popular creador de "Patita, yo la quería" y "Río Rebelde".





agricultura MECANIZACION Veterinaria



El Presidente de American Cyanamid Corporation, señor Kenneth Klipstein, ofreció una conferencia de prensa con motivo de su visita a Santiago. En el grabado, de izquierda a derecha, los señores Robert Swain, Klipstein y John Basset.

35 millones de dólares invierte anualmente "Cyanamid" en sus laboratorios para la búsqueda de nuevos productos

Declaraciones a LA NACION de Kenneth H. Klipstein, presidente de la American Cyanamid Company, Wayne, New Jersey, Estados Unidos.— Seis médicos chilenos han sido becados por una de sus filiales, Lederle International.

Los programas del consorcio en el plano de la investigación científica, especialmente en el campo de la medicina, su interés por los mercados de los países de América Latina, y sus deseos de un mejor conocimiento de Chile, dio a conocer en conferencia de prensa Kenneth H. Klipstein, presidente de la American Cyanamid Company, quien, conjuntamente con otros ejecutivos, realiza una jira por los países del hemisferio.

Expresó el señor Klipstein, al iniciar su conferencia de prensa, realizada en el salón inglés del Hotel Carrera:

"En primer término, quiero agradecerles a todos ustedes, el haberse reunido con nosotros, hoy. Es para mí, una maravillosa experiencia, visitar vuestro país, no solamente para ver personalmente el gran desarrollo industrial que se está llevando a cabo, sino también para discutir los planes para el futuro, con nuestros representantes locales.

Quiero, además, agradecerles el cordial recibimiento que nos han brindado, y la oportunidad de poder cambiar opiniones con los representantes de su gobierno y comerciantes locales.

Como ustedes saben, Cyanamid ha mantenido relaciones comerciales con la América Latina durante muchos años. En el transcurso de este tiempo, hemos cultivado una gran amistad con vuestro país y las demás repúblicas hermanas de América.

En la actualidad, tenemos 10 Compañías de Cyanamid, con 8 plantas diferentes, donde fabricamos una variedad de productos, tales como productos agrícolas y productos químicos industriales, láminas de FORMICA (M. R.), y nuestro nuevo renglón de detergentes, para uso doméstico. En estas operaciones empleamos alrededor de 2.500 personas, de las cuales sólo 12 son norteamericanas.

Mi compañía no es desconocida en Chile, pues hace 15 años que tenemos actividades en el país. Actualmente, estamos representados por varios distribuidores, incluyendo el Laboratorio Chile, y la Compañía Minera y Comercial Sali Hochschild. Estas empresas distribuyen los productos de Cyanamid, empleados en la medicina, la ganadería, la agricultura y la industria.

Tenemos la esperanza de abarcar nuevos campos en el futuro, y nuestros planes están en vía de desarrollo.

Algunos de ustedes, tal vez, conozcan nuestro programa de ayuda científica, particularmente en el estudio de la medicina. Me es grato decir que, durante los últimos diez años, seis médicos chilenos fueron becados por Lederle International. Esto les permitió, después de su grado, completar un año de estudios especializados en importantes institutos científicos en los Estados Unidos.

Naturalmente, como somos una compañía que se basa en la investigación y que gasta actualmente más de 35 millones de dólares anuales en la búsqueda de nuevos productos y en nuevas aplicaciones para los ya existentes, Cyanamid puede operar eficazmente sólo dentro de una economía progresiva.

Nuestros fertilizantes, antibióticos para suplementos alimenticios, productos veterinarios y pesticidas están destinados a los agricultores y ganaderos que creen en la agropecuaria moderna y científica.

Los productos farmacéuticos Lederle, incluyendo los antibióticos, sulfas y biológicos, son armas que ponemos en manos de los médicos, para ser empleados solamente de acuerdo con sus instrucciones.

Cyanamid también fabrica una gran variedad de productos químicos utilizados en la industria plástica, en la industria del caucho, en la industria papelera y en la textil. Estos productos, fruto de nuestras investigaciones, encuentran su mayor empleo en la industria moderna.

No hay duda de que la América Latina ya va en camino hacia la madurez industrial, y que en los últimos años ha progresado enormemente. Cyanamid está orgullosa de tener la oportunidad de cooperar en este gran esfuerzo. Tenemos confianza en que Latinoamérica progresará aún más en el futuro.

Creo, sin embargo, que sería negligente de nuestra parte no advertir los peligros que existen y que amenazan el desarrollo de la industria en la América Latina.

Todos conocemos los grandes problemas que afrontan una sociedad en desarrollo, pudiendo llamarse el más importante la "ansiedad del tiempo", el afán de llevar a cabo ahora lo que en nuestro corazón sentimos que debía haberse realizado ayer. Estamos agobiados por nuestros problemas —verdaderos problemas, tales como la falta de alimento, de ropa, de vivienda adecuada, de buena salud para todos nuestros compatriotas— problemas que parecen empeorar, a pesar de nuestros esfuerzos por subsanarlos, para poder ofrecer un medio de vida mejor a los nuestros.

A menudo, esta ansiedad, en relación a la premura del tiempo y el peso agobiante de nuestros problemas, nos induce a la tentación de desviarnos del camino seguro. Esto, desgraciadamente, no nos conduce por el sendero del progreso, sino que nos lleva por los oscuros callejones de la frustración y el estancamiento.

He mencionado esto ahora, porque existe una verdadera corriente amenazadora, no solamente en la América Latina, sino en todo el mundo, donde los países luchan por una mejor economía, y por una estabilidad política y social. Es un callejón oscuro que amenaza no sólo a nuestra compañía, sino a todas las organizaciones dedicadas a la investigación. Lo que es aún más importante, amenaza la iniciativa y el desarrollo de las investigaciones en países como el vuestro.

Me refiero aquí al esfuerzo para reducir y hasta eliminar la protección de las patentes. Esta campaña se ha desatado en contra de los productos farmacéuticos y del derecho del médico, a recetar una droga por su nombre de marca.

Puedo asegurarles que Lederle jamás habría desarrollado sus drogas, sus antibióticos de amplio espectro y sus vacunas, sin esta protección.

Este no es el momento, ni el lugar para tratar a fondo este tema, pero quise mencionarlo, ya que las consecuencias de atentar contra esta protección constituye un peligro para el futuro de la medicina y en realidad, para la investigación en todos los campos experimentales.

Al traer estos problemas a vuestra atención, lo hice porque ustedes, como hombres de la prensa, conocen perfectamente que éstos existen en la actualidad, y ustedes comparten la responsabilidad del camino que elija vuestro país para resolverlos. En las columnas de los diarios, ustedes ofrecen una guía intelectual a vuestros compatriotas. Las conclusiones que ustedes alcancen con respecto a la contribución que deben hacer a la sociedad las organizaciones dedicadas a la investigación, tendrá repercusiones fundamentales sobre todos nosotros. Existe una pregunta esencial aquí, y en todos los países de Latinoamérica, y es si estos países ofrecerán las condiciones necesarias que permitan la dinámica del sistema de libre empresa.

Para finalizar, quiero d... les que Cyanamid basa ... planes del futuro en La... américa, en nuestra co... za del continuo desarrollo ... esta región. Tenemos fe ... futuro de la América La... Hemos depositado nuestra ... fianza en ella. Ya e... orgullosos de esta conf...

Muchas gracias.

ALGUNAS RESPUESTAS

Interrogado por los pe... tas, sobre si esa inquiet... la protección de las pa... incluía a Chile, dijo el ... Klipstein que nó, ya q... se había presentado e... sil, en Colombia y en ... dá.

El y otros personeros ... firma y sus representa... Chile, señalaron la im... cia de los estudios or... por la CORFO, para co... en el país una planta ... tilizantes (superfosfatos) ... una vez que estos estu... dieran a conocer, Cy... consideraría la posibi... realizar inversiones en...

Igualmente, se infor... trabajo en colaboración ... centros universitarios de ... tigación, estudios que ... tan conocer la realidad ... nal para la colocación ... productos de la División ... pecuaria de Cyanamid.

CURSO DE VITIVINICULTURA EN EL CENTRO DE CAPACITACION AGRICOLA

SE INICIA EL PROXIMO LUNES 6 DE ABRIL.

En el Centro de Capacitación Agrícola, ubicado en la Estación Experimental Agronómica, Hacienda "La Rinconada", Maipú, tendrá lugar un curso sobre vitivinicultura, que ha sido organizado por la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, y cuyas clases abarcarán del 6 al 16 de abril próximo.

El curso, bajo la dirección del ingeniero agrónomo Juan López Martínez, está destinado, principalmente, al perfeccionamiento de las personas que dirigen el proceso de producción de viñas en el país. Tiende a poner al día a sus participantes en el uso de las modernas técnicas, empleo de nuevas máquinas e implementos, aprovechamiento de los análisis más indispensables para una correcta conducción de los procesos de producción de vino. Este curso, que tendrá un máximo de 20 participantes, además del ingeniero agrónomo López Martínez, contará con los siguientes profesionales como profesores: Sergio Daneri Novoa, Eduardo Alonso Silva, Jefe de Curso y Ayudante, respectivamente.

VINIFICACION: Sergio Daneri, Oscar Bustos y Emilio de Solminihac. VITICULTURA: Armando Vieira, Emilio de Solminihac, Eduardo Alonso. MAQUINARIA FRUTIVINICOLA: Marcelo Ramírez U.

Consultas sobre este curso al Director, fono 571525 o casilla 4577, Santiago.

...a Guayana Francesa ...ecibió a De Gaulle

...colonia, célebre por su penal de la "Isla del Diablo", es ahora departamento francés.

...YENA, Guayana Francesa, 21 (UPI).— Llegó hoy a ...19.25 GMT el Presidente ...Francia, Charles de Gaulle, en una visita oficial a la antigua de las posesiones francesas de ultramar. ...Jefe del Estado francés ...desde Guadalupe en un ...especial Boeing 707 a ...do, en la tercera etapa ...jira tendiente a acen... el prestigio de Francia ...América Latina y a sub... la política exterior independiente de su Gobierno en el hemisferio occidental.

De Gaulle continuará viaje mañana rumbo a Martinica, isla francesa sobre el Caribe.

En su visita anterior a Cayena, en abril de 1960, el Presidente francés dijo que "es enorme la tarea que queda por realizar y que debe ser realizada". La situación de pobreza de este territorio no ha mejorado en los últimos cuatro años y los ciudadanos franceses confían en que De Gaulle anunciará ahora la adopción de medidas tendientes a fortalecer la débil economía local.

Francia controla la Guayana desde el año 1610. Gran parte de su subdesarrollo es atribuido a la Isla del Diablo, la colonia penal de triste fama que existió hasta el año 1938.

Este territorio se convirtió de colonia en departamento de Francia, después de la segunda guerra mundial. Por lo menos técnicamente, es parte de Francia metropolitana.

La mayor parte de la superficie territorial es selva y la mitad de los 31.000 habitantes viven en esta capital. Las exportaciones de frutas tropicales representan apenas la décima parte de las importaciones.

La cada vez peor situación económica dio lugar a varios movimientos a favor de la autonomía de Francia, durante la visita que realizó De Gaulle en 1960. En esa oportunidad se exigió la autodeterminación, pero la campaña se atenuó y eventualmente llegó a su término cuando falleció en un accidente de aviación el líder autonomista Justín Catayee, en 1962.

...divorcio también un ...blema ruso

...CU, 21 (UPI).— El ... constituye también ...blema en la Unión So...

...muchos los que están ...do presión sobre los ...res soviéticos con el ...de que modifiquen las ...que regulan las relaciones de familia porque esas ...aprobadas en 1944, bajo la dictadura de Stalin, se ...an ahora anticuadas ...rvadoras.

...spectora Anna Dykho... pidió hoy a los le...res en un artículo de ...que modifiquen las ...forma que se garan... los dos padres divor... el derecho a visitar a ...s.

...las disposiciones ac... los tribunales de jus...iden cuál de los dos ...debe cuidar de los hi... no garantizan el de... el otro a visitarlos. ...tículo de la inspectora ... en la publicación ...soviética".

...mboya protestó por ...que a una aldea

...sabiliza a los Estados Unidos y a Viet Nam ...Sur de haber atacado sin causa a Chantrea.

...M PENH, Camboya, ...— Camboya protestó ... las Naciones Unidas ...que calificó de "brutal ..." cometida por Estados Unidos y Viet Nam del Sur contra la aldea fronteriza de Chantrea.

En un reconocimiento sin precedentes de culpabilidad, el Gobierno de Viet Nam del Sur pidió formalmente disculpas por el ataque y ofreció "restitución total", en forma de reparaciones. Estados Unidos por su parte, expresó su pesar a las víctimas del ataque, según se informó.

El general de brigada survietnamés, Huynh Van Vao en otra acción sin precedentes, voló a Chantrea desde Phnom Penh a los efectos de expresar personalmente los sentimientos de pesar del Gobierno y entregó una suma simbólica de dinero como compensación por los daños. Además, siguiendo el gesto tradicional budista de arrepentimiento por una acción equivocada, encendió barras de incienso.

El ataque contra Chantrea ocurrió el jueves pasado. Se informó que 16 personas resultaron muertas y 13 heridas. Un piloto no identificado del Ejército norteamericano, cuyo avión de observación, que no tenía armamento alguno, fue derribado por aviones camboyanos, resultó gravemente herido. El observador survietnamés que viajaba en el aparato resultó muerto. Camboya afirmó que el avión norteamericano violó el espacio aéreo de su país.

El Jefe de Estado, Príncipe Norodom Sihanouk, envió una carta al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, en la que expresa que Camboya "se propone presentar una reclamación formal ante el Consejo de Seguridad, contra Estados Unidos y Viet Nam del Sur", según un despacho de la Agencia Oficial de Noticias.

...os creen ... finalizó ... chipriota

...RA, 21 (UPI).— El ...Ministro de Turquía, ...nu, observó esta no... ...ando con los perio... ... la lucha en Chi... ...chipriotas griegos y ... terminado".

...claración indica que ...no turco está con... ...de que el derrama... ...sangre de los úl... ...ha sido sofocado. ...dijo que todavía lle... ...Gobierno propuestas ...personalidad que ha... ...diar en la disputa ... empezar a cum... ...sión la fuerza pa... ... de las Naciones ... que no se ha ...nguna decisión ...re la cuestión. ..."se llegará a un ... una de las per...estas".

...releve, sin embar... ...s propuestas sobre ... y la designación ... de la competen... ...retario General de ...s Unidas, U Thant. ...do acerca de ru... ...circulan en Ango... ...Grecia ha desem... ...secretamente tropas ... en Chipre, el Je... ...Gobierno contestó que ... información sobre ... sé todavía —dijo— ...rá U. Thant."



Liberado uno de los tres pilotos que cayeron en Alemania oriental

El teniente Harold W. Welch, fue trasladado a un hospital en Hannover.

WIESBADEN, Alemania, 21 (UPI).— Los soviéticos pusieron en libertad hoy a uno de los tres aviadores norteamericanos capturados. Como está herido, las autoridades norteamericanas se apresuraron a sacarlo de Alemania oriental e internarlo en un hospital de la Fuerza Aérea de Estados Unidos.

El anuncio de la Fuerza Aérea dice que el teniente primero Harold W. Welch, fue retirado en una ambulancia militar del hospital de Magdeburgo, donde estaba internado, y llevado en avión a Hannover, en Alemania occidental.

Se desconoce el paradero de los otros dos aviadores del avión RB-66 de reconocimiento abatido once días atrás en Alemania oriental.

Temprano hoy se había anunciado que los soviéticos habían accedido a soltar a Welch, que se fracturó un brazo y una pierna al estrellarse contra un árbol. Se había lanzado del avión en paracaídas.

Pero los soviéticos nada dijeron de los otros dos tripulantes del avión derribado, el capitán David I. Holland, piloto, y capitán Melvin J. Kessler, navegante-instructor.

Las autoridades soviéticas denunciaron que el RB-66 estaba en misión de espionaje. Estados Unidos negó el cargo y explicó que el aparato, que desarrollaba una velocidad de 700 millas por hora, se había desviado involuntariamente de ruta durante una misión de adiestramiento y se había internado en el espacio aéreo de Alemania oriental. Estados Unidos señaló que de no entregar pronto los soviéticos a los tres aviadores, las relaciones entre Washington y Moscú sufrirían menoscabo.



NICOSIA, Chipre.— Alivio en la tensión de la crisis que sufre esta convulsionada isla, ha producido la llegada inminente de las tropas canadienses, que integran la Fuerza de Paz, enviada por las Naciones Unidas, con el fin de solucionar la crisis. EN EL GRABADO, el comandante canadiense, perteneciente a la oficialidad, que como vanguardia llegó a Chipre, se impone de la situación, en recorrido que realizara por la ciudad el 16. (RADIOFOTO UPI.)

JOHNSON OFRECIO A PANAMA SOLUCIONAR LA ACTUAL CRISIS

La nota en que ofrece enviar un representante especial con plena autoridad para llegar a acuerdos concretos, fue puesta en conocimiento de la OEA.

WASHINGTON, 21 (UPI). — (Por Carlos J. Villar-Borda).— El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, ofreció hoy enviar a Panamá un representante especial, con poderes extraordinarios para "llegar a una solución en que se reconozcan las justas reclamaciones de Panamá", tan pronto como el Gobierno del Presidente Roberto F. Chiari acceda a la reanudación de relaciones diplomáticas entre los dos países.

Los círculos de la Organización de los Estados americanos (OEA) que han venido sirviendo como mediadores en la disputa, interpretaron inmediatamente la declaración del Presidente Johnson como una fórmula enteramente nueva para resolver un conflicto que ya se prolonga diez semanas, y ha creado innumerables irritaciones en el campo de las relaciones continentales.

Embajadores de la OEA, después de conocer el texto de la declaración del Presidente Johnson, manifestaron que el nuevo enfoque del problema es "altamente alentador", y que si el Gobierno panameño reacciona favorablemente, el plan podría entrar en ejecución de inmediato, sin retornar a las arduas y estériles discusiones sobre palabras.

Los diplomáticos admitieron que subsiste, como principal escollo aparente, la condición implícita de que Panamá reanude las relaciones diplomáticas que rompió a raíz de los incidentes de enero, antes de iniciar cualquier clase de conversaciones.

Pero, de otra parte, la declaración de Johnson es sumamente amplia y reconoce, aunque sin emplear las palabras precisas, que de esas conversaciones pueden surgir negociaciones, y de esas negociaciones puede surgir un nuevo tratado. En efecto, Johnson manifestó que su representante especial tendrá instrucciones "que no le prohibirán ninguna solución que sea justa", y que sea sometida "al proceso constitucional de nuestros dos gobiernos". Cualquier cambio en el tratado de 1903, ó cualquier nuevo tratado, requiere la ratificación del Senado de Estados Unidos y de la Asamblea Nacional de Panamá.

WASHINGTON, 21 (UPI).— A continuación se da el texto de la declaración del Presidente Johnson sobre Panamá:

"La actual inhabilidad para resolver nuestras diferencias con Panamá es motivo de pesar profundo.

"Nuestros dos países no están vinculados solamente por un acuerdo único o un solo interés. Estamos unidos en un sistema interamericano cuyo objetivo está en las palabras de la Carta, mediante la comprensión mutua y el respeto por la soberanía de cada cual para proveer para el mejoramiento de todos.

"Bajo los muchos tratados y declaraciones que forman la estructura de ese sistema, hemos estado aliados desde hace largo tiempo en la lucha para robustecer la democracia y aumentar el bienestar de nuestro pueblo.

"Nuestra historia es testigo de esta unidad esencial de interés y credo. Panamá estuvo sin vacilaciones de nuestro lado dos veces en este siglo, cuando nos vimos amenazados de agresión.

El 7 de diciembre de 1941, declaró la guerra a nuestros atacantes, aún antes de que nuestro propio Congreso tuviera tiempo de proceder. A partir de esa guerra, Panamá se unió sinceramente a nosotros y a nuestras Repúblicas hermanas, en la configuración de los acuerdos y objetivos de este continente.

"También hemos tenido una relación especial con Panamá, puesto que ellos han compartido con nosotros los beneficios, la carga y la confianza de mantener el Canal de Panamá como línea vital de defensa, y piedra angular de la prosperidad hemisférica. Todas las naciones están reconocidas por este esfuerzo que han dado a esta tarea.

"Según las circunstancias cambian, según la historia modela nuevas actitudes y expectativas, hemos revisado periódicamente esta relación especial.

"Todos estamos conscientes de que las reclamaciones del Gobierno de Panamá y de la mayoría del pueblo panameño no surgen de la malicia ni de odio a Estados Unidos. Se fundamentan sobre un sentimiento profundamente sentido de las necesidades honestas y justas de Panamá. Es, por consiguiente, nuestra obligación como aliados y socios revisar estas reclamaciones y satisfacerlas, cuando satisfacerlas sea tanto justo como posible.

"Estamos dispuestos a hacer esto".

"Estamos dispuestos a revisar cada cuestión que ahora nos divide, y cada problema que el Gobierno panameño desee plantear.

"Estamos dispuestos a hacer esto en cualquier momento y en cualquier lugar.

"Tan pronto como sea invitado por el Gobierno de Panamá, nuestro Embajador se pondrá en marcha. Designáremos asimismo un representante especial. Llegará con plena autoridad para discutir cualquier dificultad.

"Tendrá a su cargo la responsabilidad de procurar una solución que reconozca las reclamaciones justas de Panamá y proteja el interés de todas las naciones americanas en el Canal.

No podemos determinar con anticipación a nuestra reunión el término que esa solución debiera tomar. Pero las instrucciones ni vedarán solución alguna que sea justa y sujeta a los procesos constitucionales apropiados de nuestros dos Gobiernos.

"Aliento la esperanza de que sobre esta base podemos empezar a resolver nuestros problemas y avanzar para hacer frente a los enemigos verdaderos de este hemisferio: el hambre y la ignorancia, la enfermedad y la injusticia. Se qué el Presidente Chiari comparte esta esperanza. Porque, a pesar de las desavenencias de hoy, los comunes valores e intereses que nos unen son harto más poderosos y más duraderos que las diferencias que nos dividen".

EXTRADICION DE DESERTORES SOLICITO GOBIERNO DE CUBA

WASHINGTON, 21 (UPI).— Cuba exigió hoy la extradición de los dos desertores de su Fuerza Aérea que aterrizaron en helicóptero en Cayo Hueso ayer. El Gobierno de La Habana los acusa de "deserción, robo, traición y asesinato".

El requerimiento fue hecho en nota entregada al Departamento de Estado por la Embajada de Checoslovaquia, encargada de los asuntos diplomáticos cubanos aquí. Se cree que Estados Unidos rechazará el requerimiento y concederá asilo político a los dos cubanos del helicóptero.

Cuba exigió también la devolución del helicóptero, del cadáver del piloto cubano, que estaba ya muerto cuando el helicóptero llegó a Cayo Hueso, y del cuarto cubano a bordo que expresó su deseo de regresar a Cuba.

El pedido de extradición podría plantear una complicada cuestión legal. Estados Unidos tiene un tratado de extradición con Cuba, al parecer todavía vigente, pero los dos países no mantienen relaciones diplomáticas.

Algunos funcionarios señalan que bajo el derecho internacional, el Secretario de Estado, Dean Rusk, tiene discreción para dictaminar respecto del requerimiento cubano. Sin embargo, las cuestiones de extradición pueden ser sometidas a la decisión de los Tribunales de Estados Unidos.

La nota fue entregada en el Departamento de Estado a las dos de la tarde, por Jaroslav Zantovsky, Consejero de la Embajada checa.

Los defectores son Guillermo Santos y Andrés Izaguirre. El piloto muerto es José García.

WASHINGTON, 21 (UPI).— El Departamento de Estado declaró hoy que Cuba debe acudir a la justicia de este país si desea obtener la extradición de dos desertores de la Fuerza Aérea que ayer condujeron un helicóptero a Cayo Hueso (Florida).

Se informó, además, que se ha accedido al pedido de repatriación del cadáver del tercer oficial de la máquina de fabricación soviética, que murió en la lucha a bordo, y del cuarto tripulante del helicóptero, que no solicitó asilo político.

Nuevo Embajador de Argentina en Santiago de Chile

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — El Senado aprobó, en sesión secreta, la designación de 24 Embajadores.

Aunque no se informó oficialmente sobre el destino de los diplomáticos, en círculos de la Cancillería se dijo que el doctor Alfredo Orgaz, ex presidente de la Suprema Corte, sería Embajador en Chile; Adolfo Vicchi, dirigente conservador y ex Embajador en Washington, en Gran Bretaña; Silvano Santander, dirigente radical de enérgica actuación antinazi, en México; Guillermo Fernández Gill, ex dirigente del Partido Demócrata Cristiano, en Perú, y, probablemente, el doctor Nerio Rojas, destacado médico y representante del sector de la derecha de la Unión Cívica Radical del Pueblo, en Italia.

TROPAS CANADIENSES LOGRAN MANTENER LA CALMA EN CHIPRE

NICOSIA, 21 (UPI).— (Por Ray J. Moloney).— Las tropas canadienses de la fuerza de paz de las Naciones Unidas inspeccionaron hoy los lugares peligrosos de Chipre, donde hoy reinó extraña calma tras dos días de violencias entre los chipriotas griegos y turcos. Pero la tensión persiste y las fuerzas de las Naciones Unidas temen que la calma no dure mucho.

Como hasta ahora no hay indicios de que los contingentes de otros países que deben integrar la fuerza de las Naciones Unidas aquí llegarán pronto, se considera que las tropas canadienses continuarán su tarea de familiarizarse con la situación, dejando a las tropas británicas la tarea de mantener la paz.

La fuerza de las Naciones Unidas no podrá hacerse operativa mientras no llegue siquiera el contingente de otro de los países que se han comprometido a enviar tropas. Un funcionario de las Naciones Unidas señaló que la encarnizada lucha del jueves en C[hipre] ... ziveran y la subsiguiente protesta turca a Grecia ... ron nuevos obstáculos a la llegada del contingente ... dés".

Turquía no da señales de abandonar su derecho [con]tractual a intervenir en C[hipre] e Irlanda condiciona el [envío] de sus tropas a que los [turcos] abandonen tal derecho.

Hoy los chipriotas ... continuaron reforzando posiciones a lo largo de [la es]tratégica carretera de ... a Kyrenia. Han erigido [barrer]as con bolsas de arena ... ta de la lucha de ayer en Dhikomo, 27 kilómetros ... te de Nicosia, donde ... priota turco quedó he[rido].

Un pastor chipriota ... que había desaparecido [duran]te la lucha, fue en[contrado] hoy oculto e ileso.

Fuerza naval turca regresó ayer a su base

ANGORA, 21.— (UPI).— Una fuerza naval turca integrada por 20 buques y embarcaciones de desembarco regresó hoy a su base en Iskenderun, después de realizar ejercicios de desembarco y prácticas de tiro.

En las maniobras participaron elementos de las tres fuerzas armadas. En varias oportunidades se hicieron conjeturas de que los ejercicios tenían relación con los supuestos planes de Turquía de invadir Chipre.

1.500 delegados de 122 países concurren a la Conferencia de Comercio y Desarrollo

La reunión se inaugura mañana en Ginebra, con un discurso del Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant.— Sus finalidades específicas.

GINEBRA, 21 —(UPI)— Delegados de todas las partes del mundo llegaron hoy a Ginebra para tomar parte en la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo más ambiciosa y de mayores proporciones de toda la historia.

La conferencia, organizada por las Naciones Unidas, dará comienzo a sus sesiones pasado mañana, lunes.

A ella asistirán unos 1.500 delegados de 122 países.

El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, vino aquí expresamente para participar en la sesión de apertura.

La conferencia tiene dos propósitos principales: ayudar a los países en vías de desarrollo y promover el comercio mundial.

La conferencia está cargada de dinamita política.

He aquí por qué:

—Las naciones ricas del mundo, tanto capitalistas como comunistas, se enfrentarán a una larga lista de demandas que les presentarán las naciones pobres con el objeto de obtener más ayuda de ellas.

—Los comunistas insistirán en que no podrán prestar más ayuda a las naciones pobres si los países capitalistas no aumentan su comercio con ellos.

—Los países occidentales están divididos respecto de la naturaleza y la cuantía del trato preferencial que se debe conceder a los países en vías de desarrollo.

—Francia y los países comunistas pedirán probablemente que se conceda representación a la China comunista a pesar de que no pertenece a las Naciones Unidas.

—Los países africanos protestarán probablemente contra la presencia de la Unión Sudafricana, a la que se oponen por su política de "apartheid".

En una conferencia preliminar, la Organización del Tratado General de Aranceles y Comercio (GATT), de la que no forman parte los países comunistas, no pudo llegar a un acuerdo sobre la forma de ayudar a los países en vías de desarrollo.

Se espera que eso favorezca a la Unión Soviética en la campaña que desarrollará durante la conferencia contra los occidentales.

Uno de los principales asuntos que discutió el GATT fue el relativo a la reducción de los aranceles pero en un comunicado que dió a la publicidad después de la Conferencia, dijo, que había "considerables diferencias de opinión", entre sus miembros sobre la forma en que debía realizarse la reducción.

La conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo se considera tan importante que a su apertura asistirán por lo menos cincuenta Ministros.

El Ministro soviético de Comercio, Nikolai Patolichev, llegó hoy con tres Ministros soviéticos más.

El Subsecretario de los Estados Unidos, George Ball, llegará mañana al frente de la delegación de su país.

IN MEMORIAM.—

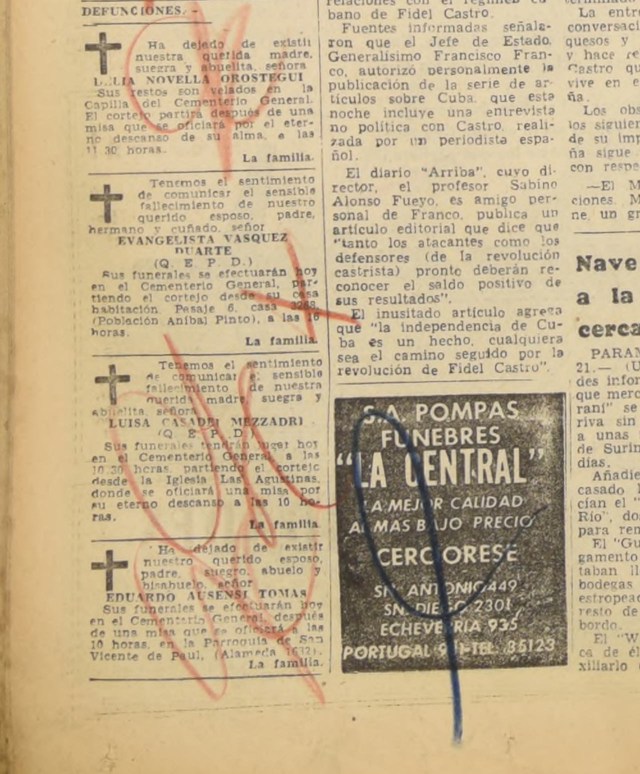


GUSTAVO SILVA FREDES
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse dos años de su fallecimiento, se oficiará mañana 23 una misa en la Iglesia de los Padres Carmelitos (Independencia), a las 8.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA

DEFUNCIONES.—



✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
L..IA NOVELLA OROSTEGUI
Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General. El cortejo partirá después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor
EVANGELISTA VASQUEZ DUARTE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación Pasaje 6, casa 3268, (Población Aníbal Pinto), a las 16 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
LUISA CASADEI MEZZADRI
(Q. E. P. D.)
Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General, a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Las Agustinas, donde se oficiará una misa por su eterno descanso a las 10 horas.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelo y bisabuelo, señor
EDUARDO AUSENSI TOMAS
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de San Vicente de Paul, (Alameda 1632).
La familia.

España seguirá política independiente en relaciones comerciales con Cuba

Sugestivas entrevistas y reportajes sobre Fidel Castro y Cuba, en la prensa española.

MADRID, 21 (UPI).— El Gobierno español, aparentemente, está decidido a seguir una política independiente en sus relaciones con Cuba, a pesar de la presión de Estados Unidos, según opinaron hoy observadores diplomáticos.

Un artículo editorial que presenta hoy el diario "Arriba", órgano oficial de la Falange, así como la publicación de una serie de artículos sobre Cuba, en el diario "Pueblo", órgano de los sindicatos obreros oficialistas, se suman a otros indicios recientes de que el régimen anticomunista de España está haciendo una especie de excepción en sus relaciones con el régimen cubano de Fidel Castro.

Fuentes informadas señalaron que el Jefe de Estado, Generalísimo Francisco Franco, autorizó personalmente la publicación de la serie de artículos sobre Cuba, que esta noche incluye una entrevista no política con Castro, realizada por un periodista español.

El diario "Arriba", cuyo director, el profesor Sabino Alonso Fueyo, es amigo personal de Franco, publica un artículo editorial que dice que "tanto los atacantes como los defensores (de la revolución castrista) pronto deberán reconocer el saldo positivo de sus resultados".

El inusitado artículo agrega que "la independencia de Cuba es un hecho, cualquiera sea el camino seguido por la revolución de Fidel Castro".

La entrevista publicada esta noche es la segunda en una serie dedicada a Cuba, realizada por el periodista Tico Medina.

Después de describir a Fidel Castro, como a una persona que "impresiona" el artículo dice que el Primer Ministro cubano generalmente duerme de una hora y media a dos horas por día, y que sus guardaespaldas deben ser cambiados todas las noches en razón de que no pueden aguantar su ritmo de actividad.

Castro dijo a Medina: "No me afeitaré la barba hasta que la revolución concluya". El autor de la nota agrega: "Para Castro, la revolución no ha terminado".

La entrevista incluye una conversación acerca de los quesos y jamones de España y hace relación a una tía de Castro que tiene 80 años, y vive en el noroeste de España.

Los observadores señalaron los siguientes hechos en apoyo de su impresión de que España sigue una política especial con respecto a Cuba.

—El Ministro de Informaciones, Manuel Fraga Iribarne, un grupo de altos funcionarios del Ministerio de Comercio e Industriales, asistieron a la recepción realizada a principios de año en la Embajada de Cuba, en celebración del quinto aniversario de la revolución de Fidel Castro. A la recepción del año pasado no había asistido ningún funcionario español.

—Desde el comienzo de este año, varias misiones comerciales cubanas visitaron España e iniciaron negociaciones para la adquisición de embarcaciones de pesca, embarcaciones costeras, locomotoras, equipos eléctrico y libros.

En respuesta a la advertencia del Gobierno norteamericano de que suspendería la ayuda militar a España si este país continuaba comerciando con Cuba, el Gobierno del Generalísimo Franco respondió diciendo que tal acción sería considerada como violación directa de los acuerdos de defensa entre España y Estados Unidos.

Después de difíciles negociaciones en Washington, España prometió "adoptar medidas adecuadas" y Estados Unidos informó que continuaría su ayuda militar. El Gobierno español ordenó a su empresa de aviación Iberia que suspendiera "el transporte de cargas comerciales" a Cuba, pero hasta ahora no indicó cuáles son los productos o artículos considerados "comerciales".

Nave paraguaya a la deriva cerca de Surinám

PARAMARIBO (Surinam), 21.— (UPI).— Las autoridades informaron hoy que el buque mercante paraguayo "Guaraní" se encontraba a la deriva sin combustible ni agua a unas 90 millas de la costa de Surinam desde hacía unos días.

Añadieron que habían fracasado los esfuerzos que hacían el "Wayombo" y el "Gran Río", dos buques de Surinam, para remolcarlo a puerto.

El "Guaraní" llevaba un cargamento de azúcar y se le estaban llenando de agua las bodegas porque se le habían estropeado las bombas y el resto de la maquinaria de a bordo.

El "Wayombo" se situó cerca de él con el objeto de auxiliarlo en caso necesario.

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION
Dirección de Industria y Comercio

COMISION COORDINADORA DE FISCALIZACIO[N]

CAMPAÑA DE DIFUSION DE PRECIOS MAXIMO[S]

De conformidad con lo dispuesto en la Resolución N.o 1.707, de 13 de marzo de 1964, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y previo estudio por parte de la Dirección de Industria y Comercio de los precios al por mayor, de sus márgenes de comercialización y flete armónico, dentro del Gran Santiago, la "Comisión Coordinadora de Fiscalización" ha seleccionado un primer grupo de artículos de primera necesidad de venta habitual en el comercio minorista de abarrotes.

Los precios indicados son los legítimos y el público consumidor debe proteger sus intereses comprando en aquellos establecimientos que vendan a los precios que más abajo se indican.

Los precios, por lo demás, son los máximos y cualquiera puede rebajarlos a voluntad.

	(Precios al público, incluido impuesto a la compra-venta)
ACEITE de oleaginosas a granel, litro	E° 1,450
ARROZ: extra c/ 15% granos partidos, kilo	0,500
ARROZ: extra c/ 2% granos partidos, kilo	0,700
AZUCAR: de pan, kilo	0,980
granulada blanca, kilo	0,900
sindicato, kilo	0,810
FIDEOS	
CAROZZI	
Cabello de Angel 1/2 kilo, paquete	0.50
Caracoles N.o 54, 1/2 kilo, paquete	0,52
Corbatitas N.o 50, 1/2 kilo, paquete	0,52
Carozzina, 1/2 kilo, paquete	0,55
Especiales largos, 1/2 kilo, paquete	0.50
Especiales cortos, 1/2 kilo, paquete	0,50
Fiestas N.o 87, 1/2 kilo, paquete	0,75
Fiestas N.o 88, 1/2 kilo, paquete	0,75
Nutrina, 1/4 kilo, paquete	0,28
Nutrina, 1/2 kilo, paquete	0.56
Pastinas, 1/2 kilo, paquete	0,51
Pastinas, 1/4 kilo, paquete	0,26
LUCCHETTI	
Cabello de Angel, tallarines, Fideos sopas, mostachilis, corbatas, 1/2 kilo, caj. pqte.	0.51
Fideos para sopas surtidos, 1/4 kilo, caj. pqte.	0,26
Fideos Lazañas, espinacas, con huevo, etc., 1/2 kilo, cajita	0,77
Glucena, 1/2 kilo, cajita	0,71
Glucena, 1/4 kilo, cajita	0,37
Sémola, 1/2 kilo, cajita	0.60
Sémola, 1/4 kilo, cajita	0,33
FIDEOS A GRANEL	
LUCCHETTI, 1 kilo	0,96
A granel CAROZZI: de 1a., 1 kilo	0,76
A granel CAROZZI: de 2a., 1 kilo	0,66
A granel CAROZZI: de 3a., 1 kilo	0,53
FOSFOROS: c/ 10 cajitas, paquete, c/u.	0.36
1 cajita	0.(4
HARINA flor, kilo	0.35
HARINA selecta envasada, kilo	0,72
LECHE Y DERIVADOS	
Leche fresca pasterizada, litro	0,16
Leche condensada, tarro de 400 gramos, c/u.	0.50
Leche NIDO tarro de 450 gramos, c/u.	1,26
Leche NIDO tarro de 1 kilo, c/u.	2.66
Leche NIDO, tarro de 2 kilos, c/u.	5,16
MILO Tónico, tarro de 400 gramos, c/u.	1.82
MILO Tónico, tarro de 900 gramos, c/u.	3,80
Leche evaporada "Ideal", tarro 400 gramos, c/u.	0.56
MANTEQUILLA, kilo	3,52
MANTEQUILLA envasada, 1/8, c/u.	0.44
SAL común a granel, kilo	0,10
TE Y YERBA MATE: Se les fija el precio a cada partida internada al país.	
CAFE SOLUBLE	
Nescafé, 50 gramos, tarro, c/u.	0,80
Nescafé 170 gramos, tarro, c/u.	2,48
Si-Café 50 gramos, tarro, c/u.	0,78
Si-Café, 170 gramos, tarro, c/u.	2,40
AMPOLLETAS: de 25 Watts, c/u.	0,740
40 Watts, c/u.	0,810

	(Precios al público, incluido impuesto a la compra-venta)
50/60 Watts, E° 1,040 a	
75 Watts, E° 1,170 a	
100 Watts, E° 1,410 a	
150 Watts, E° 1,960 a	
200 Watts, E° 2,510 a	
BEBIDAS ANALCOHOLICAS Y CERVEZAS	
Coca-Cola individual, c/u.	
Coca-Cola mediana, c/u.	
Coca-Cola familiar, c/u.	
Orange Fanta personal, c/u.	
Orange Fanta familiar, c/u.	
Agua Andina, c/u.	
Bilz, Papaya, Ginger Ale Rex, c/u.	
Ginger Ale Antartic y Bidú, c/u.	
Pepsi-Cola y Orange Crush individual, c/u.	
Pepsi-Cola y Orange Crush familiar, c/u.	
Agua Seltz c/u.	
Ginger Ale y Quinac, c/u.	
Limón individual, c/u.	
Limón Familiar, c/u.	
Orange individual, c/u.	
Orange BB, c/u.	
Guinda, c/u.	
Sorbete Letelier, Ginger Ale y Orange Crush, c/u.	
Limón Letelier, c/u.	
Panimávida y Cachantún, c/u.	
Pilsener y Malta media, 1/2, c/u.	
Cerveza Escudo media, 1/2, c/u.	
Pilsener y Malta de 1/1, c/u.	
Cerveza Escudo de 3/4, c/u.	
CUADERNOS: de 40 hojas, c/u.	
60 hojas, c/u.	
80 hojas, c/u.	
100 hojas, c/u.	
JABONES Y DETERGENTES	
Jabón "Pibe", barra de 200 gramos, c/u.	
Jabón Gringo, barra de 200 gramos, c/u.	
Radiolina, paquete chico, c/u.	
Radiolina, paquete grande, c/u.	
Perlina, paquete chico, c/u.	
Perlina, paquete grande, c/u.	
Rash para ropa, paquete chico, c/u.	
Rash para ropa, paquete grande, c/u.	
Rash para loza, paquete chico, c/u.	
Rash para loza, paquete grande, c/u.	
Rinso, paquete chico, c/u.	
Rinso, paquete mediano, c/u.	
Rinso, paquete grande, c/u.	
Super Rinso, paquete chico, c/u.	
Super Rinso, paquete mediano, c/u.	
Super Rinso, paquete grande, c/u.	
Gringuito en polvo, paquete 200 gramos, c/u.	
Lacón en bolsita, c/u.	
Lacón en cajita, c/u.	
VELAS: Paquete de 140 gramos, c/u.	
VELAS: Paquete de 200 gramos, c/u.	
VELAS: Paquete de 240 gramos, c/u.	
VELAS: Paquete de 360 gramos, c/u.	

Se llama a colaborar al Comercio de Santiago, en especial a las Organizaciones o Cadenas de Almacenes, Federación de Cooperativas, Cámaras de Comercio, Unión de Detallistas y otros grupos similares, a quienes se les invita a adherir a esta campaña en las Oficinas de la "Comisión", Ministerio de Hacienda, Piso 11.o, Oficina 2a. Subsecretaría.

SANTIAGO, 21 de Marzo de 1964.—

PRESIDENTE SUBROGANTE
Comisión Coordinadora de Fiscaliza[ción]

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE MARZO DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



...TE VECES cayó el pórtico de U. Técnica en el amistoso que perdió ante Santiago, por 7—2. En la escena, uno de los tantos momentos de inquietud que vivió en el segundo tiempo la valla defendida por Nazur.

...ANTIAGO GOLEO EN EL SEGUNDO ...IEMPO A U. TECNICA POR 7-2

El primer tiempo terminó con ventaja para el equipo colegial por 2-1.— Cuatro goles marcó el nuevo piloto bohemio Héctor Vidal.

...LEZ Y VIDAL, un binomio que camina en Santiago. ...to temuquense se lució como artillero.

CANCHA: Estadio U. Técnica.

PAGARON: 916 personas. RECAUDACION: Eº 710,90.

ARBITRO: Mario Lira, bien.

U. TECNICA (2) Nazur; Armijo (Said), (J. Pérez), Becerra y Zúñiga; Otazo y Ramos; Oteiza, Rojas, Franco, Herrera (G. Pérez) y González. Entrenador: Ovidio Casartelli.

SANTIAGO (7) Godoy (Stavelot); Villanueva (Díaz), Enrique González (Cabello) y Carrasco; Ramírez y Eduardo González; Páez (Velásquez), Leiva, Vidal, Molina y Urbano. Entrenador: Donato Hernández.

GOLES (primer tiempo): 12 min. autogol RAMIREZ, puso en ventaja a U. Técnica; 29' aumentó FRANCO para el equipo dueño de casa; 45' descontó VIDAL para Santiago.

(Segundo tiempo): 4' URBANO conquistó el tanto del empate; 7' VIDAL logró ventaja para Santiago; 8' LEIVA; 17' VIDAL; 32' VIDAL; 45' MOLINA estructuró el 7-2.

Santiago goleó en el segundo tiempo a U. Técnica, por 7 a 2. La primera fracción terminó con ventaja para el cuadro colegial, por 2 a 1, y hay que destacar que en dicho lapso el elenco dueño de casa tuvo adelante por 2 a 0, hasta los 45'. Fue hasta ahí donde duró la buena expedición de U. Técnica. Viéndose inferior a Santiago, el team estudiantil supo equilibrar las acciones, en base a una acción armónica, y sacar ventaja en el marcador, que lo supo capitalizar mejor.

En el segundo tiempo la superioridad de Santiago fue abrumadora. Mientras U. Técnica decayó verticalmente, advirtiéndose cambios que le restaron potencial, el team autobusero se alzó mucho. Pero el match perdió todo incentivo, ya que en la cancha se vio sólo el cuadro bohemio.

Convenció la faena del piloto Héctor Vidal, temuquense que hace sus primeras armas en Santiago. Hábil, de fuerte chut, y efectivo, fue el artillero de la delantera bohemia. La defensa, conocida, firme, con indecisiones sólo en el primer timepo.

U. Técnica mostró una zaga que se defendió en la primera etapa y que sucumbió en la segunda. En el ataque sólo Franco impresionó como forward de capacidad.

...CION:

...bo Divino y San Ignacio ...pataron en Torneo Escolar

...puntos sumó cada representación.— Saint Geor... quedó a medio punto de los vencedores.— Re...ados generales de la competencia efectuada en la piscina de Santa Rosa.

...la piscina del Estadio ...a Rosa de Las Condes se ...plió ayer el campeonato ...scolar de natación que ...cionalmente organiza el ... Deportivo Universidad ...ica. Esta vez no hubo un ...dor absoluto, ya que los ...os Verbo Divino y San ...cio igualaron a 104 pun...dando especial atracción ...competencia que fue se... por numeroso público ... de las barras de los ...s participantes. Como si ...terior fuera poco, el Co... Saint Georges se ubicó ... tercer lugar, a sólo me... punto de los dos anterio...

...resultados generales y el ...je tanto en honor como ...censo fue el siguiente:

...mts. libre, infantil. As...: 1.o Javier Arentsen, 24.3; 2.o Fco. Stafarelle, 24.3; 3.o Miguel Rogers, ...C., 24.5

...mts. mariposa, interme...: 1.o J. Edo. Ibáñez, NO, ... 2.o Felipe Cox, SS.CC, ... 3.o Juan Solanich, SPN, ...

...mts. pecho, superior: 1.o ...ndo Claro, SS. CC. Mq., ... 2.o Augusto Gana, ...CC. Mq., 1.05.1; 3.o Eu... García, SPN, 1.13.2.

...mts. libre, intermedia: ...Juan Edo. Ibáñez, ND, ... 2.o Vicente Gumucio, ...CC. Mq., 49.5; 3.o Felipe ...SS. CC. Mq., 49.9.

...mts. mariposa, superior: ...Jorge Ibáñez, ND, 1.00.0; ...Max Binfa, SPN, 1.05.3; ... Juan Carvajal, SPN, ...

...mts. espalda, infantil: 1.o ...Aguiar SS. CC. M., ...; 2.o Francisco Stafore... ND, 0.43.0; 3.o Alejandro ... SPN, 0.34.1.

...mts. espalda, superior: ... Eduardo Castro, SPN, ...9; 2.o José Valdés, SS. ...M., 1.32.5.

...mts. pecho, intermedia. ... Angel Arrigorriaga, ND, ...9; 2.o Sebastián Cruz, ...CC. A, 1.11.5; 3.o Felipe ...oso, SS. CC. A, 1.13.7.

...mts. pecho, infantil: 1.o ... Staforelli, ND, 0.29.2; 2.o ...o Araya, SPN, 0.29.7; 3.o ... O'Hainaut, SPN, 0.32.4.

...onor.— 33 mts. libre, in...til: 1.o Eduardo Marín, ... 21.2; 2.o Enrique Floh, ... 22.6; 3.o Javier Meyer, ... 22.8.

...33 mts. mariposa, interme...: 1.o Eduardo Millas, SI., ...7; 2.o Fco. Hill, HA., 25.4; ... Ernesto Silva, VD., 26.8.

...66 mts. pecho, superior: 1.o ...Enrique Oyarzún, VD., 0.58.5; 2.o Abadie, LG., 0.59.3; 3.o Jorge Martínez, SG., 1.01.0.

66 mts. libre, intermedia: 1.o Miguel Castro, SI., 44.1; 2.o Patricio Vignola, SC., 46.4; 2.o Edo. Millas, SI., 46.4.

66 mts. mariposa, superior: 1.o Carlos Hurtado, SI., 0.59.8; 2.o Enrique Oyarzún, VD., 1.01.0

33 mts. espalda, infantil: 1.o James Meyer, SG., 28.6; 2.o Pedro Arechaga, SG., 29.2; 3.o Jorge Kelly, AB., 29.5.

66 mts. espalda, superior: 1.o J. Carlos Prieto, VD., 0.59.1; 2.o Hernán Larraín, SG. 0.59.8; 3.o José Cofré, VD. 1.00.2.

66 mts. pecho, intermedia: 1.o Bonifacio Fernández, HA., 0.58.8; 2.o Gustavo Acuña, SG., 1.00.0; 3.o Miguel Laborde, SG., 1.00.7.

33 mts. pecho, infantil: 1.o Jorg Kelly, AE., 0.27.8; 2.o Alejandro Acuña, SG., 0.28.8; 3 o Murray, LC., 0.30.2.

ASCENSO

66 metros espalda, Intermedia. 1.—Carlos Arendsen, ND., 1.04.6; 2.—Jaime Salonich, SPN, 1.06,0; 3.—Juan Salonich, SPN., 1.10,2.

66 metros libre Superior. — 1.—Jorge Ibáñez, ND., 0.46,5; 2.—Eduardo Castro SPN., 0.50,1; 3.—Kennet Page, SPN., 0.51,3.

Posta 4 x 33, 4 estilos, TC. — Posta A, SPN., 1.35,2; Posta A, SSCC. M., 1.37,2; Posta A, ND., 1.38,5; Posta A., SS. CC A, 1.98,5.

HONOR

66 metros espalda, Intermedia. 1.—Claudio Abé, SI, 1.00,5; 2.—Sergio Baeza, SG, 1.00,6; 3.—José Vergara, GN, 1.04,7.

66 metros libres Superior. — 1.—Jaime Errandonea, HA, 0.45,0; 2.—Miguel Llodrá, SI, 0.46,2; 3.os.— Enrique Oyarzún, VD., y Jorge Iriarte, SI, 0.46.5.

Posta 4 x 33, 4 estilos TC. — 1.—Verbo Divino, 1.39,6; 2.—San Ignacio, 1,40,7; 3.— San George, 1,43 66.

Posta 4 x 33, libre TC. — 1.—S. Ignacio, 1.21,9; 2.— S. George, 1,22,5; 3.— V. Divino, 1.23,8.

1.—Verbo Divino; 2.—San Ignacio; 3.— S. George.

PUNTAJE HONOR

1.os en empate: Verbo Divino y San Ignacio, 104; 3.o Saint George's, 103,5; 4.o Hispano Americano, 41; 5.o Luis Campino, 20; 6.o Alonso de Ercilla, 17,5; 7.o San Gabriel, 14; 8.o Gratitud Nacional, 5.

ASCENSO

1.o Notre Dame, 137; 2.o San Pedro Nolasco, 119; 3.o S. S. C. C., Manquehue, 83; y 4.o S. S. C. C., Alameda, 36.

GEVERTICO CELEBRA SU 19.o ANIVERSARIO

Deportivo Gevertico celebra hoy su 19.o aniversario. En la cancha del Estadio Militar enfrentará, a las 11 horas, a su equipo de honor de fútbol con el de la Cooperativa del Personal de la Armada. El cuadro de Gevertico alineará con Mario Vásquez; Alfonso Eischuer, Raúl Acevedo y Raúl Moreno; Jaime Alvarez y Armando Martínez (capitán); Armando González, Guillermo Villarroel, Hans Soffer Jr., Luis Acuña y José L. Jara. Entrenador del elenco es Hans Soffer, padre.

Posteriormente Gevertico celebrará su aniversario con un almuerzo que será servido en el casino del Estadio Militar, al que ha sido especialmente invitada la delegación de la Armada.

Juan Arrué y Leonidas Carvajal dieron dos títulos a Santiago

El cuadro de la capital está a un paso de retener la corona de campeón chileno.— Arrué estableció el mejor record de la tarde y de la pista en la prueba de velocidad pura.— Programa de la jornada de clausura.

(Por Raúl Aedo Ruiz, enviado especial de LA NACION).—

Con gran éxito continuó desarrollándose en la pista del Estadio Fiscal de Talca, la penúltima jornada del 37.o Campeonato Nacional de Ciclismo, ante un público aproximado de dos mil quinientas personas que siguió con interés el desarrollo de las diferentes pruebas, en las cuales tuvieron destacada actuación los pedaleros de Santiago y en especial Leonidas Carvajal y Juan Arrué.

En la primera prueba de la tarde en el Kilómetro a Reloj, venció Leonidas Carvajal de Santiago, con un tiempo de 1.16.3. Segundo se clasificó Juan Arrué, también de Santiago, con un tiempo de 1.16.4 y tercero Santiago Rebolledo, de Concepción con 1.17.7 y cuarto, Luis Lara de Talca, con 1.18.8.

En esta especialidad participaron 26 corredores, cifra record para un Torneo Nacional y que indica con claridad la repercusión que ha tenido este certamen en el ciclismo nacional.

En la prueba Velocidad Pura, con la actuación de 20 competidores, quedaron clasificados para actuar en la última etapa los siguientes corredores, Luis Figueroa y Juan Arrué, de Santiago; Enrique Carrasco y Santiago Rebolledo, de Concepción; Luis Alvarez, de La Serena; Pedro Cuevas, de Rancagua; Nibaldo Valenzuela, de Talca, y Pedro Sánchez, de Puerto Montt.

En los octavos de final, Juan Arrué, de Santiago, estableció el mejor tiempo de la tarde y de la pista con 12,8, record, además, de la pista de Talca y de los últimos campeonatos realizados desde 1960 hasta la fecha. En ese año ganó Andrés Moraga, con 13,2. Al año siguiente, Manuel Zamora, con 13,2, y nuevamente Andrés Moraga, en 1962, con 13,6.

En la prueba por equipos Persecución Olímpica, se impuso en la final el representativo de Santiago, con un tiemo de 5.04.0, record de Campeonato y de la pista. Formaron el cuadro capitalino en esta oportunidad, Leonidas Carvajal, Isaías Macaya, Augusto Silva y Modesto Arizabalo.

Segundo remató el equipo de Talca, con un tiempo de 5.13,5; tercero Curicó con 5.20,8, y cuarto, el representante de Viña del Mar, con 5.33,0.

En el primer match de clasificación, Curicó venció a Viña del Mar con un tiempo de 5.26,2. Viña marcó un tiempo de 5.29,8.

En el segundo match de clasificación, Santiago superó a Talca. El equipo campeón de Chile, marcó un tiempo de 5.08,5, en tanto que el local, 5.08,5, de consiguiente, tanto el equipo de Santiago como el de Curicó, mejoraron sus tiempos en la serie de clasificación.

La última prueba que cerró el programa fue la de 2.000 metros, con 4 llegadas para novicios. El triunfo correspondió en brillante forma a Hugo Cofré, de Talca, que mostrando su regularidad y buen momento ciclístico porque atraviesa se adjudicó las cuatro llegadas, demostrando con ello clara superioridad sobre el resto.

El título de vicecampeón novicio correspondió al santiaguino Víctor Heressmann, digno escolta de Cofré en las cuatro llegadas con que contó la prueba.

El tercer lugar correspondió a Juan Cáceres, de Cauquenes y cuarto Sergio Alcaino de San Bernardo.

En la mitad de la jornada actuó el Coro Polifónico de Concepción dándole una nota de alegría y cordialidad al certamen.

Hoy se clausura el torneo con el siguiente programa:

10.30 horas: Largada de la prueba caminera de 165 Klms.

14 horas: Llegada al Velódromo de esta prueba; Australiana como prueba de consuelo; Final de Velocidad pura, y 50 Klms.



ROBERTO LEON, realizó una muy buena presentación y derrotó con sorpresiva facilidad a Carlos Barón en sets seguidos. León se transforma con este triunfo en serio aspirante al título de Campeón del Torneo de Zona Central.

TENIS ZONA CENTRAL:

ROBERTO LEON SUPERO CON FACILIDAD A CARLOS BARON POR 6-4, 6-1 Y 6-0

El resultado fue, en cierto modo, sorpresivo, ya que se esperaba mayor lucha por parte de Barón.— J. Fillol y L. A. Ossandón, disputaron maratónico encuentro en cinco largos sets.— Hoy prosigue el torneo que se realiza en el Stade Francais.

Una nueva etapa del Torneo de Tenis de la Zona Central, que tiene como escenario los courts del Stade Francais, se cumplió ayer tarde.

El resultado más importante fue indudablemente el triunfo relativamente fácil de Roberto León sobre Carlos Barón, por la cuenta de 6|4, 6|1 y 6|0.

El match más disputado de la jornada fue el que sostuvieron Jaime Fillol y L. A. Ossandón, que se alargó al máximo de sets, con un resultado final, favorable a Fillol de 10|12, 3|6, 6|0, 6|3 y 12|10.

Los resultados generales de la etapa de ayer fueron los siguientes:

ESCALAFON NACIONAL:

José Tort, ganó a J. Osorio por 3|6, 7|5, 6|1 y 6|1.

R. Keymer venció a J. Eguep, por 3|6, 6|2, 6|2 y 6|3.

J. Fillol a L. A. Ossandón por el scorer ya señalado.

D. Achondo a N. Zurob, por 6|2, 6|3 y 6|2.

R. León a C. Barón, por la cuenta de tres sets mencionada.

G. García a E. Pabst, por 6|2, 7|5 y 6|0.

Luis Cornejo a A. Morales por 6|1, 6|0 y 6|1.

Se suspendió por falta de luz el match entre André Hammersley y E. Sanhueza, cuando la cuenta estaba empatada en el tercer set 4|4. Hasta ese momento empataban a un set cada uno. Hammersley ganó el primero por 8|6, y Sanhueza el segundo por 6|4.

El cotejo prosigue mañana en la mañana.

PRIMERA CATEGORIA:

R. Barón a A. Toral 6|1 y 8|6; O. Lama a R. Salvo 2|6, 8|6 y 6|2; E. Domeyko a R. Schain 6|3 y 6|0; E. Fillol a R. Fuster 6|4 y 6|4; C. Gabor a J. Bordacher 6|1 y 6|3; O. Bustos a J. Camus 6|1 y 6|1; E. Silva a J. Polangeón 8|6 y 6|3; J. Loustalot a J. C. Rivera 6|4 y 6|3; B. Yunis a R. Nager 3|6, 8|6 y 6|0; H. Peña a G. Ossandón 7|5, 4|6 y 6|1; O. Ahlers a Letelier 3|6, 6|1 y 6|4; J. Apey a L. Cornejo 6|3 y 6|3; N. Osorio a E. Neira 6|0 y 6|0, y E. Abugarade a C. Calvo 1|6, 7|5 y 6|3.

La segunda etapa de este certámen se completa hoy desde las 9.30 horas, con la siguiente programación:

8'30 horas: S. Cecchi con Barón; Alarcón-Berlinger con Yamamoto-Kreus; Fuster-Pirozzi con Wolff Hnos.; Rolando-Salvo con Griognola-Rivera; Neger-Spies con Roy-Boloña.

9.30 horas: P. Cornejo con G. García (Escalafón Nacional); Toro con Keymer (Escalafón Nacional); C. Rivera con C. Tort; M. L. Guel con E. Hofmann; H. Escondrillas con M. Gildemeister; M. Faini con T. Arias; G. Iturra con P. Valenzuela; Achondo con León (Escalafón Nacional).

10.30 horas: Moreno-Bustos con Gabor-Gabor; Monsalve-Vergara con Toral-Bordachar; C. Bauzá con E. Barufka; Rivero-Letelier con López-Corvalán.

11.30 horas: María Tort de Ayala con N. Narbona (Escalafón Nacional); M. Ibarra con A. Cornejo (Escalafón Nacional); Y. del Solar con D. Gildemeister (Escalafón Nacional); H. Jacobs con S. Berríos (Escalafón Nacional); Rivera-Raineri con Tapia-Herrera; Degroux - Kroeger con Hnos. Fillol; Betinyani-Awad con Barrera-Castro; Saavedra e hijo con Ahlers-Brogle; Reed-Barón con Osorio-Ossandón.

14.30 horas: Fillol con ganador P. Cornejo-García; Zurob-Osorio con Tort-Achondo (Escalafón Nacional); Keymer-Castellano con Maureira-Morales (Escalafón Nacional); Loustalof e hijo con ganador Alarcón-Berliner con Yamamoto - Kreus; ganador Fuster-Pirozzi—Wolff Hnos. con ganador Moreno-Bustos—Gabor e hijo; ganador Rolando-Salvo — Crignola - Rivera con ganador Monsalve-Vergara—Toral-Bordachar; Armstrong-Moreno con Alcalde-Cornejo; Nunkhaus - Lípari con Gómez-Umarán; Prajoux -Silva con Peña-Alonso.

15.30 horas: ganador C. Tort con ganador M. L. Guell -E. Hoffmann; ganador T. Farías-M. Faini con ganador G. Iturra-P. Valenzuela; Marta de Guell con M. Amed.

16.30 horas: Aguirre-Ossandón con León-García (Escalafón Nacional); Pabst-Sanhueza con ganador Fillol-Eguep — Fernández-Sanfuentes (Escalafón Nacional; Cornejo Hnos. con Barón-Gildemeister (Escalafón Nacional); ganador Neger-Spies — Rey-Boloña con Santander Hnos.; Achondo-Isaac con Camus-Molina; Neira-Domeypo con Green e hijo; Poulangeon-Apey con Vila-Domínguez.

DURO ESFUERZO, debió desplegar el juvenil Fillol para doblegar la resistencia de Ossandón. Cinco sets duró el match de ambos, que se resolvió a favor del rubio tenista.

EL FUTBOL DE MAGALLANES SE HARA PRESENTE EN TORNEOS NACIONALES

La ANFA acogió favorablemente petición del presidente de la Asociación de Punta Arenas, Mateo Karmelic.— Actuará directamente en las finales o sobre la base de la creación de la zona austral.— Amplio respaldo de Antonio Labán, para que la Selección Nacional se presente en la capital del Estrecho de Magallanes.

El fútbol de Magallanes concurrirá, a partir de este año, a los Campeonatos Nacionales acogiéndose a la creación de una nueva zona eliminatoria o bien, actuando directamente en las finales.

La ANFA, en principio aceptó este predicamento luego de una reunión que celebró su presidente, Mateo Karmelic, y el delegado Aníbal Ugarte, con el directorio saliente de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, y lo que más tarde fue ratificado por la directiva elegida por el Consejo Nacional y en el que forman los señores Héctor Bravo, Oscar Luengo, Humberto Pizarro, Humberto Terán y Armando Lobos. El señor Karmelic viajó desde Punta Arenas a Santiago por 48 horas, por motivos particulares pero aprovechó intensamente su tiempo para efectuar diversas gestiones que tiendan a darle un impulso extraordinario al fútbol de la zona austral del país.

En su entrevista con los dirigentes de la ANFA, el titular del fútbol magallánico expuso que por razones de distancia y la desconección que existía entre el fútbol de su provincia con el resto del país, así como por el aspecto económico, Magallanes no estaba en condiciones de actuar conforme a la división zonal que existe en la actualidad, en mérito a lo cual pedía un trato especial. Su petición fue hecha en el sentido de que se le concediera al fútbol de Magallanes el derecho a concurrir directamente a las finales, pero finalmente, y en un ambiente de amplia comprensión de parte de los dirigentes nacionales, se conversó sobre la base de organizar una nueva zona, en este caso la austral, para que Punta Arenas y Puerto Natales disputen entresí una eliminatoria obteniendo el vencedor el derecho a participar en la rueda final del campeonato. Como una manera de colaborar con el fútbol austral y estimularlo los dirigentes de la ANFA anunciaron la institución de un trofeo que será disputado anualmente entre las asociaciones de Magallanes y Ultima Esperanza.

VISITA DE LA SELECCION CHILENA

Ayer, en horas de la tarde, el presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, concedió una entrevista especial al dirigente Mateo Karmelic, quien concurrió acompañado del delegado Aníbal Ugarte y del Jefe de Deportes de LA NACION, Raúl Hernán Leppé. La conversación se llevó en términos de gran cordialidad. El presidente del fútbol magallánico solicitó de la autoridad máxima del fútbol profesional la concurrencia a Punta Arenas de la Selección Chilena como una manera de permitir a la afición austral conocer al equipo nacional y realizar, al mismo tiempo, una significativa labor de chilenidad. Antonio Labán no sólo acogió con gran interés la petición de los dirigentes sureños, sino que la hizo suya, expresando que la llevaría al directorio de la Asociación Central para que el viaje de la selección a Magallanes sea considerado en los planes de preparación para los próximos compromisos internacionales y del propio Campeonato Mundial de 1966. Recalcó Antonio Labán que él interpretaba cabalmente el anhelo y la finalidad perseguida por el fútbol magallánico y que él personalmente se pondría a su lado para colaborar en este plan de progreso y difusión en que está empeñada la Asociación de Punta Arenas.

Otro punto que se tocó fue el relacionado con la visita de los equipos profesionales. Mateo Karmelic reveló que su Asociación está elaborando un amplio plan que consulta para el próximo verano la presentación en la capital del Estrecho de Magallanes de diversos equipos profesionales. El titular de la Asociación Central, luego de conocer los detalles de esta iniciativa manifestó que para él constituiría una satisfacción colaborar también en ella ofreciendo su gestión para concretar los viajes de los clubes que se interesen en jugar en Magallanes.

Al término de la entrevista Mateo Karmelic expresó a Antonio Labán sus agradecimientos por concederle la oportunidad de conversar con él, gesto que tuvo una actitud de especial deferencia, toda vez que el titular de la Asociación Central abandonó la clínica donde su padre fue sometido a una intervención quirúrgica para concurrir a la reunión celebrada en su gabinete de Erasmo Escala y Cienfuegos. El representante del fútbol de Magallanes viaja hoy domingo de regreso a Punta Arenas. Anoche, al visitar LA NACION, expresó su gran satisfacción por el éxito obtenido en todas las gestiones realizadas, subrayando de manera especial, la acogida que encontró entre los dirigentes de la ANFA, como también de parte de Antonio Labán, con quien, puntualizó, quedó establecida una línea de amistad y trabajo que será de singular trascendencia y beneficio para el fútbol de la zona austral. En iguales términos se expresó el delegado Aníbal Ugarte.

Mateo Karmelic, derecha, presidente de la Asociación de Punta Arenas, obtuvo amplia éxito en sus gestiones realizadas ante los dirigentes de la ANFA y el presidente de la Asociación Central, Antonio Labán. En el grabado, aparece junto al delegado de la entidad austral Aníbal Ugarte.

ROSITA GUZMAN YA ESTA DE REGRESO

Rosita Guzmán, la juvenil estrellita de la natación chilena, regresó desde Perú en compañía de su madre. En Lima, Rosita participó en los torneos Estrellas Internacionales y Estrellas del Pacífico Sur. A la solitaria representante chilena le cupo destacada actuación, especialmente en el último certamen, en el que se adjudicó la prueba de 100 metros estilo pecho.

Torneo de apertura en fútbol de La Florida

El campeonato de apertura de fútbol de la Asociación de Deportes La Florida, se inicia hoy con los siguientes encuentros:

CANCHA VICENTE VALDES (Paradero 14 de Puente Alto): Mirador Azul con Vicente Valdés. 14.30, 15 y 16 horas. Arbitros: R. Valdés, M. Cubillos y E. Hernández.

CANCHA SAN LUIS (Paradero 21): San José de La Estrella con San Luis. 14.30, 15 y 16 horas. Arbitros: J. Villalobos, Art. Barrera y R. Saavedra.

CANCHA GERALDO MONSALVEZ (Paradero 25). 15 de Febrero con Geraldo Monsalvez. 14.30, 15 y 16 horas. Arbitros: M. Ríos, J. Toro y H. Díaz.

CANCHA UNION SANTA MARTA (Paradero 16): Luis Silva con Unión Santa Marta. 14.30, 15 y 16 horas. Arbitros: S. Marín, J. Barrera

SE LUCHO CON FUERZA BAJO LOS TABLEROS.— Washington Poyet, la mejor figura del conjunto de Tabaré, que anoche debutó en canchas chilenas, aprisiona con fuerza el balón en un rebote. Lo obstaculiza Lichnovsky de buen cometido. Venció Chile 69 por 55.

BASQUETBOL:

EN COTEJO DE ACCIONES LENTAS CHILE VENCIO A TABARE 69-55

En el Gimnasio Nataniel y ante un público aproximado de mil quinientas personas debutó anoche el vicecampeón del básquetbol uruguayo, Tabaré, enfrentando al seleccionado chileno. El triunfo correspondió al cuadro nacional por la cuenta de 69 por 55. El primer período finalizó, con la ventaja parcial de Chile por la cuenta de 32-24.

Había interés por ver actuar por tercera vez al conjunto nacional. Su última confrontación frente al combinado de Mendoza había dejado dudas sobre la real capacidad del cuadro y en esta oportunidad el examinador era nada menos que un quinteto uruguayo que trae en sus filas a un número crecido de jugadores internacionales de ese país. Desgraciadamente la imposibilidad de viajar antes, privó al cuadro visitante de mostrar todo su bagaje técnico. Tabaré llegó sólo horas antes del cotejo, en un viaje un tanto accidentado. Y de ahí que las primeras acciones fueran de un ritmo lento. Sin chispa, sin velocidad ni fuerza. Ritmo que impuso Tabaré, ritmo en el que cayó el cuadro local, produciéndose con ello roces, golpes, lucha bajo los tableros. Es decir clima propicio para una brega áspera.

El movimiento del marcador en la primera fracción se movió acorde con el ritmo también del juego. Chile salió con Thompson, Sibilla, Vásquez, Figueroa y Lichnovsky, el paso que Tabaré, con Poyet, su mejor valor y en este instante, la figura de mayor relieve en el básquetbol uruguayo, W. Marques, A. Piñeiro, Julio Gómez y Manuel Gadea. Ambos equipos practicaron defensa individual.

La ventaja obtenida por el cuadro nacional la obtuvo al finalizar, casi, los primeros 20 minutos. Justamente cuando el físico del cuadro uruguayo empezó a aflojar. Antes el match tuvo alternativas parejas.

En el quinteto nacional sobresalió la actuación del internacional Thompson. Se le ve ganoso, con excelente puntería y buena disposición anímica para realizar su labor bajo los tableros. Junto él también brilló Lichnovsky, que esta vez más cerca de la canasta, cooperó en la obtención de los rebotes ofensivos.

En la segunda fracción y luego de tomar una clara ventaja el cuadro local, se realizaron algunos cambios, que trajeron como resultado una pérdida de cohesión en el equipo. Facilidad que aprovechó Tabaré para acercarse en el marcador y llegar a igualarlo.

La visita mostró el clásico básquetbol uruguayo. Fuerte, bravo, en el logro del rebote, entradas con vehemencia y fuerza. Pero tuvo que ceder paso a la mejor preparación física del seleccionado chileno que si bien no realizó una gran actuación, por lo menos superó nítidamente su cometido anterior. Seguramente que la revancha pactada para el martes próximo dará una pauta más exacta de sus progresos. Anotaron puntos: Selección Nacional: Thompson, 20; Sibilla, 9; Vásquez, 6; Lichnovsky, 17; Figueroa, 7; Pletikosic, 3; Aravena, 2, y M. Torres, 5. Total: 69. Tabaré: Poyet, 4; W. Marques, 27; A. Piñeiro, 2; Julio Gómez, 4; Jorge Otero, 6; M. Gadea, 0; Milton Scarone, 10, y Freire, 2.

Alfredo Leonal Parra

OSORNO DEFENSOR SE MEDIRA CON EL CLUB 1.o DE MAYO

En canchas locales y de barrios vecinos, se disputarán hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

Osorno Defensor con 1.o de Mayo, en Santa Rosa de Chena, con tres equipos, a las 14.30 horas. La delegación de Osorno Defensor partirá a las 13 horas, desde la Plaza Bulnes.

Mirasol con Tricolor Einstein. A las 14.30 horas, con tres teams, en cancha Santa Rosa de Las Condes. Primer equipo de Mirasol: Cartagena; Huerta, Díaz y Hernández; Rodríguez y Salcedo; Echeverría, Pérez, Valdivia, González y J. Echeverría.

Juventud Tricolor con Nicolás Palacios. A las 15 horas, con tres equipos, en cancha de aquél.

Luminor con Dinámico. A las 14.30 horas, con tres elencos, en cancha de General Velásquez 1397. Primer cuadro de Luminor: Fabres; Avalos y Fuentes; Bermejo, Toro y Miño; Navarrete, Silva, Leyton, Montiel y Villablanca.

Consorcio Ochagavía-Norton Contreras. A las 14.30 horas, en cancha de aquél, con tres elencos. Primer conjunto de Consorcio Ochagavía: Flores; Contreras y Miranda; Vilches, Merino y R. Flores; Venegas, Lillo, E. Lillo, J. Egea y W. Vilches.

Club de Rayuela Pobl. Vivaceta irá a Lo Miranda

El Club de Rayuela Población Vivaceta, viajará hoy a la vecina localidad de Lo Miranda (Rancagua), en donde enfrentará con varios equipos al Deportivo Rinconada. La partida de los vivacetinos será desde el campo deportivo de la Junta de Vecinos Población Vivaceta, ubicado en la calle Los Nidos esquina de Avenida Vivaceta, a las 8 horas, en micros especialmente contratados para tal efecto.

13a. versión de Circuito "Unión San Pablo" se cumple hoy

La décimotercera versión del Circuito "Unión San Pablo" se realiza hoy con la organización del Círculo Atlético Royal, por las calles del barrio San Pablo, bajo la supervisión de la Asociación Atlética Santiago y el patrocinio de Unión San Pablo, como uno de los principales actos de homenaje a sus Bodas de Plata y a los socios fallecidos, fundadores de la institución, Emilio Cassis y Miguel Morales (Q. E. P. D.).

La prueba se disputará sobre una distancia de 15 kilómetros, y se efectuará con el siguiente recorrido: Baquedano, Las Rosas, Chacabuco, San Pablo, Amunátegui, Mapocho y Baquedano, debiendo los atletas pedestres cumplir tres vueltas a este recorrido.

Los participantes inscritos para esta prueba son: de Universidad Católica, su único y gran valor en esta especialidad, Ricardo Vidal, el que ha ganado todas las últimas competencias de esta especialidad.

Además, serán de la partida: Alberto Zamudio, Oscar Paillán, Manuel Lillo, Manuel Solís, Manuel Díaz e Hildebrando Auger, del Club Suplementeros; Mauricio Escudero, Raúl Alvarez, Humberto Olea y Alberto González, de Green Cross; Luis Correa de ETCE, y Hernán García, de Atlético Santiago.

Bata actúa frente a Veloz en el Provincial de Fútbol

Con 24 encuentros, siete de ellos en la primera rueda, continuará desarrollándose hoy el 29.o Campeonato Provincial de Fútbol.

El programa completo es el siguiente:

PRIMERA RUEDA
(partidos pendientes)

Estadio Famae, a las 14 horas: San Gerardo, de Recoleta, con Lautaro Atlético. Turno: Famae. A las 16 horas: Thomas Bata, de Peñaflor, con Deportivo Veloz. Turno: Lautaro Atlético.

Cancha Academia de Humanidades, a las 14 horas: Francisco Infante, de Renca, con Caupolicán. Turno: Small Star A las 16 horas: Horizontes, de Ñuñoa, con Small Star. Turno: Caupolicán.

Cancha Campos de Batalla de Maipú, a las 16.30 horas: Campos de Batalla de Maipú con Propa. Turno: Maiza Hnos.

Cancha Dep. Pizarreño, a las 16.30 horas: Pizarreño, de Maipú, con Tte. Godoy. Turno: Estrella.

Estadio Walter Müller: Dep. Talagante con Walter Müller. Turno: Arco Iris.

Los equipos nombrados en segundo término pertenecen a la Asociación Santiago.

SEGUNDA RUEDA

Estadio Municipal de Maipo: Deportivo Maipo con 1.o de Mayo, de Santiago. Turno: Huracán, de Maipo.

Cancha Granja, de Puente Alto: Olimpia, de Puente Alto con Fortín Mapocho, de Santiago. Turno: Luis Matte, de Puente Alto.

Cancha Unión Centenario, de Maipú: U. Centenario, de Maipú, con Fatucén, de Puente Alto. Turno: Pizarreño, de Maipú.

Cancha Escuela Matte, de Puente Alto: Domingo Toro Herrera, de Talagante, con La Salle, de Puente Alto. Turno: Victoria Nac., de Puente Alto.

Cancha Marruecos: Comercio, de Buin, con Dep. Marruecos, de Peñaflor. Turno: Santos Aybar, de Santiago.

Cancha Las Vizcachas, de Puente Alto: José M. Carrera, de Recoleta con Fatevi, de Puente Alto. Turno: Everton, de Santiago.

Cancha Iriarte Hnos., de Maipú: Independiente, de Puente Alto, con Iriarte Hnos. de Maipú. Turno: Walter Müller, de Santiago.

Cancha Madeco: Victoria de Chile, de Recoleta, con Almirante Latorre, de Santiago. Turno: Madeco. Pedro Armengol, de Recoleta, con Madeco. Turno: Eduardo Oliver, Director de la Asoc. Santiago.

Cancha Ilharreborde: Atlético Los Robles, de Recoleta, con Copal, de Santiago. Turno: Ilharreborde. Huracán, de Maipo, con Ilharreborde. Turno: Copal.

Cancha San Ramón: LAN-Chile, de San Eugenio, con Nacional El Salto, de Santiago. Turno: Vista Hermosa. Unión Católica, de Renca, con Vista Hermosa, de Santiago. Turno: Nacional El Salto.

Cancha Cuarta Zona: Defensor Tres Norte, de Recoleta, con Unión Arauco, de Santiago. Turno: Cuarta Zona. Dep. Peñaflor, de Peñaflor, con Cuarta Zona, de Santiago. Turno: Liverpool-Wanderers.

Cancha Juventud Católica, de Ñuñoa: Juventud Viel, de Gral. Velásquez, con San Lorenzo de Prat, de Ñuñoa. Turno: Juventud Católica. Juventud. Juventud Católica, de Ñuñoa, con Tricolor Nacional, de Paine. Turno: Juventud Viel, de Gral. Velásquez.

La Secretaría de la Sección Infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago, fijó para hoy los siguientes encuentros, por la segunda fecha del I Torneo Provincial de Selecciones Infantiles y Juveniles.

Las horas a jugarse son las siguientes: 1a. infantil, a las 15.30 horas, y juveniles, a las 16.45 horas.

GRUPO N.o 1

Estadio Municipal de Talagante: 1a. infantil y juvenil de Talagante con Melipilla. Turno: San Antonio.

Estadio Municipal de El Monte: 1a. infantil y juvenil de El Monte con San Antonio. Turno: Geral. Velásquez.

GRUPO N.o 2

Estadio Bata, de Peñaflor: 1a. infantil y juvenil, de Peñaflor, con San Eugenio. Turno: Curacaví.

Estadio de Maipú: 1a. infantil y juvenil de Maipú con Curacaví. Turno: San Eugenio.

GRUPO N.o 3

Estadio de Buin, a las 16.45 horas. Solamente 1a. infantil, de La Cisterna, con Buin. Turno: Renca.

Cancha de la Asociación General Velásquez, a las 16.45 horas, solamente juveniles de Gral. Velásquez con Renia. Turno: Santiago.

En Buin juegan solamente las primeras infantiles, porque La Cisterna no tiene selección juvenil.

En Gral. Velásquez se juega solamente con juveniles, porque Gral. Velásquez no participa con infantiles.

Bye quedaron en este grupo los seleccionados infantiles y juveniles de la Asociación Santiago.

1-0 LA CUENTA:

Volvió a caer U. Católica, esta vez frente a Huachipato

CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano.

PAGARON: Cerca de 3 mil personas.

EQUIPOS:

HUACHIPATO (1): Juan Fernández; Santos, Soto y Mesías; Fuentes y Zambrano; González, Albornoz, Marín, Araya y Angulo.

U. CATOLICA (0): F. Fernández; Sullivan, Adriazola y Valdés; Torres e Isella; Fouilloux, Prieto, Tobar, Ramírez e Ibáñez. Entrenador: Fernando Riera.

GOLES.— Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo, a los 2' el piloto Juan Marín, con un puntazo bajo venció al meta universitario Fernández.

Nuevamente defraudó la actuación de Universidad Católica en provincia. Esta vez fue el escenario de Talcahuano en el cual el conjunto universitario cayó derrotado y el conjunto de Huachipato su vencedor, como lo fuera San Antonio Unido hace tres días.

En general el match no agradó por la forma de encarar el juego ambos equipos, los que se empeñaron en accionar en mitad de campo, sin inquietar en ningún instante a los arqueros. Universidad Católica decepcionó. Se esperaba más de esta actuación del conjunto universitario. La impresión general es que aún no logra ensamblar sus líneas y está en un período de preparación.

Por su parte el dueño de casa, Huachipato, con sus nuevas adquisiciones tiene el mismo problema y de ahí el desorden que existió en el transcurso del match. (JUAN JULIA, corresponsal).



Euforia lógica hubo en los aficionados asistentes el viernes último al Caupolicán, por la victoria de campanillas, obtenida por el campeón nacional Godfrey Stevens ante Oscar "Cachín" Díaz. En el grabado: [Ste]vens en su alegría reconoce con noble[za la] labor de su rival y en un gesto que re[...] lo levanta ante el público.

Godfrey Stevens mostr[ó] una insuperable táctica

Con su calidad y técnica reconocida, el púgil nacional no dejó dudas pa[ra] ser considerado el más serio aspirante a la corona sudamericana. — Nicolás Preziosa, manager del boxeador transandino, aclara que su pu[pi]lo se mantenía ocho meses inactivo.— Explicaciones a esta derrota, abr[e] un paréntesis inquieto.— Preseleccionado olímpico prosigue su jira p[or] el sur, presentándose el martes en Valdivia, y el jueves, en Temuco.



Pasadas algunas horas del match que sostuvieran los campeones plumas de Chile y Argentina, Godfrey Stevens y Oscar "Cachín" Díaz, respectivamente, los comentarios siguen aumentando ante la expedición del nacional.

Es difícil sustraerse al trabajo que brindara el púgil chileno. Una labor técnica, depurada y ciento por ciento táctica, permitió que sus pretensiones de vencer al monarca argentino de la categoría, fueran concretadas.

Luego del encuentro, el manager de Díaz, Nicolás Preziosa, ha declarado que su dirigido, no había logrado recuperar los 8 meses de inactividad a que estuvo sometido. Una declaración que en cierto modo viene a disminuir en parte este triunfo tan claro y hasta cierto punto, sobrador, de Stevens.

Dos kilos de diferencia hubo entre ambos contendores. Mientras Stevens marcaba en la balanza 56,200 kilos. "Cachín" Díaz lo hacía con 58,200 kilos. Cómo se observa, una diferencia apreciable de dos kilógramos que pudo en otras circunstancias haber influído en el desarrollo del combate.

Este fue otro factor que fue tomado en cuenta por el pugilista chileno, que cuidó bien de que el argentino no impusiera, aparte de su pegada, el físico. Con todo, el análisis del encuentro, nos lleva indefectiblemente a lo expuesto por el campeón nacional.

La ventaja obtenida, según nuestra apreciación, fue de 6 rounds para Stevens, uno para Díaz y tres empates. Ahora bien, los que ganara claramente Stevens fueron, el segundo, tercero, cuarto, quinto, octavo y noveno.

Díaz consiguió sólo clara ventaja en el primero, en donde sorprendió a Stevens con esa violenta izquierda que ya comentáramos. Los restantes asaltos, el sexto, séptimo y décimo, resultaron empates.

Este enfoque, repetimos, es impresión nuestra de lo que observamos en el coliseo de San Diego. El rendimiento del campeón chileno, fue tan apabullante, que la diferencia de que hacíamos mención, sobre los resultados de cada round, es sólo un pálido reflejo de lo exhibido por Godfrey Stevens.

Pero, volviendo a las declaraciones que hiciera el manager argentino, Nicolás Preziosa; la falta de ring por la ausencia de los cuadriláteros en ocho meses de Díaz, tiende a abrir un paréntesis en la labor de Stevens.

Sin embargo, ese paréntesis queda cerrado por la expedición muy superior del boxeador nacional. Nunca pudo "Cachín" Díaz, encontrar brecha posible para sorprender a Stevens (salvo en el primer asalto).

No existe duda, sobre la extrema precaución adoptada por el púgil nacional. Ello fue el factor preponderante en la victoria conseguida.

Godfrey Stevens con este sonado triunfo ya puede ser considerado el primer aspirante al título sudamericano de los plumas. La abrumadora superioridad demostrada, lo está ratificando.

Luego de su presentación en Concepción, el preseleccionado olímpico chileno de boxeo, se presentará el martes próximo en la ciudad de Valdivia, frente a un combinado local.

La delegación va pres[idida] por el director de la F[ede]ración, Vicente Ferreir[a, y] como ayudante, Hum[berto] Begliomini. Como entr[ena]dor, viaja Andrés Toled[o, a] cargo de los siguientes [pu]gilistas: Nolberto Soto [...] Jorge Barcia, en mo[sca]; Abelardo Araya y Juan [Ma]dariaga, en gallo; Mario [Mo]lina, en pluma; Luis Zú[ñiga] en liviano; Mario Lo[...] en mediomediano ligero; [...]sael Vilugrón, en medio[me]diano; Gastón Sepúlv[eda] en mediano ligero; Gu[iller]mo Salinas, en medi[ano]; Nelson Cornejo, en m[edio] pesado, y Wagner Sali[...] en pesado.

El jueves próximo se p[re]sentarán en Temuco y [...] el domingo 29 en Talca [...] regreso a la zona ce[ntral] el preseleccionado olímp[ico] anuncia actuación en Val[pa]raíso para el 4 de abril, [en] un festival a efectuarse [en] este puerto.

Las actividades del pl[an]tel que ha escogido la Fe[]deración chilena de pugi[lis]mo, proseguirán posteri[or]mente en la zona norte p[a]ra presentarse en Valle[nar], Copiapó, Salvador, Anto[fa]gasta, María Elena, Chu[qui]camata, Tocopilla, Iquique [y] Arica.

En el plano internacio[nal] se contemplan confronta[cio]nes en Tacna, Lima y T[ru]jillo, en Perú. Igualmente [se] anticipa que se visitará U[ru]guay.

Raymundo llega pronto p[ara] enrolarse en el team bohe[mio]

Cartelera de amistosos para esta tarde en provincias.



Raymundo, delantero argentino contratado por Santiago, llegará el próximo miércoles. Se trata de un elemento que jugaba en Ecuador y que viene precedido de muy buenos antecedentes. Apenas llegue se incorporará a los entrenamientos del elenco bohemio.

El próximo martes se abre la Casa de Artículos Deportivos Honorino Landa, de propiedad del crack de Unión Española. Estará ubicada en calle Puente 540, local 1051, frente al Correo Central.

Landa ha invitado, con tal motivo, a un coctel que será servido en el Círculo Español, y al que asistirá toda la familia del fútbol profesional.

El equipo de cuarta especial de Audax Italiano jugará hoy con el cuadro de San Miguel, de Calera de Tango. La delegación partirá desde la sede del club itálico, Lira 425, presidida por O. Matteo.

Por su parte, los equipos infantil y juvenil, desde las 9 en la cancha Progreso.

Fue reelegido presidente de la rama de fútbol de Green Cross, Raúl Maffey. Al mismo tiempo, se le tributó un voto de aplauso por la labor cumplida en el período recién pasado.

Los equipos juvenil y de cuarta especial de Green Cross jugarán esta tarde en Renca, frente a los elencos del Deportivo O'Higgins.

Patricio Pérez, puntero de Green Cross, fue som[etido] a una intervención quir[úrgi]ca a los meniscos, por el [doc]tor Sergio Reyes. Está [in]ternado en la Clínica [San]tiago, departamento 205.

La Selección Juvenil [ten]drá el próximo mart[es su] segundo entrenamiento [en la] Escuela Juan Pinto. El [cua]dro nacional se prepara [para] el match que la Se[lección] Uruguaya sostendrá el [...] abril.

Juan C. Leiva, arque[ro de] Racing de Montevideo, quedaría en Palestino. [Las] gestiones sobre el par[ticular] están muy adelantadas [...] cuadro de "colonia" ne[cesita] un arquero de primera [...] junto a José Donoso.

Universidad Técnica [con]trató al guardarredes [An]tonio Sanguinetto, en [...] escudos. El citado meta [ac]tuó en Wanderers. Y [...] estuvo interesado ta[mbién] Audax Italiano.

Los siguientes encue[ntros] amistosos se disput[arán] esta tarde en provincias: Concepción, Fernández [...] con Rangers y Colo [Colo] con Racing; en Copiapó, [Se]lección de Copiapó con [U.] de Chile; en La Se[re]na, Deportes La Serena [...] Audax Italiano; en San [An]tonio, San Antonio [...] con Palestino; en Tem[uco] Deportes Temuco con Ma[gal]lanes; en Curicó, Luis C[...] con Ferrobádminton; en C[o]quimbo, Coquimbo Unido [...] Green Cross; en San Fel[ipe,] Unión San Felipe con Mu[...]nicipal; en Puente Alto, [...] ria-Puente Alto con Tra[...]andino; en San Fernand[o,] Colchagua con Unión Esp[añola ...] Valparaíso, S[...] Luis con [...] Everton.



Baby-Fútbol en LA NACION

Comenzó ayer, en la cancha de la Población Vivaceta, el torneo de baby-fútbol, organizado por el Deportivo Nocturno de LA NACION, en el que actúan los equipos formados por personal de Talleres de nuestra empresa. En el grabado superior, a la izquierda, el team Los Nenes, campeón de 1963, que cayó ayer ante Pingüinos A por 6-4. Luego, a la derecha, el conjunto de Torino, que empató a 3 con Pingüinos B. Abajo, el team de Pingüinos B, que tiene en Orellana a su mejor elemento. En el grabado de la derecha, un aspecto del acto inaugural. Abajo, el regente general del diario, Héctor Figueroa, se refiere al esfuerzo y entusiasmo del personal para hacer deporte, y finalmente, los integrantes de Pingüinos A: Sergio Segovia, Sergio Vásquez, Manuel Quiroz, Héctor Arias, Helio Castillo y Mario Moreno.

HOY CONTINUA EL CUADRANGULAR DEL DEPORTIVO ATLETICO SERENA

Enorme entusiasmo ha despertado en la comuna de Conchalí el cuadrangular organizado por el Deportivo Atlético Serena que ha reunido los mejores equipos de su comuna y de las vecinas.

Este evento continúa hoy en la cancha del club, ubicada en Avenida Principal 1207, La Palmilla, iniciándose los cotejos a las 13.30 horas con los equipos "B".

NATACION DE LA "U" CLAUSURO TEMPORADA

La Asociación Universitaria de Natación puso término ayer a su temporada de verano con un torneo interno efectuado en la pileta de Los Leones. Finalizada la competencia se sirvió un cóctel en el casino de la piscina. Estuvieron presentes los más destacados valores de la natación nacional.

Viaje a Río obtendrá el Mejor Deportista de 1963

El martes, a las 20 horas, se conocerá el resultado de la elección de los "Mejores Deportistas" correspondientes al año recién pasado luego de una encuesta entre cincuenta periodistas deportivos de la capital. Asistirán especialmente al acto el Director de Deportes del Estado, don Fernando Renard Valenzuela, y el presidente del Consejo Nacional de Deportes, don Alberto Labra Andrade.

Se ha invitado, asimismo, al Gerente de Air Frande, don Marcos Van Kitsdonk, en cuya línea viajará a Río de Janeiro el deportista que sea proclamado como el "Mejor Deportista 1963".

Se invita a los señores socios a concurrir al acto que finalizará con un coctel servido en la sede del Círculo de Periodistas Deportivos, Amunátegui 31, 5.o piso.

.—ARTICULOS PARA EL CAMPO

AMISAS SPORT NEBRASKA ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec, Alameda 3083 (esquina). Z. 12

.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO AUTOMOVIL OLDSMOBILE, año 1953, automático, 4 puertas, radio, rendimiento 5 1|2 Kms. por litro, estado general muy bueno. General Korner 212. Paradero 30. Gran Avenida. Z.

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles, en todas las medidas. Serrano 65. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. Encendido Bosh, encendido Lucas. Brasil 18. Z. 4

TRACTORES GRAVELY CONSULTE un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago. Z. 4

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790. Z. 4

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO, Goöl, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos. Entrega inmediata. Facilidades Rafalowsky Hnos. Providencia 1414 y San Diego 1789. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE. NEUMATICOS para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANZA profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 28. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIGOBERTO Lepe ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In

MOTOCICLETAS ALEMANAS. REPUESTOS, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|In

CAMIONES MERCURY, NUEVOS sin uso. Un producto Ford mejor. Weder y Cía., Avenida Providencia 1921. Z. 4

CAMIONETAS FORD F-100. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

TAXIMETROS TOKIO. FACILIDADES. Enrique Palma, Estado 30. Z. 4

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIÑAS. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades. ORDINA, Alameda 2921. Z.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES. Reparaciones de baterías. Vizcaceta 845. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMPORTACION directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|In

NEUMATICOS, AHORA RECAUCHAJE Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA ESQUINA Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 8|31.

CASA CHILENO-ALEMANA RECIBE personas de edad y también convalecientes. Atención esmerada, clima ideal. Nicanor Plaza 234 "La Reina" al lado Parroquia Padre Antonio. Bus 57. A. 22|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

GRAN OCASION, VENDO POR viaje 2 lámparas de lágrimas de seis luces, una cocina Mademsa 4 platos horno lateral, una bicicleta de niña, un catre y un coche de paseo de bebe. Tratar: Arturo Prat 1152; teléfono 54728. Z. 31|9

MUEBLES DE COCINA, METALICOS en varias medidas, J. J. Pérez 4809 Quinta Normal. Z. 30

LA CASA DE LOS PERNOS PARA ruedas. Diez de Julio 1065. Z. 9

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050 ofrece para la próxima temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones a precios especiales de temporada. Z. 22|9

HOME SERVICE AL SERVICIO del hogar. Arturo Prat 979. Fono 34053. Z. 9

JOYAS DE CALIDAD. JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

VENDO MAQUINA DE CORTAR fiambre, eléctrica, muy poco uso. Tratar en Avenida Pedro de Valdivia 3818, casa particular. Z. 23

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PARA CONSTRUCTORES: PLASTICOS de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono 88345. Z 19|10

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POLIETILENO, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abbadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z 19|10

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345. Z '0|19

PINTURAS LATEX, OLEO, ESMALTES, barniz, ejecutan maestros Responsables. Llamar fono 391654. Precios módicos. Z 31|10

PINTURAS LATEX, OLEO, ESMALTES, ejecutamos Reparaciones de casas en general. Llamar fono 34006 maestro Zapata. Z 31|10

TARROS LAVANDEROS Y BASUREROS varias medidas. Precios especiales a comerciantes. J. J. Pérez 4809. Z 10

SAPECA. FABRICA DE BALDOSAS Sus. Santiago Pechini C. Ejecutamos trabajos en provincias. Avenida Club Hípico 1937, Santiago. Z. 10

TAMBORES VACIOS COMPRO. Los mejores precios. Ex aceiteros comestibles o lubricantes., J. J. Pérez 4809. Fono 95943. Z. 10

FERROBONE. PLANCHAS GALVANIZADAS acanaladas, cubertisos para automóviles. Cóndor 1268. Z 10

PLANCHAS PARA TECHO ACANALADAS desde E° 3.50 de 1.80 x 0.80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor, J. J. Pérez 4809. Z. 10

SE RECIBEN ESCOMBROS EN URMENETA 471 (Barrio Recoleta, altura 3100). Z 31|10

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345. Z 6|10

PARA CONSTRUCTORES: PLASTICOS de calidad en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono: 88345. Z 19,10

13.—DEPORTES y PASATIEMPOS

SEÑOR DEPORTISTA: TODOS los artículos deportivos que usted necesita los encuentra en Casa de Deportes de Hernán Solís. Distribuidor exclusivo del botín Eyzaguirre. Galería Imperio 831.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 11148 de Cristóbal Palma S., queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 23|14

EN CONFORMIDAD AL ARTICULO 378 del Código del Trabajo y con fecha 18 de marzo de 1964, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Oscar Bahamondes del Canto se formó el Sindicato Profesional de Dueños de Salones de Belleza de la provincia de Santiago. Resultó elegida la siguiente directiva: Presidenta, doña Blanca Vergara de Buscaroli; secretario, don René Molina Mora; tesorera, doña Zulema Candia Urrutia; directora 1a., doña Elsa Klein Grobe; directora 2a., Gabriela Vergara de Velasco. A. 23|14

QUIEBRA ELIAS MARCOS LAMA. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 5 de marzo de 1964, fijóse como fecha cesación pagos fallido el 12 de diciembre de 1961.— El secretario. C 25|4

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Guillermo Linford Pomareda a Ana Luisa Consuelo, María Teresa, Gladys y Fanny Marcela Linford Sagárnaga, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Sagárnaga Guerrero. — Secretario. A 25|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Clara Pooley Leigh a Clara rene, Inés y Luis Fuentes Pooley. Inventario solemne practicaré 26 actual 10 horas.— Secretario. A 25|14

NOTIFICACION.— ANTE EL JUEZ Comisario don Raúl Fuentes Venegas, abogado, d o m i c i l i a d o en San Carlos, calle Chacabuco N.o 559, se ha presentado don Armando Acuña Barrera, agricultor, de este domicilio en que pide se constituya compromiso para liquidar las sociedades conyugales que existieron entre don Casiano Acuña Muñoz y sus sucesivas cónyuges, María Isabel Barrera y Eduvigis Zárate y para partir los bienes quedados al fallecimiento de don Casiano Acuña Muñoz, citando a comparendo a los interesados que son: Edita del Tránsito Acuña Zárate, labores de casa, domiciliada en Ñiquén del departamento de San Carlos, representada por su cónyuge Juan Zárate Acuña, agricultor del mismo domicilio; Manuela de Jesús Acuña Zárate, labores de casa, domiciliada en San Carlos, calle Bilbao 213 ó General Venegas s|n, representada por su marido don Alberto Soto Soto, obrero, de su domicilio; Elena del Rosario Acuña Zárate, labores de casa, domiciliada en Santiago, población Lo Valledor, representada por su marido don Orlando Venegas Suárez, zapatero, de su domicilio; Edecia Lucía Acuña Zárate, labores de casa, domiciliada en Santiago, calle San José 4384, representada por su marido don Juan Domingo Cerda Orellana, empleado de su domicilio; Juan Necomuceno y José Casiano Acuña Zárate, agricultores, domiciliados en las comunas Ñiquén de este departamento; Raquel del Carmen Barrera y Bricelo Antonio Acuña Zárate, cuyas profesiones y domicilio desconoce, y Eduvigis Zárate, labores de casa, domiciliada en Ñiquén y Orfelina López Leivr, labores de casa, domiciliada en Ñiquén; o los herederos o cesionarios de estos interesados. El Tribunal Arbitral proveyó, por constituido el compromiso, vengan las partes a comparendo a la audiencia del 2 de abril próximo, a las 15 horas, al estudio del Arbitro infrascrito, que se encuentra en esta ciudad, calle Chacabuco 559.— Claudio Inzunza Fernández, actuario. A 23|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín Nueva York 66.

FABRICA DE CARTERAS MANCINI. Reparaciones. Monjitas 825, local 570. Z. 15

FABRICA DE PASTELES PATRICIA. Precios especiales a comerciantes e instituciones. Recoleta N.o 602. Z. 15

FABRICA DE TEJIDOS CORSI. Bascuñán 54. Salones de ventas en Santiago, Alameda 2837; en Cartagena, Esmeralda 136. Z. 15

FABRICA DE FLECOS PARA muebles, cortinas y alfombras R. Morelli. San Ignacio 2960. Z.

FABRICA DE CARTERAS MANCINI. Reparaciones. Alameda 723, local 35. Z. 15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

PROFESOR PIANO, SOTO SILVA, teoría, sólfeo, escuela alemana, metodología moderna, comunica alumnos reanudó clases. Teléfono 472013. A. 26|18

MATRICULA ABIERTA. CURSOS completos de comercio para alumnas de humanidades. Vespertino 7 a 9, también curso individuales taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral N.o 1257. A. 26|18

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 26|18.

ESCUELA NACIONAL DE PELUQUERIA. Catedral 1257. Matrícula abierta cursos completos de peluquería, señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos. A. 26|18

PROFESIONES L U C R A T I V A S: Modas, camisería, sastrería. Profesorado especializado. Matrícula abierta. Catedral 1257. A. 26|18.

INSTITUTO COMERCIAL N.o 9.— Cursos rápidos de dactilografía. San Diego 119. Z 18

VACANTES SEGUNDO, TERCERO, cuarto, quinto humanidades, Liceo San Miguel. Gratuito. Fono 55282, Gran Diagonal 3824. A. 12|18

APRENDA A CONDUCIR AUTOMOVILES. Ambos sexos. Exito Super chofer. Marcoleta 696, 2.o piso. Z. 18

EDUCATIONAL COMITEE. SE prepara bachillerato. Cursos intensivos de inglés. Phillips 40. 2.o piso. Z 18

PROFESORA DE MODA DA CLASES a domicilio. Sistema fácil, rapidísimo. Cursos completos en dos meses. Teléfono 80105. Z —|18

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. Cursos rápidos. Sto. Domingo 1030 ciales, perfumedes, Mac-Iver 278. Z. 18

INDESU INSTITUTO. CURSOS DE recuperación. Avenida General Bulnes 169, oficina 805. Z. 18

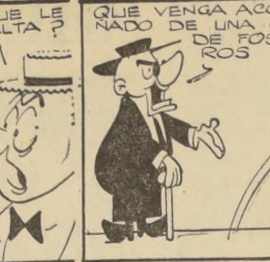
TEMPORADA ESCOLAR. EL MAS completo surtido en calcetines, medias, soquetes. Para todos los colegios. Ropa interior. Todavía mantenemos precios antiguos. Productos Labán y Caffarena. Casa Jacob. Alameda 853, Local 8 Y San Alfonso 56. Estación Central. Z 18

VACANTES 1.o, 2.o, 3.o y 5.o AÑO de humanidades Liceo Vespertino Mixto gratuito "Francisco de Miranda", Nataniel 343, profesores Estado. A dos cuadras de Alameda. A. 22|18

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64. GP.

Dr. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|2.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. C. GP. 29|2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243. C. GP. 7.7|64.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702, Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina N.o 1103. GP. 31|3

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 31|3

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Fono 80813. H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 5|IV.

DENTISTAS

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO DENTISTA. Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. 750 Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|3

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expresos diurnos. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario, excepto sábado, de Mapocho, a las 19 horas.

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena, sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 16.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 10.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

SANTORAL

HOY: Saturnino.
MAÑANA: Toribio.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.

9.05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO.— (Vuelo 81 no hace escala en Santiago). Vuelo 80 llega a Santiago procedente de Buenos Aires, a las 19.55 y continúa a Antofagasta, Lima, Panamá, Miami y Nueva York, a las 20.40 horas.

AEROLINEAS ARGENTINAS DOMINGO

AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.20 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-217 Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. .. 382214 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval-Villaseca . . 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... 397571 (anexo 278).

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 21 al 28 de marzo.

CATEDRAL, Catedral 1011; PORTEÑA, San Antonio 94; CRUZ BLANCA, San Pablo N.o 2699; CUMMING, Agustinas N.o 2299; CARRERA, Agustinas N.o 1295; UNIVERSO, Av. B. O'Higgins 3153; MONTERREY, Paraguay 4876; ANDRACA, Lo Espinoza 2854; CLUB HIPICO, Blanco Encalada 2108; LOS CERRILLOS, Los Clarines 6048; MUNDIAL, Nataniel 1201; BUEN PASTOR, Av. Matta 503; PASTEUR, Av. Irarrázaval 329; PARIS, San Diego 2085; LO VIAL, Gran Avenida 4708; JOSE MARIA CARO, Av. Central (Población J. M. Caro) 7597; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; FLORIDA, Vicuña Mackenna 7193; EL PRADO, Independencia 2813; SAN LUIS, Independencia 1200; ATLANTIDA, Independencia 121; SAN CRISTOBAL, Av. Recoleta 997; ALEMANA, Av. El Salto 2254; MODERNA, Los Conquistadores 2242; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; VITACURA, Vitacura 5342; CONCORDIA, Sebastián Del Cano 1779; SANTA JULIA, Irarrázaval 3800; VALPARAISO, Alejandro Chadwic 2159; GRECIA, Av. Grecia 2972; FARMACIA DE URGENCIA, turno permanente, San Francisco 72.

19.—JARDINES Y HUERTOS

PLANTAS. NOVEDADES TODO EL año Jardín Resedá, Pedro de Valdivia 1609. Z. 19

TOPSOIL. EL POLVO FUERTE, mata hormigas. Ventas en semillerías, jardines y farmacias. O directamente en Jardín Resedá Pedro de Valdivia 1609. Z. 19

20.—LIBROS, ESTAMPILLAS UTILES DE ESCRITORIOS

LIBROS TECNICOS, DE ESTUDIO y novelas. Las mejores ediciones. Librería Cultura, Huérfanos 1179. Z. 20

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna eficaz para los ganados de Chile. Monjitas 667

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z. 31|33.

FOTOCOPIAS, MAQUINAS PARA fotocopias. San Antonio 701. Z.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada, economía y precisión. Z-31|35

FOTO-CINE-COLOR. — Reifschneider. Revelados rápidos. Agustinas 1151.

OPTICA ROTTER, HUERFANOS 1029 mantiene el más completo stock en anteojos médicos y para sol. Todos los despachos por estricta receta médica. Atención especial para estudiantes. Z.

30.—MUEBLES y UTILES

COMEDORES, DORMITORIOS, LIVINGS, 20% menos. Somos fabricantes. Exposición y ventas, Monjitas 389. Fábrica: Carnot 58724. Santa Rosa, altura 2700. Z. 30

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER, VENDO muy buen negocio en Vitacura, patente de sucursal de lavandería, tintorería, bazar y perfumería. Fono 482434. A. 22|33

36.—OCUPACIONES BUSCAN

MOZO PARA CASA PARTICULAR se ofrece puertas adentro, libreta y documentos al día con recomendaciones. Escribir a Correo Central: Carlos Villarroel N. Z 31|36

JARDINERO PRACTICO: SE OFRECE, hace y arregla, dentro y fuera. Caupolicán Meléndez G. Moneda 2345. Santiago. Z 19|36

MAYORDOMO DE HOTEL SE ofrece con amplios conocimientos en el ramo, barman, chofer para camión, camionetas o autos, cualquier parte del país, jubilado de las Fuerzas Armadas, con documentos al día profesionales. Tratar Lo Encalada 1880, Villa Olímpica. E. Z. P. Z 19|36

MAYORDOMO DE HOTEL SE ofrece con amplios conocimientos en el ramo, barman, chofer para camión, camionetas o autos, en cualquier parte del país, jubilado de las Fuerzas Armadas, con documentos al día profesionales. Tratar Lo Encalada 1880, Villa Olímpica. E. Z. P. Z 19|36

JARDINERO PRACTICO SE OFRECE, hace y arregla, dentro y fuera. Caupolicán Meléndez G. Moneda 2345. Santiago. Z 19|36

36.—OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN EUROPEO, BUENA PRESENCIA. Busca empleo de confianza y responsabilidad. Habla idiomas. Buen dibujante, sin vicios, buenas recomendaciones. Llamar fono 50329, de 7 a 8 P. M. Z|36.

PERSONA CULTA CON CONOCIMIENTOS y práctica en trabajos de oficina, mostrador, aceptaría, sin pretensiones, cualquier puesto para las provincias. Optimas referencias. Escribir, San Antonio 553, Depto. 61, Santiago. Z. 27|36

SE OFRECE LAVANDERA CON una niña para ir a la casa. Población Santa Adriana, manzana 128, casa 3303. Z 36|3

SEÑORITA JOVEN HONORABLE, buena presencia, ofrécese, oficina o cajera, escribe a máquina. Teléfono 69050, Raquel. Z. 15|36.

OPERADOR NATIONAL 3.000-32, cuentas corrientes, buenos certificados, mucha práctica, ofrécese. Teléfono 69050. Iraola. Z. 15|36.

SEÑORA SE OFRECE PARA CUIDAR casa o atender persona sola. Buenas recomendaciones. M. P. H. Dirección, Borodín 2941. Población Isabel Riquelme, Santiago. Z. 37

EMPLEADA TODO SERVICIO PARA tres personas, con una guagüita, se ofrece, puertas adentro. Tratar Bezanilla 1531, casa 5. Z-15|36

SEÑORA SE OFRECE PARA LAVAR ropa a domicilio o en su casa particular. Tratar Santa Inés 677. Blanqueado. Z 15|36

MOZO PARA CASA PARTICULAR se ofrece puertas adentro, libreta y documentos al día con recomendaciones. Escribir a Correo Central Carlos Villarroel N. Z 31|36

JOVEN EMPLEADA SE OFRECE para todo servicio con una guagüita. Puertas afuera. Tratar: Gran Avenida, paradero 16, calle Nueva York 973. Z. 22|30

JORGE AZOCAR, TAPIZA REPARA y barniza toda clase de muebles, especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Atiendo a domicilio rápidamente, dentro o fuera de Santiago. Ordenes Santo Domingo 1412. Z 31|53

SE OFRECE MUY BUENA LAVANDERA, joven. Recibe lavados, su dirección es calle Carlos Pezoa Véliz N.o 681. Tiene máquina lavadora. Z. 31|36

ME OFREZCO TRABAJAR EN dulcería o pastelería, sé el ramo. Escribir a Correo Central, Ana Pávez. Z. 31|36.

JOVEN 6.o AÑO HDES. TRABAJADOR, dinámico, se ofrece para trabajar en las tardes. Oficinista, dactilógrafo o cobranzas. Ofertas fono 53797, en las tardes. Z 31|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

EMPLEADA NECESITO, FAMILIA sin niños. Unión Americana 334. Teléfono 94534. Z. 22|36.

SE NECESITA PELUQUERO. Tratar en Estrella Polar 563. Peluquería Río Bueno. A. 23|37.

NECESITO AYUDANTA MODAS. Domeyko 1975, casa 7. A. 23|37.

FABRICA DE CALZADO NECESITA aparadoras. Coronel del Canto 2269. Por Recoleta, altura 22. A 23|37

HOJALATEROS PARA COLOCAR canales y bajadas aguas lluvia necesita. Sierra Bella 1470. A 23|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO CASA UBICADA EN ESCANILLA 515 Superficie, 605 metros, 11 metros de frente por 55 de fondo. Tratar: Escanilla 515 ó al teléfono 375216, a toda hora. Z. 40

40.—PROPIEDADES VENDEN

MAITENCILLO PRECIOSO SITIO, frente al mar, barato vende Tapia. Teatinos 248, departamento N.o 50. Z. 29|40

VENDO CASITA EN POBLACION Simón Bolívar, Abranquil 1191, Quinta Normal. Tres piezas, patio. Tratar su dueño, misma dirección. Z.

VENDO CASA, PARA DEMOLER o habitar, ubicada en Escanilla 515, superficie 11 mts. de frente por 55 de fondo. Tratar: Escanilla 515, o al teléfono 375216, a toda hora. Z. 40.

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

JULIN SERRA EL REY DE LOS Delantales. San Antonio 559. Z. 42

BATAS CAMISERAS. LA TENIDA ideal para la ciudad, campo o playa. Julín Serra, San Antonio 559. Z. 42

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado.

LA MINERVA. FABRICA DE ROPA interior sobremedida y blusas, sport para damas y caballeros. Alameda 2824. Fono 93383. Ventas por mayor y menor. Z. 42

47.—RADIOS y DISCOS

REFRIGERADORES, RADIOS, TOCADISCOS. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981. Z. 47

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2. Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z 47

CISA. RADIO Y TELEVISION. Alameda 1138. Z 47

RADIOS PHILIPS. MUEBLES, SOBREMESA. Enrique Palma, Estado 30. Z. 47

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago.— Audiencia, siete abril 1964, quince horas, propiedad calle Santa Rosa N.o 3959, comuna San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, inscrita fojas 414 número 862 Conservador Santiago 1941. Mínimum dos tercios avalúo 2.182 escudos. Pago contado dentro tercero día fecha remate, bajo apercibimiento. Boleta garantía E° 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio caratulado "Banco Estado con Bernardino Núñez".— Secretario subrogante. A. 22|14.

AVISO.— LA COOPERATIVA DE Ahorro San Juan Bosco Limitada, cita a reunión general ordinaria para el día 4 de abril, a las 17.30 en primera y 18.30 en segunda citación en Celia Zéger 10. Tabla: Memoria, balance, elección de consejeros y varios. La Cisterna, 20 de marzo de 1964.— El Consejo. A. 23|48

REMATE.— DIA 25 DE MARZO, A las 15 horas, en los corrales fundo Pelvín, de Peñaflor, remataré al mejor postor porcinos y cabríos. Pago al contado. Así se ordenó en causa 14.444 del Juzgado del Crimen Talagante.— Isabel Montenegro Jara, depositaria y martillero público. A. 22|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA. — Domingo 22 de marzo, a las 15.30 horas, calle Providencia 2221. Por orden de los señores Walter Schuster, C. Flesch, D. Germán, A. Humeres, Jorge Wormald, Emilio Sáez, Carlos Richter, O. Fernández, Patricio Olivos, Marta Muñoz, Luis Zarricueta, Roberto García, A. Pérez, R. González, Raúl Molina, A. Rojas, O. Cordero, Carlos Gutiérrez, León Herman, Julio Meza, Luis Adrián, Gabriela Rocuant, Luis Latorre, Carmen del Río, Beatriz Darrigrande, Eduardo Rodríguez, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 22|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA. — Orden del señor Rodolfo Quevedo Oddo, José Domingo Cañas 2819, mañana domingo 22, a las 11 de la mañana. Olga Villanueva, Guillermina Barra, Roberto Núñez, Ramón González, Luis Zarricueta, Danilo Mortimori, Alfredo Pérez, Raúl Molina, Carlos Pardo, P. Martínez, S. H. Fco. Rivera, Julio Meza, M. Silva, A. Humeres, Luis Latorre, L. Herman, R. Caprile, Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 22|48

REMATE DE MENAJE DE CASA. Los Leones 2347, domingo 22, a las 11 y 16 horas. Por orden de M. de Arriagada, L. Donoso, H. Solovera, E. Fernández, V. Correa, L. del Valle, E. Alter, I. Cori, F. Cortés, J. Arteaga, V. Valenzuela, E. Silva, R. Prieto, J. Ruiz Tagle, E. Suárez, C. Ugarte, A. Bustos, L. Vicuña, C. Pérez, E. Palma, P. Machuca, L. alenzuela, L. Antonielli, L. Herman, F. Rivera, O. Saavedra, C. Bravo, J. Meza, A. Vergara. A la vista. Jorge Balmaceda A., Martillero Público. C. 22|48

EN EL REMATE QUE EFECTUARÉ el día 22 del presente en calle Orquídeas 892, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Raúl Caprile, Aquiles Madariaga, Oscar Valdivieso, Fernando Marticorena, Luis Meléndez, David Germán.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 22|48

SEGUNDA CITACION. CLUB ALEMÁN de Excursionismo de Santiago.— Por la presente y de acuerdo a los estatutos, se cita a los señores socios en primera citación a la asamblea general que se llevará a efecto en su sede social de Huérfanos 764, el 26 de marzo de 1964, a las 20 horas, con la siguiente tabla: 1.o) Informe del directorio; 2.o) Elección del nuevo directorio; 3.o) Varios. Z. 23|48

RESOLUCION SEXTO JUZGADO del Trabajo, en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Jerez e Hijo", rol número 37737, el martillero Miguel Herrera López rematará el dos de abril de 1964, 11 horas, en la Vega Chica, local 210, las siguientes especies embargadas: Refrigerador de tres cuerpos marca Siam; Máquina para moler carne; Sierra para cortar huesos; Mesón de mármol reconstituido; Balanza de sobremesa marca Defiance.— El Secretario. C. 25|48.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, calle Bandera N.o 342, 3er. piso, se rematará día 15 abril próximo, 15.30 horas, propiedad ubicada comuna y departamento de Talca, camino Longitudinal Sur formada por lotes A y B del plano devisión protocolizado Notaría Jiménez de Talca bajo N.o 104, año 1955. Lote A superficie aproximada de 6.460 metros cuadrados. Lote B superficie aproximada de 9.932 metros cuadrados. Ambos lotes inscritos nombre Sociedad demandada a fs. 10 N.o 13 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Talca año 1959. Mínimum subasta: E° 17.000. Forma pago, al contado. Serán cargo subastador además precio remate, contribuciones adeudadas, fiscales municipales, servicio domiciliarios —si los hubiere—, gastos escritura, impuestos transferencia, Inscripción Conservador Bienes Raíces y demás necesarios entrar posesión legal y material inmueble subastado. Tomar parte subasta, acompañar dinero efectivo o boleta depósito algún Banco orden Tribunal cantidad equivalente 10 o|o mínimo. Demás bases, antecedentes expediente N.o 156472 "Banco del Estado de Chile con Sociedad Endas".— El secretario. A 25|48

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE CONTINUADO DE CASIMIRES, ordenado por el señor José Jorrat, remataré de lunes 24 a jueves, a las 18.30 horas, en calle San Diego 205, 600 cortes casimir caballeros.— G. Santa Cruz, Martillero Público.

CITACION.— EN CONFORMIDAD al artículo VII de nuestros Estatutos, se cita a la Iglesia Allancista de Sostén Propio, con P. Jurídica N.o 2318, a Junta General Ordinaria, para los días 26 al 30 del mes en curso, a realizarse en el Templo Evangélico Allancista, ubicado en calle Alejandro Scarlatti N.o ..., Población Ochagavía, Santiago. Juan Sanhueza Molina, Presidente; Nolasco Cárdenas Montecinos, Secretario.

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

SU SUERTE ESTA EN ROMAR; adquiera su boleto de Polla o Lotería en Alameda ...

CRISTALICE SU FELICIDAD Comprando en "La Confianza" sus dos direcciones: Alameda ... y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos.

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

NO OLVIDE QUE TESSA CON amplios conocimientos ... le ayudará a solucionar sus problemas. Yerbería Modelo, ... tro 22.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050, ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres, colchones, a precios especiales de temporada.

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN polietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono: 88345.

CADA OFERTA UNA OPORTUNIDAD. Artículos de primera calidad a precios más convenientes. Casa García. Además, puede ganar varios millones en el Pozo de la Suerte.

SEMILLERIA ZAGAL, DE SAN Domingo 979 comunica a su clientela que ya está recibiendo bulbos de flores, semillas y otras novedades de inmenso interés para las dueñas de casa.

FABRICAS DE COLCHONES, sommiers. Colchones de ... crin, algodón. Cubrecamas, ... meda 240, Monjitas 825, local ...

LENVIT. CALZADO FINO PARA damas a precios de fábrica, por ciento descuento. Santa Rosa N.o 656.

CASIMIRES ESTADO, DE ESTADO esquina de Agustinas, ha recibido el más atrayente stock de casimires finos para la próxima temporada de otoño. Visite sus almacenes de ventas y elija la tela de su agrado.

FERRETERIA BAQUEDANO, ... Alameda 291, frente a la Av. Portugal, siempre dispone del más amplio surtido en menaje, artículos de jardinería, pinturas y herramientas en general a precios razonables.

TEMPORADA ESCOLAR. EL MAS completo surtido en calcetines, medias, soquetes. Para todos los colegios. Ropa interior. Todavía mantenemos precios antiguos. Productos Labán y Caffarena. Casa Jacob. Alameda 853, Local 8. Y San Alfonso 56. Estación Central.

PARA CONSTRUCTORES: PLASTICOS de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda.; Teatinos 419. Fono: 88345.

JORGE AZOCAR, TAPIZA, REPARA y barniza toda clase de muebles. Especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Atiendo domicilio rápidamente dentro o fuera de Santiago. Ordenes: Santo Domingo 1412.

FABRICA DE LAMPARAS ... man. Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección. Avenida Vicuña Mackenna 1885.

REPARACIONES EN GENERAL, casas, yeso, pinturas, arreglos, cambios de tapiz en muebles de todo estilo. Maestro con mucha experiencia y responsable. Carlos Navarrete. San Pablo 2769.

54.—VERANEO Y TURISMO

TURISMO, VIAJES. TURISMO Orsini. Matías Cousiño 53.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 22 del presente, a las 10.30 horas. Punto de reunión, Estadio San ... cio. Tenida: casa de cuero, pantalón blanco.— El ayudante.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Por orden del señor Director, cito a la Compañía hoy, a las 11 horas, a reunión extraordinaria de Compañía, en el Cuartel. Tabla: 1.o Cuenta situación directores Honorarios; 2.o Varios.— El secretario.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 23 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Renuncia del Secretario, elección de reemplazante, admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El Secretario.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. Honor y Patria.— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión general extraordinaria, para mañana lunes, a las 22 horas, en el Cuartel. Tabla: Elección, teniente segundo.— El secretario.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio el domingo 22 del presente, a las 8 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el día martes 24 del presente, a las 22 horas. Tabla: Tesorería. Reincorporación y admisión de voluntarios. Asuntos varios.— El Secretario.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Séptima Compañía. Bomba Macul.— Cito a la Compañía a ejercicio combinado con la Segunda Compañía. La Granja, para el día domingo 22, a las ... horas. Tenida N.o 4. Punto de reunión el Cuartel.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Cuarta Compañía.— Cruz de las del Fuego y de ... Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 23, a las 2? horas, en el cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante.

Hipódromo Chile

Domingo 22 de marzo de 1964

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	K. Novak Montonero Ruleta	Le Becau Murray Chépica	Magistral Ubaldino Querendón	La Macarena Sedienta Burda	Olimpia Mulpún D. Daniel	M. Nat Hossegor C. Lindo	Laplace Furika Tanteo
GOLPE	K. Novak Montonero Ruleta	Murray Le Becau Teatino	Magistral Ubaldino P. León	La Macarena Sedienta Meseta	Olimpia Mulpún Rezongona	M. Nat Hossegor C. Lindo	Egilope Furika Mortimer
LA HIPICA	K. Novak Montonero Ruleta	Murray Chépica Marty	Ubaldino Goyita T. Rubio	Sedienta Meceta Bizarra	Mulpún Rezongona Olimpia	Hossegor M. Nat Rotary	Egilope Furika Laplace
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Montonero K. Novak Ruleta	Murray Le Becau Marty	Magistral Ubaldino P. León	Turgente Sedienta Bizarra	Mulpún D. Daniel Rezongona	Impresor Gualanday Hossegor	Furika Egilope Laplace
LA SEGUNDA	Montonero K. Novak Ruleta	Murray Le Becau D. Clara	Magistral Querendón Ubaldino	Sedienta Bizarra La Macarena	Rezongona Mulpún Hossegor	D. Daniel Gualanday Rotary	Furika Laplace Egilope
LA TERCERA	K. Novak Ruleta Montonero	Chépica Law Murray	Curiosidad T. Rubio Ubaldino	Bizarra Sedienta Meseta	Mulpún Rezongona Olimpia	As de Tréb Gualanday Rotary	Egilope Furika Tanteo
ULTIMA HORA	K. Novak Montonero Ariadna	Murray Chépica Le Becau	T. Rubio Ubaldino Goyita	Bizarra Sedienta T. Doll	Mulpún Rezongona Olimpia	Hossegor Ahora Sí Rotary	Furika Egilope Angelus

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Malva Yastá Cachativa	Capetato D. Astro Kerville	Surazo P. Gris Dalia	O. Dorado Barniz Muci	Cabiria Titanita Vibilia	Okhrana Naida Excelsa	F. Sinatra S. de Agua Sixty
GOLPE	Malva Yastá Cachativa	Kerville Capetato D. Astro	Surazo Fiel Artillero	O. Dorado Océano Barniz	Cabiria Titanita Vibilia	Okhrana S. Fuerte S. Lord	F. Sinatra S. de Agua Titubeo
LA HIPICA	Cachativa Vistosona	Bionda Regreso D. Astro	Surazo Fiel P. Gris	Muci Tomyris O. Dorado	Titanita K. West Vibilia	Okhrana S. Fuerte Oberón	Mirador Sixty Bujara
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Schulerin Vistosona	Capetato Tenebroso Monacal	Surazo Dalia P. Gris	Compleja O. Dorado Barniz	Titanita Cabiria K. West	Okhrana Q. T. Cuest S. Fuerte	F. Sinatra Titubeo S. de Agua
LA SEGUNDA	Schulerin Vistosona	Regreso Capetato Tenebroso	Surazo P. Gris Artillero	Barniz S. Ren O. Dorado	Cabiria K. West Titanita	Q. T. Cuest Okhrana S. Fuerte	F. Sinatra Titubeo Mirador
LA TERCERA	Yastá Schulerin	Monacal Bionda Iodamé	Surazo P. Gris Balandro	O. Dorado M. Roja Muci	Vibilia Titanita Cabiria	Q. T. Cuest S. Fuerte Oberón	Lucano F. Sinatra Mirador
ULTIMA HORA	Yastá Malva	Capetato Bionda Kerville	Surazo P. Gris Dalia	Muci O. Dorado Tomyris	Titanita K. West Vibilia	S. Fuerte Okhrana Naida	F. Sinatra Sixty Mirador

PREFERIMOS A MALVA

En una prueba para potrancas de dos años.

Una prueba para potrancas de dos años, se disputará hoy en la pista del Hipódromo Chile, en la que participarán siete ejemplares de parejas actuaciones.

AGUAMIEL, 52 (J. Toro). Quinta de Amorella en 1.100 metros del Club Hípico. Ha progresado en sus entrenamientos y en esta pista salió de perdedora ante Blanca en 950 metros.

CACHATIVA, 52 (G. Jorquera). Viene de vencer a Chany en 1.100 metros del Club Hípico. No ha corrido nunca en esta pista y si no extraña la arena, debe ser seria rival. Para el tercer placé.

MALOU, 52 (J. Martínez). Sexta de Amorella en 1.100 metros del Club Hípico. Anteriormente había aventajado a Demagoga en 950 metros. En esta cancha cambiará la cosa y lleva buena monta.

MALVA, 52 (S. Vera). Ganó a Katia en 950 metros. Desde su debut ha demostrado ser un elemento de valer. Por sus últimos aprontes y campaña le damos la preferencia. NUESTRA FAVORITA.

SCHULERIN, 52 (C. Pezoa). Segunda de Amorella en 1.100 metros del Club Hípico. Anteriormente había vencido a Rumy en 1.100 metros del Club Hípico. La tienen por corredora y dará animación desde la largada.

VISTOSONA, 52 (A. Núñez). Ganó a Negra Buena en 1.100 metros del Club Hípico. El lunes vino al partidor y lo hizo bastante bien. La defensora de L. Espinoza es rival seria.

YASTA, 52 (F. Toro). Mal remató en la ganada por Amorella en 1.100 metros del Club Hípico. Anteriormente había galopado a Sedienta en 950 metros de La Palma. Ha aprontado en forma sobresaliente y la monta le dará muchos partidarios. Para el segundo lugar.



SERGIO VERA, uno de nuestros mejores jinetes, conducirá a Malva, una hija de Holmbush y Morava, que defenderá nuestro pronóstico en la carrera especial "Premio Ascot", que se disputa en la pista palmeña.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 13.15 horas.

	N.º	Caballo	Kg.		Jinete	Preparador
Reaparece	1	Orgulloso	54	15	J. Barrios	M. Norabuen.
5	2	Alazán	53	3	B. García	N. Peralta
5—9c—2	3	Cabiria	53	2	L. Hevia	E. Scala
4—2—6	4	Kim West	53	13	C. Ojeda	R. Rabello
10	5	Lakmi	53	10	D. Cerda	A. Gutiérrez
10—13	6	Ojo de Aguila	53	5	J. García	J. Bernal
6—7—7	7	Big Ben	52	11	S. Alcaide	R. Quiroz
13—15	8	Orfeo Negro	51	7	V. Barra	M. Rendic
Reaparece	9	Gonzalito	51	14	A. Salas	V. Cepeda
16—15	10	P. Alto	51	8	C. Sepúlveda	S. Olivares
16c—4—3	11	Titanita	51	6	J. Toro	M. Martínez
14—15	12	Baman	50	4	L. Muñoz	J. Troya
4—12—13	13	Magancia	50	1	J. Eguren	A. Petit
10—3—8	14	Vibilia	50	9	G. Meneses	J. Castro R.
11—9	15	H. Segundo	50	12	S. Escudero	G. de la Cerd.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 15.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

	N.º	Caballo	Kg.		Jinete	Preparador
11c—6c—2c	1	Qué te Cuesta	56	16	L. A. Díaz	M. Norambue
15—10c—10	2	Regalón	54	9	S. Pradenas	A. Valenzuela
14—1c—4c	3	Tolondrón	54	4	J. García	P. Inda
12	4	Saturday	53	3	F. Guzmán	J. Muñoz
10—3	4a	S. Fuerte	53	11	L. Camus	J. Muñoz
12	5	Birlocha	52	15	C. Ojeda	J. Salrate
0	6	Elena María	52	13	U. Gaete	J. Troya
13—3—1	7	Okhrana	51	1	L. Muñoz	T. Bustos
15—15	8	Salinita	51	12	L. Caroca	I. Duque
13	9	Hill Fox	50	8	S. Alcaide	C. Rivera
10—9—4	10	Oberón	50	14	G. Meneses	J. Suárez
12—8	11	Sun Lord	50	6	J. Martínez	N. Peralta
Reaparece	12	Excelsa	49	7	D. Cerda	H. González
11—13	13	Llegará	49	10	A. Parra	A. Henríquez
7—10—6	14	Silvinho	49	5	J. Toro	Fdo. Castro
1—7	15	Naida	48	2	J. Amestelly	A. Vodanovic

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 14.25 horas.

	N.º	Caballo	Kg.		Jinete	Preparador
1	1	F. Sinatra	56	16	[illegible]. Martínez	A. Sepúlveda
NO CORRE	2	Sabotaje	54	9	NO CORRE	P. Bagú
3—7—1	3	S. de Agua	53	4	L. Muñoz	Fdo. Gazmuri
9	4	Bujara	53	6	L. Hevia	M. Maira
12	5	Jordania	53	14	M. Plaza	H. Galaz
9c—1c	6	Mirador	53	15	J. Barrios	M. Norambue
10—12c	7	M. Chuki	53	1	C. Ojeda	J. Posadas
12—10c	8	Titubeo	53	10	G. Farfán	J. Castro R.
5c—2—9c	9	Lucano	51	5	L. Caroca	I. Duque
7	10	Reservado	51	7	A. Parra	A. Vodanovic
5—14—3c	11	Watusy	51	8	B. García	J. Castro D.
6—1—11	12	Errata	50	11	R. Jaque	A. Muñoz
11—2	13	Sixty	50	12	J. Amestelly	J. Bernal
10—12c—11	14	Rapa	49	2	S. Escudero	G. de la Cerd.
Reaparece	15	Cuyano	49	13	C. Sepúlveda	G. Pérez
14	16	Rugendas	49	3	[illegible]. Eguren	E. Bécar

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— FIGURARON: Montonero (2.o en 1.200 metros); Kim Novak (3a. en 1.200). LLEGARON ULTIMOS: Carmencha y Vandolena; REAPARECEN: Atalia, Ambassador y La Polín. CAMBIA DE PISTA: Trueno. BAJAN MAS DE 200 METROS: Don Marcos y la Polín. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Don Marcos (fue molestado en los 1.000 metros); Kim Novark (fue cargado en los 900 metros); Montonero (cargado en los 900 metros); Trueno (fue cerrado casualmente en los 600 mts.); Vandolena (no se empleó); Admiral Mar (se abrió entre los 900 y 600 metros) y Ruleta (fue cargada a la llegada).



JUAN AMESTELLY
Cuidado...

SEGUNDA CARRERA.— GANO EN SU ANTERIOR: Le Becau (en 1.200 metros). LLEGO ULTIMO: Intervento. CAMBIA DE PISTA: Cosa Rara. SUBE 200 METROS: Cosa Rara. BAJA 200 METROS: Doña Clara. TUVIERON TROPIEZOS EN SU ULTIMA ACTUACION: Filudo (fue cargado casualmente a los 100 metros corridos). Lardaco (se comprobó que fue cargado casualmente en la partida).

TERCERA CARRERA.— GANO EN SU ULTIMA PRESENTACION: Magistral (en 1.200 metros). FIGURO: Querendón (3.o en 1.200 mts.). CAMBIAN DE PISTA Bellatrix y Bastonada. BAJAN MAS DE 200 METROS: El Golf y Goyita. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Tres Marías (se abrió en la curva), Tabaco Rubio (fue cargado en los 600 metros); Querendón (se cargó a los palos en tierra derecha); Ubaldino (tuvo contratiempos en los 500 metros); Clodette (partió rezagado) y Pelluhue (fue cargado en los 500 metros).

CUARTA CARRERA.— VIENEN DE FIGURAR: Bizarra (2a. en 1.200 metros); Sedienta (2a. en 1.200 metros); Meseta (3a. en 1.200 metros). DEBUTAN: Black Flower (B. Fox II y B. Arrow); Flor de Lis (Radar II y Florianópolis); La Macarena (Los Teques y Compostura), Tediosa (Pharad y Tres Elegante), y Turgente (B. Rider y Fancy). DESCARGAN KILOS: Bandeada, Black Flower, Chunilca, Flor de Lis, Turf Doll, Sidarta, Tediosa, Turgente y Yuma. TUVO CONTRATIEMPOS: Meseta (fue abierta en los 600 metros).

QUINTA CARRERA.— GANO EN SU ANTERIOR: Don Daniel (en 1.200 metros). FIGURARON: Rezongona (2a. en 1.200 metros); Mulpún (2.o en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Good Metal Raspadura, Clarinda, Budinero y Guay. REAPARECEN: Good Metal, Raspadura y Pandax. CAMBIAN DE PISTA: La Menace, Clarinda y Conglomerado. TUVIERON CONTRATIEMPOS: La Menace (partió desmejorada), Clarinda (se encuentra en buenas condiciones), Clentarú (se fue de punta en la partida), Ghiberti (partió rezagado y se venía espantando de la arena), Budinero (tuvo contratiempos en la partida), Guay (no se empleó y su preparador no quedó conforme con la carrera).

SEXTA CARRERA.— FIGURARON: AS DE TREBOL (2.o en 1.500 metros). Rotary (2.o en 1.300 metros, de Viña). LLEGARON PENULTIMOS: Isabel (C. Hípico), y GUALANDAY (C Hípico). REAPARECEN: As de Trébol, Rectory Girl y Gualanday. CAMBIAN DE PISTA: Polichinela, Isabel, Rotary (de Viña) y Gualanday. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Míster Nat (fue molestado en la partida), HOSSEGOR (fue abierto a 100 metros de la meta), ISABEL (le fue cortada su línea a 700 metros de la meta). CAMPO LINDO (fue cargado a 150 metros de la meta).

SEPTIMA CARRERA.— FIGURARON: Furika (2a. en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Mocoso, Pascana y Platanera. REAPARECE: Luna Azul. CAMBIAN DE PISTA: Angelus y Laplacé. BAJAN 200 METROS DE RECORRIDO: Donar, Pascana, Chumilla y Stock. TUVIERON CONTRATIEMPOS: MOCOSO (partió rezagado), CHUMILLA (se fue de punta en la partida), EGILOPE (fue encerrada por dos competidores a la altura de los 600 metros), STOCK (fue molestado a la llegada), PLATANERA (fue cargada en los 900 metros y se le corrió la cabeza), BENAVIDES (tuvo contratiempos en los 900 metros).

OCTAVA CARRERA: GANARON EN SU ANTERIOR: Cachativa (en 1.100 metros del C. Hípico), Malva (en 950 metros) y Vistosona (en 1.100 metros del C. Hípico). LLEGO ULTIMA: Yastá (en el C. Hípico). REAPARECE: Malva, CAMBIAN DE PISTA: Aguamiel, Cachativa, Malou, Schulerin, Vistosona y Yastá.

NOVENA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Capetato (en 1.200 metros) y Tenebroso (en 1.200 metros). FIGURARON: Míster Burn (3.o en 1.200 metros), DARK ASTRO (2.o en 1.200 metros), Bionda (3a. en 1.200 metros), Iodamé (3a. en 1.200 metros) y Regreso (2.o en 1.400 metros). CAMBIAN DE PISTA: Cobra Gris, Míster Burn, Violaine y Kerville. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Compostela (se abrió durante la carrera), Mamá Esther (se estrelló en el partidor), Regreso (fue cargado a la llegada).

DECIMA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Chamaco (en 1.200 metros), Lucky Ras (en 1.300 metros, de Viña), Artillero (en 1.200 metros). FIGURARON: Petit Gris (2.o en 1.200 metros), Balandro (4.o en 1.200 metros), Surazo (2.o en 1.200 metros). LLEGO ULTIMO: Triunfador. REAPARECE: Chamaco. CAMBIA DE PISTA: Lucky Ras (de Viña). CONTRATIEMPOS: Arc de Triomphe (fue cargado a los 150 metros corridos), Burbujón (fue cargado en los 1.200 metros), Triunfador (no se empleó), Fiel (fue molestado en la partida), Marité (se encajonó en tierra derecha), Atipada (tuvo contratiempos en los 600 metros).

UNDECIMA CARRERA.— GANO: Oso Dorado (en 1.200 metros). FIGURARON: Tomyris (3.o en 1.300 metros del Club Hípico). MUCI (4.a en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Sigilo, Artística, Mona Roja, Yacuto, Resistencia y Océano. REAPARECEN: Sigilo y Yacuto. CAMBIAN DE PISTA: Artística, Precavida, Tomyris y Negrito. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Sigilo (se encuentra en buenas condiciones) y BARNIZ (fue molestado en los 1.600 metros).

DUODECIMA CARRERA.— FIGURARON EN SU ANTERIOR: Cabiria (2.a en 1.200 metros), y TITANICA (3.a en 1.200 metros) LLEGARON ULTIMOS: Orfeo Negro, Gonzalito y Baman. DESCARTADO: Huaso Segundo. REAPARECEN: Orgulloso y Gonzalito. TUVIERON CONTRATIEMPOS: KIM WEST (tuvo contratiempos a 150 metros de la meta), LAKMI (no le respondió a su jinete), PRINCIPE ALTO (tuvo contratiempos en los 900 metros). BAMAN (se encuentra en buenas condiciones).

DECIMOTERCERA CARRERA.— GANO: Okhrana (en 1.200 metros). FIGURARON: Que Te Cuesta (2.o en 1.200 metros del Club Hípico), Sierra Fuerte (3.a en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Salinita, Excelsa y Llegará. CAMBIAN DE PISTA: Que Te Cuesta y Tolondrón. REAPARECE: Excelsa. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Saturday (fue cargado en la partida); Birlocha (partió un poco rezagada) ELENA MARIA (rodó en los 1.000 metros). OBERON, se fue de punta en la partida).

DECIMOCUARTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Frank Sinatra (en 1.200 metros), Salto de Agua (en 1.200 metros), y Mirador (en 1.000 metros del Club Hípico). FIGURARON: Watusy (3.o en 1.000 metros del Club Hípico) y Sixty (2.a en 1.200 metros). LLEGO ULTIMO: Cuyano. REAPARECE: Cuyano. CAMBIAN DE PISTA: Mirador, Míster Chuki, Titubeo, Lucano y Watusy. CONTRATIEMPOS: TITUBEO (se le comprobó una grave y dolorosa enfermedad en los testículos, fue sometido a un tratamiento hormonal); ERRATA (se abrió en los 500 metros) y SIXTY (se encuentra en buenas condiciones).

CLUB HIPICO



GUILLERMO URQUIDI
Y Quilquilco...

PRIMERA CARRERA.— Tuvieron contratiempos: DONATO, GOLDONI, QUILQUILCO y TEMBLADOR. Descargan kilos: AGUDO, HIJO BRAVO y PIOMBINO. Vienen de figurar: ANDARIN, PESITO, PIOMBINO y QUILQUILCO.

SEGUNDA CARRERA.— Tuvieron contratiempos: AGUA FRIA, DONNA BEAR y SALTADORA. Finalizaron penúltimas: ILUSIONADA y KATIRA. Viene de llegar última: AGUA FRIA. Descargan kilos: AGUA FRIA, ANETTE, ARRAYANINA, COURT VIEW, DONNA BEAR, MARATEA, SALTADORA, SORPRENDA y TEMERARIA.

TERCERA CARRERA.— Tuvo contratiempos: DAMISELA. Debutan: FARAS (Copernic y Mona Lisa), FLAMBEUSE (Fil Rouge y Albertina), FRATERNITE (Licencioso y Fortalice), LACERIA (Royal Stream y Lacerada) y RESOLUTA (Master Bowman y Respetuosa). Descargan kilos: ESTERI, CITRONETA, COMO FUEGO, DAMISELA, DEMAGOGA, FRATERNITE, MISSIVE y PASCUALITA. Llegó penúltima: CITRONETA. Finalizó última: COMO FUEGO. Vienen de figurar: APOLISTA, CORA y NEGRA BUENA.

CUARTA CARRERA.— Tuvo contratiempos: MISKI. Finalizaron penúltimos: GREGORY PECK y MISKI. Llegó último: PALUMBARIO. Ganó en su anterior presentación: BRAMANTE, en 2.000 metros, con 49 kilos (A. Núñez).

QUINTA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Chany, Katia, Kurimilla y Magnifique. LLEGO PENULTIMA: Pallajale. LLEGO ULTIMA: República. DESCARTAN KILOS: Cantante, La Pirula, Lady Crooner, Magnifique, Pallajale y Senilita. FIGURARON: Chany, Katia. DEBUTAN: Cantante (Colenzo y Kimaña), Flórica (Madara y Fortunata), La Caramba (Welsh Honey, y Carusa) propia hermana de La Patti y Materna de Lily Pons, La Pirula (Chaitén y Palm Beach), Lady Crooner (Espace Vital y Doma), Riachita (Chimilto y Lista) y Senilita (Scottish Meridian y Beroina).

SEXTA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Itaituba, Don Cristián, Bazkari, Tiépolo y Esquiador. LLEGARON PENULTIMOS: Topetón y Tiépolo. FIGURARON: Coquera y Burlado.

SEPTIMA CARRERA.— LLEGO PENULTIMO: Palmito. VIENEN DE GANAR: Madame Paquin en 1.900 metros con 51 kilos (Héctor Pilar), Rial en 1.500 metros con 53 kilos (José Baeza) y Siberiak en 1.600 metros con 49 kilos (Aurelio Nuñez).

OCTAVA CARRERA.— CON CONTRATIEMPOS: Murmurio. FIGURARON: Mambrino, Hill Day. VIENEN DE GANAR: Pitarrilla en 1.200 metros con 53 kilos (Pedro Muñoz) y Frú Frú en 1.000 metros con 52 kilos (Juan Toro). LLEGO PENULTIMO EN SU ANTERIOR: Murmurio.

NOVENA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Gringo Bravo, Ras del Sol, Doraya y Cipayo. FIGURARON: Gringo Bravo y Doraya. Vienen de ganar: Gary en 1.200 metros con 47 kilos (Albino Salas); Cipayo en 1.200 metros con 50 kilos (Héctor Pilar). REAPARECE: Nero's Gift.

DECIMA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Miss Caroline, Tigris, Marinka, Rinsol y Suzy Beny. LLEGARON PENULTIMOS: Lonjista, Marinka y Pretoria. LLEGO ULTIMA: Ardentera. FIGURARON: Rinsol, Romy y Mota. VIENEN DE GANAR: Melinda en 1.100 con 51 kilos (Raúl Céspedes).

UNDECIMA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Versada, Gran Clarín, Miss Rosarito y Cucharita. VIENE DE LLEGAR PENULTIMO: Gran Clarín. FIGURARON: Nortino, Girada, Pasión y Grande Poupee. GANARON EN ANTERIOR PRESENTACION: Niña Mora, en 1.300 metros con 53 kilos (Carlos Pezoa) y Amazona en 1.200 con 52 kilos (Ernesto Peña).

DUODECIMA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Pichicuy, Betania y Radiant Girl. FIGURARON: Boreas, Heroída, Parisette y Princesa Victoria. VIENEN DE GANAR: Sicilia en 1.200 con 51 kilos (Aurelio Núñez), y Rectángulo en 1.200 con 50 kilos (Aurelio Núñez).

DECIMOTERCERA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Pichuco, Bayao y Don Tavi. LLEGARON PENULTIMOS: Pichuco y Aquila. LLEGARON ULTIMOS: Takamatsú y Toro Sentado. FIGURARON: Cartazo, Radiante y Toro Sentado. VIENEN DE GANAR: Blanqueado en 1 600 con 52 kilos (Rigoberto Arredondo) en Viña; El Caribe en 1.500 con 51 kilos (Carlos Pezoa), Surcouf en 1.600 con 50 kilos (José M. Aravena).

DECIMOCUARTA CARRERA.— TUVIERON CONTRATIEMPOS: Cu-Cú, Calabres, Tamar y Nicasio. LLEGO PENULTIMO: Fair Maid. FIGURARON: Cu-Cú, Metal Rojo, Solterito, Ernesto. VIENEN DE GANAR: Calabres en 1.300 metros con 46 kilos (Raúl Quiroz) en Viña; Argos en 1.200 metros con 50 kilos (Juan Toro).

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

CLUB HIPICO

Domingo 22 de marzo de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12,25 horas.— 1.300 metros.— Condicional, para 3 años, no ganadores.— Premio: FLORETE.

10h—13h—6h	1	Agudo	55	3	V. Bravo	S. Olivares
8—6—8—4	2	Andarín . .	55	7	V. Espinoza	F. Chamorro
Reaparece	3	Donato .. .	55	9	G. Jorquera	L. A. García
13h—8—5	4	Goldoni .. .	55	2	R. Latorre	R. S. Martín
10—7—8	5	Hijo Bravo .	55	6	H. Ferrufino	E. Inda
8h—9—3	6	Pesito	55	10	P. Ulloa	J. Castro R.
14h—10—4	7	Piombino ..	55	1	M. Ramírez	V. Ramírez
5—2—4—4	8	Quilquilco .	55	5	F. Toro	G. Urquidi
7—9—6h	9	Temblador .	55	8	E. Araya	H. Inda
7—7—6—5	10	Venado .. .	55	4	O. Olivares	R. Allen

SEGUNDA CARRERA.— A las 12,50 horas.— 1.000 metros.— Condicional, para 3 años, no ganadores.— Premio: GAZELITA.

10—5—14h	1	Agua Fría .	53	7	J. Duarte	C. Pfau
2—4h—6	2	Alunada . ..	53	3	J. M. Aravena	E. Inda S.
11h—10—8	3	Amette .. .	53	16	G. Saavedra	D. Sandoval
15h—3h—10h	4	Arrayanina .	53	8	V. Bravo	E. Cáceres
Reaparece	5	Combatirá .	53	12	C. Pezoa	C. Covarrubias
4—10—7	6	Court View .	53	2	F. Venegas	A. Castro
8h—6—16	7	Donna Bear	53	9	P. Muñoz	A. Bullezú
5—11—15	8	Ilusionada .	53	1	E. Araya	C. Tapia
14h—14—16	9	Katira	53	15	E. Peña	L. Gajardo
3—15—3	10	Maratea .. .	53	10	E. Guajardo	J. Salas
NO CORRE	11	Matildín ..	53	4	NO CORRE	G. Sarmiento
13h—5—8	12	Mi Cholita .	53	13	H. Pilar	A. Gutiérrez
7—6—10	13	Saltadora ..	53	5	M. Ramírez	T. Herrera
15—11—6	14	Sikirit .. .	53	11	A. Núñez	F. León
2h—2—6	15	Sorprenda ..	53	14	V. Romero	R. Gómez
10—10—12	16	Temeraria .	53	6	J. Aliaga	P. Fuentes

TERCERA CARRERA.— A las 13,15 horas.— 1.000 metros.— Serie "A", condicional, para 2 años no ganadoras.— Premio: GAZAPA.

3—2—3—4	1	Apolista .. .	53	4	C. Pezoa	R. Allen
6—	1	a) Esteri ...	53	2	L. Yáñez	R. Allen
11—	2	Citroneta ..	53	3	C. Gáldames	D. Sandoval
13—	3	Como Fuego	53	10	P. Muñoz	L. A. García
7—4	4	Cora	53	14	R. Madariaga	G. Urquidi
Debutante	4a	R. de Trébol	53	12	F. Toro	G. Urquidi
5—11	5	Damisela ..	53	9	J. Aliaga	P. Valderrama
2h—8h	6	Demagoga ..	53	16	M. Ramírez	J. Castro R.
Debutante	7	Faras	53	8	G. Jorquera	A. Castro
Debutante	8	Flambeuse .	53	13	E. Peña	G. Sarmiento
Debutante	9	Fraternite .	53	1	F. Venegas	J. M. Baeza
Debutante	10	Lacería .. .	53	11	E. Araya	P. Bagú
6—	11	Missine .. .	53	17	E. Guajardo	J. Melero
2—	12	Negra Buena	53	7	E. Contreras	P. Inda
2—5—4—6	13	Pascualita .	53	15	G. Saavedra	H. Godoy
12—	14	Procela .. .	53	6	S. Azócar	J. Inda
Debutante	15	Resoluta . .	53	5	J. M. Aravena	F. Jacial

CUARTA CARRERA.— A las 13,41 horas.— 1.600 metros.— 1a. Serie, handicap.— Premio: GOLDEN TRIUMPH. En esta carrera habrá juego a ganador y dupla.

3h—4—9	1	Palumbario	57	4	R. Madariaga	A. Sepúlveda
10h—10h—6	2	Marignán .	56	6	A. Núñez	J. González
3h—1h—7h	3	Carácter . .	55	1	E. Araya	S. Gajardo
3—2—2—1	4	Bramante .	53	3	E. Saavedra	F. León
6—4—6	5	G. Peck . .	52	2	F. Toro	J. Suárez
1—8—8—5	6	Dionisio . .	51	7	R. Jaque	H. Cisternas
6—1—5—8	7	Miski . . .	47	5	H. Pilar	A. Breque

QUINTA CARRERA.— A las 14,11 horas.— 1.000 metros.— Serie "B", condicional, para 2 años, no ganadoras.— Premio: GAULOIS.— (1a. válida de la primera apuesta triple).— Cierre, a las 13,58 horas.

Debutante	1	Cantante .	53	2	J. Aliaga	A. Valdés
3—4—2	2	Chany . . .	53	6	H. Pilar	A. Breque
Debutante	3	Florica . .	53	10	S. Azócar	J. Inda
7—	4	H. Sweet .	53	4	F. Toro	L. A. García
2h—2h—3	5	Katia . . .	53	12	A. Núñez	R. Allen
7—	6	Kurimilla .	53	11	E. Meneses	A. Abarca
Debutante	7	La Caramba	53	9	G. Jorquera	F. Jacial
Debutante	8	La Pirula .	53	5	G. Saavedra	G. Sarmiento
Debutante	9	L. Crooner	53	3	F. Venegas	J. M. Baeza
9—	10	Magnifique	53	16	E. Guajardo	J. Melero
10—7—9	11	Pallajale .	53	13	P. Muñoz	M. Amaya
Debutante	12	Partitura .	53	6	R. Madariaga	G. Urquidi
7—12	13	República .	53	14	E. Saavedra	J. Melero B.
Debutante	14	Riachita .	53	1	L. Fuentes	V. Ramírez
Debutante	15	Senilita . .	53	15	L. Yáñez	S. Fuentes
NO CORRE	16	Tamaya . .	53	17	NO CORRE	J. González
9—	17	Tundra . .	53	7	C. Pezoa	O. Silva

SEXTA CARRERA.— A las 14,39 horas.— 1.200 metros.— 7a. Serie "B", handicap.— Premio: GIRONDINO.— (Jinetes aprendices).— (2.a válida de la 1.a apuesta triple).— Cierre: a las 14,29 horas.

7—9h—8h	1	Ambicionero	56	6	V. Romero	A. Donati
2—3—5—3	2	Coquera . .	54	7	F. Venegas	P. Inda
6—4—12	3	Sagaz . . .	54	14	G. Saavedra	L. G. Alvarez
17—13h—13h	4	Itaituba . .	53	9	L. Fuentes	P. Fuentes
Reaparece	5	Topetón . .	53	10	E. Guajardo	J. Melero B.
2—13—9	6	D. Cristián	52	8	E. Peña	En. Rodríguez
7—2—8h	7	Aikira . . .	51	13	J. Aliaga	C. Covarrubias
13—2—9	8	Bazkari . .	51	1	M. Ramírez	H. Medina
6—7—4	9	Burlado . .	51	3	E. González	O. Jara
7h—4h—8	10	Ronquido .	51	11	R. Neira	F. Gazmuri
9—10h—13h	11	Tiépolo . .	48	2	L. A. March.	A. Carreño
12—4—5	12	Mamuska .	47	4	L. Yáñez	S. Fuentes
11h—12h—7h	13	Vanagloria	46	5	Jl. Araya	E. Barticevic
5—7—13	14	Esquiador .	45	12	A. Morales	L. Santos

SEPTIMA CARRERA.— A las 15,07 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Premio: GRAND STRATEGY.— (3.a válida de la 1.a apuesta triple).— Cierre: A las 14,57 horas.

6—1—2—1	1	Mme. Paquin	57	2	H. Pilar	J. M. Baeza
Reaparece	2	Corcoveador	53	7	R. Madariaga	O. Jara
9—9—1—1	3	Rial . . .	53	4	J. M. Aravena	P. Inda
NO CORRE	4	Tabaré . . .	52	9	NO CORRE	J. Zúñiga
3—7—4—6	5	Lagartijo .	51	5	G. Jorquera	V. Ramírez
3—2—1—1	6	Siberiak .	50	6	A. Núñez	F. León
3—8h—13h	7	Palmito . .	48	1	J. Amestelly	L. Contreras
2—1—5—6	8	Micrófono .	45	3	S. Alcalde	M. Velarde
1—7—4—5	9	Vancouver	45	8	J. Aliaga	C. Covarrubias

OCTAVA CARRERA.— A las 15,35 horas.— 1.000 metros.— Especial, handicap.— Premio: JORGE SILVA SOMARRIVA.

1v—1—6v	1	Freno . . .	61	1	L. Espinoza	C. Covarrubias
6—1—3	2	Mambrino .	58	5	L. A. Díaz	Alv. Breque V.
6h—8—10h	3	Maquiavélico	57	3	P. Ulloa	J. Castro R.
9h—10—7h	4	Duchito . .	53	6	E. Contreras	E. Inda
6v—4v—1	5	Pitarrila . .	52	2	C. Pezoa	H. González
13—11h—1	6	Fru Frú . .	51	7	J. Toro	J. Inda
4—8h—2	7	Hill Day .	48	8	H. Pilar	A. Breque
8—11—12	8	Murmurio . .	45	4	F. Meneses	A. Muscatt

CARRERA "A".— 1.500 metros.— Condicional.— Premio: GALLARDO.— Sin apuestas.— (Se correrá inmediatamente después de la 8.a carrera).

6—1—8—6	1	Gran Viento	56	3	V. Espinoza	J. González
12v—2—3	2	Guardiana .	53	2	F. Toro	L. A. García
8—3—13	3	Brighton .	52	1	S. Azócar	G. Urquidi
17—12—16	4	Quite . . .	52	5	M. Ramírez	A. Muscatt
7v—2v—11v	5	Flaming Girl	49	4	S. Vera	C. Covarrubias

NOVENA CARRERA.— A las 16,05 horas.— 1.200 metros.— 4a. Serie, handicap.— Premio: GLORIOSO.

7—2—5—1	1	Gary . .	55	3	P. Ulloa	F. Gazmuri
10—8—2—	2	Gringo Bravo	55	9	E. Peña	J. Fuentes
3v—8v—5—	3	Ganosa . . .	54	1	L. Espinoza	S. Covarrubias
Reaparece—	4	Cotileo . .	53	4	V. Bravo	M. Velarde
1—5—7—9—	5	Ras del Sol	53	7	H. Salas	J. Argagnon
8—14h—5—	6	Cptán. Polito	51	5	F. Venegas	G. Sarmiento
4—5—2—3—	7	Doraya . .	49	10	J. Aliaga	J. Salas
Reaparece—	8	Nero'sGibt .	49	8	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
11—9—0—	9	Messager .	48	6	J. M. Aravena	L. Alvarez
1—4—1—	10	Cipayo . . .	47	2	H. Pilar	Ed. Rodríguez

DECIMA CARRERA.— A las 16,45 horas.— 1.200 metros.— 7a. Serie "A", handicap.— Premio: GUERNICA.— (1a. válida de la 2a. apuesta triple).— Cierre: A las 16,30 horas.

9—9—5—	1	Ruralina .	55	2	P. Ulloa	J. Cavieres A.
4—4—3—	2	Melinda . .	54	7	R. Madariaga	A. Breque V.
13h—16h—7—	3	M. Caroline	54	11	M. Ramírez	H. Medina
10h—2—7—	4	Tigris . . .	53	8	C. Pezoa	O. Silva
6—2h—15h—	5	Ardentera .	52	1	C. Sepúlveda	O. López
5—8—16h—	6	Lonjista . .	52	15	J. Amestelly	L. Contreras
3—9h—14—	7	Marinka ..	52	6	J. Barrios	Ed. Rodríguez
4—3—9—	8	Edmund . .	51	9	C. Ibarra	M. Rendic
2h—12—4h—	9	Rinsol . . .	50	5	V. Barra	J. B. Castro
7—11—13—	10	Altavoz . .	49	10	L. A. March.	A. Carreño
13—14—16h—	11	Pretoria . .	49	3	A. Salas	A. Donati
10h—10h—4h—	12	Romy . . .	49	14	J. Toro	H. González
15v—6v—8v—	13	Suzy Beny .	49	12	R. Jaque	S. Fuentes
1—12—7	14	Mi Mery .	48	13	A. Morales	H. Godoy
7—7—7—3	15	Mofa . . .	45	4	L. Yáñez	R. Méndez

UNDECIMA CARRERA.— A las 17,15 horas.— 1.200 metros.— 6a. Serie "B", handicap.— Premio: GUARDABOSQUE.— (1a. válida de la apuesta doble).— Cierre: A las 17,02 horas.

10—10h—11	1	Arrugado .	53	3	R. Jaque	O. Silva
7h—2h—11h	2	Deudor . .	53	8	S. Escudero	A. López
6—13h—8	3	Mitotero . .	53	14	G. Jorquera	P. Bagú
1—5—10v	4	Mosquetera	53	2	E. Araya	J. Salas
10h—8—3	5	N. Mora . .	53	13	C. Pezoa	J. Chamorro
12—12—5	6	Versada . .	53	17	M. Ramírez	A. Muscatt
5—5—2—1	7	Amazona . .	52	1	J. M. Aravena	L. Santos
4h—3—11	8	G. Clarín .	52	12	A. Jaque	P. Fuentes
5h—8h—3	9	Nortino . .	52	7	R. Madariaga	O. Jara
Reaparece	10	Novelesco .	52	18	L. Yáñez	J. Melero
8—4—7—5	11	Sun Vido .	52	9	J. Toro	H. González
10—10—6	12	Monday . .	51	16	J. Aliaga	A. Valdés
5—5—1—3	13	Girada . . .	50	6	S. Azócar	A. Abarca
2—2—9	14	M. Rosarito	50	10	A. Núñez	E. Inda
9—10—4	15	Pasión . . .	50	5	E. Peña	J. Fuentes
6—4—8—8	16	Cucharita .	49	15	E. Guajardo	J. Zúñiga
6—5—3	17	G. Poupée .	49	11	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
6—11—7	18	Mabicha . .	49	4	P. Muñoz	L. A. García

DUODECIMA CARRERA.— A las 17,45 horas.— 1.200 metros.— Serie "A", 6a., handicap.— Premio: GARITO.— (2a. válida de la 2a. apuesta triple).— Cierre: A las 17,35 horas.

1—5—1	1	Sicilia . . .	57	3	L. A. Díaz	Al. Breque V.
7—12—11	2	Imperioso .	56	10	E. Contreras	L. G. Alvarez
7h—1h—6h	3	Pichicuy . .	55	13	L. Hevia	A. López
11h—11—5	4	Lipingue . .	54	11	M. Ramírez	A. Proschle
Reaparece	5	Nefer . . .	54	7	J. Chamorro	J. Cavieres A
14—3—6	6	Bagoas . . .	53	12	E. Araya	H. Inda
11—2—10	7	Betania . .	52	2	H. Pilar	J. M. Baeza
8—9—2—4	8	Boreas . . .	51	6	S. Vera	D. Sandoval
13—11—2	9	Heroida . .	50	1	C. Pezoa	R. Allen
1—9—8—8	10	Leoncavallo	50	14	J. Amestelly	L. Contreras
7—8—10	11	P. de Oro	50	8	J. Aliaga	P. Valderrama
1—4—3—5	12	R. Girl . .	50	15	J. M. Aravena	J. Argagnon
7—3—6—2	13	Parisette	49	5	J. Toro	H. González
5 1	14	P. Victoria	49	9	R. Jaque	E. Inda
12—11—1	15	Rectángulo	49	4	G. Saavedra	En. Rodríguez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Pesito Piombino Andarín	Mi Cholita Sorprenda Alunada	Apolista N. Buena Pascualita	Bramante Miski	Chany Katia Florica	Coquera Burlado Mamuska	Siberiak M. Paquin Rial
GOLPE	Pesito Quilquilco Goldoni	Alunada Sikirit Sorprenda	N. Buena Apolítica R. de Trébo	Bramante Dionisio	Chany Katia Partitura	Burlado Coquera Mamuska	M. Paquin Rial Siberiak
LA HIPICA	Pesito Andarín Venado	Matildín Alunada A. Fría	Apolista N. Buena Pascualita	Carácter Bramante	Katia Chany Tamaya	Coquera Sagaz Burlado	M. Paquin Siberiak Palmito
LAS ULTIMAS NOTICIA	Quilquilco Pesito Piombino	Alunada Combatirá Sikirit	N. Buena Apolista Cora	Dionisio Bramante	Chany Katia L. Crooner	Aikira Coquera Ronquido	Siberiak Rial Vancouver
LA SEGUNDA	Pesito Quilquilco Piombino	Combatirá Alunada Sikirit	Apolista N. Buena Cora	Marignan Bramante	Chany Katia Florica	Aikira Coquera Bazkari	Vancouver Siberiak Rial
LA TERCERA	Pesito Quilquilco Piombino	Alunada Sorprenda Arrayanina	Apolista N. Buena Pascualita	Miski Dionisio	Katia Chany Partitura	Mamuska D. Cristián Coquera	Lagartijo Micrófono M. Paquin
ULTIMA HORA	Quilquilco Pesito Piombino	Combatirá C. View Alunada	Apolista N. Buena Cora	G. Peck Miski	Chany Katia H. Sweet	Aikira Coquera Mamuska	Siberiak Vancouver M. Paquin

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Mambrino Maquiavélico Hill Day	Gary Doraya Cipayo	Melinda Rinsol Romy	Girada G. Poupée N. Mora	Parisette Heroida Boreas	Surcouf El Caribe Cartazo	Solterito Gualeta Ernesto
GOLPE	Pitarrilla Mambrino Maquiavélico	Gary Cipayo Doraya	Melinda Mofa Rinsol	N. Mora Amazona Pasión	Heroida Sicilia Rectángulo	Surcouf Blanqueado Solterito	Solterito Argos Calabrés
LA HIPICA	Maquiavélico Mambrino Frú Frú	Cipayo Doraya Messager	Tigris Ardentera Romy	N. Mora Girada M. Rosarito	Heroida Bagoas P. Victoria	B. Azul Radiante Qué Valor	Calabrés Sabotaje Canteras
LAS ULTIMAS NOTICIA	Mambrino Pitarrilla Maquiavélico	N. Gift Cipayo Gary	Melinda Mofa Ardentera	M. Rosarito Novelesco Amazona	Parisette Heroida Betania	Cartazo Don Tavi El Caribe	M. Rojo Solterito Argos
LA SEGUNDA	Mambrino Pitarrilla Freno	Ganosa N. Gift Cipayo	Melinda Ardentera Rinsol	Novelesco Amazona M. Rosarito	Betania Heroida Parisette	D. Tavi El Caribe Cartazo	Solterito M. Rojo Argos
LA TERCERA	Mambrino Freno Pitarrilla	Doraya Cipayo G. Bravo	Mofa Romy Lonjista	M. Rosarito Girada G. Poupée	Betania R. Girl Boreas	Don Tavi Cartazo T. Sentado	Solterito Cú Cú Ernesto
ULTIMA HORA	Mambrino Pitarrilla Hill Day	N. Gift Cipayo Doraya	Mofa Melinda Tigris	N. Mora Girada Amazona	Betania Boreas Heroida	El Caribe Cartazo Surcouf	Canteras Solterito Argos

EN VELOCIDAD, DIFICIL SERA GANAR A MAMBRINO

SE CORRE ESTA TARDE EN EL CLUB HIPICO LA CARRERA ESPECIAL "JORGE SILVA SOMARRIVA".

Una carrera especial sobre 1.000 metros que lleva el nombre de quien fuera un distinguido turfman y criador, don Jorge Silva Somarriva, se disputará esta tarde en la pista del Club Hípico.

Los rivales irán en una escala de pesos que van desde los 61 a los 45 kilos y cuyas opciones son bastantes parejas. Adversarios:

FRENO, 61 (Luis Espinoza). — Llevando el peso más alto —62 kilos— fue 6.o de Quality en el Hipódromo Chile. Aquí ha desarrollado su mejor campaña.

MAMBRINO, 58 (Luis A. Díaz).— En su última fue tercero de Freno y Cachuco con innumerables contratiempos. Esperamos que su jinete lo conduzca con un poco de fortuna para que gane. Nuestro favorito.

MAQUIAVELICO, 57 (Pedro Ulloa).— Sus últimas no son muy buenas, pero sus condiciones nadie las puede discutir. En gran estado. Para segundo.

DUCHITO, 53 (E. Contreras).— No son estas pistas las que más le convienen al hijo de Duqueco. Cuando hayan pistas blandas ganará una serie.

PITARRILLA, 52 (C. Pezoa).— Su último triunfo resultó una sorpresa. Venía de reaparecida. Ahora, mejor puesta, es carta de sólidos antecedentes.

FRU FRU, (J. Toro).— Ganó por un pescuezo a Boxeadora y tercera llegó Pericancia. Son pocos títulos, pero bien puede sorprender. Además, con su nuevo preparador, no se "acalambra".

HILL DAY, (H. Pilar).— Fue segundo de Pitarrilla. A estos pesos corre mucho y va en una distancia que siempre ha corrido bien. Para tercero.

MURMURIO, 45 (F. Meneses).— Todas sus últimas son malas, pero suele ocurrir que en pruebas de velocidad los caballos sorprenden cuando corren a pesos muy bajos.



RICARDO JAQUE, destacado jinete liviano, lleva varias montas con primera opción. En la 13a. carrera del programa de la tarde conducirá a Toro Sentado, que ha aprontado muy bien.

NO CORREN

Los retiros para la reunión de hoy en ambos Hipódromos, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

4a. CARRERA.— (5) Yuma.

10a. CARRERA.— (10) Windsor Land.

14a. CARRERA.— (2) Sabotaje.

CLUB HIPICO

2a. CARRERA.— (11) Matildín.

5a. CARRERA.— (16) Tamaya.

7a. CARRERA.— (4) Tabaré.

14a. CARRERA.— (2) Sabotaje.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18,15 horas.— 1.600 metros.— 3.a serie. Handicap.— Premio: GALARDON.— (2.a válida de la apuesta doble).— Cierre: A las 18,05 horas.

1—3—2—9	1	Pichuco . . .	56	4	R. Parodi	J. M. Baeza
10—1—8	2	Takamatsú .	56	9	S. Vera	A. Bullezú
6—9—3—7	3	Aquila . .	55	7	F. Toro	J. Zúñiga
6—	4	Blanqueado .	54	5	M. Ramírez	A. Proschle
2—5—5h	5	B. Azul . . .	54	1	E. Araya	J. Melero
4—7—6—1	6	El Caribe .	54	3	P. Ulloa	J. Cavieres A
1—2—6—6	7	Bayao . . .	53	10	A. Núñez	A. Valdés
1—5—5—5	8	Qué Valor . .	53	8	F. Meneses	C. Pfau
7—9—3—3	9	Cartazo . .	51	11	G. Saavedra	En. Rodríguez
9—8—2.	10	Radiante . .	51	13	C. Pezoa	L. G. Alvarez
9—8—1	11	Surcouf . . .	51	6	J. M. Aravena	P. Inda
6—7—4	12	T. Sentado .	50	2	R. Jaque	O. Silva
5—8—2—9	13	Don Tavi . .	47	12	L. Yáñez	D. Sandoval

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18,55 horas.— 1.200 metros.— 5a. Serie, handicap.— Premio: GALGO AZUL.— (3a. válida de la 2a. apuesta triple).— Cierre: A las 18,45 horas.

13—2	1	Cu Cu . . .	56	3	A. Jaque	H. Cisternas
NO CORRE	2	Sabotaje . . .	56	13	NO CORRE	P. Bagú
1—14—9	3	Fair Maid . .	55	11	L. Espinoza	L. Espinoza
4v—2v—1v	4	Calabrés . . .	54	1	F. Toro	J. Suárez
3—3—3—9	5	Royal Marine	54	10	S. Vera	A. Bullezú
9—5—1—5	6	Gualeta . .	53	18	R. Madariaga	Al. Breque V.
5h—8—9	7	Marchamar .	53	4	O. Muñoz	J. González
2—11—3	8	Metal Rojo	53	9	A. Núñez	A. López
8—9v—2	9	Solterito . .	53	17	S. Azócar	J. Inda
6—5—2—8	10	Canteras . .	52	5	H. Pilar	J. Fuentes
1—4—3—3	11	Ernesto . .	52	8	E. Guajardo	L. E. Toledo
10—13—4	12	Tamar	52	14	C. Pezoa	A. Breque V.
4—3—4—1	13	Argos . .	50	12	J. Toro	H. González
3—11—6	14	Río Tajo . . .	50	6	A. Salas	P. Medina
5—9—12h	15	Beaumarchais	58	15	J. Duarte	C. Pfau
12—11—7	16	Nicasio . . .	48	7	J. M. Aravena	J. Chamorro
11—4—7	17	Novedad . .	48	16	J. Aliaga	C. Covarrubias
10—9—10	18	Vorobey . .	46	2	L. Yáñez	S. González

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
LA NACION	A. Gardner Olimpic Decret	C. Zorro Pomona S. Amour	Caterina Brocoio Mengano	C. Libre Calimba Taniusha	El Andaluz Solferino	Gary Doraya Cipayo	Kindesita Alusiva I de France	M. Adele Fortachín Torquemada	Los Rulos Siña Becquer	Serpentario G. Conde Fulgor
GOLPE	A. Gardner L. Amigo Pistolina	C. Zorro Pomona Carísima	Caterina Broccio Tunis	Flautista Plácida Taniusha	Solferino El Andaluz	Cipayo Gary Doraya	Alusiva Kindesita I. de France	M. Adele Fortachín Qué Será	Siña Plenario Becquer	Fulgor Q. Libertad Belmondo
EL TURFMAN	A. Gardner Welfare Sogaval	C. Zorro Cimarrero Pomona	Caterina Brocoio Winner	Flautista Antique Calimba	Evertoniana Tabalí	Gary Cipayo N. Goft	Alusiva I. de France Parece	Fortachín M. Adele El Sol	Becquer Parette Los Rulos	Fulgor Repunte A la Carga



Team Spirit venció en el Grand National Steeplechase

AINTREE, Inglaterra, —(UPI)— Team Spirit, reaccionó en los últimos cien metros para imponerse en el Grand National Steeplachase, considerada la carrera de caballos más severa del mundo, sobre la cual se basa el Irish Hospital Sweepstakes.

Team Spirit tiene 12 años y fue ésta la quinta vez que participa en el clásico anual. Conducido por Willie Robinson, jockey irlandés, el ganador se impuso por medio cuerpo a Purple Silk. Pagó 18 a 1.

Una muchedumbre de 150.000 personas presenció la carrera, que no estuvo exenta de incidentes. El jockey Paddy Farrel sufrió fractura del hombro cuando su caballo, Border Flight, se cayó poco antes de la largada. Otro jockey, Robin Langley, se fracturó un brazó al caer su caballo Reproductión. De los 33 que largaron, 18 cayeron antes del final.

La carrera se corrió sobre una distancia de cuatro millas 856 yardas, con 30 obstáculos. El tiempo del ganador fue nueve minutos 47 segundos. El record de la prueba fue establecido en 1934 por Golden Miller, con nueve minutos 20,4 segundos.

Peacetown, conducido por Roy Edwards, estuvo en punta la mayor parte de la carrera, pero Purple Silk pasó al frente en la recta final y entonces Robinson castigó a Team Spirit y lo llevó al triunfo. Team Spirit pertenece a dos norteamericanos, Jack Goodman y Ron Woodward. El premio al ganador fue 20.280 libras, equivalentes a 56.794 dólares.

Antes de la carrera se estrelló un pequeño avión con la escritora Nancy Shain y otras cuatro personas que venían a la carrera. Los cinco perdieron la vida.

Hipódromo Chile

Sábado 28 de marzo de 1964

...ERA CARRERA.— 1.400 metros.— 13a. serie.— A las 7.45 horas.

1	Despreciado	54	9	L. E. Toledo	R. Stream
2	Goldoni	54	8	R San Martín	G. Strategy
3	Roi des Rois	54	10	A. Bullezú	T. Moulins
4	Cosa Rara	53	11	O. Becerra	Castiglione
4a	La Polín	53	4	O. Becerra	Pandillero
4b	Souvenir	52	1	O. Becerra	M. Sea
5	Prinkipa	52	5	J. Maldonado	Denikin
6	Catalán	51	6	J. Posadas	Hardendale
6a	La Espiga	49	3	J. Posadas	Los Galgos
7	Speedy Gal	51	12	R. Albornoz	G. Strategy
8	Freviro	50	2	E Núñez	Empire
9	Law	47	7	J. García A.	Le Tellier

...NDA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 8.10 hrs.

1	Jubilco	54	6	J. Romero	Sandwood
2	Indomable	53	2	A. Muñoz	Hilltop
2a	Casamata	51	3	A .Muñoz	G. Strategy
3	Cuadrilátero	52	8	A. Ramírez	Agasajo
4	Quenequén	52	10	J. Castro D.	Terek
5	Hincapié	52	12	R. Albornoz	Roldán
5a	Quita	51	5	R. Albornoz	E. Vital
6	Donato	51	7	L. A. García	Rencoroso
7	Evento	51	1	V. Cepeda	Filibustero
7a	Quiefo	50	11	V. Cepeda	T. Moulins
8	Dactilógrafo	49	4	O. Becerra	Boato
9	Donna Bear	49	9	A. Bullezú	Le Tellier

...RA CARRERA.— 1 200 metros.— Condicional. "A".— A las ... horas.

1	Altunes	54	5	E. Inda G.	Murillo II
2	Bisonte	54	3	P. Bagú	M. Sea
3	Corporativo	54	1	O. Becerra	Pandillero
4	Dardánelos	54	4	A. Ramírez	Bokara
5	Encartado	54	7	R. Maggi	Calificado
6	Gambito	54	6	J B Argagnon	Ghirlandaio
7	Infierno Rojo	54	2	J. Posadas	Florete

...TA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las ... horas.

1	Fausto	54	6	A. Ramírez	Elastic
2	Homérico	54	1	A. Muñoz	Nehru
3	Nawel	54	5	J. Melero	Ghirlandaio
4	Pudor	54	4	J. Posadas	Radar II
5	Rebonito	54	2	A. Sepúlveda	Faubourg
6	Rico Milla	54	7	O. Becerra	R. con Ras II
7	Testarudo	54	3	F. León	Bayard III

...TA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.30 horas.— 10a. Serie. (Primera de la Apuesta Doble).

1	Cri de Guerre	54	12	J. Castro D.	Terek
1a	Asalto	52	9	J. Castro D.	Terek
2	Díscola	53	8	J. Zúñiga	W. Honey
3	Atila	52	2	A. Ramírez	S. Flame
4	Bochúm	52	1	H. Godoy G.	Biriatou
5	Rayah	52	5	M. Amaya	Antar
6	Carmorán	52	11	E. Núñez	Prince
7	Laplace	52	7	A. Muñoz	B. Fox II
8	Polvorín	52	10	G. Sarmiento	Big Burn
9	Ivanale	51	3	L. Santos	El Gaucho
10	Mimoso	51	6	D. Inda S.	Z. Azul
11	Pimpollita	50	4	P. Bagú	Neópolis

...CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10 horas.— 2a. Serie.

1	Banfild	56	8	J. Inda G.	W. Honey
2	Taboleo	55	4	A. Ramírez	Taranto
3	Le Girondin	54	7	J. B. Castro	Barranco
4	Míster Nat	51	1	A. Sepúlveda	Holmbush
5	Mustelo	51	2	A. Bullezú	Holmbush
5a	Guáraz	51	3	A. Bullezú	Holmbush
6	Arlington	49	6	T. Herrera	W. Honey
7	B. Emperor	46	5	H. Yáñez	Empire

...CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.30 horas.— 4a. Se... (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	Rosarino	58	1	A. Sepúlveda	Fauborug
2	Tabaola	56	6	A. Bullezú	Le Tellier
2a	Mollenoo	53	10	A. Bullezú	Holmbush
2b	Takamatsú	51	3	A. Bullezú	Deamón
3	Toffana	55	9	L. Santos	Arenales
4	Aristócrata	54	11	O. Silva	T. Crown
4a	Boriquén	49	7	O. Silva	Biriatou
5	El Diablo	53	2	O. Becerra	Kaifás
6	P. Azul	51	8	V. Cepeda	Ladino
7	Míster Magoo	48	5	A. Ramírez	G. Strategy
8	Cecil Rhodes	48	4	R. Allen	Souepi

...CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11 horas.— Carrera Es...

1	Anslado	54	6	A. Castro	Tennyson
2	Brocnazo	54	4	C. Muñoz G.	Manipour
3	Espacial	54	3	F. Jacial	Estuardo II
4	New Lord	54	8	J. Cavieres A	Neópolis
5	Niso	54	7	A. Castro	Naucide
6	S. Leguas	54	2	R. Maggi	Murmullo
7	Tracio	54	5	T. Herrera	Flauss
8	Vichiculén	54	1	A. Breque	Los Copahues

...CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 11.35 horas.— ...a válida para la Apuesta. Triple

1	Labradora	54	11	O. Aliaga	Boabdil
2	Mitotero	54	1	P. Bagú	F. Row
2a	Parlante	51	12	P. Bagú	Jardiniere
3	Doña Teresa	53	7	J. Zúñiga	S. Sky
3a	Sorrentino	51	2	J. Zúñiga	Taitao
4	Mazal	52	4	E. Castillo	Faubourg
5	Birmano	52	10	F. Jacial	Apolo
6	Diversión	52	6	P. Fuentes	Basileus II
7	Alter Ego	51	9	A. Ramírez	Cockney
8	Gol de Chile	51	5	E. Inda S.	M Bowman
9	Mache	51	8	J. Fuentes	E. Vital
10	Match	51	3	V. Ramírez	My Sun

...CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 12 10 horas.

1	Gorripón	54	9	O. Silva	Nipigón
1a	Paso al Rey	52	6	O. Silva	Faubourg
2	Ranco	54	5	J. Cavieres A.	Antar
3	Nitos	53	4	J. M. Baeza	Naucide
4	Como El	52	3	R. Maggi	Bufón
5	Parragón	52	7	J. Melero	Copernic
6	Aracajú	5[illegible]	8	J. Vial	Snooker
7	P. Victoria	51	11	E. Inda G.	Prince
8	Nebucanita	49	10	E. Núñez	Liberty
9	Itahue	49	1	H. Godoy	T. Crown
10	Loredana	48	2	S. Fuentes	Fez

...CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 12.45 horas. ...a válida para la Apuesta Triple.

1	Educando	57	12	A. Sepúlveda	Faubourg
1a	F. Sinatra	56	2	A Sepulveda	Faubourg
2	Hill Pater	54	7	E. Inda S.	Hilltop
3	Sabotaje	54	1	P. Bagú	W. Honey
4	Saltarello	54	3	O Becerra	Bayard III
5	Manchego	53	11	J Posadas	Terek
6	Yankee	52	9	L Santos	Ad. Moulins
7	Napoleón	52	8	J. Melero	Naucide
8	Bombardeo	50	9	L. A. García	L. Lord
9	Doblete	50	4	L. E. Toledo	L. Lord
10	Fugata	50	6	G. Sarmiento	Meyer
11	Royal Marine	49	10	A. Bullezú	Le Tellier

...CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 13.20 ho... ...la. de la Triple.

1	Cachivache	54	13	J. Melero	Monterey
2	Curicó	52	12	O. Aliaga	Teodolito
3	Relance	53	7	O. Becerra	Le Tellier
3a	Oso Dorado	50	3	M Viballos	Osiris
4	Gran Visir	52	4	P Bagú	Bayano
5	Río Real	52	6	J. Castro R	R. Stream
6	Vibilia	51	2	F. Jacial	D. Devil
7	Japónica	51	10	D. Alvarez	Jardiniere
8	Viento Sur	50	5	O Silva	Le Vent
9	Artística	50	9	H. Yáñez	T. Crown
10	Ashley	50	8	S. Fuentes	Empire
11	Delirio	49	1	P Fuentes	F. Row
12	Roseburg	49	11	P. Fuentes	Licencioso

FUERZA AEREA DE CHILE
COMANDANCIA EN JEFE
COMANDO DEL MATERIAL

Propuesta Pública Nº 3 "A"

Se llama a Propuesta Pública por adquisición de: pinturas, esmaltes, lacas, anticorrosivos, masillas, adelgazadores, removedores, adhesivos, gomas de pegar, pintura fosforescente, etc.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Subdepartamento de Adquisiciones en el País (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-27), de lunes a viernes, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Se advierte que sólo se entregarán bases y antecedentes a los interesados que presenten documentos que los acrediten como fabricantes o representantes autorizados de firmas solventes.

La Propuesta será abierta el día 14 de abril de 1964, a las 16 horas, en la Oficina del 2.o Comandante del Material (Ministerio de Defensa Nacional, oficina B-27).

El Comandante del Material

EJERCITO DE CHILE
DIRECCION GRAL. DE LOS SERVICIOS
DEPTO. MEDICINA PREVENTIVA

PROPUESTAS PUBLICAS DE VIVERES

Solicítanse propuestas públicas para proveer al Sanatorio Militar "Franklin Délano Roosevelt" (El Guayacán) de los siguientes víveres, por el período comprendido entre el 1.o—V—1964 al 31—IV—1965:

Aceite comestible (tambores de 200 kilogramos m/m.)	800 kilos
Azúcar granulada blanca	3.000 kilos
Arroz Super Extra	960 kilos
Arvejitas conserva (cajas de 48 latas)	480 latas
Aceitunas	100 kilos
Café tostado entero	40 kilos
Café soluble en polvo	24 latas
Carne de vacuno	9.000 kilos
Carne de cordero	1.800 kilos
Carne de ave	450 kilos
Cominos enteros	10 kilos
Cochayuyo	50 kilos
Cholgas en aceite (época de Invierno)	240 latas
Choritos al natural	240 latas
Chuchoca	80 kilos
Cebollas de guarda	10.000 unidades
Duraznos conserva (época de Invierno)	240 latas
Frutas frescas (de cada temporada)	4.800 kilos
Fideos surtidos (Luchetti o Carozzi)	1.000 kilos
Frejoles	480 kilos
Fiambres surtidos	400 kilos
Garbanzos pelados	320 kilos
Gelatina diferentes sabores	30 kilos
Harina flor	230 kilos
Harina tostada	100 kilos
Harinas para sopas	80 kilos
Huesillos	160 kilos
Huevos	11.000 unidades
Leña picada	85.000 kilos
Lentejas o Lentejones	320 kilos
Leche fresca	18.000 litros
Leche condensada "Nestlé"	240 latas
Mantequilla	200 kilos
Mermeladas surtidas	300 kilos
Manteca de cerdo	180 kilos
Maizena "Dropa"	50 kilos
Miel de palma	50 latas
Orégano seco	15 kilos
Papas tipo consumo	11.000 kilos
Pimienta entera	8 kilos
Porotitos partidos conserva (época Invierno)	240 latas
Pescado fresco entero o fileteado	4.000 kilos
Pudín de frutas "Cacique" o "Rex"	40 kilos
Queso de vaca	400 kilos
Cuaquer "Gavilla"	180 kilos
Sal fina para mesa	80 kilos
Sal de cocina	320 kilos
Salmón en conserva (época de Invierno)	240 latas
Sémola	200 kilos
Salsa de tomate	120 kilos
Tocino	80 kilos
Té "India" o "Ceylán"	90 kilos
Trigo mote	80 kilos
Verduras surtidas frescas	12.000 kilos
Vinagre de vino	200 litros

Las propuestas se abrirán el día 20—IV—1964, a las 16 horas, en la Dirección de Sanidad Militar, Providencia esq. Los Leones.

Bases y mayores antecedentes, en la misma Repartición nombrada.

EL DIRECTOR DE SANIDAD MILITAR

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 22 de marzo de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice 9 al 21.— A las 13.15 horas

0—4—1—3	1	Leal Amigo	57	4	S. Campos	A. Marchesini
0—0—0—1	2	Decret	56	5	L. Mejías	O. Aliaga
2—1—0—0	3	Bufido	55	9	L. Vásquez	D. Araya
0—0—0—0	4	Lady Chum	55	3	J. Soto	O. Urbina
6—4—0—3	5	Olimpic	55	1	A. Hughes	R. Bernal
2—0—0—2	6	Ava Gardner	52	12	S. Benavides	Or. Silva
0—3—0—0	7	Trigonia	52	11	E. Frías	O. Leiva
4—2—4—6	8	Sogaval	51	7	E. Vásquez	A. Pádovani
0—0—0—5	9	Maruja	50	8	M. Toro	H. Jara
2—0—4—0	10	Welfare	50	6	J. Monardes	E. Vidal
0—5—0—0	11	Magyar	48	10	D. Ahumada	D. Bernal
3—0—0—0	12	Indiano	46	2	J. Gálvez	E. González
0—0—5—0	13	Escritor	45	13	L. Arquero	D. Sandoval
0—0—5—5	14	Pistolina	45	14	G. Cortés	I. Saavedra

SEGUNDA CARRERA.— 1 000 metros.— Condicional.— A las 13.43 horas.

.—.—.—.	1	Campari	54	6	E. Romero	G. Sarmiento
.—.—.—.	2	C. Gitano	54	11	E. Muñoz	Or. Silva
0—5—2—2	3	Casi Zorro	54	5	S. Arellano	L. Alvarez B.
0	4	Cimarrero	54	7	J. Pacheco	A. Martínez
.—.—.—.	5	Tornasol	54	10	O. Saavedra	A. Martínez
0—0—6	6	Paladino	54	3	A. Orellana	D. Alvarez
6—5—0—0	7	Quetrahue	54	1	A. Naranjo	A. Padovani
0—0	8	Bobinette	51	8	E. Vásquez	A. Padovani
.—.—.—.	9	Bien Bella	51	13	L. Vásquez	D. Araya
6	10	Carissima	51	14	C. Astorga	H. Navarro
.—.—.—.	11	Cirta	51	12	V. Lobos	O. Urbina
0—0—0	12	Liat	51	2	G. Cortés	I. Saavedra
0—3—4	13	Pomona	51	9	H. Obregón	L. E. Vásquez
.—.—.—.	14	Sans Amour	51	4	N. N.	F. Parisi

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 14.20 horas.

0—0	1	Tabú	54	10	R. Arredondo	U. Duque
.—.—.—.	2	Fragment	53	16	J. Pacheco	A. Martínez
0—0—0—6	3	Mengano	52	13	C. Astorga	E. González
0—0—0—5	4	Ancud	51	15	S. Arellano	L. Alvarez B.
4—3—6—6	5	Brocoio	51	12	A. Orellana	G. Sarmiento
0—0—6—0	6	Oloroso	51	5	B. Bassay	R. Bernal
6—0—0—0	7	Arponista	49	4	E. Vásquez	H. Jara
0—0—0—0	8	Kanaka	49	8	G. Núñez	M. Maira
3—0—0—0	9	Winner	49	14	H. Quijada	Alv. Breque
5—0—6—5	10	Tunis	45	7	G. Cortés	Alv. Breque
5—4—0—0	11	Samba	47	11	C. Jorquera	O. Urbina
0—4—2—0	12	Boikaya	46	11	R. Durán	L. E. Vásquez
0—2—0—2	13	Caterina	46	3	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0—0	14	Arrachada	45	9	P. Hernández	D. Araya
2—6—0—0	15	Burlota	45	6	J. Soto	H. Navarro
0—0—0—0	16	Pobieda	45	3	J. Parra	H. Alcántara

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 17 al 27.— A las 14.53 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1—2—1—0	1	Buque	56	1	J. Farías	A. Marchesini
6—0—0—0	2	Elizabethville	56	5	C. Gómez	E. Vidal
0—0—3—1	3	Taniusha	56	12	H. Quijada	O. Urbina
—0—3—0	4	Chinchorrito	55	6	O. Saavedra	R. Saavedra
0—0—0—1	6	Cancha Libre	53	3	L. Mejías	R. Saavedra
5—3—2—1	7	Flautista	53	10	J. Manríquez	N. Ramírez
0—0—2—0	8	Antique	52	4	J. Pacheco	G. Pérez
0—6—4—4	5	Calimba	51	11	A. Orellana	D. Alvarez
6—0—0—3	9	Tonadillera	50	7	G. Núñez	H. Alcántara
0—4—0—0	10	Big Flower	49	9	J. Soto	H. Navarro
6—5—0—2	11	Plácida	49	8	R. Durán	H. Jara
0—0—0—0	12	Mi Millaray	46	2	L. Duque	D. Sandoval

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 15.30 horas.

5—1—5—2	1	Solferino	60	3	A. Naranjo	D. Bernal
2—0—1—1	2	Almirantazgo	58	7	G. Saavedra	D. Alvarez
1—2—6—0	3	Tabalí	56	4	C. Astorga	E. Vidal
2—2—5—0	4	Callin	51	1	E. Vásquez	A. Padovani
3—4—3—3	5	Dominado	51	6	J. Parra	Or. Silva
1—1—0—4	6	Evertoniana	51	2	J. Miranda	G. Sarmiento
6—5—5—1	7	El Andaluz	47	5	J. Monardes	N. Bravo

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros — 4a. serie.— Handicap.— A las 16.05 horas.— (Transmisión telefónica del Club Hípico de Santiago.)

0—2—5—1	1	Gary	55	3	P. Ulloa	F. Gazmuri
—0—0—2	2	G. Bravo	55	9	E. Peña	J. Fuentes
4—3—0—5	3	Ganosa	54	1	L. Espinoza	C Covarrubias
—1—0—5	4	Cotileo	53	4	V. Bravo	M. Velarde
1—5—0—0	5	Ras del Sol	53	7	H. Salas	J. Argagnon
—0—0—5	6	C. Polito	51	5	F. Venegas	G. Sarmiento
5—2—3—4	7	Doraya	49	10	J. Aliaga	J. Salas
Reaparece	8	N. Gift	49	8	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
0—3—0—0	9	Messager	48	6	J. M. Aravena	L. G. Alvarez
3—1—4—1	10	Cipayo	47	2	H. Pilar	Ed. Rodríguez

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 51 al 63.— A las 16.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

4—6—0—0	1	Río Cuarto	57	3	A. Naranjo	O. Urbina
0—0—0—0	2	Castañar	54	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
1—1—1—3	3	Ile de France	54	6	C. Astorga	G. Sarmiento
2—0—4—5	4	Estero	52	5	J. Farías	Alv. Breque
3—6—2—3	5	Alusiva	50	1	J. Miranda	O. Aliaga
1—0—6—6	6	Coal	49	8	J. Parra	Or. Silva
3—1—3—6	7	Parece	47	2	J. Monardes	E. Vidal
1—6—1—2	8	Kindesita	45	7	H. Bassay	D. Sandoval

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17 15 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

2—1—1—6	1	El Sol	56	8	E. Romero	E. Vidal
1—1—6—0	2	M. Nevado	51	3	J. Parra	E. Vidal
— — — — —	3	Licenciatura	56	2	G. Saavedra	C. Muñoz
0—4—4—6	4	Qué Será	55	1	A. Naranjo	O. Urbina
4—5—3—5	5	Bío Bío	54	5	S. Arellano	L. Alvarez B.
3—1—2—0	6	Pamplemouse	54	7	C. Astorga	G. Sarmiento
1—0—0—2	7	Mad. Adele	51	6	J. Miranda	G. Sarmiento
0—4—4—4	8	Torquemada	51	9	J. Monardes	L. E. Vásquez
5—2—2—3	9	Fortachín	50	4	E. Vásquez	H. Jara

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 27 al 34.— A las 17.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

0—6—1—0	1	Júpiter	55	12	A. Naranjo	E. Vidal
1—0—5	2	Parette	53	3	C. Astorga	E. Vidal
5—0—3—3	3	Plenario	54	8	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—1—0—3	4	Betty	53	4	N. Bravo	J. Castro B.
6—0—0—0	5	Lunario	52	10	G. Saavedra	O. Castillo
6—2—1—0	6	Referencia	52	1	J. Monardes	D. Alvarez
6—0—1—1	7	Siña	51	11	V. Lobos	O. Urbina
0—2—0—1	8	Los Rulos	50	6	J. Miranda	N. Ramírez
0—0—0—0	9	Lujosa	50	9	L. Vásquez	H. Jara
4—5—3—0	10	Ansioso	48	5	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—4—1—0	11	Antumilla	48	2	H. Obregón	R. Saavedra
2—5—5—4	12	Bécquer	48	7	J. Parra	R. Saavedra

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 37 al 46 — A las 18.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1—3—3—4	1	Basket Ball	54	11	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—2—1—0	2	Itata	53	10	J. Farías	C. Muñoz E.
1—5—0—6	3	Buenamoza	52	13	J. Pacheco	A. Padovani
1—5—6—6	4	Grand Conde	52	7	R. Arredondo	H. Jara
5—2—6—1	5	Qta. Libertad	52	6	J. Parra	Or. Silva
4—0—0—2	6	Fulgor	51	3	C. Astorga	E. González
2—5—0—6	7	Pie Ligero	50	2	J. Miranda	G. Sarmiento
1—6—2—0	8	Repunte	49	4	A. Orellana	G. Sarmiento
0—4—3—5	9	A la Carga	49	8	L. Yáñez	U. Duque
1—1—4—0	10	Trasluz	48	9	E. Vásquez	O. Aliaga
1—0—3—2	11	Serpentario	46	12	J. Monardes	D. Alvarez
0—0—0—1	12	Belmondo	45	5	J. Gálvez	N. Bravo
0—1—4—6	13	Chiflón	45	1	H. Bassay	D. Bernal



LA NACION

DOMINGO 22 DE MARZO DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

CURICO, UN IMPACTO EN LA POLITICA NACIONAL

Quienes traten de analizar el panorama político curicano de acuerdo con los cánones tradicionales, corren el riesgo de errar, ya que la provincia tiene para las cuestiones electorales su propio criterio. Sin ir más lejos, cuando Juan Antonio Ríos ganó la lucha presidencial en 1942 por una gran mayoría nacional.



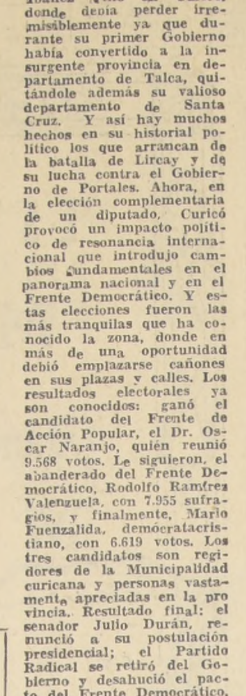
NARANJO: 9.568 votos.



RAMIREZ: 7.955 votos.



FUENZALIDA: 6.619 votos.



Ibáñez ganó en Curicó, donde debía perder irremisiblemente ya que durante su primer Gobierno había convertido a la insurgente provincia en departamento de Talca, quitándole además su valioso departamento de Santa Cruz. Y así hay muchos hechos en su historial político los que arrancan de la batalla de Lircay y de su lucha contra el Gobierno de Portales. Ahora, en la elección complementaria de un diputado, Curicó provocó un impacto político de resonancia internacional que introdujo cambios fundamentales en el panorama nacional y en el Frente Democrático. Y estas elecciones fueron las más tranquilas que ha conocido la zona, donde en más de una oportunidad debió emplazarse cañones en sus plazas y calles. Los resultados electorales ya son conocidos: ganó el candidato del Frente de Acción Popular, el Dr. Oscar Naranjo, quién reunió 9.568 votos. Le siguieron, el abanderado del Frente Democrático, Rodolfo Ramírez Valenzuela, con 7.955 sufragios, y finalmente, Mario Fuenzalida, demócratacristiano, con 6.619 votos. Los tres candidatos son regidores de la Municipalidad curicana y personas vastamente apreciadas en la provincia. Resultado final: el senador Julio Durán, renunció a su postulación presidencial; el Partido Radical se retiró del Gobierno y desahució el pacto del Frente Democrático, y se anuncian cambios en las directivas conservadora y liberal.



Después de 300 años los hábitos religiosos femen[...] piezan a tener algunos cambios. Las religiosas ya [...] empezar a mostrar sus tobillos y además, su corte [...] racteriza por seguir con mayor fidelidad la línea d[...] po. Monjas de la Inmaculada Concepción, muestr[...] Nueva York el viejo y el nuevo hábito.

ECOS DEL "CARNAVAL DEL AGUA"



La presencia de los "guanacos" en las calles curicanas, con motivo de la elección, dio lugar a lo que se llamó el "Carnaval del Agua". La juventud, con alegría cordial, obligó a que Carabineros disolviera sus manifestaciones con los carros lanza-agua, lo que se hizo sin mayores incidencias. El público, pasada la jornada, aplaudió cariñosamente a la fuerza policial y le renovó su afecto.

Buena jornada de Colo Col[o]

Sobre la hora ganó Colo Colo a Racing de Montevideo en un encuentro jugado el viernes en la noche en el Estadio Santa Laura y ante 15 mil personas. En la escena, el meta colocolino, Misael Escuti, sale a despej[...] gro que se cierne sobre su valla, go[...] pelota por sobre la cabeza de su [...] Montalva.

ADHESION DE LAS MUJERES RADICALES



Las mujeres radicales realizaron durante la semana, manifestaciones callejeras para reiterarle su adhesión al senador Julio Durán, y pedirle que mantuviera su candidatura presidencial. Este, inspirado en los superiores intereses del país, resolvió mantener dicha renuncia, a pesar de que ella le había sido rechazada por la directiva de su partido.

EJEMPLO CIVICO DE LA MUJER CURICANA



Una amplia demostración de espíritu cívico dieron las mujeres curicanas con motivo de la última elección. En la capital de la provincia todas las mesas se constituyeron a la hora señalada por la ley, y sólo una, en Vichuquén, lo hizo a las nueve horas. En el grabado, un aspecto de la votación femenina en el Grupo Escolar de Curicó.

SIETE DIAS

Jacqueline Kennedy en Arlingt[on]



Jacqueline Kennedy, viuda del difunto Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, visitó el miércoles el Cementerio de Arlington para rendir nuevo homenaje de recuerdo a su esposo. La acompañaron, entre otros, [...] ñado Robert Kennedy y el Embajad[or ...] landa, Thomas J. Kiernay.